



B. Prov.

XII

363

30/0/0





B. Prev. XII 363

ÉTUDES ACCADIENNES

Gunuli

LETTRES ASSYRIOLOGIQUES

ÉTUDES ACCADIENNES

FAR

FRANÇOIS LENORMANT



PARIS

MAISONNEUVE ET C'a, LIBRAIRES-ÉDITEURS 13, QUAI VOLTAIRE, 13

1873

PREMIÈRE PARTIE

INTRODUCTION GRAMMATICALE

A M. JULES OPPERT

MON ANI ET MON MAITRE DANS CES ÉTUDES



L'élude de la langue accadienne constitue autainement une des peris la plas importantes en mine temes que la plus insploren de l'immerce domaine nuevo on or charches de la seince par la deshi forment des écritures cumi formel. Il est goundance houts de l'élocales d'un minine service et suive. Non-soulement le conneinance de l'élane du peuple d'Accad peut truk nous premettre d'interprétet evec hinch et procession in grande pajerili de decament primilja de l'épizor dia de Bakelone at de la Chaldaí, pous en deben de ce rendhot forbijan, de cot par elle , prima d'un interior regione. Una foir bin comma, la lor, . ucontierna auna dons la philologia comparia des intiomes applichentifs de la vaste famille group. per MM Banen et My Millet sous le nom de houvanieune le nome têch que le consent vesti re dans la philologia comparia des langues uryannes. Elle y torrira de trâms, la point de dejunt à b constitution d'une branche entière de la science, demeure entere à l'atet d'embryon y' de de no ments qui formissent de rementes any hunt dans le pano de cate famille de langues. Sa mine komps pour l'historien, le détermination de la voritable place attenique d'un des characts Les pla. antiques de la population du banin de l'Exphrate et du Tigra, d'un dement qui a en duns la formation de la grande culture de Babylone et de la Childre une part prépondérante, ainsi 🕮 le définition eparte des liens de parente qui rattachnient les Accadions aux Clamites et aux tribus qui procederent les Iranians sur le tol de la Media, descurriront des horizons nomenas due les auxales primitives de l'humanité et permettront de tertituer à un des princes en s - newy de notre espire l'Armeur du rice trop longtemps ne connu gail a jour dem le prove. the ship proments de la civilization. L'Asia un boneure a été exclusivement rousan more et Buschike bein longhamps went qu'il re gier quertion des Semites at des Arques et eve des pil. grandes conquetes de la science moderne sera la résorrection du pare de ces deux races, qu'accesser fait mother leurs brillas H Incanaus

derigna The Opport viceogra la frammer, dans son Gaspitation de Viceografia. A fait que l'accordin de l'évideure accoriforme de Batzilon et de l'étoigne élect étus à un fonction. L'accordin de l'évideure accordin de Batzilon et de l'étoigne élect étus à un fonction de compile

partiet une langue bouranisance, son aportion trown beaucoup d'incressules et contribue. nima à lainer planse dans de bons expérit des dontes vérieux sur la séaliré des découvertes expris-· liziones. C'est qu'en effet il y avait la de la part de potre comment compatriole une de ces illamin - hous inhutives comme on en observe quelquestis dans la marche des sienes plutit qu'une dimme. -tation approjec sur de preuves anez solides pour emporter le conviction. Mr. Opport avait été obsepté da la diverganca abtolica qui exista entre la funionnea phonatiqua das tignes de l'écriture cursi--gorna unacionne et les mots une quels correspond la valeur ichographique des mames signes dans la langue anyrienne l'impait por epenjale of injerienter comme phonitique la syllabe at on ad et en mine temps tignifier a pere il comme idoogramme, vole dans leguel il de promonçuit abu, a citre le tigne Arbitual des tylliber est et par et l'ideogramme de a toleil « et de a jour, » s'échange ent en to Car dans be differents exemplaines d'un même bejok avec les mots sonts phonetiquement at perfectement knutsyns, <u>tanks</u> et <u>parm,</u> etc. de trasornement indiguast provehent d'une trasisse. brokak, y l'à l'origine l'écond avant di gwike créte de indeun phontsyne et de ondeun vidagen. - phiques . Their pour retrouver at accord it fallist supporer avant des Angriens un peuple primi hit, inventeur de l'écriture careiforme, chez qui les mots correspondant à le tignification des tignes comme ideogrammer auraient che identiques à la beture des mêmes signes comme éléments du sylla. -baire phonehyne. Partant de la , M. Oppart constituit à la fois de rapport d'une partie des mote ains obtenus aure des bosmes de la langue proto-médique du moord système des inscrip. ·hions achimamides et la paronte d'autres avec des mots des vacabulaires teure, ginnois et maggar. Men conducit que le peuple chez qui le forma l'évriture adoptes à Babylone et à Ninive appar-· hensit à la gamille bouranienne . Mais bier que dans un endroit du même ouvrage il ait signale Pepistone de toples dans une langue particulière, on il appelant alors casto taythique - bien qu'il eut même fait connaître dans une reune secontifique alternande les pronons personnels affijes de cet idiome - M. Oppert, à cette époque de ses travays , à avait pas encore tronner, samble-t-il, que la largue du peuple dont il indiquait ainsi l'origine, loin d'âtre un idiorne hypotherique dont l'induction et l'analyse permetaient toules de reconstituer les débres, était une langue dont on ponidait unes de bestes pour en établir presque complétement le mécanes nu grammatical It mame quelques annies plus bard, en tradiciont d'une manière très terrarquable at généralment exacte une partie des inveriptions archetiques conquer en accadien, le sevant programme to parait per avoir encore reconore qu'elles éterent rédigées dans une langue spéciale, dans la lungue dont son intrition lui avait fait admettre l'epistance sans le connaître, il regardait on inscriptions comme des tentos electes d'une maniere pureneur ideographique, bus ha qui devan

In Maghern le quarte parties of the propries of according a fact plan is progress. Can't gover 1861, dans to be cond evolume as to tragulary up just interest as the progress of a propries of the fact of the parties of the progress of the fact of the parties of

is bisseil in place in processor and in large and income as ill richman in the large and it is been in more as the large tension in the more as the large and in the sugar of place of the description of the sugar of particular took of the description of the sugar of place of the description of the sugar of place of the sugar of place of the description of the sugar of

in identest le lecour au lân, de lui trois en aine et jui tre jont pas terjours de tentrem à tetisphie, de philologues rigousque. As Layen tre tent jus ausquiplunt de corparer l'écouloir dans la grammaine et dons tom Aprija de situages, que paperane permine, au parmin, au parmin, au tehnosine, au baque, au traggrande, au traggrande, au tehnosine, au troisque, au traggrande, au it fallait d'abord l'hadie en lui comme, bin d'ant ses vigles et son entennione, au lipudons, font en condant plain, puste. à a qui ty a de bon dans ten travail, que lu beste etnes se sur papera à company de chape pur la distinctione se sur propose quales, et que l'un configuratione, al company de com

Pour terminer cete course teure des travays dont la langue accadienne a ch' l'objet jugn'à present, il trak à tignates un article de M. Grivel de Fritourg, qui a para en 1) I dans le House de la Saine catholique sous ce titre de plus ancien dichionnaire l'auteur re temble pas avoir en commainance de l'évrit de M. Sayce ri avoir pours' auns lois que lui dans la conacinance intime de l'idione. Mais son travail est peut-être jugu'à provent de treilleu à lice pour une provière initiation à cette étude. Sil ne ronforme qu'un potit trombre de faits, ils sont bien observes, exposer chaircement et avec methode. Sentement de considerations giverales qui procedent les habbano philologiques about par la traine valeur que cano-ci. In. Grivel picke par le de faut contraire à calui de M. Sayce de lavant anglair abusait des refferchements philologiques, le tavant suine se paraît pas avoir tous a suffort and eredition auni chandre que le réclamerait le sujet. Il s'attache un peu trop à des idees his-- horiques proconcues, et il permit surbont priorcupe de a qu'a d'inaltende, da contraire aux mote hebitelles le vole antique et propondes ant attribue à un élement touvanien dans le trainance de la civilisation chaldrenne. Leci le conduit à tréconnaître le vontable nature de l'idione accedien, qui pourtant tenort manifeste des indications granumaticales fragmentoires que terperment her propres tubleaugo

jugu'à des séconnesses rounelles deux de leunes dans le connessionne de l'accadin, cas decuments ferretent operations de vien des leunes dans le connessionne de l'accadin, cas decuments ferretent operatent d'anness dans este chule au. Jedic du point sà la roune le travail de la saya. Il permettent surtour d'y introduir encre plus de charl et de poision. Cet à que, but an somettent surtour d'y introduir encre plus de sant au timent some inenfrience et en appelant de sur compe de four mi de section de la casa, sur l'engue de four minenfrience et en appelant de sur compe de profession de section je se déception pas d'arriver à paire.

Then server it begins the retires est is ear menion, yet eleberer to have in first servicement of the service to the servicement of the service to the servi

be remucke, he heldetet grammaticale, but incomplishe go lette tent, at he hape accompagned of me traduction asyriance, but the a present inflicant four permitter, the differences to the character as the character of the charac

but place down and phrase gre I'm comprend entirement at dont le seu ne peut protes au

En em energi il se parson enerce bain che benga avant qua l'en puine. Irones em legrique accarbin, mais il est parnis tans trop d'audeca et avec chana et socià da Conrec esus fromière aguira des cléments de la gramoniore envisazió dans las encensale. Elle est l'ecuvra que j'éc entroprise. Le condrais essays d'hyporo

azu'm punt bavir aujonedhii, a que fui du noins ch'exporte de discenes de le ganomair. escabenne, ponant acta grammaire en elle name et en dehoss de boute companiam seve d'autre cideren, transverd son tracureren se la règles peur és accerpeur tous congrenates seus best les sélubilisant de generaliques conjunctes à l'éclat le demais par les familles et se, servelleur feu à l'éclat de demais par les familles et se, servelleur feu à l'éclat de conformant de l'éclat de conformant de l'éclat de conformant de l'éclat de conformant des conjunctions oriente de fait déluteures de l'éclat de l'éclat de l'éclat de conformant de fait déluteures plus étables et plus conformant de l'éclat, lemen completieures de fait l'éclat plus étables et plus de l'éclat de l'éclat de l'éclat de l'éclat de l'éclat plus et la descrite est nortent une courre à partie de l'éclat plus étables de l'éclat plus être de les parties de l'éclat plus et de des pour les les étables de l'éclat plus et de des pour les les étables de l'éclat plus et la descrite est par être l'éclat de l'éclat plus et la les que fai en le par être l'éclat de l'éclat de l'éclat de l'éclat plus et la les que fai en le par être l'éclat de l'éclat de

Bossian, 12 howard re 1872.

Souvas de la connaissance de la longue soudienne.

1

de vernière source d'informations sur le langue accadienne est dans L'explicaire anyrien ini- nime et dons les toures de cote langue. Dinn que je l'ai nit. tont à l'houve, le prononciation des constiens de l'évolure cansiforme, employer dans les inscriptions augicanes comme éléments du syllabaire purament phonétique, nous révale les mots qui dans l'i dione des inventours de cette écolure correspondaient à la signification idés qu--phique des vienes tiques, adoptée par és Assyrieus en viene temps que les valeurs phonétiques, mais devenue dans leur larque propre completement divergente. Cesi fournit pour le voca-· bulaire un premier fonds de près de 500 mots, qui juresque hous sont confirmés par des zoumples que fournissent les beples purement accadiens. Il est facile de le porter à plus de trible en relevant dans les tentes angrins jusqu'à present connus les expressions allophones, c'est à dir les mots polysyllabes écrits en accadion au moyen de plusieurs caractères pris dans leur page phonetique et ensuite adoptes per les scribes anyriens comme des groupes idéagraphiques complesses et indivisible, que l'on luait des lors par un mot anymen correspondemnt à leur signification mais n'ayant plus aucun rapport avec la prononciation des caractères pris chaven on lui-trême, prononciation qui avait été à l'origine celle du mot accadien. La phonomère des allophones a été, du reste, expliqué plusieurs fois par M. Opport et par the Menant; M. de Rossy l'a tignale en japonais, M. Haug en pahlevi, moi menu. dans be suscriptions curieformes absorbiernes, où les mosts anymors passent à little d'allephones comme les mots accadions en anymen. Il n'est donc pas besoin d'y insister.

ha verrajnem-ti que l'on paut ainsi hver de l'hiuta der debnants constihiff, de l'intere angricone, pur la l'arque des inventeurs de cotte destruce, c'est à dire des Secretions, corr compelies set juniseenment abusines jur celles its taleatité juranne sécaus de l'aquentifil asyquelle on a denné spécialement de home de Syllichiaire. (M. le f. 25 to 4 12 15 p) de sylchiaires ont élé d'un juinent écous pur le fromise spécialisment de la fifte de la syllichiaire (M. le f. 25 to 4 12 p) de syllichiaire (M. le f. 25 to 4 12 p) de la syllichiaire (M. le f. 25 to 4 12 p) de la syllichiaire de la solicité phonégique pui or tent juneau destins. Mais on a veneration appendent économies des que flus had que l'en a lampris de course de la sur fait de la sur fait de la solicité de la syllaboria que l'en a lampris de course de la sur fait de la controlle destination des syllabories qui l'ent per de composte, couve on l'evait ver princhement pour appendent aux scribes assyrime à laine lue proper la soque a sur à l'est destination du proper la consideration de la controlle de

auxi l'étude de l'accordien comphisait-elle une des parties exempelles de l'éducation decendabale à Babylone et à Nivive. It une des grandes préaccupations du voi Ustur-bani-pal fut de développer cette étude dans l'école de son paleir. C'est ce qu'il dit formallement dans plusieurs des touscriptions jourtes aux lablettes granumaticules. Cins pour l'une de ces tablettes il note qu'elle a été drence « conformement aux tablettes et aux · documents antiques du théos des pays d'Assour et d'Ocead, , 4日年 外年上門門 人田田二門門 大田田二門 30月4日 A EV Ki pi dispi u zituri labiri gabri assur a akkad (N. a. I. ii 36, 1, verso, col. 1, l. 11-12). La formuis plus habituelle est celle-ci : 11 her habitungo élémentaires par « laquels aucun d'entre les rois mes producemeurs n'avait explique cate écriture, les mysteins du 中至分型門 年本日 上京 一村三三年 中人 南京民 红宝显出 云文 馬具子名 今直得出语 Siane bushe le izurzu kimegi Nebu ina dippi asher aznig avne va ana hamurti situsiya Kirit hekalya whin (W. a. L. El, 21, 27, 1, 83, 3, 38, 3, 51, 2). In voit que le soi . g reventigue name la gloir d'avoir le premier étable at enseignement dons la écolo da.

fining it as note; he holds the deligent some le tom de Splathaire, et yn former in grupe à fort entre de decement geament can troinent le tour de aspire de dimir de cargairent especiales pour le tour de aspire de dimir de cargairent especiales en level colonnes. Dans che de la historie de cargairent especiales en caraction de plante de phylograp, antre la level acceptant especiales en caraction phoretique, deux de colonne de gauche, et le tout acceptant tradicion to legislication de catal debut deux teni de colonne de deux de la tout acceptant teni de colonne de deux de la tout de caraction par de la tout de caraction de deux de la colonne deux de la colonne deux de la colonne correspondant à l'application augrienne, ethe est plus touvent irlantique à la value et la value et

clear black visible on the control of the acceptain of polyphorms don't vocare plan lake.

-lopfal qu've sergran, vasi d'une respect d'élévorbe et bases prespec entravement ser l'ideographisme.

Rova les habibades que près jeus du peuple d'illecel, le plandrione pur jounit un bran vocante virle,
que plus had dann celles des longrines de voluntes que para comme plandriques en de fiferest, at
informalest de bonde idea attachée à l'aun lon, que le jellebur or vos tromt des splaches triples, à
informalest de bonde idea attachée à l'aun lon, que le jellebur or vos tromt des splaches composée,
à voyable plané, anter dans commens, comme.

estemma occumpta, da pramier cas, ja cikomi la tigna [II], qui ta lit brujours das en accadain et pias bausant ija or: ilt on accyrian, handi qua la phonikiyaa, indi ffatomt da la pillaba ilt ia accadain, | III, est brujours la hum on an grian :

de comobire [E] est au contraire un goample du peand cu. Se endeur argicienze le film habiballe est les frais c'est son endeur d'origine anyrienne, produite des le endeur idiographique de n'enviere, v 718, qui appartent eu coine égres. Elle est absolument inconne aux desamonts accadiene frainistife et n'y fait son apparation pe'au humps de l'éndeu Mabuy. Incom y note habe busjones d'un amplie très care de planchique debahad de le fellabe es en accadie est 22-17. es ignes clasiont ils lone succepti lete d'ate, employer avec une caleur d'ile qui acmit d'e leur raleur ori ginaires et correspondent deur la langue à une permonei akun d'en avent de coule leur raleur florot tigne. Ever les autres carachère de l'entres. Craime tras promoneis, c'est à dien à pui correspondeaut cortainement lonjours deus la lochere à carleire tras promoneis, c'est à dien à corleire vout de la langue, vais re opprésentaient fes, comme les tignes il sombreup des tyllabres comportes en augmin et comme comp des tyllabres timples en accadien, ces voienes tons dans d'acctio vort, als trather faite, de la tignification.

Ta kanta idhuri armmat l'idigershirma engunda basanirmanala pohjihoria (kui lu la propagation de l'affactor placiago, t. 1, p. 61) havin des rijores bisogliphiques primitife d'im tent brits for onis de difernation la casabou audi permes chain L'orgina suraphibes d'obte conflagio efalement avec ime caleu figuration et ma tradus trifi; Pair de film timple et de film sahuril avec l'independane, absolue de la langue, spikique etde la langue perbi dans le spicone, originain, de l'idiographique pur. Pais dans le baque, purbe, les dans lignifications, figurative et spintulique, de toime, caractère, d'ainsi toporen, bis par dus parts d'offerent. De le cont que, dans l'absolutionent de la longue parte pur la betrure promoncia; le caractère, ami doné de dans desprésations divierse, suivant plan la betrure promoncia; le caractère, ami doné de dans desprésations divierse, suivant plan la format figurativement ou trafiquement, prignit deux trafs de la langue est ent factoriquest dans promonciations, tenesarir entirement dissembledes, entre laqualle le le lance christalif d'opri la travela générale de la plorae, la pertirer du tigna et l'originale de le lance christalif d'opri la travela générale de la plorae, la pertirer du tigna et l'originale de le lance christalif d'opri la travela générale de la plorae, la pertirer du tigna et l'originale.

Their a d'ideal forcere de que la promière de par de holyphonie.

de symbole, le trope graphique est paytrement de trat de cete langue
civite qui prini fivement, lorgal elle se paymait encore que des idées, blait absolument in depondante de la langue parle. Ideai l'un le tromponent il lon croquit que de signification est
soique, fique et securité de . Ses ecopions peuvent i l'hondre autent que celles d'un sout
de le langue parle en curtre des sommes analogies. Mais par juite de l'undopondence, origion
de la langue évole par sopport à le langue parle, il est avair plus d'un fois que l'options in
se sons d'un same, symbole, a englobé des idees que de souts absolument divers operiordrain
dans l'ideona oral. Done le symbole, suivant su différent emplose, ses différents acaptions,
les la de considere diverse et a eu des pronon ciations conies. En un sout, il est devanu.
Jolyphone.

It y a visual de ligai fiches varies d'en visua i que idegraph pa le largue partiei prepuis en fluires vale ligai fiches varies d'en visua de per idegraph pa le largue partiei prepuis fluires vale equal prepuis de largue partiei prepuis le la casa chia est de lague partiei prepuis le la casa chia en la largue partiei de transle que la autre et que l'en peur qui de transle des het en la la conserva de conserva que habitat que la autre des la la lie heure de conserva que fur la autre varie processa. Proprie à la dire es fondations et a construction, et se froncoccidion sommate sont più deux le fronce varie de la faire et conserva que l'experience de la france de la conserva que partie partie partie de la conserva que partie partie partie de la conserva de la cons

Ag prague bus les peujes qui ont plut reege d'interes sitégosphiques on a en viceurs aux compléments plandiques pour remaider aux clanes d'ureurs et et complesion, qui vialbuint de la careté de tens et de prononciations dont on viene symbol duir terophile, et aux peu ne peus de la careté de la careté de la lipe et par et peus pur la lipe de lipe et peus peus de la trois promier à entrabant en comme cadial. La bellem peut et persognes dest le trois promier à entrabant en comme cadial. La bellem an deux la betern habitale et revenul, a de plus peus et entrabant en comme cadial. La bellem an giochet de la pellement schoolique et que, et peus et la lipe et

cle bablet, et a fuit et gu bone somme somme somme content content et a la bablet, content et an har de la bablet, et en fuit et la bablet, en en la bablet, et en den la bablet, et en den la bablet, et la bablet,

Is right, philaising part the crosses any modifices to be Mille jour to between it be farmounted to be following in

sh by he an mort framyone... Cast burtout grand on est in possance de mots composés galune belle:

circulinde a du consignares fáchases. Sá le theje de lotte on belle da labores sprongeme dont de sign et cipale. O cop para en chan indifférente Se lon se trompe on ou laphon per eximent à are faut contre le joir de la largere on peut à trompe aver pregal per ignoran en vert plants et pai de jameis quid. It il arrive bain des fois peu deux l'opéraren de verseure conferie que qui de jameis quid. It il arrive bain des fois peu deux l'opéraren de verseure conference province propriende per le jupiparenten des eligamens conseguradant à bair part parte constitutions, en ceración d'est peu englogé pour figure à met peu legal et à let à plus baronnes.

et pronte pour quample le raraction + 522, étricé de l'imagaprimition d'une bonche. Su diverse significations et les lectures prononcese qui y repronouve

lont bu suivantus : <u>Na</u> — boncha, parola, parkar, damandor, humbla, faca, surfaca ;

gu - bouche, parole;

dik - parole; his - parole, parole trompeuse, tromperie;

di - histur, fore, embuche . .

bloot shaik, de easie le lân qui rhurit as difféinntes ecaptions at le tranière, dant etter te territcafantese l'are l'autre .

to be suffected be, on senit perior à live la de on la num, le becomb cancière étant taighthe, deux son acaption d'advancionnes et de fuiz de day debuns dont le second babe est passis en asyrian. Copandant som glore à très spic républe dans le holdstet gran-matricles soms approved gill four lor gude et le participe quites. Dans l'orth graphe de a mot comparé le signe est l'accomplés pour représentes une des prononciations de plus ours gris est air une de sons de l'once de l'once de la four employé pour représentes une des prononciations de plus ours gris est air une de los sons de l'once de la four employé pour représentes une des prononciations de

de hames que vene a fourni eie ana glor du appir la suprin de baltari grammahiados parmet ball d'abdre des comuses da ganre de cala que trons auciens autrement Commise dans la transcription du mot que le n'est que fatit à patit, par des comparaisons patientes et après des tatonnements successifs que l'on pourra les redonnes boutes - si jamuis or y parcient compliturant— at diablir d'une munion absolument comela et actaine. In betwee du vecabulaire accadine. Sa moins a re lant que le tarts de lysique qui sont Lije's à de belles incertibules; les formes grammaticales, évoites d'une manière purement shonthque et en genéral evec les signes des syllabes simples, na prébent pes au doute. D'ailleurs le sons des mots dont la prononciation n'est pas sura part être très bien étable et déterminé malgré cela. Auni dans con grand nombre de cas la fire inconvenient qui pourrait nous arriver 1: hos transcriptions chainst soumires à un accadien remusité servit d'acciter chez lui le trême son. homent de juté pour trotre ignorance des finenes de la langue qu'escite. dans le toman du Ya-Kiev-di chez deux lettres tevants le jeune étadiant chinois qui commet le faute de dire dans une inscription cortain cetaction and la prononciation habituelle et régulière, la où il out du savoir qu'il chait en présence d'un vors teré d'un livre clarique dans lequel les gaigines de la prosedie et de la vina obligacient à modifier la prononciation du signe. Nous pouvons te plus trons consoler d'une une certaine mesare de trotte ignorance en constitunt que les Assyries eux-mêmes étaient dejà explosés à le tromper en pareil cas comme nons. C'est ce que promient la glores par bequelles les réda teurs des habletes des palais de Minine ont one vacanaire d'in--diquer le vraie prononciation de certains most prêtent au doute.

З.

la trajeura parti, des fragressets qui entréstant des descuments phibologiques évrité et compilés par l'ordra d'<u>l'Aber-Bani-fai</u>l conohieuré des debris de a que Pr. Grisel a très bira appelle a le plus ancien dictionnaira... A sont les traverause qui due de publication de M.M. Revilianon et llories dont désignée per de home de prabalaine et de liste Nous even dans les frequents dispersée d'un ancien ensemble plusieur balliers de most excediens avec leur gophication augrieure. On l'en est beaucoup at bis qu'hément invir, on l'en hert eneme pour l'interprobation des hyules arrigrams, cur on que l'indication de la lecture que soivent recevoir class cu hyules basencoup d'ithe- premess et in moir allephones. Mais en medit de habitet logicie graphique, comme les sysècieurs ont été dresses pour l'invellegeme et l'enseignement de l'acceleure, Lephes games partie, su moir, cer on rencontre unes prefues pregnants de lacque arryrienne et sa les most expliques comme les sypélications, tous écrits shorostiquement effectionement égalèment à at idiome.

It implement is the that you improve a promise about you love to take you in tradeing purmaned at timplement is the thetate typic property you prove occurribles one this grands, partie the work before you provided, as the pass committee the thing to the grands of the grands of the pass committee the time of the the pass committee the time of the time to the pass committee the time of the pass committee the pass cate trade about you a content of the pass to the time of the pass of the time of the pass of the pass of the time of the time of the pass of the time of the time of the time of the time of the pass of the time of time of the time of t

Bein place, win doto pure at justile de trust engricos aport la significación o trato fair de granda progra, son doto pure at justile de trust engricos aport la significación o trato fair describentes desse sua arteira trasser par la tracta la seguina de de la places a de il somt employes at gui te cont fair de tracta labelhade sua son caplicación. Cai bant à l'imperpetation accadentes l'inchere, caraignesse a l'adapha à l'engranon de de langue argeirana. Os vacasses singuestes l'inchere, caraignesse a l'adapha à l'engranon de de langue argeirana. Os vacasses singuestes a maringe, plus vacal esporte, sua tracta des oprigences de l'évolution au gene de l'informa au gene de l'informa de son de la plus que l'accadente des opigences de l'évolution de l'information de la plus de la conservar interest de spudiette. Addres de l'accadente qui deux les autres dessenses se des fair boujours reconnectes. L'incher de de tocione, qui deux les autres langues s'estates plus la surve langue de signes readifications grammaticales, il faunt à chaucar de as variet écolors changes de signes

eogileyls, à cause du changament des voyalles, des traits absolument différents, lorde du rezine qui homb succeu reppert et dont de significations l'écartent de hout su tout, sont écrit de la trême transère. Pour les distriques il fant de houte of centil qu'éls su trouvant couplages dans son places qui quide le labour sur le tous.

Eclaircinons aci par un exemple

avec l'écriture curisforme anarienne il n'y a galane sente orthographe possibles & total segue, pour trois muine auni absolument divorsos que MPW, a ché élevé, a TPW, a boing, a et PPW, a lite descrt . a land la rédacteurs des labetes legicographiques ont ils te, pour être intelligibles, foindre des glores qui expliquent dans gul ordre d'acceptions ils emploient cate orthographe sagu, bucaphible de randre bant de mots divers. Quand ils traduisent les mots conjusts acceptions gui four tout typonymes et bour this journer à l'entent de la bet, à l'exertine de la la 1990 de Cartine des la 1990 de la (lym. tak + gadu, a bite + aleva v), + + = 11 this (lym. tik + zi, a front + recule u), + + TITE TIE THE togga due (elym tik + gadue, "[4] front +[0] elever "), ils ecroent & 2006 - 184 At segû Le visi, a le sagû de la bûte, le sommet de la bûte » En enregistrant ane signification exceptionnella du vadical accadien La et de l'idéogramme 📆 qui peuvent l'un et l'autre l'appliquer par extension à toutes les actions faites avec le « bouche, » ils la Robert par les mots 4 7 11 4 4 18 dagie ta ma , magie de l'oeu, « c'est à dire a boire » Enfin Esce de , qui de la signification verbale d'aubandonner , déserter , manquer , « pane à l'acception substantive de adécert, 1 = 1351 13 adea, mot compose dont le second élement est un participe of qui l'applique au désort non plus comme lois solitaire mais comme lieu prive d'anu (la décom--position étymologique en est a sées, « eau + manquent »), et en dernier lieu l'idéogramme suit tag, don't le seus promier ch' propreze est a pièrre u et qui a pu ainsi dans certains begobes l'appliques à un désert rocailleux et stérile (of l'expression classique d'Arabie Petrée), sont tous très rendus par 4 000 4 4 87211 dagis de ifte , « le degis de la plaine, le être desert " de la plaine, " ca qui va pant-lainer de donte sur le sens de 1 désert. "

Nois be glore de à gam. Ne tont que l'opcaphion dans be habbiliet buisquiphiques, le flus touvent de not anyvie ambigue est purement et implement écnit en regard du trad exceuteur, lans tren qui puisa guider le la cheur deur le chay des significations qu'il fuit que tradition en comme qu'il fuit que tradition en impossible hant que le trad est inition opplique n'a fai de tradition en impossible hant que le trad est inition opplique n'a fai de tradition en impossible hant que le trad est des que forças en la tradition en la tradition de la tradition de

tons les tabletes les cographiques one expression accedienne est traduite seulement par Lague on re seit ti elle corres ponduit à l'une ou à l'autre des trois secines NPW, TPW ou 970, par conséquent class la quelle des trois cabégories d'idéas d'a être élevé, u de a boire » ou d'e être désert » il faut la faire ventres. C'est dire qu'alle teste pour nous lettre absolument close juga'à ce ga'on la tencontre employee dans une phrase, car il est brin difficile que la bournure générale d'une phrase quelconque n'impose pas le chois catre des cabégories d'idees auni abtolument diverter. Il tuffit mane qualquaghis de trouver le trob dans une expromin composée pour deuder comment it faut troduire. Quand nous voyons & mot compose accadion - Je El betile, formi de TI bet; " parole mortelle, tortilique, " et de l'infinitif du verbe El de, adonnes, a traduit of ord & Aff Mit Jagu de inti, a tagu de mort, a il n'y a pas à donter qu'il re s'agisse d'une « boinon de mort; « d'un poison ou d'un breuvage ensorcell. Dan Cortaines circonstances auni la composition de mot accadien traduit ne laine plus d'hisitation sur le tens à donner au mot inyrien qui l'exoplique. Mais il faut pour cele que les eléments constitutifs de la mot accadion toient dejà connus et que la formation grammaticale de lain failment discerner. Hour voyons de cette manière qu'il faut rapportes à la tacine KTW Panyrien & of a gui rend successivement sur la même hablete (hour tous cas guemples, voy. M. a. l. ii, 30, 1, rech): 10 00 00 anan, superlatif du mot an, " elevé » (an +an " élevé + élevé »), a très-élevé; » 20 00 1 5=111 anta, adverbe tiré de la même racine, « en haut » (itym . an + ta , a le ciel + dans); 30 +0] ot 11 0 - 1 2 antain, nom d'agent forme avec cet adverte, a celui qui cleire " (chym un + ta + ik, « le ciel + dans + agent »). En ce cas, comme auni dans l'espenye précident, c'est le mot accardien explique qui aide à comprendre et à déterminer le mot assy. -rien d'après liquel il temblerait d'abord que nous devrions teulement l'entendre. Pareil cas to present dejà touvent, et il en sene bien plus encore ainsi à tresure que s'étentiont nos connainences dans la langue des inventeurs de l'écriture cunsiforme. Ce cont les traductions anyriennes qui ont permis de saire les premiers pas dans l'étute de l'accadien et leur tecour nons est encore indispensable, mais un jour windon où l'accadien. plus clair, aidera puinamment à comprendre certainer parties des traductions anyriennes qui résistant ename à nos exports. Car le molanisme de la formation des mots y est d'une grande timplé-- cité et l'évolure curei forme cadre bien mieux avec le genie de cet idione, pour l'expres duy al M. a che d'abord combinée.

Foret is gue rous various et in applique, comment on ou put per ouver at on ou pourse per de longloups to alunc d'un bout à l'autre les habetets lyricographiques d'Alton-bani-pal de transier à en tires en vash vacabulaire accading but physica par les toims des baiogrammales de l'Algyia. De documents d'un pris in apérici-able, et dont la publication a été l'un des plus grands tervices tendes à la tienne. asyricologique, doivent tenhe tour leur ferma originale dans l'ouvraga de sis Honry Paur livem et la M. Honre termes au trevais de piùes justifications assepuelle aurent à tricours cause prai oundront verifier par eur mêment de partie materiale des della frements accadins et amyrians, et instruct aurent manufaus arrent où les tenants frécians inne temperament des des lecours pour l'infalligeme des leghes, mais dont le richere ne peuvent quaru terre par la legar de la leghe. Les labets legica graphiques et la leghes la priter are mandall dessires, il quat de ce legar less lesses freches en les et les leghes et pour parais freque :

Ou rest, quand mine on pourrait des à présent traduire d'un bout à l'autre la parte arrymanne des tablates legicographiques, il re fandrait lan servir qu'avec une artine prudence pour l'interpretation de la purtie accadienne, et les procédés de la linguistique moderne devraient être mis en oauvre pour en vérifier les données. A une grapue auni recubie on ne communait pas, du moins en Assyrie et dans bout le monde des Samiles, la rigueur philologique dont l'Inda a donné la promier exemple. da grammaire comme science éhit encore dans l'enfance et à plus forte raison la grammaire compara, bien qu'on employat dejà dans les cioles organisces par attur-bani-pal artanes bermes generiques pour designer les celégories grammaticales dans le language (1). Les explications qui accom--pagnent les calalogues de mots sur les habelles n'ont en aucure jaçon la précision que nous epigerions aujourdhui dans un distionnaire. La traduction n'y est bien souvent qu'une approprimation talle quelle, du moins dans les tabletes lexico graphiques, car les Syllabaires paraiment réligis aux plus de riqueur. En certains car la hablette paraît avois été composée nome theoriquement great on one de l'explication pratique d'un texte donné, et cet objet spécial a influé sar la reture des traductions qui renforment des lors de grones inexacti--hides grammaticales. Par excemple dans belle phouse le tryck accadion employait une forme

⁽¹⁾ de plus fizifiant est le trome #= - [[A 4]# E] * - igidibleu, a conjon chom, s 22-72# a qui rounit les tracts, s par laquel dans les Syllabaires (2059) est qualifié le tigne d'Est qui exprisme en effet le conjonction a et s en accidion et en arryrion, étant la tec dans la framère langue et au dans le tronde.

18

converticile le vie le synonye suprisone belament love le tresention, son especialit, se relact de le tablette à liverement seis stans son éventulaire. L'aspectif assgrieu en regard de l'activerba accedin comme l'el se tablé l'épaisabent granomatical, polisir, dus aprançtes que bour citions tout à l'étaire à projess du most lagif, ont déjà montit des ingrachtandes de a fine.

aillours, au contrive, l'hierogrammate de Rinive, en evulant calques la construction accadienne la où elle est absolument opposée à la syntage angrienne, arrive à produire dans la propre langue de veritables barbarismes qui deraient de Mature à tromper. En accadien, comma dans loutes les langues lousaniennes, les cas sont judiques par des postrosi. - hions et les prépositions des langues argennes ou semitiques tout templacées également le ple, souvent - je parlevai plus loin des graphions - par des particules affiges. Os il est arivé dans certains car que por s te modeles sus ce mécanisme des postpositions l'auteur d'une des ableties, en traduisant une expression acca dienne, a place dans la traduction la proposition apria le mot qu'alle régit, chose contraire à toutes les lois de la grammaire angrienne. Ainsi nous voyone dans an endroit (W.A.I. 22, 30, 1, verso, l. 19 at 84) IT Low-II at 8 arrianna, a sur la con. 2- sonne, " et mil of tagna, " sur la pierre, " ronder par PF 12 (IFET agi ele et To The above elu, ce qui semblerait, en premier abord et d'après la syntage assyrienne, levoir le traduire « la couronne au dernes » et « le pierre au dernes » mais « est en réalité qu'une bentativa pour faire comprondre l'ordre des éléments de l'expression accadienne, inverse de l'ordonnes. Néguliere de l'anymen : amien+ne, « la couronne + sus, » tag+na, « la piere + sus » de fragment de bis qui fara l'objet de notre promière analyse nons officea de neme les plus étranges irrégulants grammaticular dans la varion anyrienne, evidenment causeus par un skris de le benis plus près de la hidaction accadienne et de la calquet.

avoir été la cause de la reunion de guelques mots. Capaninat il est d'autres hablettes qui présentent une ordonnance régulière et dicke par un export de méthode, a sont des collections de mots d'une même nature : noms d'animany divers, quadrafides et insechs, groupes en grandes catégories qui devaient repondre à ana première et granière bondative de chanification zoologique; nous d'oiseaux, de pierres, d'arbres et d'objets en bois, homes désignant les partes d'un mavire, mots procédés du determinatif de a trassure, " FITE. Il résulte des sonscriptions tre ceso au bas de guelques anes des trebletes que Aous réunissons sons le nom commun de a legoicographiques, » que si plusceurs étaient isolées, comme che facilités de notes, d'autres appartencient à des collections comprenant plusieurs la blates, à de partables livres dont les pages étaient omnésobres comme celles du grand ouvrage d'astrològic. Sont be fragments out the public dans le bome III des Cunciform inscriptions of Western Asia. Co borne and rechorche fort informante, mais qui pout être paite soulament sur les originaux, que celle qui eurait pour objet de gaire le départ entre les debris de ces différents livres . Quelques une parainent avois constitué des catalogues didactiques, qui pouvaient terrir de toyste à l'enseignement de certaines Connaimences en même temps qu'à des lesons philologiques. A a point de vue les listes d'histoire naturelle sont particulièrement dignes de remarque.

d'autre citieren, recovered son reconseren et la règle, peur et a accepte tene augenories aux bestes, de la bissione de parchiques conjenement à l'ainte de données farmelles et a. les perchiques de la complete de la

la N'est per vous granomain, à proprenent parte que je banh, de donner. C'est comme no, croquis probleminaire, qui éterra ête brin des fins ordenché auantd'amère au l'obdine le finish, et tre bojal l'oppelle la correction che lons camp qui docupent de cate branche, transché de la brince. Le brevail que je public aujoroclobui jerrei pui d'an onsi de terbhilm des pradegnes de la bellaviainn et à la le compasion, que per dui pre toule contradure dans tran besh four et à l'y appayer abestiment que sur de exemple diverbrencebrei de hydre persones jusqu'à trous puis d'en répertoin des tegres aux compat que porride, avec lave procépales brimes padégraphiques et leurs endurs accadiennes. Ami a compagni, il sonire, d'interdechim, à enz. brize de tremaines que je comple conserve à la tentaction et à l'acadign vaienne, de quelque baphe accadiens d'un certain indust), duinaver ains es un pervoir teconstitus. Il formaire au ceté favor, par l'analyse divide des document criginais, four et teconstitus. Il formaire de ceté favor, par l'analyse divide des document coinginais, dechim, est j'elem en le faisant amuser d'une monore apple maire den decument coinginais, dechim, est j'elem en le faisant amuser à juripher plain meur aux gays des philologues la filse quignats la traible que je tui et la conduit à l'évablérieurent des vigles granon abicates.

Bossiew, 12 howanitre 1872.

Chapitra II Sources de la conneimence de la longue scoubienne.

1

de vernière source a informations sur le langue accadience est dans à dyllabaire anyrien dui-hime et dons des trubes de cote langue. Inni que je l'ai dit tout à l'houre, le prononciation les caractions de l'écohere cuninforme, employer dans les incriptions any comme comme elements du syllabaire pursment phonetique, nous revele les mots qui dans l'ilione des nuentours de cette écolure corres pondaisent à la signification idéogra--phique des vienes tignes, adoptée par cer Assyrens en viene vemps que les valeurs phonétiques, mais devenue dans leur largue propre complètement divergent à lezi fournit pour le voca--bulaire un premier glords de près de 500 mots, qui juresque tous sont confirmés par des quemples que souvrissent les bejohn purement accadions. Il est facile de la porter à plan de mille en relevant dans les textes anyrins jusqu'à present connus les expressions allophones, c'est à dire les mots polysyllabes écrits en accadien au moyen de plusieurs caractères pris dans leur page phonetique et ensuite adoptes per les scribes anyrens comme des groupes idéographiques complexes et indivisible, que l'on beaut des lors par un mot anyrien correspondeme à leur signification mais n'ayant plus aucun rapport avec la prononciation des caractires pris chaven en lui-même, prononciation qui avait été à l'origine celle du mot accadien. de phanomère des allophores a été, du reste, expliqué plusieurs fois par M. Opport et par In Manant; M. de Rosny l'a signale en japoneis, M. Haug en pallevi, moi même dans les mecriphione caraiformes alaradiennes, où les mots anyriars panent à titre d'allothones comme les mots accadens en anyrien. Il n'est donc pas besoin d'y insister.

ha verrieproment que l'on part ains hier de l'luda des débuers condihiff, de l'évilone anyricone pur le langue des onventeurs de cote évilone, c'est à dire des Iterations, some compiler's art juine amount "aluveris jur cubes also talevates jurament is the Augustific anogeneties on a devel oplication of home to Syllotisaira (M. A. 1. 2); the juine some and all the process of the development of home to Syllotisaira (M. A. 1. 2); the juine some some some and taleval gradies and a superior to the source of the

auxi l'étude de l'accodion combituait-elle une des parties enentrelles de l'éducation decendobale à Babylone et à Novive. It une des grandes préoccupations du on assur-bani-pal fut de développer cate étude dans l'évole de son paleis. C'est a qu'il dit formellement dans plusieurs des souscriptions jourtes aux labettes grammaticales. Ains pour l'une de ces hablates il role qu'elle a été dresses « conformement aux hablates et aux · documents antiques du théos des pays d'Assour et d'Ocead, , 4日年 年年上門門山 人田田二門田 大田田二門 A 20 to fi diffi a zituri labiri gabri assur a akkad (W.a. I. 11, 86, 1, verso, col. 1, l. 11-12). La formuse plus habituelle est celle-ci : " her habituayo élémentaires par n'laquels aucun d'entre les rois mes prodécemeurs n'avait explique cette écriture, les nysteins du 南京西部一名 百二百 百二日 百百日 如 III = III = III + III dje derruk de ina derrani alik magniga sin Sian. bushu la izurzu pimogi Nabu ina dippi asher aznig atrie va ana hamarki situriya Kirit hekalya witin (W. a. L. 21, 21, 27, 1, 33, 3, 38, 3, 51, 2). In voit que le voi y owentigne nême le glove d'envir le premier étable at enseignement dans les évoles peformer on groups à part artie de documents grammationes terreste terre les asséries de climit de comparant asymines tent de documents grammationes terrestes terre les asséries de climit de comparant asymines tent de philipe de la terre de comparant asymines en caractères de climit de philipe de comparant asymines en caractères desprises tentes de la colorie de goldiques, outer la light materiant de lignification de cette debre tente de colorie de partie tente de colorie de partie de colorie de partie de partie de colorie d

ileus ebesh verik, pri en accasiin da palgopheria ebesh encare phia diinloffal, qu'er segrin, resi d'une rahum différente ar lasta, prespaz encharament sur l'idiographicau. Devos les habibulas quakiqua du peuph d'ilecal, le phendrina par jenait un bran tromote virba, par files had desur cella des llegiries d'ilecal, le phendrina par jenait un bran tromote virba, par files had desur cella des llegiries de l'incorposat gaire comme phondriques estilibres ringhe, à informalat en indica, at activadas à laur lon, que le spilabaira, restrent des spilabes ringhes, à à coyalla placi, entre dans conservans, comme. The evins, total a cond, the agan, at lenaire.

estimona opompla, da premio car, ja cikomi le tigna [II], qui te lit boxigours das en accadion et pine boxunt ijs co: il co acquim, handi que le phondrigna, indifferent de le pllaba ils en accadion, III, est boxigours la fum en anogrien.

de cemedir. [H est au contraire un agrample de peend ces. In valeur argrienne le plus hakihalle est es; trais c'est une valeur d'origine avoyrienne, produite, par le endeus idiographique de a lumière, v 718, qui appartent un crime signe. Ille est absolurent incenne any decument, eccadiene frimishfe et n'y fait son apparation pe'au humps de hader Medrig. Incom y rach Lalle busjones d'un emplo: trus vere de planchique debahad de le spleete as en accadie est 122-17. en ignes s'auent els lous suscepti les d'atre, employen avec une écaleus d'etal qui armit d'e leur ondeur originaire, et correspondent dans la langue à une promonéiation el où armit édientle, leur enleux planolique. Eous les autres carachère de l'horiture, d'azint en réalist des idelagrances, pui correspondaient corlainement boujours dans la licture à certains sons promonée, c'est à deire à corlains trois de la langue, trais de opprésentaient jes, comme les signes si nombreup des syllabes comperées un arginie et comme comp des syllabes simplés en accadian, ces trêmes sons dans d'austria trait, abstration faite, de la signification.

La decentra allams comment l'idiographisma enquent relaminament la polythoria (lai in la propagation de l'appealant plantica). Il p 61 l'includes signa biosophythiques primitife d'in vert pris so com à défermation in caractera carifornes éraine l'empire, tempes transphétes d'ilse mophytis également uve con trabus figuration et au trabe tripique. Près de flux imple, et a flux santa avait tripique. Près de flux imple, et a flux santa et au l'independance, abtoilue de la langue, grophyse et de la langue parti, des dons la lague partie d'un des des la lague et de la langue partie des dons la lague partie, des dons la lague partie, des dons la lague partie des des la des la lagues partie de la langue partie de la langue partie de la langue partie partie de la langue partie partie de la langue partie de la langue partie partie de la langue de la langue partie de la langue partie de la langue de la langue partie de la langue de

Micis a d'obait incore la que la première d'espe de la polyphonia.

de symbole, de tropa graphique est prope ament la trot atte dargue
civile qui primi hiverent ferigi elle la piegrate enver pa des ides, strat aberta arte dargue
civile qui primi hiverent ferigi elle la piegrate enver pa des ides, strat aberta arte dispossionant in delle acarine, ble langue parta. Ilmi l'on la trimponit i l'os cregair que elles el sur venttaique, fique et invariable. Ses acceptions peuvent l'obandre autant que celles el sur ventde la langue parta et en vortu des vivines analogies. Mais pas evite de l'independance originade la langue sente par vopport à la langue partie, il est amin's plus el une fais que l'ophonisme
de la langue sente par vopport à la langue partie, il est amin's plus el une spirit operations
des l'internations dipendance le grador des ides que des verts absolument différents acceptions,
less listes analores diveries et a cu des proven ciations curies. Su un vent, il est abusen.

Josephere.

It y a rome, place, de come place, de come en accadion. Pour apprime quelque constat remains de tiga épichem consisse d'en trans d'en peridié proper idensispe par le largue problet problet properfie flesseures touts apreches produit properfie place de la lagre problet problet que que la latin de partie de transact que la chair en partie de terment les de la contra despetit de la la langue produit de terment le conservance, per la contra la contra despetit de la la langue en la lagre en la lagre en la contra de contra la contra de contra la contra de la lagre en lagre en la la

ale belather de a fait at gap arous commes souvent ravins certains the le letter caristote, and it to high arousting great a signification, sous literations straign great term in letterarium. Si guelges lette I local overaist as sourced, it traver sais issue denta aroust as travel and the contract contract and the contract and the contract aroust a second alcoholished aroust source straight and alcoholished aroust source source at the comment and the comment and the comment and the comment and the comment aroust a second aroust source of the comments and the comments are the comments and the source aroust a second and the source of the comments are source.

le visla, fairminer part être stoisis any motigines de la Childle prive le lecture et la promonation. Le trade en motigamente

Cost burbant quant on est in fraisse, de la despirat but on bette da lectures symonyme dant it, sign a butte, a de consigence of these in different. Some to bette da lectures symonyme dant it, sign as expelle to be the face chase in different. Some to bette con a steppen first abune to the serve years, con peut to thrown a wair fuggle par ignarism. On the serve bette des phis que dans l'opprovin, as ignarism a mot partie for a per ignarism. On the serve bette que des puis que familie qui to the stronger of the peut of the peut figure to the stronger of the left of the standards. Constitutely on the contraction of the stronger of the left of the standards.

de provide pour quample de transhor + FI, she'ne's de l'image. fraishire d'one bonche. Su diversu significations et les lectures provincelus qui y répendent lant la suivantes:

ka — bonche, parola, parlar, demandor, humble, fra, surface; gu — bonche, parola;

dik - perob;

Kir - parole, parole trompeuse, tromperie;

de - hicker, fore, embuche. .

llet facile de exisé le lân qui vaunt au différentes ecaptions et le manière dans eller se contcafantese l'une l'autre .

Quand over an american a Compara " THE N, a conserva a forma dans la betadachem argunena), sur à control of paisant transpair, our a france april de his dei de la betadachem argunena, fair de la betadachem sur de la betadachem particular. Il o's a guisse transpair provide to the betadachem disclus on distille, égadement altitle par eur gober de transpair " THE ENDE N, america de sour de donner, van ende uben. Il their crisi de corte conjunt " THE ENDE N, america per philosoxy e dont le furbicipe " THE ENDE N, america per philosoxy e dont le furbicipe " THE ENDE N Majorità dons la fabilitat y americada par nella, a prophitique et zelada america de la forma for est la transparación des funda beneralm (THE THE THE LEADE N), a farest de la furbachem con de la forma a la comparación que forma de la comperió dons a la comparación de la comperió dons a la compenha est estamadonnes, a calcundance la bornela, forma la bornela, a qui est la furbachem que la comparación que la bornela para est la proposa de la compenha pour la la forma participalme de la proposa de la compenha pour la la forma pour la proposa de promo intere que la planetar que la forma de la pour de pour la la forma de la pour de la pour de la pour de pour la participa de la promo intere que la planetar que la diferencia de la pour de la pou

to be syllabe be, on bount partie i live be do not be truem, be become carective about trespolite, dans bon exception of automordonnes in et de a fuiz i de day dedevis dont le become but est partie en arginon. Copendant som plove à très éfois répelée, dans le holdetes gran-tanticles soms approved y il fourt lor gude et le participe queter. Pans l'orth graph, de a next comparé de signe "I est donc employé pour représents une des formanciations de plus ours guis ait sure le sous de volonces."

de tecour que nous a fourni sie une glose du copiete anyrin des lables i grammaticales parmet teul d'evitor des errenos du genre de celle que trons aurions autrement commise dans la transcription du mot quele. Ce n'est que patit à patit, par des comparaisons patientes et après des la tonnements secassifs que l'on pourre les redresses boutes - si jamais on a parrient completement - et établir d'une manier absolument come de certaine in between du vocabulaire accadin. Du moins a re cont que les mots de legique qui sont ije's à de beles intertitudes; les formes grammaticales, évoites d'une munière purement, thoné--tique et en général avec les tiznes des tyllabes timples, ou protent per seu doute. S'ailleurs le some des mots dont la prononciation se'est pas sura peut être très bien étable et déterminé malgre cela. Auni dans em grand nombre de cas le pire inconvenient qui pourrait nous arriver 1: nos transcriptions chient soumires à un Accadien remarcile servit d'opciles chez lai le trême son. -himent de jubil pour notre ignorance des finesses de la langue qu'excite dans le toman du Ya- hiao-di chez deux letters tevants le jeune abadiant chinois qui commet le faute de dire dans une inscription carbain caractere and to prononciation habituelle at reguliere, la où il out du survir qu'il était en presence d'un vers tiré d'un livre clarique dans lequel les gaignes de la propodie et de la vive obligerient à prodifier la prononciation du signe. Hour formons te plus trous consoler dans une certaine mesure, de trotre ignorance en constituit que les Assgries eux-manes chaient dejà co poses à le tromper en pareil cas comme nous. C'est ce que prouvent la glores par bequelles les tr'éacteurs des tabletes du palais de Minime ont ou vicenaire d'in--diquer la vraix prononciation de certains most protunt au doute.

З.

la trajura parti, de Jagramor qui entristat de discument s' phibologiques émits et compilé par l'ordra d'<u>lléva bani-pal</u> combhieno de debri de a que la Jind a bis bin appele a le plus ancien dichonoraira... A tout la travaraus qui due de publication de M.M. Revolucion et llevies tent désignés par les roms de voubalanin et de lets. Nous avere dans as gregomets disperse d'un ancien ensemble plusimer
tabliers de tradicion avec leur application assyciance. On l'an est baucamp attre subtenus l'invie, on l'an est encore pour l'indesprélation des bysles assycians, car
or que l'indication de la betoin que devient recevoir dans au bysles baucamp d'idesgrammes et de trois allephones. Maisen tradit de habitet devis graphique, comme de
grécoires, ont été dresées pour l'invallageme et l'ensaignement de l'accadent, de plas
france facts en trois, car on recevoitre deux quelques fregments de l'accadent, de plas
france facts en trois, car on recevoitre deux quelques fregments de langue est grécoire est
où les mosts expliqués comme les applications, hous corist phonetiquement pépartiennesse
également à ch'idione.

It implement is the that you promise about per lon a last per is tradeing personned to timplement is the that you properly up your treathers are the grands partie the to the besieve according to the consumer per the person your partie trainit a last few moores to first their it is a grander, a very plus do tim do conditions due problème, on treathers to beachet you a last type active trade about the beachet you all last type and the trade about the bounds, you to how a last trade about the bounds of the suivie of account objects to the fair out them to commain one or person to the fair fair of the trade of th

Bion file, wine son per converte and control of the property o

eophyd, à care du chargement des voyelles, des trutt absolument diffdiants, éwis du trains qui thout succun referrt at dont de tyrisfications l'écurient du bont au bout, sont écrit de la trêue transva. Pour les distriques il fant de bonhe hécusél qu'ell se trouvant confloyé dans une ploces qui guide le ledeux sur le tons.

Eclaircinous aci par un example

avec l'éviture cure forme anarienne il n'y a ga'une souls orthographe possibles of total tagis, pour trois recion auni absolument discreso que KPW, a che clave, TPW, " boire, " et FPW, " atte descrt " auni les rédacheurs des tabletes legicographiques ont le di, pour être intelligibles, joindre des gloses qui expliquent dans quel ordre d'acceptions ils emploient cate orthographe sagu, puraphible de randra bant da mots divers. Quand ils traduisent be mots comprehe according poi tous tout spronymes et tous designant à l'innant de la lide, à le carteur de laber, —TIT + vil seles (dynadisquement : let + us , à lit + blades, portonyment), —TIT + —TIT de deligi (dyna let + zi , à lit + realis, ébandes »), —TIT + —TIT seggedie (elym sak+gadu, a tile + aleva v), 75 - 11 tiky (elym . lik + zi, a front + recult v), 70 =1112 III =14 togga due Cetym . tk + gadue , " [du] front +[1] elever "), ils ecricent 4 224 4 -114 At sagû Le visi, a le Jagû de la bibe, le tommet de la bibe » la carregisti ant ane signification exceptionnella du radical accadien La et de l'idéogramme 📆 qui penvent Un et l'autre l'appliquer par extension à toutes les actions faites avec la abouche, » ils la Robert far les mots of the to the to the said to the plage de l'ann, a c'est à dire a boire . » Englis Elie de, qui de la tignification verbale d'aubandonner, déserter, manquer, « pane à l'acception substantive de advert, 1 = 355 19 adea, mot compose dont le second élément est un participe et qui s'applique au dévort non plus comme lein solitaire mais comme lieu privé d'aan (le décom--position étymologique en est a +dea, a tan + manquent »), et en dernier leu l'idéogramme tont tag, don't le sens promier ch' propere est a pierre " et qui a pu ainsi dans restains des les l'appliques à un desert rocaillans et therile (of. l'opprenien classique d'Arabie L'étrée), sont tous trois randus par 4 000 4 19211 Jagis in igli , " le dagis de la plaine, le être desert " de la plaine, " a qui sa pent lainer de donte sur le tens de 1 désert. "

Their be gloss de a geum re cort que l'operfire, dans be babetete bysingaphiques; le plus trement de tract anyoin ambigu, est purement et limplement dent en regard de tract acceden, lans vien qui puine guidor de la cheur claus de choix den significations qu'il funt quatribuse. Dans a cus de tradactin est improvible hant que le vest soi décant applique via fun fou de tract con dans a cus de tradactin est improvible hant que le vest soi décant applique via fue fue fu fue de veuvoir à veste quemple, comparante pas de traction de traction de la comparante de la fue de la comparante de la comparante

tans les habletes legicographiques me expression accordienne est traduite seulement par lague on re suit is elle corresponduit à l'une ou à l'autre des trois recines NPW, TPW ou YTU, pur conséquent dans la quelle des trois calégories d'idées d'a être élevé, « de n boire » ou d'e être désert » il faut la faire contrer. C'est dire qu'elle teste pour nous lettre absolument close juga'à ce ga on la tencontre employée dans une phrase, car il est bien difficile que la burnure générale d'une phrase quelconque n'impose par le choix entre des cabégories d'ideis auni abtoliment divotes. Il treffit trave quelquestris de trouver le trot dans une expression composée pour deuder comment il faut troduire. Quand nous voyons le mot composé accadien - III El bette, formé de " Det; " parole mortelle, tortilige, " et de l'infinitif du verbe El be, "donne, " traduit 4 200 & Dell' Me Jagu Ja inti, a tagu de mort, a il n'y a pas à donter qu'il re s'azine d'une a boinon de mort, « d'un poison ou d'un brewage ensorcele. Dans artaines circonstances auni la composition du mot accadien traduit ne laine plus d'hésitation sur le tens à donner au mot anyrien qui l'explique. Mais il faut pour cale que les éléments constitutifs de a mot accadion toient dejà connus et que la formation grammaticale de laine specilement discorner. Mons voyons de cette manière qu'il faut rapportes à la tacine X7W Panyrien & and qui send sucassivement sur la même hablete Chour bour ces gramples, voy. W. a. I. ii, 30, 1, recho): 10 00 (anan, superlatif du mot an, a clevé a (an +an, " clave + clove "), " très-clave; " 20 00- 1 5=111 anta, advorte hir de la même maine, " en haut u (itym . an + ta, , & ciel + dans); 30 00 0 = 18 - 18 antail, nom d'agent forme avec cet adverte, « celui qui clave » (crym an + ta + ik, « be ciel + dans + agent»). En ce cas, comme auni dans l'excepte président, c'est le mot accadion explique qui aide à comprendre et à déterminer le mot essy. -rien d'après biquel il temblerait d'abord que nous devrions teulement l'entendre. Parail cas te frésente dejà touveut, et il en tera bien plus encore ainsi à tresure que t'étendoont nos connainances dans la langue des inventeurs de l'écriture curai forme. Ce tont les traductions anyriennes qui ont permis de faire les preniers per dans l'ature de l'accadion et leur recours nous est enume indispensable, mais un jour windon où l'accadien, plus clair, aidera puinamment à comprendre certaines parties des traductions anyriennes qui véristant encore à nor exports. Car le motanisme de la formation des mots y est d'une grande timpliits et l'évolure curei forme cadre bien mieup avec le genie de at intiome, pour l'expressis duy of et a che d'abord combinée.

Tout is gue rous bearons de star exployee terment on our fant pas owner et on ou pouvou pas de longbaups trestuin d'un bout à l'autoi la babbates lyricographiques d'<u>Milar bani-pal</u> de transier à en hires en vas le vocabulaire accadéin, but papende par les toins des bialogrammates de l'Algyria. Le decaments d'un pris inappende alta, et dont la publication a été l'im des plus grands tervices translas à la trien a
anyriologique, poissent turbe som laur forma originale dans l'onuvega de six Henry Raur biam
et de M. Morris temme un trevail de pièces justifications asseptede describes à triouns causo qui
oundont varifes pas eux-menus la parte tradeciale des del les ffrencents accession et
anyrios, et harbout temme un translatus assepted où les havants féciacys cioné conshamment
chorches des accouré pour l'infelligeme des leghes, mais dont les richeres ne peuvent quiere
traves qu'en tregard de au loghes, les labeles legics graphiques et les leghes le pribure are trahable laniure, il paut de chadies femultanement et de éclavier par une compraraison triefraque.

Au risk, quand theme on pourrait des à présent traduire d'un bout à l'autre la parte arryname du tablates legicographiques, il re fandrait l'on servir qu'avec une artaine produce pour l'interpretation de la partie accadienne, et les procédés de la linguistique moderne devraient être onis en occurre pour en verifier les données. Il une apaque auni recubé on re communait pas, de moins en Assyrie et dans bout le monde des Somika, la vigueur philologique dont l'Inda a donné la premier exemple . da grammaira comma science cheit encore dans l'engance et à plus forte raison la grammaire comparée, bien qu'on employat dejà dans les écoles organisces par attur-bani-hal certains termes generiques pour designer les cabigories grammaticales dans le language (1). Les explications qui accom--pagnent les catalogues de mots sur les tabletes n'ont en aucune facon la précision que nous exigerions aujourdhui dans un distionnaire. La traduction n'y est bien souvent qu'une approprimation talk quelle, du noins dans les tablates levico graphiques, car les Syllabaires parament résigns aux plus de riqueur. En cartains car la hablette paraît avoir été composée moins theoriquement grien one de l'explication pratique d'un texte donné, et cet objet spécial a influé sur la rature des traductions qui renferment des lors de grones inexacti--huder grammatiales. Par exemple dans telle phouse le toych accadion employait une forme

⁽¹⁾ de plus freppant est le horne. He - 164 (14 LI 20 - igidibles, a conjon chion, s 22-718 a qui vaunit les vards a par legal dans les Syllabaires (25 yz) est prodéfé le igne 47 EI qui exprime en effet le conjonchion act « en accedión et en avograin, change le les dans la fromère langue et au dans le tecenda.

(

caverbirle le vie à syntope associane belament dans le tresustron un especific, de rélach de le bablité à bouvement mis dans lon cocabelaire l'aspectif associae de separat de l'éd. -voche securie comme l'é en bin'l l'éjainelest grammaticel porties, du apocapte que hous chime bout à l'ébure à projes du most dagle ont dejà montit des inguachtades de a force.

allans, au contrive, I hierogrammate de Minive, en wulant colquer la construction accadienne la où elle est ebtoliment opposée à la syntage anyrieune, arrive à produire dans la propre langue de veritable, barbarismes qui deraient de Mahere à Tromper. en accadien, comma dans boutes les langues bouraniennes, les ces sont indiqués par des postrosi. - hims at les prépontions des langues argennes ou semitiques tout templacées également-le plus touvent - je parlevai plus loin des Escaptions - par des particules affiges. Os il est arrivé dans certains car que pour le modeler sur a mécanisme des portpositions l'autour d'une des bableter, en tradecisant une expression acca dienne, a place dans la traduction la proposition april le mot qu'elle régit, chon contraire à boutes les lou de le grammaire anymenne. Ainsi nous voyons dans an endroit (N.A.I. 25, 80, 1, Ourbo, l. 19 at 24) The II all anienna, a sur la cou-2- sonne, " et mil al tagna, " sur la pierre, " sonde par PF 102 (517 1511 agi che et Tot FIFEIL about elu, ce qui semblerait, en premier abord et d'après la syntage anyrienne, devoir de traduire a la couranne au denur et a la pierre au denur, " mais n'est en vealité gu'une bentativa pour faire comprandre l'ordre des éléments de l'expression accadienne, inverse de l'ordonnes. régulière de l'anyrien : amien+ne , « la couronne + rus , » tag+na , « la pierre + rus » de glagment de lois qui fara l'objet de notre promière analyse nons officera de mine les plus étranges irrégularites grammaticales dans la version anyrienne, evidenment causeur par un desir de le benir plus près de la vidaction accadienne et de la calquer.

Du resta, a n'est pas jus un arrangement methodique des matières que bullant les hablates en grastion. Eantit les mots semblant y avoir été placés les sons à la tuite des autres sans aucun ordre quelconque, dans une confusion complète et suivant de ceptrice de la memoire de l'eurisem; bastit on croit reconnaître que belle ou belle tablette est comme une time de notes prises tur tous les mots remarquables d'un tepte explique par le progeneur, most energishes an face et à mosure qu'ils s'y présentaient on pourrait presque septime certaines parties de a type par la suite des mots dont la traduction est enregistra. Et aci n'est par una timple conjecture; on retrouve formelament dans law order tur une tablette (H. a. T. zi, 39, 4) l'explication des mots d'une phrase qui rique dans des exemples grammaticaux dont nous pas--levons bout à l'houre (M. A. I. ii, q, col 2, l. h)-so). Lei, précadée et suivre de choser qui 4'ont aucun rapport; on trouve une thrie d'expressions qui ont pour élément principal en accadien un mone radical rendu par un mone ideogramme; la un groupe de mots accadions qui perment être traduits de viene en anyrien ; ailleurs les mots accadions qui correspondaient aux rigni--glications diverses de mots engrisms homoghouss entre euro quoique va diculement différents, comme camp qui repondaient aux emplois si varies de l'orthographe & vote appliquée aux trois traines KPW, MPW et YPW; quelquefois englin ane artuine analogie de matières famil avoir été la coure de la vourion de grelques mots.

Expendent il est d'union bellette qui priventent une ordennance négation est diché par en april es troithem, a tent de allette qui priventent une voiren, è anne el consenus diveres quadropées et reseas que paper en gourdes cabiques qui deviaint, de priven, d'union, de charification quologique; tenus d'virenus, de parrens, d'unten et d'objets en buis, berneu designant les parties d'un renvire, troit privates en apprensient, de traites de consenue, de la faite en des des que que en es de telette que tenus en les est que par en es de telette que tenus virentes, et les estres des telettes que tenus virentes tenus de trait de de consequent de la consequent que et placeure d'union tenus en la term commun de la logicagnaphique, o que ét placeure d'union telettes, comme ches challes de troite, d'autre apparanement à considerate comment de traite de la traite de troite, d'autre apparahement à consequent des des consequents ent été des papers deux de la consequent de traite de la consequent de la consequent de consequent de la consequent des consequents de la consequent de la consequent

Les most accadions re sont pur toujours donne isolement at relacits

in lun partis tradicals at incording day of the habitate dyningraphiques. Lalegraphic an lain alon tractical class and habitate dyningraphiques. Lalegraphic an lain alon tractical, class an lain day should be a lain and the state of the st

per l'elaisinement la fujda accidion au point de oux du terchelaire, pais faux tervir à a ventrable exergement de grandaire. Nor, de sa hibitat dans le lich prograc complete du prosponitions cereiles eux leur explication au vrogen de préparties arriverens, ainsi que la jordenitions processes traffiques (V-2, 1; 3, 1; 3, 1; 3). I autre le paradique, de la compagnisen d'u vina trovée (V-2, 1; 1; 1; 1; 0, cd. 2, 14, 3) on des quemples de la formation de houje principans de les autres verbes hés esses (det autres fil 1, 1; 1; 1 + 13, (cd. 1). Die à fracant est fragment de principans de la vina processes de la companion de la principans de la vina fraças argoiennes, componitaires, d'el debendaires de vina fraças argoiennes, fourniscent en prévieur controls, pour le trêmis devieur argoiennes, fourniscent en prévieur controls, pour le trêmis enues au topit de toute de la principa de destrice au topit de toute de la principa de la control de la principa de la

Alburs de historia di florente et qualifore processione del conservation de florent au nome mont conservation de florente et qualiforente et qualiforente misson de conformation de florente et tra florente monte de la florente mante de la florente monte et application de la florente florente de la différente la florente de la conformation de la différente la florente proconcionauja, hantet de la conformation de la différente la florente de la conformation de la différente de la conformation de la florente de la différente de la conformation de la florente de la différente de la conformation de la florente de la florente de la différente de la florente de la florente de la différente de la florente de la différente de la florente de

a'un parmane j forma comme le pindent des austra langues sémiliques, et elle d'un présent du l'ul eux le trombe vent use don blev, c'est è dire freeque temblable au pail et n'en different que pas

la vocation.

objet; ane civie a legample, membrant ele quelle. Manien les provenses les attachents levit celes cales autres de la plate en métale per production de la plate en métale proposition, plus viele avec de courbes planes dels abouts qui devenient auxos terrir d'expanylées less de lans de grammaire, le provigable préoccupables des territs parait avoir des de per per partir de la place de place de character de place de la place de choix provides per la partir de partir de la place de choix provides per la partir de la place de choix provides per la partir des partirs de la place de la place de choix provides per la partir de la place de la place de choix provides per la partir de la place de la plac

Malgod a defaut of index at all nathade, malgod atte disposition complese, is a health do het this growmate and at a helder bligger at Maise dust parameter juggled being as low het if a proposal proposal being as low het if a proposal he is the strain and a proposal being as helder if a proposal he is the strain as helder as he are some time as a description as the personal parameter as he common forward para bout for a mallow as helder as he common in a defause as the following the as a supplied the common in a defause as the following parameter as the common is a supplied to interessed the proposal as the common of a description of a description and the selection of a description as the selection of the as a description of common product as to such a helder grammatical, dans the selection as a supplied as a supplied of the personal as the selection of the personal as a supplied of the personal as the selection of the selectio

5.

layer à cont de deuy crotes.

As em vantrat encon dons la ratigarie des decements grammaticum.

Ils ont ils vidigis et compile en vae de l'actignement de la langur le tont quelques habites.

Cohanat de une van hoir de flores delechées le replantant houles à la croim, cohigorie d'idaz,

à le come pahra d'idass, de cronière à lorvir d'ignorphée de la construction, ignératique et du,
voluniera de le genement ce comma houge p'elle contract de la construction, ignératique et du,
voluniera de la genement e comma houge pri delle contract de conscience, de cordination
des agrimient bechniques de helle su halle projection. Les holdstes en un tout par deux destrontains
airduste et fai le condu de leur vidention, objected out des hout à fair en un tout par contract des destronts et par de conduct de leur vidention des destronts en un tout par contract des destronts et par la conscience de l'acceptant de l'acque circumter de l'acque d'acque d'a

We do the blates do cate clave art and wonder vample. It phases vialines à l'eschiabre, phiabres in cate de contractions varable, et à la culture des viagors (M.L.). It, til et et). The auto, complete pur present pure vailabre pur present activitée par de contract de chairment pure vant le contract de chairment pure vant le contract de chairment pure vant le contract de contract vanis, le vant va de print (M.L.). It, te et et) le remarke, dans em traciens quant (M.L.). It, te et expliqués sont tois divers, bui ye van pure touris de consider comme proverant d'un ansie vitual et en tour tempe le disposition materialle insider comme proverant d'un ansie vitual et en tour le pure le disposition materialle et de plus temperature de plus embles de plus de cate de consient et en en la cate de consient et en en la comme de consient de consient de cate de consient et en en la consient de consient et en en la consient de consient et en en la consient de consient de consient et en en la consient de consient de consient et en la faction de consient de consie

La seconde clane de textes belingues consiste dans les documents acca. diens d'ane certaine etendue qui n'ont pas été récligés spécialment en one des études gramma--ticales, mais qui sont d'une résaction ancienne et independante, et qui efferient sup Anyrans to l'interêt plus en ore par leur sujet que par l'idiome dans lequel et étaient conque. Ce sont Les fragments de les viens livres d'Acced qui gurdaient un caractère tacté pour le taiendoire babylonien et rinivite des âges posterieurs, de ces sirres que l'enseignement philologique dont és hablates legicographiques et grammaticales nons ont conservé les vertiges était destiné à faire comprendre. Il paraît qu' aliar bari-pal n'avait par sentement cherche à en reveiller l'étude parmi ses sujets et à mettre la prêtres et les savants de Minive à même de les lire directement saus donte pour affranchir cu prêtres et au savents de la dependance où ils avaient du être piesqu'alors à l'égard de cuyo de Babylone, tents interprêtes capables et entonés des luves classiques et secret has begand to fondament la science et la valigion. En viena, temps qu'il fairent copier la grand ouvraga astrologique vidigé par la ordrer de l'ancien Savru-Kinu (en accudin Sav-gina), voi d'Agane, il avait fait entrepromotre la traduction de quelques-emo des lures, plus antiques encore, courts on accadion, et explantes des examplaires où beste et traduction étaient mes en regard ens deux colonnes.

has principanse fragments de cette trabura pregulà product consus dont:
de beyde de lois contiques relatives à de tonstration et à framèlle et aux
stonits trajents de jun on de trân et d'enfants, de travi et de plumes, qui para la tradion de trotre
promise travail d'enclyse groumaticale (N. L. L. L. E. 16);

(23.

Une sorie de formules magique et déposéatoires contre les mauveis exiris

de boute return et contre diverses maladies (M. a. I. ii, 17 et 18);

Des hymnes à la debre <u>Uhr</u>s, decarrant d'ave grande importance et ce ave inicht; dont M. de Saeley a fait don au Maeva de Souvre; Une sellection de processes accedins, dont le hyste tembre avenir chi

rhythmi et provenir d'anciennes chausons (W. A. J. II 16).

Les textes bilingues de l'une et l'autre clave sont notre plus puis ant élément d'informations sur le langue accadienne. A suy seuls ils font plus connaître de son gine et de la grammaire que boutes les bablettes legicographiques et grammaticales rounies. Sculs ils permettent de donner avez d'ékendue et de projondeur à nos connainances sur cetidione pour I'en former une ile d'ensemble. Ce n'est pas que les tradictions appriennes soient des tradèles de perfeshon . Cantot, comme pour le fragment de lois, en voulant suivre de trop proi le réduction accadienne la traductions est accoache d'un estyrien barbare, plain de tolens mes et difficilement intelligible; on dirait prague que la traduction a etc faite par un indigène da peuple. d'Acced, très peu familiarisé avec la langue anymenne et la trins germant en cu jargon corrompu. Tantot, au contraire, la traducteur paraît avoir été un veritable lettre de l'Unyrie, qui borait event bout au beau langage duns son propor idione et qui préférait à une verien literale une alegante paraphrase Mais ti les traductions anynames ne donnent par toujours le mot à mot du texte accadien, la même où elles sont paraphras as alles ont l'inappréciable wantage de le consume dans d'étroites limites le champ où nous devons rechorcher les inter--pretations a a point commence l'ocuvre des procédes scientifiques et perfectionnes de la philo. - logie moderne, qu'il faut alors appliquer au texte, qui en do gagent les claments, analysons tous les mots de la filrare et leurs former, comparent entre elles les données fournies par differents documents, les éclairement au moyen des habletes les icographiques et grammati. -cales, et en yout remortis les règles qui presidaient au mécanis me vital de la langue En geresal force est de s'en tous encore au ternoignage de traducteur pour le sens d'un grand combre de mots, mais pour a qui est de grammaire et de syntage on arrive à terror le tayte de plus près , à donner à la version une privation plus littérale que ne l'ont shit les series de Minima et à rochi feir dans leur travail certaines inexactifudes voulues on involontaires. C'est, du varte, a qui arrive trutes la foir que la science philologique telle gn'alle est aujourdhui combhuée s'applique à des begtes ambiques de langues depuis longtemps pardues, dont il existe d'anconnes versions. Elle obtient des résultats d'une bien autre riqueur que l'interprétation

traditionnelle et antique, et corrige alle-ci dans une large mesure.

6

De l'étude du top bes bilingues le panage est tratural à calle des

documents undingues, malheus cusement encore bein peu trombrenzo et buttont d'une grande uniformité. East a gu'on en a jusqu'à présent le borne à une quantité restreinte d'inscriptions des vois le l'Ancien empire de Chalder, boutes dédicatoires, qui re contienment guine que leurs hitron construment repairs et l'indication qu'ils out construit bal on tal temple, at à qualques formules oragiques tax des amulates de diverses orations. Il y a copendant deux ca trois increphions tograks plus discologifus qua les autors et qui passeunt comples parmi les legales da lagua inhiverants, et la Pouréa Bortanniqua, persida una voira de contrate pouve en idioma accadion et on veritum, archaigue dont la publication fournisait an atile decourset on sujet d'étales férand d'imperfection de mes commainances sur le vocabulaire obtige presque toujours encore à lainer des lacures dans l'interpretation des textes unilingues, quand ils ont un certain developpement at tortent des formules habitrales. Trais en même temps on part des traintenunt y puisos des tenseignements linguistiques qui re sont par fournis par les tembre bilingues et en completent le temoignage d'une treureure façon · le qui laine encore le pleu d'obsenvités dans as documents out a trop petit hombre l'elements de comparaison, la varabé des begotes à chadier. Prais quand les fouilles reprises dans les cités au sud de Babylone auront ronde à la lumière on plus grand number d'inscriptions, quand l'accadin - a qui arriver certainement un jour - complera une literature epigraphique comparable dans sa victione à celle de l'anyrien, il anivera la trême chose que pour ceta dornière langue; les beutes unilingues, que l'on n'a pu étudies d'abord qu'à l'aide des beyotes belingues, deviendoont le principal objet des rechorcher, la tource la mailleure et la plus ture pour connaître le fond de l'idionne, désormais gramina en lui-Prieme et sans avoir besoin de tra úctions. Et a sont as textes unilingues qui, par la traville de leurs impormations, éclaireirent à leur tous bien des expressions obseures et des chores que nous ne pouvous qu'imparquitement expliques maintenant dans les documents bilingues, réduits que rous sommes presque expelasivement à leur étu de .

Primerque.

1.

Il construct four à clast colons and is protection on the suizonembni conversion side du la constitue acceptation et de bonnes per ouver, on le pouver just les blables (conflictement bounded of galques plate que l'un est cigié en present de constaler :

2° da famble de permetakin de 2° et e l'Indont dement ans publicale, demo on a d'any tembray sympte dans le lonjugaison de vertes, et qui fait aini din 155 127 12 a<u>tquibta,</u> un lini de vigalise angulles, e il furt fa garactit ;

3º lake de (at de E) plus vaca, Mais appendant leis donte dans l'eleter le pies ant les dans l'eleter le pies ant les dans l'eleter le pies ant les dans l'eleter le pies ant l'appendant le batter l'.

4° blywirhena, da dayn grouper da 1 fflanker gui tra da combundent et tra. Hishangunt pas: d'um, lith 3, dant da tigner ont de affaiter en argoine à l'approximen da 21, da

Cute, perminent on to allow his physicum and 3, 3 at 1, describe a congrim D. La formanishm intertable de so betin visit per course points, à debronner. Dem cibé les transcriptions bibliques in dent brajaire le 10 copyring per D at hispogramment, a pui demblerait indiques que dans le copyrime le l'Unique de lischest de Belgiotene c'est le Dope aunt on son chaint sont, conclusion que les seuit hosts d'appliques à la formanishme primitive accadionne des signes affects ansuite à chi lattre. Musi d'aute part il est bien difficile d'admetre, que c'est ion tel qui se complandair describent acce le 3, handa que le 1 pagre, ca restrict beginner destrict. Plas elle qualité d'analisé d'amente.

E de his porte esperation de le gui in fler en le guiterale landiques, and an even E = 1 februare de l'Assert et l'EE = 1 grets, a valenment à l'appliance de l'Assert et l'appliance de la frança come en le la principale que formatique à la trainisme passena de superioristant et l'appliant de la frança de sur la solution de la gir en la solution de la principale de la principale

6" he kahun particulaire de la promonaishion de 20, qui te raffenche ctrobament de 20, de helle façon que las let grains, hechier de splitcheire, eccasion, a interpresent et 10 st januis as de regne destante pour l'opposain de 10 st de l'origine d'ans des photestrates de peu conforme au giore ne d'une largue territique. C'est de l'origine d'ans des photestras d'hostestrates de l'orthographe, exprience qui ont le felse d'ornai lors des fremiers de hifferents d'hostes de soch, foujoure quelque their de cette handoure, le confondair des deux articulations to est est des la formación de deux articulations to est est des la formación de deux articulations to est est des la formación de que les Batylonium appelasmo d'ante la latif la air, il fair bis victuament ellerion en en out sense, prononció leval dem l'arege.

] Phais le trait à flui onzionel et le plus carings de la plus carings de la phorulyeu avec.

aionec, en ca qui bracke days teneoures est tans tentretet la favourtation de try et de tr. Nove en
avons les grangles aven; probants que possible : les dasso fromas parallèles (14 Erre 16)

diogio et 114 Futte dénir, pour dein a dim, a les formes quadramet parallèles [12 Eth 16]

En gingia et 164 Con 186 gimis pour en turnon de la doise litre dont l'oppression idéograjobique est 2.

le fair Inquirique empirete avec la ma concluir d'ira gome la ma concluire d'ira gomete impertone. Raborique, qui « a pre échappe aux records et l'lorbe anglasse, on pertindies à l'h. Heyd et il h. Gre La Comme L'eve l'identité du rom des joughe que des de plus hearts contiguée formait à cidé des des des des des plus de la libre de la

d'observation grammaticale que vous venons et faire évé une des partiulanta phonhiques de l'écondien forent donc des vatacles à une vième population des êges princippe les vous de ET+TVS, Souvera, 793 W et de la Singan, de varid de la Présidenteure, put-être vième l'oppellation de Sonteval, qui a remplant celle de la viaille celle de devine vienne de débouries fou la détribution des vous qu'ografil que ainsi ropprochés l'ancien domaine de la vaie des Souvier et une partie au voien de son blondes.

2.

da bocabiashion da l'acordia, funció àtra any oriola, bias que b'advaltant fur le ton or Mou y comphore quelta songales longues, a, a, a, a, b, a de quelta brivas, 2, b, b, d,

to L'ogfranier, ideografhiqua yni ddeigna la page dae Suruzi at lethanga ann luc trom daar la ingriphine angrimas, "II BAE, ort en allefhora gui rore conserva la tresa d'en autra tem antiqua denné à cala population at gepriment se estuation, fac repport any literation, con la califa con la consensa con la califa con la cal

I ha en za diflethangues ta, ai, au, a, a, a, i, i, ia, ia, au, a. Il g a bayines candesana.

de leuja a brafe an en a ling, et le diflethangue a. Nouèta pas leus la forma la con la ;

ashiment le devinet à chance la con et leu annié 25, le teconé a bayle tablecche deux de fronce.

fronce, long has engelles brives tout bayiness compleses dans le igna tyllabigue, en Nouète villant que les engelles brives en tout bayiness and la . EMIL est la lite. Mais le regula appointe, deux le igna pillabigue, en Nouète le can de la . EMIL est la lite. Mais le regula appointe. I une le igna pillabigue, fest lets aux bais bringue que brien, et pas tente, sans sa les grand roubes de la seus en les pares results de la compate de la compate le can de quartiers qui n'accionne qu'any hard à lite completament éclair in per anc comparairen violations et de la concerne de la compate me comparairen violations de la concerne de la compate en la compate de la compate en la compate de la compate en comparairen violations de la concerne de la compate de la compate en la compate

3

L'accadien con offre du tras complesses et cotains de l'opideme.

L'acté bi l'hormonie des coyalles qui fone en ét junt toile dans hustes la langua bonnaniana.

L'acté bi l'hormonie des coyalles pui fone en ét junt toile dans hustes la langua bonnaniana.

L'active de la président de médigalle ; mais dans la cojonte dos ces elle cotrobancia.

Mos grande partie des voir folgoglelabes offre la cofestion de la comm.

Mos grande partie des voir folgoglelabes offre la cofestion de la comm.

Mos les des la syllabes, quelque soit leur combre. Se citarei dans ce genore, cotre una infant l'autre comples:

(Total chair, que comples:

ME mule, a homme ...

aker , - very real , cominte , " une des	dechures	du signe	-1111/10-
adely ryania, caprit, "			-11-4
Tapase, is mire, large, "			लस् <u>नी</u>
dere , aquata , »	•	*	**
Sugar, a torre, possione,			#M
depena, a brough, a		٠	£112
Keleme, . page , .			=177
the , a claves , exaller , favorison , .			- ATT
here, contal, s		w	EG
alala } a irraga , thahua , sculptura , v	tv .		ENCEA
ara, a jaune, cust; .	2/	*	試
anes, nather on arch, andrive on			
wich, complex, cycle, "	*	"	200
never, a stable, "		.,	Trace!
dingis, a dieu, »		*	~ ₹
Kisim, a gonomi »	и		orth Calle will
zibin, ninserbe analogue, n			ल्या
gistia, a chiere, "	AT .	•	TATI & I#
gibil, a binker, "	,,	,,	准.
Kibir , a briller , "	pr		
soi, a wort, jaune, "		<i>b</i>	何即
libis, a comer, interest, "	*	"	₹ <u></u>
tibis, a moistonner, moinon, "	u	20	Mondonia
gitim, " tranvais ceport, demon, "	"	"	Artel
rigia, a rapprocher, testrandre, terrerrer,			
enformer, distribuer, "		*	r TII
was , wilk , habitation fipe , "	**	,	
tra, a make, vinil, veillant, "		**	=11=11=
gueur, " poute, faire are chargente, "		*	***
Arad, a caiwre, "	2/	30	772
utu, o penfie, u	*	. "	2777

		/231
,,,	"	於1》 w ###=#記
*	w	人住と
,	29	K-TAI
		₩ =
		Teme?
)))	h 3) 3) 79

akus, a minion, a qui art lis ensemble, " her dip Athongues I harmonisent per leur voyale finale :

(H国三川 kare, "antique."

guerra, " milion , interiour , " are des lectures du signe all all'

On the transmitte pur de most on be voyalle constante et uniforme soit e; l'hornorie perphite de c est avoc i , le plus souvent l'on in abant à la promière sellabe et i à la tocondo. Expemples:

11-11-11 Kingi, " contre "

THE -THI eri, " servitour ..

THA or , a mire .

egir, " suite, après, " une des betures du signe **4**Z siste, noichine, n 샦 egil, a toldat, combattant; " .

a cité de cete hormonie, que l'appelle parfaite, et qui dans certaines langues bouraniennes est de righe absolue, l'accordien nous offre de non moins nombreus exemples d'une autre hormone, que j'appellorai improfaite. de mot polysyllabe d'offre plus en a cas le répétition constante de la même voyette, mais des règles fisos d'emphonie y président au rapper. -chement de cartains sons vocaux et à leur succession. Ces vigles sont :

a sti apron is;

in et à après i, è et em, qui par suite de l'affinité de m et de ve, est

considers presque comme une diplothonque;

a après i;

```
it i gris a;
                     a april E.
                     Everyler:
27 D-2 89 gign, . trong, tige . 1
Hall take, within.
(ibat, a expica de quadrupide .
I For ligal, & main . 11
El A lilin, wenf. w
Di St 2 att guditis, surnom du die Mardel, eg
                                                        auni per le tione - 999.
I B ighter, " korice, ferrikur. "
国际 可断 gignett, a ainquante.
KK of ester, a formoir, fuirmana .
11 Felal , ndemon .
Matt tele, " complement, fin . "
IT ighal , notistance , opposition .
MINTER Sille, nois
The THE envin , wchains , obligation .
THE ungal, noi.
It att with , " autel , palenguin .
TIFE TO was , " engen trus, qu'nisateur ...
gangi , o havind "
The The and , I bonoun, on so
PF=1112-1101 state quein, a rain, a garaina auni hard signe Till
Variation your ente ..
19 24 zatur, " boan, magnifique .
Subarie, simaga, Statue, Sculpture, " l'ura des valeurs du signe Et Lo Et
                                                       1
ali, " charme, sort lige, "
Illa, a reunion, meltitude, abondona, "
ital, " confirmation , town d'un
    a che publici.
                                                        न्याम
exi , n abendra , aloignes , "
                                                         ******
```

sepies , " to lever , en parlant d'un estre , "

20m

(St

Sirie, a produit, ocurra, o l'ana des vultures du signe l'Allie, ocurra, o l'ana des vultures du signe l'Allie de l'Allie, aineges, statues, suspeture, o l'Allie de l'Allie, aineges, statues, suspeture, o l'Allie de l'Al

obtambe at l'altingement de tradical, par addition d'una voyalle è la teat à terminait dejà par sea splate recovera et trium quipufei quand la derivir latte dont ann tenonne, pa plus treumendem atte derivir. Latte deut ann tenonne, par plus de la latte de addition d'une coyalle à la teile, quand en fait par symple. Le la la la quere de que, trada de formation qui demo la debitacif terrasport à l'abet corplatique de corbone la verte des parques transiques addition de corbon corne.

-birie le forbent: Le coyalle gimbia l'art boujones d'yorès du sèple d'apolarie pue le bayan a signification de corbon corne.

apoù ù , alle art à ou è; apoù à at am, ù; apoù è, e; apoù è, alle art e, è ou <u>a</u>.

Alone le copiqueiren vertrette en constitut un évis constitut de trattie des trojes paraires en la proper de professión en control de trattie des trojes paraires en el la proper de professión de la proper de trattie, des projects en dermonia, una la conjudit de la particular de la project formaire, de constitut fordation. Desent en perticular volatification en la province des programs en despréssions, de trajeste de pronome tense de la proper de la proper de la proper de la proper de constitut de la proper de constitut de la proper de constitut de la proper de la proper de constitut de la proper del la proper del la proper del la proper de la proper del la proper de la proper del la proper del la proper del la proper del la proper de la proper del la prope

- Us Goodle

un i , sin su lien, de su-in.

da rechercha de l'osermonia des coyedes a moins d'action dans les Lower de la de clineis on des substantifs. Quelques justapositions de sons qu'alle produire, . particule, aggluticia à la suite du tadical, qui marque le pluriel a sa voyable le insurieble, et à portpositions casualtes vocalisais on a, an i ou an a re to modificat pas, non plus que la pronons suffices de la francisca et de la teconda porsonne. Mais on remarque une bondance à trocalises en : on en i le promon de la troisième personne suivant la veture de la dernière voyelle de mot suguel il l'attache ou la royale de la portposition qui le suit. Quant aux portpositions vocalisées en à ou en is , elles t'harmonisent avec le voyale du pronon qui les préside on de mot qui suit. Amsi la wyelle de be perfecition his , a vers , pour , toube devant le finale plessielle are , at grand le most august elle est està chia la bormine par une consonne on insère un à exphonique entre cette consome it le k; on dit 11-11 - 17-18-10 enninatione, a pour be obligations, san lieu de ênnun-ku-ene. Aprin is, e et a, qui devienment en a cas is, i et a, le engale de la portrosition to disperait : > 2 2 mail ungalouir, na tron toi, u au lieu de ungalouira. 1 ott our ingelaires, ni der voi, o an lieu de imgiliaire; De la De la Altunierer, na leur dume, v au lieu de tierre ivere . Quent à la postrosition le , a cotre, parmi, dans, » après un il elle part aux la coyelle, mais le il précident le change en à : - 199 at 1 - 19 termaline, a purmi mes hommer, a au lieu de inmiliene, et de 1 ot motimil, « en moi-moi ». au lieu de internela.

5.

Next apandant hois are on nous voyone but de deographine suyo lois d'hamonie, d'in flavae dispançae et de paranton de royaltes fu in faut 'n demander is cile n'igmp fae bl'laines colierement de tobl. Cint:

there l'égiplatination des proportions àdealles suy tubifentifé, saunce quand la voyalle de la profraction est longue, on shote, et le son elle de most loire on shelles, à qui thermit fourteur la televidenne à l'égiplane de la rogalle voyan;

dane la compigacion curbale, meima graval il olg a pao deubenant vincerpera. Icon, des pronone unant la calial et estabion ne spilatos tenegraint de transion at le bourge, trains, quand indevianement les facticules tradificativa farmant les trojo, qui dent alles, colones des indicay, agglabale, quelle que bount la conjulle, ou les conjulles de cadical et alles des perficules qui t'ye

talta about; geologies seccionismo de sons, contraira, any lare d'harmonic, qui typroduirant ann Le tadicale élevit for la volum comulrin et pomba donc verba vicinishe, acre, le value, vocalieste class le ofernation das vards conspelle for comple, juydo parilir en de days vards

évite eya chusané de la trâme fazor que l'été élaient évolé, troche de formation qui bient one plan barrae deux le erasbelaire accadien .

Mais i l'un vifléchit à la value particulière du système graphique de

ate langue, on an arrive bientot à penser qu'il n'y a the grance apparence résultant du monte d'évira, qu'en vieleté le loi d'harmonie des voyales dobservait en parcil ces dem le prononciation de Le laque partie, et que les voyelles fuites s'y modificient dans une certaine mesure sons l'action du voyelle fortes, sous que l'évrieure en tant compte. En effet, comme je l'ai det pleus hant ; le plos -hitre pur he jonait qu'un tole any restraint dans l'orthographe acce dianne, le plus souvent le printure des sons tre l'y lepare par de la printure des ideas et le genie de l'évoiture veste essent clamo idiographique. Ot, ti un ideogramme dans belle on belle de én acceptions correspond genéralement, un pertu d'une convention que l'asage, ne pouvait manques d'amenes, à son mot de la langue, si do be betwee normale est be prononciation de a mot à l'obet absolu, il est de son enence de continues à typrésontes la trême trect dans bous les cas et dans bouhs les positions où il peut être employé, par consignant avec brukes les modifications, viene interieures, que la grammain peut lui faire tubis. Avec la constitution countielle de l'accadien, ces modifications interieures de ponvaient pas alles an delli de artains changements de voyalles produits par les lois d'harmonie; mais comme les tigs de l'écriture, à quelques exceptions près, re per graient par en réalité belle on bette égliabe, mais helle on helle idea exprimie d'habrhide par hel on hel ouver, il en résultait réassairement que, ti le mot substruit dans une place donnée un changement de vocalisation, le tigne restrit malgri cel a viene. I où vient que nous qui n'eurous pur pu encore établir d'une manière complete et by - firemment process les lois d'exphonic président à les changements, nous re pouvous par en pareil au conformer que doment nos transcriptions à a que devait être pour les indigines le before at le prononciation, prisegn il nous faut bien, juign'à preuve du contraire, transcrire chaque tigne d'après sa valeur crosmale, c'est à dire d'après la lecture de l'état absolu du const auguel il correspond, et que nous ne sommes pas en nessure de determiner les cas où cette le chure doit être modifice en verte des lois harmoniques de la vocalisation.

Rans l'adgetim da tegra de l'évolum aussi forms das élecadains comme phonétiques par pa de Ategrien on concargus pour corbain care aixes orp 'contant da syllab comporles, à consumu inteale et broninale, ane carinklik de la cogalle tochrisur, qui doit pa -cour de calit planthe de modifier misent les ces de recalisation de mot qu'a tonné de point de depart à le valeur phenetique. Nove Ell part ête pri comme fui et puil, EPPL comme fair et lair; "TT à comme tait et rule, ; ETTL comme bij et lay; DE comme lair, literal bet, comme fair et più, et.

des van aguns par vous canons de faur, lus la probabilir, de Popphiahun.
de la lai d'harmonia des congelles deus le language, promonel, preme trope l'évrieur e par prévant.
per la traise d'hoque l'orthogophe s'openbagique, travière en contenur o indiques des descripcions
temphin, se vannoures, des pi, re tent fee de timples conjuneurs. Ver plut que vous acons valous!
temphin se vannoures des pi, re tent fee de timples conjuneurs. Ver plut que vous acons valous!
temphin se vannoures des pis come, valorielle.

Airesi que je Proponorai plus loin, le voije frequentative dans les cortes accerding out formie per le double ment de le vicine et l'écrit en repeteut dans poir l'édéogramme de varbe ou son expression phonetique, dons les cas où il est écrit phonetiquement. Des indications positives montrour que lors d'un parail rodomblement, ti de carbe est monosyllabique, la coyalle deviat toujours brève dans le première partie de le germe displlatique ainsi obtenne, même quand celle da vadical shuit longue; amsi de yhit d<u>i be</u> au ybo'quentahif. In même bomps le participe de marque par l'addition d'un à un tadicel, quelqu'il toit? Il en tréulte que le participe de la gorme simple de la voije gréquentative du verbe so du, valles, marcher, » S'ent proque constamment of or 118 . On serait returellment conduit à transcrise dudua d'après cetà orthographe. Their dans un toute qui offre des particularités orthographiques spliales et qui somble avoir it généralement évrit d'après la prononciation plutet que compre. -trament à l'orthographe atymologique et habitralle, j'ai trouvé l'expression & = 52 Flow Il si gut dedua, or devant les bounts qui marchent à par fréquents (sur l'aire), n traduite an anyrin 丰一 到年 11年11日 pan afri aliki (W. a. I ii, 16, meho, col 2, 128). On prononcuit donc dudice, la promier a, très brof, étant changé en à par influence de l'à formatif de participa, et l'orthographe ordinaire ort vol 17, procedant per repartien de l'illogramme suiva de le berminaison du fartiufa évorte d'une façon puroment phonologue, ne faint par goscoloment la prononciation punqu'elle respossina par la changement de coyalle de la premiera sollabs.

At eath enough a so made front on interduits par le bis I haves - nic coplanique dans le soughte brains on failles. I an out-iel grand it by joint corbains inflyers, tractifications que le plus souvent l'orthographe depundagique s'appireu, pas at que l'histolligence de bahant devoit explair, nous et fourni par le cont 21511-142 actaire, aprimitasert un la tract est derivé de corbe 252 addit, a torbe, parkinge 21511. Il addit,

mis l'arriver de la prosposition de procession des noms d'agents, en changa de engelle en a pour briter la tennemètre de sons addituit ou addituit.

6

Chapitre 11. Formation au mots.

1.

Siccobin, A june sin june sin june in june in dicerve, les ands A'y one pas anome, towin le concion de configure granmaticale. Il textributé des anique de discress de perspections. Carelles a le discress des adversables, et les fromme viacypoule ainique, le discress parchimetes aggélabrations de la cripquison curbale. Se un sont il d'y a se vorte, si évablantif, mais des rédicays aglébant à la crip partie de proposition d'un care vien to étande, le side availe des fois destablantif, a aquant les amples et les acception pouve debroisses se la forme pour maine destroisses seu la forme pour maine des la forme de la forme pour les les la distinguent de photosoff, que que fait les parties de la forme. Le jont en vialet des substantifs corpleyés afjectionneux en comme forfactions, case qui vour fact d'opération granmaticale déstricts.

bes cadican investiga, at investigation investigation of terrephiles de lamplique alternativement comme technique of termes verbes at the continuation of the transfer of the terrephiles and the terrephiles are the terrephiles and the terrephiles are productly the partials and the terrephiles are to the terrephiles and the terrephiles are the terrephiles at the continuation of terrephiles are the terrephiles at the terrephiles are terrephiles and the terrephiles at the terrephiles at the terrephiles at the terrephiles at the terrephiles are produced at the indeptendent and learning the terrephiles are produced at the terrephiles and the terrephiles are terrephiles and terrephiles and terrephiles are terrephiles and terrephiles are terrephiles and terrephiles and terrephiles are the terrephiles and terrephiles are terrephiles and terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles are the terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrephiles are the terrephiles and terrephiles are the terrep

l'allengement dont j'ui dejà park, par addition d'une voyalk ou doubéauns de le consonne, berninck avec conone, l'addition d'une voyalk;

l'addition d'une consoner qui modifie ples on varies le van, surtout de le, L'on g. X.l, 9, 10, 10, 20 and, agéris la coyalle terminale du varont plate on de vant dejà desenu polysyllabique en verte de provide de timple allongement.

le dernier trale de former in provient d'une veritable aggletiantion

sandague à cette du pertindie de Adriachian deur ja partoni d'un em indust, comis, hans doute, par la influence de la lei d'Assancia, ets sequelle, la particule gapatriale, pendiplenti à deutens, qui drive clle time, un codi sel dishabit il eyant tem grishma fengan, a fante in engulle, de Robure boire et fait te, d'un conce l'organice en elle d'une simple, feu la position. La premier produt out clui qui bra:

de ad, a fire a adda, mine tens ;

de gel_engrand, o g<u>alle,</u> voime sur ou g<u>ale,</u> sour doubtours de la écounte travaire, et avec serviésé. -cadim de promise soguile;

de dar, " ma, " dara, " mace, nom; "

de tur, " fils, patit, " tura, " faible; "

de on deigneus, " one , mine tens , et . et .

he second est le feeralit qui a dejà, fair avec provier action, donné recinance, any reconsegletus formes, où le ton coreal de trouve votre dun, ternames, car in the grand troubre fecunar-ete, ennemé des à présent à des caures fleu framities consident class ane simple. Jellate

ouwork. It in tent sorts, seit in verte, d'un daplication de la vacine primitive suive, et la Chark de la humée vong elle, comme on le constate avec articlede gueend on compan Kakes Ke, tignificant fachment o bout; at comme le vivillant aven; les voets bels que les, peur, a tisse glore, a bab, n'orb, frèn, a — toit par l'agglishant on changele ca crave de carbone p'articule, laquelle

a lain' de consonnes derminale que j'ai indiques plus dant. C'est a qui résable de conts comme: <u>trac</u>, a habiter, habitation, a comparé à <u>trac</u>, a payo, a

bet, a mourie, u " be , a mourie; , a

her , a peace , franchis , astros , " tu , " assailles , attaques , contros ; "

you, aprison, " 12 xa, a paison; "

biz , a complie, accomplie, n n bi , a complie, accomplie, n

Xig, " atre bon, "

dun , .. courches , alles , u 11 du , a marcher , alles ; u

tem , u donner, u

" Se , " donner ; "

Xi, " etre bon; "

have , a don , prijo , 11 2 5th , a pour , domes . 4

On pout suivre les mode fischions de quelques vacions primities subswant

memmenent l'action de ce deffients procéder Par example :

an , wellow, cial , dien ; w ana , wellow, cial , dien , w anach , whou ; w

on him :

aka, a elever; "

alke , a trai hant , suprime , s

elled, o pays chie, mortgames

L'ontre des modifications successives at different dans d'autres excesples :

1, namuillie, attaques, antres;

ter , a paner , franchis , entres ; "

turi , n paner , franchis , entres . "

Repulme encon la succasion de :

Ki, a lin, pays, bore; "

Kingi, " contrie; "

gingine, a home ...

Chalquaghis le forme agglistrative intermédiaire entre le promies mons.

-tillada et la forma contravéa à comenna horninala est demança en réaga, et s'où provovour comma sa variga, du exclutions succesives de la resinance de cute decreixa. Comi vous avons simultané:

made id

and it

et de ort une des particules de dérivation que vous signalerons bout à l'heure.

ll faut aun tomptu eu tombu, da frontela gui da talicaux tomoses. Akigus frimhif ert flut torbs an certuin grantit da tadecum secondains et julys flut jun la frifijnston, d'une trojulle comme, an centable augment. Cot es que nous tranto d'orgen.

- chemient de :

tim, a claver, " at enine, a haut, chere, "

gis , a commencement , at egis , a suite , après ; a

pin , a fondation , a et apia , ofondation , construction ; "

ane ille de conhauchin, de succession semble l'atraches à cate forme de desiration. Rain lans l'aler imperfeit de sor connecesance il est parlant de se pre eletradus trig lonzionpe à ca cie fleile injur de le permenien des recrie comptes qui constituent le sport providés de verabalaire accedine. C'est en rejet sur legal vignest écave de gameles obsencible, rà l'en rea paux aujonables que glaces qualques faits déveabé lans parvanse à trius au labéau d'ensemble, al à focus des truis de lois il lest lon d'en verevoir l'ébede paux l'avants, quant le reviers en ventrain de designe le devent élementes à le franches ident dévenuir, part de reviers en ventrain de designe le vernt demandes de effermes à le franches ident dévenuir des vertes pags à vernt pags le vernt pags le vernt pags de pags pour des germannais imm—
as redécuse devenirable en ventre temples, paraphiles de l'employer épalement dans de vide de la babilantife et de vertes, comme un substruture indiamproache de la langue.

Ils demant eyo. Wanas Painance à des trois semenay par day from , c'de, le doublement de tradical et le jayobposition de plusieur sadicay produseur em mot confus'.

2.

he doublement de tradical est independent de tradical est independent de trade trade tour solven de culpuri gravale de l'ide. Eleas de corpiguies, varbale c'est d'une de corpiguies, varbale c'est d'une de despringuies, varbale c'est d'une de trade de germanies, de la corp, foiquestable, quand de var au apployé adjectivement le videophichies, varque le japardelif, dans le vole de labethachif elle infléque sone une sans augmentadir va illustic. Disistent de l'ides, doujours dans sen sans augmentadir va illustic. Disistent composité.

Asis tame tragone: to - Zel, = impalse or ide, at +0 -0 - Zelfal, a boai Monocement circlest des cany, se qui deviant an des tame du fluire Eigen;

out III gir, noviolence, u et vat III at III girgis, no mise en fières; a Kon mis proir, être obscur, n et Kon Kon mini, nobseurité profende, a

The brille, u to The start of the bille, n fever, in flower home abon, u

+ bar, a tier, han, 11 at to barbar, 11 faircoan.

3.

bes trade compared par la vianian, de days vantiangs and eighis made matte, plai en accadion et evolutunt la trajeure, parta da vacabalaire, de este lingue. Il tombe, grala ghaeth a'lur forme de trouveuse op art dh'eans limita, et rien amai ge inn interne am fund quitair. -destroment param et dénotrant pour l'époque où il lest embles an lest en anchée, lan lest en anchée, lander--pà de cindipation a pardiamie assez étable pour le forber any busoine d'une des plus grandes cultures de la bank, antiquité et any equigones d'un proviene d'une écènce, d'ejà transcravébuirne annotaire.

1° des crose deur l'abouré principal es préseminant est en sabelant ét, ét, ce pavant l'employer que substantivement,

2º (luy dant l'ellmans) principal et prédominant est au verba; il sont ent-enzychibas de l'employer, de tràma que les radicays simples , auxi béa comme verbas que comver. lubbarhip.

4.

bes week songress door t belower period or on who hand, of you gardens les consider invariable de telephentyh, tent formes on outer de cette vigit, de syntyme yn le glondy't het boujours son rejet at ledge het lon substant, i die softens done d'abord l'alement principal saint de l'abourt qualificatif je on doot overtre d'on l'analyse bankit fac un expertif boutet par un out objecte au glondyl.

out régime au finisé f.

Sirie, comme en angles, une purhe des comprese de la genre récomb de voir 14

	a de junio	The same of
£, ~ «sue »:		
19 -119 adan, a fut abondant, rappe d'ou considerable, inon dation,	" motan	ut: agua + puters,
ITT alal, a irrigation, can disrigation, "	u	apre + househ.
That and, winondation, w	n	agua + bashano,
Pool agn (an) " phuie,"		agua + coali;
HE aria, o flower, "		agua + fhons;
Prost arim, a calme des flots, "	,,	agree + immore,
It of aux, " sevin,"	ly .	aqua + aphonon;
19 200 abu, a mondation, deliga, 11	. ,,	agua + ampla;
If = [aabla (abba), a mar, "	•	agra + rather efferenses.

[+ 1-1] [] agusins, a ylots ransmither, a motio out agas + in usuan allecta.

les deux derniers exemples montrant comment, ti le plus touvent les moss compared se condent par la ceunion de deux richogrammer, il acrive anni que quelquestic l'un

ra l'autre des deux chements constitutifs de ces mots peut être l'est d'une maniere pur ment parchique

Le joins une like d'un certain rombre d'autre comporer de la mine clame,

pris au hazard, qui achaveront de montres le trature de leur procédé de piromation : A-II im-par, " renommee, " mot à mot : gloria + lucens, AII I Ki-tu, a place, like, " locus + sedis; 1 - Ki-aka, " landarire," locus + exaltationis; Al - That Ki-mas, " camp, " locus + militum; AH and Ki-gine, a bombeau, " locus + actornus; filius + remotus; the -11 the terry , a part fly, in

= 1111 I 2-gal, a palair, " domus + magne; Illi & - as , " superficie d'un champ, " domus + memurae;

1/2017 bir-zun, "armie," miles + multus; El & lugar, u victima de sacrifica, " ovis + erichma;

Alita tingi, nor, " pretiorum + ylummeum; APP hu-par, a argent, " prehiosum + album;

H B lik-Ku, " chien domertique," Canin + server; 出一回 lik-max, , lion, " canis + majoimus;

The tag mis' " achet," lapis + sigilli; -TA-112 lik- si, a townet de front, from + vomotus;

from + come; The TI the Si, a sommet du front, »

from + prolongatus; A TA TK-us, a sommet du front, " froms + oragnus;

TA to gal, neleg, " Estal id-en, a general, » manus + excelsa;

dominus + domus; 11=1111 en-ê, " proprietaire, " TIF I tak-us, a bommet de la fête, 11 Caput + extensum;

-114-112 lak-si, " tommet de la hite , " april + remotum; of Low an-mi, nochipse, occultation d'étoile, in cochum + rigrum;

Les biru - mi, a longe, s proventus + nochis;

2-11 Les in-tab, a tourbillon, vrage, is mot à mot : procelle + multa, 21. F - 111 in-di, . mags. . togio costi + atro coorulea ; = 1 + Su- be, " about on considerable, his dan , .. augmentum + churcionis, 4 = si-gat, a vision, observation retionorupus, " visio + ante; - I Kanji, a pigoment; everbum + bonum ; = 11 - 1 su - Kii, o famine, o augmentum + gamis; 五年 -11年 120-12 t, a montagne, chaine de montagne, » monik + cacaminum; ELE of say gi, " jaune ambut, " wolos + flammae; To at mek-mad , " enclave famone , " formina + capte .

5.

Il importa de la pasa compondra ceva de compresa la ce quera la lande qui d'una l'écritura com effect l'emplei de debernisché générique aphones. Se debernisché, qui accompagnent-boulet des coste fonts plantiquement boulet des coste fonts de coste fonts que fonts que boulet des coste fonts par l'emple fonts que l'emple de coste con part ambor, moins condiçtées comme en accadion qu'en augress. De se prime grand employé que :

📆 a bais, a qui debarriare. La roma d'arbres, la odjete da bais, at raina, pur galactiva banta espira da rabt odalifa any tarabrahina et en rabilier;

27, a hibu, classe d'Assames, .

other, a fiere ,"

ofal , wiene, "

24, e pays, e le me coplei anny come et qui d'effiquent que bocdis ement en accadion, conclammand asibl, en contrain, en auguin ;

AE, a rays, with; a new conserve on anyrian que pour des nome allephones de vides et de faça, comme des le fariale accadiance primitive;

Estate. ... homore, o l'amploia, pour detreminer du htore de fonchione aire, at auni la liquipl ent in 196.

cicle de cortaine barte applique à l'homore, ainsi ana des badances du caractere. L'avec des contractere L'avec peut d'art announce, o peut an toute L'applie d'un partie d'un peut an toute l'applie d'un peut de peut le la place de l'applie de l'avec peut an toute l'applie de peut de la place de l'avec peut an toute l'avec de l'applie d'avec de l'applie de l'avec la place de l'avec l'avec peut a l'applie de l'avec la l'avec d'avec d'avec l'avec peut à l'applie de l'avec l'avec

```
can determination in placent want to mot suguel its stappliquent; sound dange
qui va rallent giras, - 14 et A.B. Encore dans l'orthographe antique du nom da page d'Arcad,
L determinalif 10 col. I proposé, 今毫如.
                    the Survey , struct for query ner new wie judger, and one des bester, the trade exempressed
de deberminatifs aphones so disting out realiment der most composed and qui communa is juice le
tigm of present bents an doute; cur il on existe des deux expices il est bien evident go'il fant
regarder comme des compasis où iz, a bois, a soit être de excirement pronona et plist partie enentielle.
Le mot des formes tels que :
of in - pa, " lapha, " mot a mot : lignum + anctionin regiae;
TITE in star , a plantation , verges, u n arboren + in lines , south;
- 1 - 11 is ging, a pala chan mine
             tomps = estive de peuplies , " arbor + thans.
En rewarche, on the faut douber que 🐩 the soit an determinatif aphone dans des examples comm
= 1-14 ik, , mortant de porte, » de le tacine ik, « être debout; "
- mi , a vaineau, »
I THIT queve . . poutre , "
                             qui l'évoivent également surc et sans le déterminatif;
TITETITE Sudum, a jong, "
I Dan, nare, "
IT 12= # yuga, n trong, "
THE gud plot; " de la vacine gud , " to reposer , être conché; "
I ara, " construction, " in Comploi the determinatif parait care charices specialement cate between
                         et atte araphion de l'idagramme = , qui soul te lit plus souvent pin,
                 Mais à lobe de as gremples où il n'y a pas d'horitation sur le vole du signe
I, il g en a d'autre doubeup, comme I+, a feu, » où l'on re suit si l'on doit transcrire èz-bas
on rimplement ber . Sans compter gr'il y a des mots où le Ti initial semble bien être plane-
· higue et representer un élément d'un composé, mais où le sens de « lois » pour cet élément de
donne rien de raisonnable, tels que:
I I ighe, " stovir, service, " à comparer à I Ku, " servir, "
[ Con izani, nombre, probabion, " " Com mi, nobscurcis, nois;"
```

I su, " he concher, " en parlant d'un astre.

da pratique soule pent saire dervier à laqueile des différentes atégories

= 12 izou , o con cher du tobil, "

pa trons varions d'erandone apparhène les on hel trot dont l'orthographe, communa, har =\, , tur la baflagion theorique, la pourair l'indique. Idesti s'est a que par un quanca parchesa a da bajóa et par la temparaison d'an grand trombra da traviantes que l'on pourra et el·ba la socia lichan de, deugo pour qui alle est tenera donbrasa.

6.

Ajondons que c'est-auni le prodique et le comparaison des hache qui fact trale sur varaignes sur le cus exceptionnals, suivique se presentant covera guelgraphia, où des trale composés devianent en accadán volva de cuntades allephones. Al est le cus du grujas las signes.

= 1111 20 00 , a tombeau , a qui te lisait exali;

Forte off , " waitlant , " " querus ;

L= - 1, " tower ain portion,

vitaire des diano, " 1 sakkanakku.

la faite queptionnels et qui fine autre du trima gener trons tent trivales per la Syllabaine on per des glosse des boblétis Loi agrephiques. Privé les de terments qui les font tennatios, trons en vivelent auxi l'origine. Vivei en expès à qui véralle d'un certain trombre, d'indiahine de les documents.

As find them to the stricture and there are interested in the stricture of the stricture of

I tigne 2, o toldat, " on a obtance le tigne of The, "butaille, "

1) 4, o toldat, provision, " " " " " " " n manger, "

" It, noun, " " " Till, "boire,"

" Annonine " " a fonommer, "

" M, " mouris," " " TH, " tortilize funeste, poison, "

" I , a teanis," " " II , a langue,"

16

ela comerinaisen de 50%, y Addier, y et la 18, vean, o a demi 1966, a arrie e et fournis bancoup, teultyphic de geneylas, trais cop-ci teoflicost four indipuse de forabel de phrambia. De a suni coli de can olive compins per de jujuhpaisem de days bijane temple, dont de vaurinopprisonte era leiture houte différente de laure formaciation grand de sunt estable.

he transversed & one of the formation on a fait \$130, furture phinocally, born augure, of the transverse, of the transverse, of the groups, it to augure, of the garge

2 21, Spaddion, 17, " care, " 2 111, noligne, quei, "

" St. coil, astill, advance, a St. St. , aproduces; a decent, a giordes, a

E, o piel, o at to rime higher now " Let F, a deriver, a gui est deriver s

Mais, him zi irijanai amant cangleris de dazza autore tizones, au escenchire de complembat d'avelle bydre comme des abbreusts primitifs et indolumposable de l'évolume ; l'arage a fait omblier lour glomation, francier et checan d'auza est pris croma un bout individèble, agunt son quisbance progere. Unei en let busjours

le promier lane, un lieu de li-bie, que donner est la décomposition,

Chrosime Key " ab-ris " "

le gratiane passe » si-ou "
le airquieme tidore " niv-pir "

There bonds he dividens consortallement hidraglyphiques at ichigraphiques on trium des failt de a gener, des caractions composés dant le beture to le acuen regisport avec able que demansieur des élements qui to bienviront pour la person long trom botai sur la propagation de l'aphabet planicies, (1 p. 18-21). Cost le restet tripere de la faire traine de l'idergraphion et le l'indipenden a primitive de le langue graphique et de le langue parelle « de
langue graphique to des depart d'abord en lei soine, spontanément ent indiment sons bans complete de la sur la service to de l'indipendent par l'an person que traine traine traine de la fragera, i'un direct envient su appropriations comparine, qui to indipendent pas à calen de l'internance et en internation de la bentaline de passen indipendent par la suppliment pu
à tanden, agus alairement. De la provision quant stabilité le convantion qui tout de tignes

43.

the Varioum as copport constant area carbain most de le langue parles at leur donne, na .
conspirant um pron concietos signe, de le pérvisal le deulle fair de le pulgiblemie, c'ar à vie,
de l'effeshim, de trois différents pour tender deux le deutre des diverses hymispahime d'un
tourne la le le consepondance d'abbie coste en caracier complique et un tent hample de le
la lague se opériment de traine idée, deux qu'il soit plus bone comple de lorigine de caractère,
complique, considéré descrucié comme son tour à partier de la trabus et prononcie pou en
tous longe test attaché à chevan de su éliments pris specement.

The visions you be carrieforms occording a bujure gard in a faculté de polythe.

on plus grants you blan accours circher machine, of you to fact you languarder trus som adoption for the largerius, it a 'galament conserva' pay "a fa fan bens care carbiere traceure desprince for a largerius, it a 'galament conserva' pay "a fa fan bens care carbiere traceure conservation to conservation to conservation to conservation to conservation to conservation and special to construct a largerium conflyor. In account anni à considere comme des images on parlant plus gu'à l'aut, des idéagrammes compliques crais individités, carbines tocavions de types qui aucient d'abord, et
trampe pay lang hand opposent de la vert composit, brache fau types pai aucient d'act et
trampe de donne la habitales de la langue par des mois brach direct propes fraiscais. Propes fraiscais et
par descrir la behave container et prosque combande, atachée, à cu groupes de types. Moi descripte
que l'guidence de atter faculté en creation tours, où elle bonnait dijn caineme à de cardiate,
allephones, vieit puissanceurs controlles au licalephones économe peu firel faleuronisme des
allephones dues la facaque, de sydrine, cardiforine des Accadens, auxo Desgrine.

Quelques exemples extraits des syllabaires et des gloses des habletes desicogra.

phiques éclaireiront aci misuro que houses les explications.

De voince go on pouvait deux cortains cas entribuer à la lature habituelle et normale d'un ideogramme turple différents symonyme, tendent la viene idee — à que vous avons soplique plan haut — vous loyens par la documents grammehicus, que faus gulgues voir supplique voir paux deux gulgues voir proposer on fouvait dans la labore, y retribuer, l'orthographe voirent la viene, an syno.

Agene d'un son hout à fait defférent. Ainsi:

. Darretti Coogle

& groups \$1-251-4, a cuiver, aixain, abait tax aphible dar days behaves generageon { zabar.

Ely FFT, " dentonce, "

Chacun de ces groupes, dans la promière bechure, ne separe par l'ideographisme du phondrime; il point-le mot comporé qui consepond un groupement et à la sa comion de ses caractères et sur lequel l'gopronion graphique a ébé originairement calquée . Dans la teconde labure, au contraire, le tabelilution d'un synonyme bout différent comme son à le mot composé transforme le groupe on altophone; calui qui la lit dans a car la prond en blue comme une soule image, prignant Pidos et non plus le voigo, comme un idrogramme compleye un peu plus abonda que la autre, don't be value out personent empirique et dont on me vecherche par la composition.

Pour actains groupes de cette reture on pout suivre à travers les siècles la disparition graduable du mot composa pur lequel le groupe à lisait primitivement et d'après lequel il avait été géorné, et la tabétitution, toujours plus gréguante junqu'à ce qu'elle devienne constante, de synonyme dans la bolure formancée. Il résulte, entre autres, du bemai grage formal des syl--labaires qu'au bomps où ils furent viel ges, l'est à dire au VIII siele avant notre ère, la betun ibil, d'origine anyricane (comption du mot able, 727), l'élait lubetibrée dans l'asege pour le groupe to other, a fels, in an most compose primitif et purcoment a readion bur-us, a confant + male, a comme la boture abye , également d'origine angrienne (comption de apon, DDK), pour le groupe = 11 001, natione, " au vieus mot composé accardien zu- at, nimmens de + de la cavita, o recurto immorre en lei, du reste, c'est l'allophonie anyrianne qui a exerce une action riflye tur l'accadin et a change l'ancien torne composé en allophore dans la comption de la langue, de plus en plus tournire aux in Lleances etrangères. Un peut y compans les transformations de la valeur de signe 2000 , a voi . » le signe, qui dans la tabetitution du type proprement curasforme au type hieretique primitiz de l'éviture, a pris l'apparance d'un conclère timple, était à l'origine un conclère composé. Son trace hératique, & ullim ne dérive par, comme on l'a oru d'abord, de l'inage d'une abeille, prais de la combinaison des desy signer 🗗 " grand " (forme moderne 🖃) at 🖽 🗀 , a homme " (forme moderne Ectel) ong. Smith, Phonetic values of the cursiform characters, p. 5. - Asimitivement, et encore à Papagua das trans tois d'Oax, il ta lisait, conformement à ta compres tion, ungul, a bomme + grand, »

et il rota bonjoner insaphila di colà behara, qu'en, honna, innon, dan la equ'il baira. Mun alle devont tara et egocaptionnalle, et à ist achique, tract conquert d'origine puraune siende: cara, l'arge dibridue, comme liceure normale et oridinare see injue DANA (bibytonia tractore D) le tout see, d'origine bendique et confounte à l'experim de changement de clehar babballe cheit dije consonné ours le XVIII bi de court rota in quand cisalt formiss detre-lieu, on See gene, voi et l'agaré, on le coit par l'orbegaphe de lon nom-propra

Mais lieben de l'alleghone arginne a l'int pur se sonine pour produire de faite du trans gonce. Nous engors des égacommes purenunt accordins le sont en pour produire à tra troit compais equipment les autres des troit compais de pur subject en la bours à des troit compais les quels groupes deviennent tens de pur subjections et nous de tourne alléghonique le troit per des les les les troit faires de l'éve des le traite de l'entre de l'éve de la partie de l'engleur en autre. Unes le lebre des les troits de l'engleur et le les de les conject conforme à ton orthon que pla annate; le trait de l'engleur et l'engleur et les conject conforme à ton orthon que pla annate; le trait de l'engleur et l'engleur, en la trait de l'engleur et l'engleur, en la trait de l'engleur et l'engleur en le fait de l'engleur et l'engleur en le l'engleur et le l'engleur et l'engleur et le le le l'engleur et le l'engleur et le l'engleur et l'engleur et l'engleur et le l'engleur et le l'engleur et l'engleur et

It a bis on the to tribus power be grouped comment. The take the power at the tribust of the state of the tribust of the state of the s

7

So tra tries lains exterior bûn loin de tren, sejat par celte digretrion sur certain groupes gusphionnale da cerarbires qui és prandéaient-flactionent-plone das mots tomponé riis on it fant tearreine lout automore jet gri ana obtervakan sekorkia, etc l'abaga etas big her permet luita et an siskagaat. Il famil memberans laines es fats, qu'il émporbait teus laute de liquake trais qui or bennt januis bisa tranteneya, quui que l'on doine fereur que de faquis de la convairance protique des decuments lorids en accadion en fane concluber quelque autres, aujonedhui traiconnus. Il est haups de tenenis cons construmpents accadions, et à caryo de la terende classa, à cons dont l'abasset principal et prodominant est un carbe.

It some opened exactement à l'inverse de caux de la promier altre d'après este vigle de synteme que le corte part l'experie ten trajeme et à place à la fai de la plane. Par consequent l'élément principal et prédeminant y et à place à la fai de la plane. Par consequent l'élément principal et prédeminant à la celte trademe believe l'élément régime les trademes de la celte trademe de l'acceptibles de l'employer à la foir deux de viele et trave celle de la défait comme plus des entres de la color landy de contra de l'acceptibles de l'élément de la color de les défait comme plus des autres de la configuration de la color de la

becombe classa: no all w-lel, a perer, " met à mot : pondus + persare. 13 I Ka. ba , nouvrir la bon che , parler; " ostagere. Fool sinder, a preceder, 11 ante + incodere. HETTE Si tuy , a respector, honorer, craindre, " spectandum + Rabera. El 34 gar, " gratifier, accorder an bien fait? être profice, " beneficium + facure. ir-du, a forles aux pieds, " pedibus + incodere. Ill mis'-s'u, "agrandir & pouvois," Nober + Multiplicare. No ELL na- sik, " transmettre le souvenis, " notam + incidere; & participe of = [nazika, correspond exactement an latin , namorials .

Potom di-har, " samplis la sole d'arbitra,

sigur; administres ; more notes indiciam + jusicire, Substantivoment's a reliter in

of a so nom - year, a rejust to desnice, " " farim o ponere. worth whisement is to min out in describer, a sumon de fluscines dias.

of state out nom- tor, a tranches la vie, " mota mot: frhum + dave; substantivement : a teste .

im-til, a rite abrieno, rasjestreno, " firiam + hatere.

Quelquestris la tone talingue anny todatament de la notion himition, in lique pur la composition du mot, at prond dans l'usque un arec "rencons plus général . Ainsi l'erce-. dien want deux verbes composer qui d'abord l'applie . uns su leves et su conches du tolail : Too ad du, mot à mot: tel + prograti, I ad-su " solt oraidere.

Bushet ils ont the Standar are lover at an concher de bout astre; at clast à salte hyprofication que b'ast anche adre . Au contraire, udde a rawhe l'acaption generale de a tortir, apparaître, « où l'ancienne acaption, qui furtifiait la presona da nom du tobal comme un du alements de la comparition, a dispara dans une idea plus comprehension.

Grand on tencontre 110-111 enrun (ou 110-111- of enruna aux l'allongement de l'état emphalique), d'un coto lans les deptes astronome que et astrologiques comme tign frant a la nocud as tronomique, a puisala récomênie » et boute e, pice de terrouvellement de saison et de bamps, de l'autre dans les fromules de contrats prives avec le sens d'arbligation, daté, « on a qualque paine à sa tondre compte de le trunion de les dons lignifications pour le trans mot. Man on constate ensuite que exam ocut dire anteriousement a chaine, a engin que d'est l'ingin. hit por tubstantivement d'un verbe comperé qui touveit les dans principans to d'eaux affectes à l'approxion de l'idee de adominer, être maître, valenis, " et aun a lier " en nur, mot à mot! iniculo + dominare . De lors la filiation des acceptions 1 varies de la mot to totablet avec la the - hade et clarto:

Signification: . . Sice, attacker : Acception introduction: . . Chains, ... { - Mand articonomique, primedia, presented articonomical articon . vellement de saison et de longis ...

Planive que l'on tencontre dans le tole et avec la déclinaison de tubstantif day most composes des mêmes élements dont l'ordre alterne. En pareil cas l'un doit être considéré Exam. en insepera' og art fan is natur, nama le earachin de sakshant jel, laute commu leg salif d'an employ orchel. Eld lant! El-3-leg-la, nat à cont a employ ante, s

THE Salar, " : " ante + troibere, "

buguak l'emplosant beur dans byrdenaust durs le seus als s'portion, o et dent la composition elym begique expfelle le labir « circumsordere » Die oute, le oute halm, » purtiges, distribues pas portines, o l'applyne auxi outoplanigament à l'ide de o gouvernes, « comme le gree vipses, d'où

8

Your artim mots composés de l'une et de l'autre clane le tentiment de Upistona individuale des deux radicaux agglomeres roste si ret et 11 vijl qu'il s'opère sine triese dons le conjugacion ou la déclinaison des composés substantifs qui contract dans a cas inserent be pronous powerife at be postpositions cascaller à la suite du substantif principal et enjet, et pri - posent le régulion à l'ékment qual fratif placent en conséquence les uns et les autre entre les days elements de la composition. Circi les applications du mot TINE b'edi, « coté droit ; droit de bon augure, shwarable, a troot à troot a torne + faus hum, a trous apprent des execuples: THE Simu di, n ona droite, " mot à onot : « corne + mai + faurhum; " That Si-trud, a defavorable, " " a loom + non + furthem." Le même nous trouvers! It of the out but du , a doignement , " " exphansio + chionis ." And off or or saddinder, a lon éloignement, a extenno + epus + chonis; u 2 - 111 00 11 out tudhe to - du , dans ton elongrament, " « en bour one + giver in + chionie » 1 = 1 tulan, " bonf; "

1 = 1 = 1 tuba lam (1), " ton harif."

Quant aux composés de la reconde clave ou verbes composés sujets à la times, be pronous incorporar by profipent as second ordical, as endical curbal, par consequent se placent auni entre les deux élements. L'exemple le meux étable est calei de vorbe El 1 su-hi, e prendre, u trot à trot : e tranum + inferre, « dont la conjugacion dons présente des firmes tables que E De En of the rent , n il a pris , " mot à mot : n manum + elle + inhelit ; "

E THE BANK M. - Aurties , i ile out pris , " " " Manum + ille + in hil + erunt ; " E E TATA 14 - batter, nil prond , " " " manun + ilk + infart;"

El = 12 | at | A labteera, " il premont," " " manum + ille + infort unt's

Mais a tont la des exceptions peu nombreuser, dans l'immense majorité des cu, et en part din en right genérale, he varts comprosé de déclièrent, le conjuguent est en bout le temper-ant comme du vart simples, vouvant du parlemètiese casaelles et les permones personés affigue des substantif après le second radical, les pronous profises des verbes avant le premier. Ils se

(1) de unleur é donnée su signe 54 est particuliere à l'accadien . Som le habitudes orthographiques de cette langue le caractère en question te let auvi grégnemment é que mal, teule valeur adoptée en assgrien. Ette betwee 1 'no per du verte, fournie par les syllabaires at ressort sentement de l'étude gremma. timbe des by bor . Mais all est prouve d'une maniere incontrobate par des exemples comme cause que nous citons et comme :

gu dons carons or comme.
"It to TH aff to ETT comments, a dans lablyation, a
de comment. That all of ennunine, a for obligation, &

comme la troisième personne du présent a la firme ort anatres, il accumule, il paie, nois ort remplace & = 18 de l'orthographe habituelle (N. Q. I. II, to, col. 1, l. 22); comme cany engin que yournit le companison de formes absolument synonymes et re différent que parce que l'un est à l'élet absolu at l'autra à l'élat emphatique :

aka et - att ake, " eyaltation, "

VI - Low Kin ake at A H - LOET att Kinakae, " lieu d'apallation, lanchieire "

Dans le type babylonien moderne et dans l'archaigne d'initation des vuscriptions de Mabre-hadimi-usur 12 tempha boyours - 1111, dont le valeur accadiance est bien consuce comme à , ou plubêt il a'y a par la distinction entre cu deux caracteres qui ont azaloment le calent de « maison " et qui paraissent provenir d'un viena trace histolique . Cepandant de inscriptions contablement archaignes de l'Ancien

importent to bein comme des mots simples qu'ils penvent à leur tour le combiner avec des tadionne simple ou suce of subres mote composes pour former de nouveaux composes responent ainsi their et suga 'à quatre medicung juy raposes.

Nous swors, par exemple, we premier compore:

= 1111= 1794 Enir, a pulsis, a trota mot : a domus + principio, " qui se combinent à son but avec se sacticul simple It, rocil, " donne son second composé:

AF = 1111 = 1777 ti- said, who who we have the palais, o mot a not : " ocular + domes + principies .

(an enginen ziggurrat)

The instance of the second of

* copot + line), pour former les roumanns composés :

The the lister of the lister of

her not former par doublement du vadical persont, de leur coté, or doubles we de lows partie on he bodowbles complitement pour suprimes and intensite' boujours covis. · tante de l'idee . ainsi nous evons taccen ivement?

- La, " bouche, parole, parter; "

- 3 - 3 - Kaka, o confirmer la perola, commander; "

Kake Ke , namen , (amanu dit une lablate: 1. a. 1. 22, 5; vecho, 1. 62);

- I - I - I - I kakakaka, " conglismation instante de l'ordre . "

Je n'ai parte dans tout crei que des composés qui se forment par simple pertoposition de deux ou plusieurs radicans demeurant entiers et or exercant l'un sur l'autre que as legiones modifications harmoniques de voyelles que l'eviture d'exprimait pas, aussi que je l'ai te manque plus hunt le tont en effet les teuls dont on puine des à present bien penetres le vuica. - risme d'accadien avait-il en même temps des composés d'un autre genre? de le croirais volonhors. Il y a certains mots polysyllalique, et d'une longreux considérable, écrits d'une

Empere de Meldee distinguent stejà de la forme de = 3888 celle de 5728, en employent ce dernier tigne pour les deux baleurs é et mal.

(32

tanion, purement planshipus on domné dans le tyllabaine comme che betura secre de prespece illuscrames, qui résidant seume à une analyse requesses et fonées. Mais de indies any fraviones hadenist à y foire coir des composés class legade un crea lest africa actue le alemant, comme han le focusión des todiscus promotes dans le focusión des todiscus products sont que foire des mosts, afficant une facts de l'alment todiscus en qualificaché. Il templement qu'est qui est le trais al un prose. Il qui tre territ fas less analyses avec calci de formation qu'est que troit composit dans le bages.

Thui fi se comp pur visible que l'empe de temposit les a portes de la light est ausen less elevers, on sur fout les y preduces de la light at section de formation que effense any de chances de cartilida (1).

() is laine de cirle la mete d'origine trombique et asservante, qui tent ance construire a construir de deux larges export correcté pendant de longe livile ser le man. Investoire depuis une épaque qu'oriement vaible, laire deux construire à tont parter l'en l'autri, et ont fui par ex faire qu'oriement vaipres. In a ligiorie depuis longhouse l'existence d'une plut proportion d'alment de migrant vaipres. Con parter l'espain d'une plut proportion d'alment de l'expose excelence deux le ligiorie servadenne, peus plus excelence que voi parter le voir parter de l'expose excelence peus principes arties notes qui tont inombrablement emprendé que respectablement peus que descons arties notes qui tont inombrable des montes emprendés que resisse s'espain le les d'applications par l'excelence, peus à l'écondaire, de applie de la lair d'application peus plus la conference plus professes de l'exposite de la la lair d'application peus plus l'excelence l'estation, d'application peus estations plus professes l'étations. Il le conference de algune en la application peus estations plus professes l'étations.

l'ègifatriadire, da terbaires parti aute aux ventitany, l'eoghé, on aux vertit ten parà qui la tempertent comme des vent temple, formant ets désurs d'un terradion spécial et d'ann habere instante.

des particules de dévisation sont de days classes. Alles qui l'attachent en portpositions au most suivant le proc'hé ordinaire des

largue housenianea; lella qui sa préglipont :

laris le nomifabr à cons pour la promien, foir a planomère, particulair à l'acq. don, que l'applicharien, jeur ly faire, égaboant avant et égin, le cadial. Mus curons du queu. plus I'm multiplier sur une large c'obelle à mesure que nous avancerons dans cate étude, et particuliinterment dans le verbe la distinction des voirs actives et presides to marque par la portposition on la profination des pronoms incorpores et des autres particules de la conjugacion.

des principales perspesitions servant à formes des mots dérivés sont :

1º Ga, dont le sons est adjochif ou plus exactement indique l'apparten ana, la Lefendance ainsi Aous Fromvons:

4二张4千二张 -1140-ff aim, a gloire, " cimpa, nglonius; " . ≓∏≕∏≐ **-111** dan, a puinance, " danga, " puissant; " 4 . △:1111=: △ .. Xi, a ste bon, " Xiga, "bon;" 4112311 " ~!!\<u>^</u> gi , a vivre , via " Jiga , " tivant " 日 二二世 " Ku, " etablir, resider, " Kaga, is to conchant; to repropert, is an further du tobil,

abyu, nationer " sorti de l'enymen epsu, natione DER Sakan, normire, 11 1 sakou . 120 inger, a fondation, " " iggaru . נקר Keb, whomover " Kabad ココワ

On ne pourmit que l'ogares ti l'on cherchait à de pareils mots une alymplogie indigère escadianne et si on éculait be supliques par la lois de opormation de cete langue.

```
**
          se , a bonhous , ..
                              ** ** = * MI
                                                 toga, nhamus; n
 HI
          but, a sur, en winte, "
                              batga , a muri, forti ple, "
 -11
                              Ke , o parter , dire , "
                                                  Kaga, " appellation, now, "
 take, commende,
                              · The Little Ketya, norde; "
 400
                              ou , a observé , »
                                                  miga, ecropusule de soir, »
18-17>
                                ₹#41=1114
          Kilar, cargentin
                                                  Kaparya , mamende ; "
 1
                                1111=1111=°
          dat , a cronge , visite , "
                                                  dagga , a fait en forme de voile ...
                  her drives adjudy en ge temploient en y frequeniment à la place de gari difs
 comme dans ces exemples :
- II A III : 1886 can liga, a sugrame du pays, a mot à mot a degreus borron, a
I = 11 = 1112 ann arnge, " to grew de le ville, " "
                                                   " to grow wobain; "
I State NE = 1112 me debge, " higness d'Orchae;"
A ZITT CI -TT + Addade Nunga, . la présiment de Rate; "
HALT THATTE TITE girl ariga, , limite du Champ "
                  On voit qu'en parail ces la nome propres aux- mêmes donnent a ainance à des
dirives de cate catigorie.
                   2. It, qui forme des soms d'agents et des adjectifs d'une signification active.
 Tele tont:
 全国工作
              xulik, " funeste (malificus).
                                              de AFTH Jul, " manuais; "
EMI-THS
              idik , agui défend, qui prolège, u
                                               " Est id, " main;"
=14-1111=
                                               " - THE me, againernes; "
               nicik, rai gowerne, "
no Pot 187 - 1992 antait, agai chire, "
                                               . ~ sell anta, " en haut; "
さらしま
               Addark , a pressinens ; "
                                               " 3 and udde, a booker, s'alwas; "
For 11 (TO De 182 meatazik, agai inspire le regul, " For 11 (TO De meatazi, " respect vandration, "
                                                    (mot à mot : a collectio + timoris + boni).
                    3° Da, qui a sue valour d'individualisation et de spécialisation marques. La
trici gualgres examples:
                          produit 2000
         bu , " longueur , "
                                              buda, a long, de longueux; "
mg.a
                                   には入り
         mu , n nom, n
                                               muda, a tenomme; "
                                   --- <u>SEL</u>
200
         tar, " juger,"
                                               tarda, " juge; "
14
                                   们过打
         a, n auc, n
                                               ada, a cours dean, riviere; "
```

```
(38
```

produit In HIT seda, " qui est en grains; " te, a grain, ble, " . 刘智 ad , a toleil , . adda, a jour, " " A El Ma, a deve, partie clever;" Ell, a chevation, hanteur, but, mus, enceinte, " Selde, dans l'expression - 11 - 11 una - ball forterene, " nacropole;" 野 xis, n lis, en dore, " " 田田 xinda, " anclos ... Chelquepis, de veste, la anance de signification qu'exprime la particule de en tratjoignant au mot est impossible à tondre dans la traduction. Tel est de cas, lorsque l'on met en parallele: El ma, " pays, " at El Ell made, même tons; . Ell abda, nême tens; the ab, a region, " " If In arioda, meine tons. If It aria, noivière, " 4. Be, qui exprime l'idec de a portion, « comme dans : Fall I Kaba, nicht de la boucke, m de The, a boucke; u El El bather, a partie d'une forterens, " set bat, " nur, enceinte, fortereme." has notes permis par l'adjonction de cette particule de dérivation cont quelquefor exactoment homophones de mots bout differents, der verber composer dont le second alement est ba, a couper, fabriques, faire in Asiai come avons was home phonic consiste, avec une formation at are tignification bout autres, entre : Keba, " coto do la louche," et The ba, "owner la bonche " 50 Ma, qui joint à un nom de ville cara doise le district qui l'antoure at but all est be repritate : Ever = 100 10 = Unalebra, " & district of Out; FRUIT A E E debre, " le district d'Orchoe; 2 = Lett = Idlabona, , le district de darta .

6°. he, pertieud dans legnette cloide le ration de brhatid. des outerphism et claiques de l'Arien lagrin, le voortiert guelgrefies te jagrand à le tente de le factimbe tree , temm, per quargh, deux l'agranim.

22 1421 8 7 - 22 image! Herstobmete, a tor de bout de district d'Ard u

ani que rous l'acons dit plus heut, un des spits grammaticaux les plus inticom

de l'accadin est alui-ci que presque tontes les particules qui s'agglatinent au tadical pour exprimer les modifications de l'été et les relations grammaticales ont ename lun la langue une evitance et une tignification de radicus distincts. C'est a qui l'observe pour les portpositions gérmatives de mots dérives que nous venous d'enuméer. Mous les retrouvers boutes employées deparement, comme vadicans du lanzaga, et agant dans ce têle de tadicans propose et districts des tignifications qui expliquent perfeitement de tradification qu'elles fon t pubir à l'idea grand alles le postposent à un autre vadical. On journait prague dire que les derives formes par l'agglification de as particules sont de viritables most composés. La effet d radial = 1882 ga éigni fil a lier, tuberdoanne, v " = 1882 cit « a grieber, le bonie debour; » " = 288 da « a champ, bacalité, » " = 18 da » a ch'abire, canser; »

El ma " " frays;"

" " fout."

Il somblerait que les mots dérivés qui la forment à l'aide bles poster-- tihons don't hour parlons dument avoir on caracter très nettement determiné et invariable de cabigories grammaticales, qu'ils ne punent pas s'employer contalment. C'est en effet de cas pour le plus grand nombre. Mais il abit bellement de l'enence de le langue accadienne de ne pas faire de distriction on tre les parties du discourt et de vondre chaque mot susuptible du doubé emploi de tubitantif et de verbe, que quelques-uns de ces derives exentialtement tubitan-- hip powent revitir un role vorbal, begul bout en constituent an wortable abus de languay, n'on est pas mains incontestable at mine d'esage arrez fréquent? Ainsi nous avous & verte " of - 1112 tega , a dire , nommer . I lest mine pane on anyrien comme groupe allophone, at dans drup examplaires d'un trame bepte historique de tuklati-pel-aser Il hour wyom " TI - TTAI (d. 17, 16) I'changer wee l'approprien per count phonetique (M.L. I. ii, 5, l. 10) = = = TTA Lora igabasia (bour igabasia), or its look appale in Born trouverse of almont to books == TTR == TTA dings, overdre, o made at from his dis, sweet to traine long. et an artain nombre d'autres analognes.

Nous devous encore joindre any postpositions on laylines de desiration day proticular dont from on disconous par clairement laction modificative, car alex formans des derives dont l'acception se paraît pas consiblement différer de celle du sadial. Ce

1º Ra, ru ou rum, car il fut identifier as deux dernieres forme, le m ginal chant prosque insensible en accardien, surbout après un se, à course de la formanciation qui tenduit à la confondre avec un v. le suffice forme son derives substantif bels que : FF at 7 th Janan, " superious, au denu, " de FF at Jana, " superious, au demus, " - 11 HEall zikura, " cad," - 11/2 - zigarum, " ciel, " exprimo aun . - That I ziku, neid; par l'idiogramme ZETT seni par l'ide gramme I ort qui derive d'une traine dad on dud, nin. - venter, " que cons n'avons pas jingu'à pressi rencontree à l'abet inté dans les leutes, mis qui fournit d'an autre côté par voix d'al. Signifiant auni n inventour. 4 Dans a dernies example la particule rum parait caracterises du moins la reduce de labolantif, linon de nom d'agant (lar il n'y a à penser à trèn de bal dans les dans formier en complete) de derive; el ar est de trême dans E all al Miser, e sondatang lacrom de dan Cannès supprise anni pue l'idegramme , s, si on le compare à sa maine , El off sus, a fonder. des trats comme tree, a habitation, « compans à tra, a pays, provies. . nont tans donte d'une crave artique de la particula tra ou ou evre le tradical august eth shirt Inffuga. 2º da, qui forme des dérives substantifs, comme 184 of dirla, " famille, " de It, " oace," on verbang, comme - Par El ikh, "episher, " de - 42 ik, papisher." Engin l'emploi de radical het, - the, a front ; devant ; voisinaga, " à le suite d'autres radicaux dans des mots on, d'après les lois qui président à la formation des composés tabstantifs, I awant de être le premier element, est avez multiple pour que l'on toit free'd'admetter que a radial jonait aux le vole da portportion formetive d'un astaine clama de derives . On peut ciher parmi cemp ausquels son addition donne rainance : AIII . The Kiatik, a qua, " chymologiquement: a beam + aquae + ante; " mantik, " yogada," " " haberes + ank, "

To pene any perticules de dérivation qui se préfigent au lieu de se postposes.

12.

da plus importante et la plus habituallement employée est nam, qui tert à formes des noms abstruits, tels que 非地公子 nunungal ou number, a royante, " de & att ungal ou las , soi , " -6-65namgat, , liberte, , " The gab, a sendre libre; " 一門公司 numbat, a mostalité, " " But nonouris; " られなる homad , a paternita, " 是文字 tut, nenfant; " nambur, a enfance, n 州文丰黑 tramburus, a qualità da fils, " " Set at tures, 1 file; " 一学が正式 namsis, a featernite, " " Fall a sis , " grire; " 言うなる namdan , a vaillance , force , 11. " Till dan , nette fort , " - FIFE = TITA namdanga, a puinance, u " = PPF = PPF = dange, a puistant; " -[4]***•<u>[</u>[] " II enu , n teigneut , " Mamonu, + teignourie, "

" at ott gurgare, " enner i, "

- MA Hamilarta, " fuit de movois en " It sake, a partion, " namku, " sublimité mysterieure, " " All Kie, noble, chee, "

" May a the grand;"

" To nit , reverse, serviteur , "

" FITT dibias, " satraja., "

lette propormante des noms abstruits n'est autre que la midial - 14 2 nam, " bestine, fort " On fact done dire que les derives qui le forment pas son moyen sont-originai-- rement et etymologiquement des mots composés :

num - lar, a bort + de toi " = " toyanto, " ham - gab; " bott + de tondre libre " = liberte;" nom-bat; " sort + de mouris " = mortalite; "

trammit; " servitude, " - 18 = 11 1 Famodils ar, a qualité de tetrape, "

partage,

nammay, a grandeur exprême, "

transille, a preservation, "

- 11 2 0 + 0 + off rampurgure, , hoshlite', "

学会を

ヨーベルー

日きるうなろう

```
nam-ad, a tort + de pere " = " patornito", "
```

tram - het , a tost + d'enfants . an anfance, a che. atc.

he particule profine id parait comporter an sens de localisé dans des expres.

-lions Comme: EAST IT OF Ell strong, purhon de apor, liosgon, u ha'de D-15+ Kus, " to seposer; "

lal, " complir ; " idlat, notilance germes, a printimplemen an desidene, in to but, " mus encounte;

max , " habiter, " EDI dmar, a habitation, mairon, " ens bablata bilingua cond idense par l'équivalent casarlévisique, enais d'ana epachture, pau provin

Till (Libiti, " maison de briques " des mots qui officers la proformante de dérivation il se confondent fails.

- ment were artains mots composes in EDI id entre comme promier element were le bens de « main,

AN A STAR id. alde , a supraire , " most à most : a manu + suire ; "

AT Land id ate , a qui epalle , " a manu + suallans . "

Si on n'avait que le board exemple et qualques autres analogues on pourrait coine à l'existence d'une tecond profosmente id, homophone de calle de localité, qui servirait à glormes des noms d'agents, vole avez convenable pour le tradial id, a train » Their de caractère corbal du composé idadde, est incontestable et l'introduction de l'élément il y a pour effet de données une tignification transitive are verbe intransitif udde.

Quoign'il en soit; le sons bout à fait proces qui l'attache aux derives munis de la preformante id dans les examples que nous avons cités d'abord, et dans nombre d'autres, rond shule be distinction entre bes days categories do mosts commencent par id, any pui sont incon-- his between the deriver d'une rature spéciale et roup qu'il fant jugu'à nouvel ordre tangar dans le clane des borbes composés.

ha particula prefixe Ki, AE, forme des troms d'agents, comme: ATE of hiped, a trompeur, onlydle, who'd do only ped, a tromper, changer, w

des derives de le groupe sont parals aus composes sabstantifs qui ont pour élement premier et prépar desunt le tadiel le , « lieu , « large teul et surtout le bournure de la plane où ils tont employer les en shit distinguer. Il arrive en effet quelquefois qu'il existe dans

" trackaine " - not à not : lieu + d'expellation » - « est par dontenzo dans la formale li trultiplié sur les inscriptions déditatoires de l'Ancien Empire Chaldien : = 1777 N. 🧔 The set of at of & N. hickesni munatak, " & temple N, ton tanchiaire, ufi l'ai bah ... Mais Kiake n'est pas moins certainement sen nom clagant quand il l'emploie comma spithate d'una divinité on d'un voi . Il y a donc la deux mots domo phonas d'une compo--tition at d'une tigne fication toutes différentes, et ils out she vouries d'une marien bien exidem. ment intentionnelle dans la name phrase à la fin d'une des survivions de Xammurages (N. a. Z. は、「国党の毎、三に、「印告に入ご」 こに、「とりは、これなんご」 Total of Songir helesis Zarilab une ramamakina é Zi Kahoma ¿ Kiakeani memanintako, " A la Devne (Nana) qui la favorire, dans Zarilato, la ville de la adomination sublime, le temple de l'éport du pags, le temple son sanctuaire, je le lui ai batis To be park pas in des mots qui officent les deux proformantes su et mun, Pune transitive, Pautro intensitive. On no saurait en effet les ranges parme les simples der-· ves . her particules profigies to et trum trovent à former deux voix vorbales par faitement caractorises, et par consequent je crois qu'il faut organder comme des infinites de ces deux voir les mots employer tabstantivement qui nous présentant l'an ou l'autre des préformantes en question. I's reviendoni donc un peu plus hard en parlant des verbes.

· - - - -

Chapitre IV. Le nom .

1

According to the series of personal failure for the delection the general picture of all delections and series of the series of

de fragment des lors test la constitution de la famille (M. 2. 2. 17; 10) como offic en la gener des examples très curiones lors y voyens decanivement.

CHETH CHETH AND THE THE HOLD THE dance fragment of dance.

Jaguan , la forma son traci transactionent alle les a fait offices, a britair en anyrian:

HETHER THE STATE OF THE CONTRACTION OF THE CONTRACTI

中国 中国 Hart 中国 Man demon, a le mari à la forme, a traduit en argune

line to that the first than significant experience at done to the man of the accious at a famous, a tear you los to provide the destingues to gave, view dans dan der begins them in the thirty against presentant des thereing on the district the district suspectific to train at the famous. In any view to present former allegations, train and to classes the latest of the standard of

Gorde Coul

ikogramma & , determinatif he tope feminin , gulancun horte proprement accordin to nous y montre ajoute. Uni dans les habletes mythologiques de mot a son épouse, a sia vu , ex presque toujours cont Dot to proposion purement allophore, on Dot & P , in oras. . sion in a pronom angrin in externit phonetiquement. Il est uni gu'en y trouve épaiemens DOFF HORT, a son apony, a superchion allophone qui est à line mutte, comme en previent une gloss formalle ajoutée en plus parit caractère sur une hablate.

d'idrogramme De F, qui a en accadien le sens des deux genres, tien, " seignous. et a dame, n'est seuni pané en anyion avec la tignification spéciale de a dame, a bolit.

d'accadion distingue trois trombres, le singulier, le duel et d'hairiel. de duel ne te roncontre que dans la déclinaison des substantifs et à vorse gu'il tragit de mat au plurail. Il out forme par l'addition du mot Il has, « doup, « au sabstartid. Trais trons tre le trouvoirs, du toste, qu'applique aux parties doubles du corps humain, comme: ATT sikes , " be days gens; "

TTT pikes , a les deux oralles , "

Elst sukes , a la day mains ; "

TT wirker, o bes dang pirch .

Quant ou placed, it & a trois manieres différentes, sinon quatra, de l'emprime dans la déclinaison

La première, la plus ordinantaire et lans doute suni la plus primitire, consiste dans la deplication du radial,

an , a dien , " faisant and anan , " be dieny ; "

ott ti, a dien, " " ott ott mini, a la diengo; "

gal , agrand , " ## pulgal , a la grands ; a 2 har , a frage , " 2 har lucker , a las page ."

Mais a mode de formation bout à fait primitif de pluriel, auquel on ne parait trouver d'analoguer que dans des idiomes dont le grammain n'a jamais en qu'un doinbé. parant fort imparfait, abuit dojn para à l'abet d'apaphion vare dans l'accadien à l'apaque dont hour avons des monuments. Il ne by appliquait premièrement qu'à des vadicaux monosyllabiques à Potet timple, exprimes par un soul idéogramme, et non à des mots presentant l'allongement to a jue, j special c'ast emphatique, à des most comprese va à des perfugalates vierts planatires quantement ple cet ains jul à this de perced parament gaphique de été adophé dans les batchedie de l'évolure a agricane, où lont clargeanne, tauple, est bresphéte d'etre danté pour gaprimer le fluvril. De flux, à probjeu, les brouts accadion fait troir que, treime, or trainte dans ar limite, le sprincher, des pluvals par dont la continuent de tradiciel chair bim d'ette d'un carges goboral. Une les pluves irobes d'un chet joherment tendement soules par des pluviels de la gourn comme des joures irobes d'un chet joherment tendement de la gourn de pluves irobes d'un chet joher antique de la lagra de qui avait tens donts continué à pluve d'un let pluve en des altes de la para de que de gour le production que en pluve de la lagra de la lagra de la pluve de product de la lagra de la lagra de la pluve de la territorie de la lagra de la lagr

. dre law origine framièn. FI IN 144 <u>addame</u>s , « les fières , » doit le désouposes étymologiquement en « pien +

the of 1842 housens, a le fels, " " " confinhance

brancoup, o

free to the superintones of the s

Moss trouvous erione le an escemple, de cette faisste d'analyse de bour le abbands de l'agglishantion grammaticale, se présentant tone comme des radicays distinsts de le lagra, qui constitue, l'an des plus grands énhérats philologiques de l'accadin.

ha particula mes l'attache immediatement au ordical, avoint de pronom ponenife suffices at les postpositions casuelles.

Cost, au contraire, à la suite de ces pronoms et de ces postson disne que se place l'autre particule formative du plurid, ere, 280 0 2. L'ai diffier hut comment, on verta de la loi d'harmonie vocale, la première voyelle, exembiellement forte, influe sur les postpositions cassalles à voyalle brève qu'alle suit immédialement, et par contra-coup quelquerois egalement sur les pronons qui les procedent : ainsi on dit :

o II - TIT - TT - TR - It corramations, a jour de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait d'applicage de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait d'applicage de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait de la dien de en euro-ter-ene L'éconjoidem d'orait de l'éconjoidem de l'éc

ashligations + pour + plasieurs; "

THE ATT - IT warmalere, a pasmi mes dommes, , un-mu-la-ena a hommes + de moi + parmi + plusiours .

horsque le mot dont atte particule forme le plurial n'est occompagne ti de pronoms tri de portpositions (escales, lorgue per consequent alle l'agglatine directement au radical, elle rest loujours ere grand alai-ci to homine per une consonne; their quand it a pour finale le voyable i ou a, une condescence s'atablit entre la voyable du vadicul et calle de in particule, qui devient ine. aini

DE For yarra, " l'homma, " fait au plusiel 25 - 1 of of yarrine, ale honores . Quand la royale qui bernine le tradical est 2, de formative du pluriel verbe <u>erre,</u> mais il y a Coalescence entre les deux c. Hone n'avons per encore rencontre d'exemple qui montrat comment to comporte un a final devant le plusiel en ene.

Nous re vencontrous par ene comme radical isole dans les bejokes. Mais il parait l'employer quelquefis dans le vole de préformante donnant reinance à certaines expression alkehires Ainsi sous howons TI DE 1 (# 111 enemun, traduit en angrien # 11-1111-15 Abiltars a la brique, a c'est à dire a l'ensamble des briques a employées dans son édifice. On a auri A la venges, a la fourniture, l'approvis innament " (dymol en gar, a remaion + de provision »). h'ide de collection attachee à un radical ens, qui n'err par sang parente avec la mot ena, clier, domin teigneur, n'et qui est devenu l'une des particules formatives du pluriel, renort clairement de as examples, où il est employé en fragige de derivation.

Quelques mots dont taxaptibles d'avoir les days plusiels en mes et en les trais & flux towwart its begachent l'un l'autre.

Dans des keptes anyriens de toutes les épaques on roncontre des examples d'une rotation allophone du plural, qui substitue le signe All à Pass. On évrit, par example, tom 2517, " des briques, " au biu de 😂 👑 1949, et l'échange des dans tignes comme gandement équivalent est étable, d'une manière formelle par les variantes du prisme d'Attus-az-idin (col. 43, l. 15). 288, explique pluseurs fois par l'anyrien ma'du, est l'idogramme qui en accadien correspond en mot run, synonyme exact de mes et signifiant également a base coup à Il sant donc, d'éprès 'à robation allophone que je vivas de tappeles, qu'on pouvait en accadien formes des pluriels par regulation to be particule zun auni bien que de la particule mes . Exendant il speut remarque ou on n'en connaît par encore d'exemples dans les toutes programent accadiens et que la substitution de 28 2 144 comme margue du pluriel ne l'est encure montre que dans des inscriptions engrannes, à qui confiche d'atre absolument affermatif à a sajet. Mais s'il fallait admeltre definitivement le plurier en zan à côte des placels en ones, le me vanisme de ceta forme comme allophone dans de bestor ungrious sufficient pour faire reconnaître que la particule zun lattachait immediatement su radical, comme la particula res, c'est à dire entre le tradical et les pronoms on les portrosition, et non bont à la fin du groupe produit par l'agglutination granumaticale, comme <u>ere</u> .

On reste, dans la placese accedience le pluriel des substantifs très - souvent tiest pas experime, surfout quand il s'agit de trots organes; il y a la evidamment pour l'experimen ou la non-expression du pluriel des trigles avez delécutes de syntages que nous tre distriguens pas enare been clairement, mais dont une connaissance plus parfuite des tembes glum taisis tout le micanisme legui est des à présent transferte, l'est que - comme nous de montrerons plus comple -bonent bout à l'heure - quand au tabébanhif ort toins d'un adjectif, il reste indoctive, l'adjectif mowant à se place le marque du nombre et l'agglutination des pronoms et des postpositions

On me trouve par en accadien de trace de l'existence d'un article. Me en varanche bout vachical of est buscaphille d'une géorme allongée, dont j'ai dejà parb'ples haut pu Pattetion d'une voyelle finale ou le doublement de la dernière consonne vadicale suivie auni t'une voyable don't le choip est règlé par les lois d'harmonie exphonique andérieurement explosés. i proceste de simple allongement produit, par excemple : de mal sil, ovie, la forme mal soll sille

× 1 la forme I Ell edde; ad, upire, " " 日 gal, " grand, " of Figalla; of For I dama, " °₹ bar , o puirant, ékvé, » an , rative , cial , or of anna; dien, " 44 Emil Kura Kur, novient, " .. •II-IIarrun, " chaine, offort of canuma; obligation, u **E** 国·公 hommu; sem , ndon, " 404 of of of Mill gurguern, quique , nememi, » III = I julli; 河中 zut, "construction," babbas , " lever du

tobil, " = = = | dellar

lal, " poids, " " Toll lale;

" are (FII), " regresse, " " are (auto lo chen da tigne *II, écrit - Tr - fdans lo Glabaire).

lete fermation entraine are activine sensification deux le sens all supriore son invistance sur l'idea analyses à l'insistance qu'alle produit sur le sens de sont in Auns le copiquiere du contra l'imple prosonat de temple pars a l'appet de s'especial de l'appet de s'especial de sont l'appet de s'especial de l'appet des s'especials à l'appet de s'especial de s'espe

Ou reste, l'il est difficile de ra per empreunter pour ce car à la grammaire

des langues territiques de terme d'aétat emphatique, " la prolongation emphatique du valical est dans l'accadin un fait abtohument propre et indigina, dont on ne seurait aucanement attibuer l'origine à une influence d'idiomes ctrangers. Et le mécanisme de l'abet emphatique accadien dans la place est bout à fait différent de coloi de l'élat emphatique araméen. Car l'accadien n'a par d'élat construit des pronons ponenifs tuffines 1'y joignent à l'élat empha. - hique auni bien qu'à l'état absolu et le mot place devant un génitif qu'il régit se met à l'abut emphatique quand le beroin de la phouse le te'chame; le mot trégime au genitif est auni turaphible de l'état emphatique. On dit: admu, " pator mens " at the addamu, " & pater mens, " 相好 adgal, " pates magnus " 如目目日 adda gal , " o pater magnus; " 田州 ad par , " pater diei " " 田田 二 adda par , no pater diei ;" The ad perra, a pater low dies . " FIT ETT adda parra, no pake to die . Quelques mots out une forme encore plus determinative que l'état emphatique, are forme qui templace plus exactement l'emploi d'un article prépositif. Elle l'obtient en ajouhunt un simple & on le syllabe bu à la suite de la dornière voyable du madical . Eyoon. at volation annab, a le dien; " or of anna, a dien , " A ETT X - Xilbu A tell jili, ndien, " We in frince ," " tollandar inche Mais cate forme est bout à fuit exceptionnelle et to le romantre que pour un has fait nombre de mots. Elle est, du toste, bien évidemment le dernier vertige d'un antique provide pour donner au substantif un caractère determine, et rendre le même office que l'ach-· de propositif d'autres lungues, par la portposition d'un des promons de la troisième personne, le pronom bi , antre liquel et le tradical une crare l'est enruite produite . Ainsi : sunch, a b dien, " est une coraption mani fiche d'un primitif sona-bi, u dien + lui; " n <u>Xili-lei</u>, a deen + lui; n n ista-lii, a forince + lui n gilib, a le chieu, " istebu, " le prince, " Quelques personnes out orience con que be n'abilit pas un trontable pronon de la troisieme personne, mais un article perspositif. Les traductions any vienne et le contyste trans des documents accadions na permetant pas d'adopter cette opinion.

Les eas des langues à flavions sont complecés en acce den pas des professi. -hims qui l'agglobiquet su tradical. L'emploi de ces postpositions casaelles est un des ghits enembiels at caracteristiques des daugues proprament touraniannes. Sa présena en accadin est tout à stait Native pour debermion in place philologique de l'idione des viens habitrets to la Chailee, Manhan-Lie gu'il wait opcide de retrouves presque toutes de portpositions occadiences dans de gianunaire ois differentes langues du groupe ougre finnois . Mais, toivant le vigle de prendence dont j'ai reci-viena donne plus haut de formule, je hone à m'abstenie from l'hours prévente de lous rappo-- showerett to the genera, que je crois jusqu'à trouvel ordre plus dangorous qu'ent és, on tre borner t à tim car cette a finite generale. Te no contortoni donc de prendre en alles nines les postpositions creates to Pracadian, Sindiques low online of love tole, at the reducher gulle of dam att time and tegnishishion primitive comme to dicany inter-

Way a parte portpositions speciales pour à générif et pour l'accuentif. Le not origine an genitif on an cas direct of est pas fliche at teste invariable. Son cas ot aniquement biermine par une valeur de portion dont je parlerai plus bas, en m'accupant de la syntane. C'est un veste de l'état primité de l'idiome, où l'asage des postpositions à était pas ouvoire étable es sà la distriction des cas résultait ; comme en chinois, de la position des most dans la placese, l'une tructure invariable des postpositions sont encore très tures dans les inscriptions des plus viens vois d' Dies, his que Lekbages at Dange, et la plupart des orlations casaelles y sont soles par too valuers de provision. Le zeniki, taux l'accadion des homps que l'on pout appaler classiques, est sun: remplace, comme nous l'avons dit plus hant; par l'emploi de dérivés adjectifs formés en ga. Quant suo cas qui se nokat au moyen de postpositions, se sont des suisants: 1º ac latif marque par l'ogglutination de la particule on , For . ette

posteros tim la tencontre très présumment dans les beutes, on le version assyrieune la tend loujours par la proposition ana. I la suite de certains voyables, son a, très bref, tombe, et sele se to muit à un simple ! Lines on dit :

of off oth ungalanir, " à don roi, " pour ungalanira, Al Dal out aunoner, nà bur dame, " angalmur, na mon roi, "

" dinnenera; angalmura.

de radical on signi fie omonder " (rayesu, dit he colonne any rienne des Sy

-tivaires), puis a monahis, la porter tous, o ca qui implique la tignification de motion vers quelqu'un on qualque chose qui appartient avant tout à son tôle comme persposition.

20 de boatif, dont le particule caracteristique est ta, évrit boutet & TT et hantif FTTT da voyale de cete postposition, churt borque et forte, ne tabit famais de modification et ce bombe on ducame circonstance . So locatif est encore un des cas dont arm avons le plus d'enemples, et les

borsions angricanes le traduisent constamment par la proposition ina: - The same in the party of the same of the

2011 tell land, a turk quai," " The off of the tari;

日日 make, " done & pays," " - 分 inc met.

In certain nombre de most au locatif, munis de la postposition la , l'emploise imme advertes. Els tont:

so the most and a see that " mote most a ciel + dans; "

VI SETT Kike, a on ban, 11 " a horre + dans; "

= 1 = 1 egirla, " à le suite, après," " " suite + dans "

ha postposition he are signific pas soulment a dans, de dans, velle l'ampline numi acre une iche de motion, to où nous divions wate deduns, a comme dans l'appronion - 11112-111 TE + 11 0-1 al istanuddu, " de la maison il a fait tortir, " que le traductous anyrien, culquent le phouse accadionne et le compormant auns très peu au game de le propre langue, rand par - ITT = ITT ine bit quirerie. Class; dans de hy les coryriers, d'igne #11 est il très touvent employé comme trobation allophone de la préparition ista ou alte, « de « (voy. Morris, angrian dichonary, t. 12, p. 707).

he bouhf an accadion est duri friquement mis on asage - comme, du reste, la proposition ina ca anyrien — à la place de l'instrumental. On det ainsi :

AH A (TETT at EM unhouanite, a par lui- nome; "

AH == 11 = Will think dam , a an pring en argent; "

19411 DEID-ETT DOTTE ETT ale duratte babakte, nen travaillant b champ a avec he home & (not a mot : a de champ - home + avec - bis + travailles + en »). .

La phrase souvante reunit cote 2 loke les deux emplois de la postposition be at the cas boatif:

FORT - 面 = 11 11 11 5=11 1 11 11 gum nakta annanta batga, nahi gu " must de toigle dans de spirs (mot à mot : a qui - toigt + par - chaine + dans - [est] mousant »). Trans la conjugacion verbale, la purt position la test à formes le gérondif, ce

qui est on repport atroit were son vick dans la delinaison des substantifs. Le signification de la comme radical dipure set inconvue; on one la pas encore rencontré dans les hydres, et oi de Syllabraires où les babelles kningaphiyan 4'an fournisseur d'application. Mais les inverjetions anilingues de plus autiques donneur à la portion du boarif la forme 20 te; la la des documents de date postorieure tombler air ains on atra une alkeration. It dis lors on roust amone à reconnaître originairement duns cete postpewhom an tradical been conau, an kens certain, qui a pur bout restured mount être pris pour en faire la particula formativa du cas bratil, la cadical "L' la, a fondation, base "

3° is donne le boun de locatif superpositif - on verbe de l'assionne de Cicion

pois rebus nous porunda sunt nomine — en cas que marque en accadien la postposition -22. Il correspond on effet à ce qu'est dans d'autres langues l'emploi des propositions équivalant à notre grançais « sur, au-denus » Epenylles:

TIII Part = III Garriga, o dur sa maison; "

At -11 raines (xaruh-s), a har de montagne; "
-11 -111 xoring (xaruh-se), a har de montagne; "
-11 -111 xoring (xaruh-se), a har de montagne, a har son forcin commet, sur de

a tommet de la projec like . 11

de cas qu'indique la postposition ze se vencontre gréquenment dans les inscrip. hino and higus de vois de l'Amain Compine de Austre en repport avec l'éde de s'emination : DE TIME BETTE angel brulewayen , noi tur le district d'Our;

Post of Bill min antige, a dame tur & col at la horre . "

ll exprime anni le generation ascendante :

or the - 112 the organ an Euripe, a trove de chien (but le dien) Fils de l'Espair Tam-

may ?) , surrom de la deire (W. a. l. 12, 59, vero, l.g).

Comme radical itale, go, exprime par le caractère 578, signifie, " a qui est em bas, atime ... d'agglatination qui opprime le cas locatif esperpositif doit donc l'anabyses et gon-· legignement de la Manière tuis ante :

caniga, a tur de maison, "

decomposó en : 1 la maison + de lui + m bas, "

Yersegge, n'es la montagne, " " le montagne + on Gas; "

laggadu imbanaga, u sus son propre sommet, u e b tommet _ [de] mame + bui + on bas . .

Pour suprimer la position enparieure du espet de la phrasa par eapportreu orgina en indique la position inférieure de l'objet qui en est le végime .

4. Nous avons remarque but à l'heure qu'en accadien le bocatif est touvent

omerine were I'm in mountal, c'est onime le manière de plus ordinaire de rendre a cas lependens on trouve surgers operables of one prospersion of amploi array care qui suct à former un instrumen - hel destrict de viseligt. Cest le, to , comme dans att plane d'une inscription du on Mit-The (on (on of FETT), gill de Kuder Making (W. a. I. i, s, XVI): or offermos was a suntite gara, acres par le dien Bel.

Tusqu'à présent en n'a vencentre la portposition le que grand il l'agit de choses gins a jurane personne; a su contraire, on a des examples de l'emploi de ta en parlans d'actions faites a par une personne a et e au moyen d'un objet : « Il semit pour tent premeture ton conchere à une specialisation absolue du sons de la postposition le stil est tage de suspendre ton pizzwent jugu'à a que du hy bes plus nombreuse éclairement définitionment la question In hunt que to dical independent de la langue, Fill gesprime l'ide d'élève

superiorite.

5.º Comma plusieurs des langues bouganiennes, l'accadien avait sen cas pomemif. Il is tranquait per la portposition \ lal, dans laquette on occommant avec carthode le ordical lal, exemple, peres, lonkais, prondre n ha postposition du car pomenif est incontestable dans du ex-

formions belles que:

= 1711 00 1 = 1711 = 2 Emilibil, " le lemple de dieu Bel; " La - - of The sakkanakker laukithel, " towerain pontife du dien Bel "

lle iggstyn gulguspin ou og sjort de pleation: when sine the him Bot "

6. De tours as postpositions de la déclinaison accadienne alle dont on a à plus of wanter est alle du car de motion, E hu. La enteur en a ch' reconnue par Hinel's de be promises chades her cate langue, et en effet de documents betingues et grammaticays tradu but irrhumount la portionition his par la proposition anyrience and . Elle higher a very a dewee it to be mousement comme is in whin reginant Paccusalif, at a pour "

ETATONE COME tugabanita inste, a dans la main il a donne " - angrien : Hor HET ME EATE and gatte iddin;

MM willout Entill De and rane inaddise;

- 11 + 二 1 日 日 · 日 · El enwake inter, a pour l'obligation il adonné » — engrien: Hol 日间 only 三型北 ena orayarti iddin;

切けごろうな All Fore mangabanika the neintal, a pour to whent eda paya da largent u __ anyrian: 19049 ESCH-1941 ES CHAI CHICA ana citaria Kupa ismu .

Total Dan Santika ingas, a pour son pay il a fuit " _ sugrien: Not CFC ET COTTO Dotter and simila ithin;

言いた 日本 日本日本日本の Annagabilla manash, par la source el ele donne complèments — angrin: For はないはいい これは日 ana musenakti iddiniu .

da woyalk a , chant brive dans la particule Kee , l'éliste devant la termi-· naison des pluviels en en . Ainsi on dit:

117 = 1 1 1 canunku an tingular,

et MIT THE THE THE annunctione au privatel, ause insertion explosique d'ave cate & medical et la postposition, pour ennun- Ku-ene.

ha postposition du cas de motion, Ku, west autre que le ondi ent su, 🖯 , netables, poses , adont l'emploi comme vadical isolé se su un tre exptremo nava y frequent : 7. Hablatif to forme par une postposition the, 0-5%, ograndement tracks.

ble à l'affine du générif dans l'idione protomodique, to na : 10 11 Hours R liturina, nd hamiltone, do la place;

Post of sining, " de la vue; " - Mast wome, nd hoile .

he particule me sort souvent à dongres le constière dont est fait un objet, les éléments qui le constituent :

THE ATT-TIM MITTE and dums king tag zakurra, a war happed for (01) de

DE - 11th mit 172 AT yerrak tag jakura, " une mire de pierres processes ...

On emploie auni quelquestois cette portposition pour experience ane idea ta experiorité de position, et les habilités grammaticules nons offent comme execuples de ceté acouption:

mil all tapona, " sur la pierre; "

If Low Host anienne, , show to course ...

Assoni as to reacontra-t. I an len do go, vandant un rapport de donnira-

hon, comme dans :

ost of street of angul Misima, a raide Misin, a la title de Chalden appuble auni Marrak.

Lorgue le mot qui suit commence par une rabale, la postposition of ne levient

o- 14 2 ram; olde to change auni quelque sois en nem devant une gutterale. Son etymologie est encore tout à ghit obsure, mais il est interement de la retrouve

8° de signe o 198 a il souble valeur de ge at de Kit. Cam ja crois que M. Saya a in raison d'abouttre que le curactive pouvoit représentes, en viene temps que le ge du boatif superpositif, une autre postposition hit; down du sens de navec, u la qualle ausuit été étymologi-- quement ine forme aporapse du mot NE FIT Kite, nave, " employé li touvent comme propo-- i hion isolie . In cefet dans un artin nombre d'exemples il est bien difficile de me pas recon-- nive au une o- !! le vole de marque la cas comitatif:

年 年 四二 tur addakit; a le fets avec la piere; »

Forth Ett 5-11 & salet, a l'homme ever l'homme, " C'est à dire a l'un avec l'autre." la qui conglione plainement le dechere Kit admin en ce cas par the Saya est cette

j house de le formale inegique d'un ancidette de pierre dare que j'ei autre le trains et sir les prépartem let est écrite graphimaeltonnes per dans tignes de tyellades éimplus : or 1/24 AT 1/4 AT LE CONTRACTION LE traitet genéere, up le Cartains génès

a crement succe l'Esport de la torre . " C'est, suivant bout vouisemblance, la becture Kit qu'il faut adopter et le cas contratigo u'il faut reconnaître lorsque le signe o-TR se présente avec le sons de a ainsi que, en a heart que, " commo dans cette phoase d'una prescription magique qui te let sur une des hablation tubliers par his Houry Rawlinson et Mr. Morris:

TITE TIME STORE SHE SENDENT IN Beninsar, non guise de halism ravec le main il lui a corit.

Taurai plus loir l'occasion de m'occuper de l'origine de la proposition hita , qui a produit la particule appise Kit.

90. La postposition of la, dont In Saya a ch'auni la premier à determ -res le tons, went dire a parmi, ontre " l'appelle donc le cas qu'elle tert à former comitatif lo-- catif. Qualquestis to postposition la d'emploie, comme celle du locatif simple, ta, d'ane menion qui implique l'idee de motion que nons vandrions en français par les mots a de dodans n.la milieu de ., l'est ainsi que dans le fragment bilingue de lois mons lisons:

HIT I Bro out gante bandak, a de la vice il a dispare a mot à mot : a de la vice il na hepart buil, a que le vertion apprienne vend par le simple mot ELN 85111 07 4-11-1 itaparka, nila deserte . "

da portposition la s'echanga, du verte, avec ta deur un destitor les plus importants du dien Reegal, n'te manifor hant dans le excillence , " le quel est don't tambét : TI TEM APOLITY mislambe adding

at bunlit:

THE STORES Mislamla udding. h'a de cette particule, stant bref, l'alide après le pronone suffice de la tore

partonna, mu, dont alla changa, per contre, le soyalte en a. Ainsi nons lisons: Titt out - It - A or unonalone, " parai mes homones, " au lieu de un-oru-la-ena; Doff of ont internal, wen moi . mana, " " into- mu-la.

La waleur isobé du cadi eal la et du signe of n'est pas encore detor-

. miner .

10 . de tole et le tens de la particula gim , Loll, significant recomme, " tout depuis longtoups toconaus, d'autant plus que dans les textes anyriens elle est fréquemeaut there en ways a litre d'allophone templagent le mot NE E, qui la traduit toujours dans les documents beliegnes. Lets particule en accadion s'emploie exactement de la mana manière. que les postporitions casuelles:

TIMES THE THE CENT de canigim, o une maison comme la maison; "

ENS kinn igit naggi hile gaggodalu.

20-1110 de ENS HANDEN für om übbegün, nomme de depent gui agile.

ch deur v ___ angeien: AEEE 20-1110 de AEE 27-150 kinn igit ombie. tampio.

- 142年 (三月 rambigum, « comme an oissau, " __ anyrian : 4日日 二中年 - Pal tima issurre

ha parfaite conformité du mécanisme de l'emploi de cette particule ave aki des postpositions qui nons occupant me conduit à admettre dans la delinaison accadianne un cas comparatif ou egratif. Capendant il est à remanques que la particule

gin wennen, a saggliane der trick des vertes le comme viron ou cons des neueronkies, a qui pouvoir constain de la constain son son conferie de provis NETTE STERNE (In this chieve de man son conferie de provis)

11. The decision as at margin per in profess tion pet " the , an fire to contract to be opening to

pe represent offering:

at at to Mit - It gurgarranis by contre to cancemis; "

At - 11+ - 1 paragrat por k. jub), en for de la montagne is

Comme redical with " and injury a politica, descending the surgices " to ", " (401 ") of " " Sampland comme oppravious allythous opposite that the forpositions oppositions and principal grant gas past; was past; as glas, descend; contra were, you have to review divides his continuent you have do better the house des dictionines;

illeri pa'ra a pu la vivie far bu cuinna la anna la encompla, par toms comens ik cike, ka feorome infligue, bunke de fair qu'ile tont foints à un incertangle, s'eritoinet instin-de ration l'elle, polipsedom, cainalle, dime de filorate forme in rue ils inicent-ceta forbiade, forbiblisse faginese de polipsedom. Se domoara, on fair film bria le hebt aux de 'exfrenoms

ىر

This have absolvement is provided it; comme je de fini en en en parties to he appaired on parties to he appaired on parties to he appaired on the entire the appaired on appaired on appaired on appaired on appaired been to have been a large parties and parties on appaired been to have been parties on the on the most to the medium parties. As it is not the absolute to constitute on the appaired on the most to the parties on the second and the transfers of the second their action of the second their appaired to the second the contract to the second their appaired to the total parties to the second to the parties of the second to the second t



de de principalment et es administrata de terradejsia de terror au parcial en <u>trate</u> altradesclument de tringclas da planta en <u>tras</u> proce de manys de clame surse, presievas passipas sursia seroficación, retaline pur se cloque trateguis entrenciame basain de constitueixan de techo, plat bense el fores de subhibions de punctionals una partici solarió de trans tracial, forum se places el que de compres cientimant comprende seus una riptione, planta que l'abric à la conservament que que del misso de com la producte tentita n'm bia de dentano de comme trachetore, que que que participa partide Amisso previota-

Chapitre V. L'alfertyl:

1

llais que à l'approment parter d'algorifé, son plas que de labelantifé, ét à vint la deixa prinsi par ét par la proposition que, la parter d'algorifé, son plas que de la poblection somme, son cordain canachine d'alle préfération que, laquale ant sannt bant par lans signification somme, son cordain canachine d'alfortifé, que jurité fuirent l'employer souri dons le ville de tabelantife et somme qualquefrie verlant. Anné lais bans les sadicames contraughtibles l'est suis en carque, prand de beroin de l'hyprossim de victores, en qualifé d'algoriff, avec les formes de de debinais en livirbantine.

Cut aniquement la position dans la planse qui determine la caraction

d'estecht donne à un mot, d'après les dans règles grammaticales suiventes:

L'adjectif mit le lubrantif qu'il determine et qualité;

de tutebarkjil ya'accompayna, un adjeshif rak indichin', c'art l'adjeshif. qui renet la pertiada indicabica da. rembre, la promona paramifi aglijua at la petparationa ciralla qui ty repperbart (); sioni a forma en azandim l'accond da. estetantifi at de ten asjestif.

C'est an visithet sta gian polysgadhikgun de la typhone de cota longun jobris tue loguel trous au. . van 2 venerie plus bin et gui fait que la groupe de tebebankif et de !m adjeckif to de livre en. blue trava an teul trot temporé.

Auni lone à repport le déférence abieles de génée de l'angein et desole de l'acca line n'a par parmie que les habitudes orthographiques de alle dormire langue preneuvent Lone de haube vegnine, solone. L'élat d'Enformène purament idéque phiques on allephanes. Dans le involvimes engriennes, quand on évriant idéque phiquement de substantif et l'adjectif on

es its right in the apartant gulgue was a graphism, at de le provient le pheronieu de labaise qui trium pare l'aintiem die provinse provinghants de days absunts de certaine mots comparés dont some avens fuels plus baust; à la f. 12, lomme. And est-sud-ide.

attendit à chucun le marque du planel. Pour écrire ilani rabuti, a les dienes grands, " on metrit 00 (1450) 144 In accadin penil mode de notation etait incoma et on acrivait, conformement à le grammain. of Fill an jubne, " be ding grands; " - TT - TTA THA are dangerous, . to dange purisants, .

turs famais joinbre de tranque da plavid au tubskanhif. Pois gualques satus escaspàs de l'accord du tubs banhif et de tors aspicht par l'affision de boulus de parkiales de la dichareson à l'adjecht, de labbanhif vastant invasi.

of of AH = MA H = me line Riginitie, a pour le revenu de ton ergant. mot à mot : e don - fai frevenu - on argent » de lai « pous ; »

- 17-17-17 0-40-17 0-2 den belate ; » ten pays complet » - trob à mot : « pays - complet»

Total motion belable , o pour ton page complete - not a not : a page complete de luis peur, e or DA AFI VIII COMMAN bien kilan genrym, e orderena comprene an larif chebe. - mot à mot : 4 redevana - le harif - étable + comme . "

To the point resconting jurge to present d'exemple qui montre comment le Comparatif de formait en accadien.

Quant an expectatify, it so margue pur la réduptication du mot compley

adjectivement. an, veleve, " I bar, a fort, hant, " I gal, agrand, "

or on anan, a his clave; "

of of barbar , a this good , this heart ; "

日日 galgal, a tringrand; " -117 -119 dandan, a hor furment.

Tit dan, a puissant, " élat absolu et l'élat emphabique du mot ainsi redouble robent par

bus deference talk qui existe entre les doux iles que rons exprimens par a très not e le plans: of of barbar , " tris fort, his haut, " of of to 11 barbarra , " to plan fort; to plan dant ," # 1 galgal, " his grand , " 日日日 galgalla, a la plus grand."

Earn is bejoke congrans de touke le epoques on vacante, des que comples d'un cointion alléghere des pluviels que substèhe le tigne 1288 à 840. On d'ait pas yample, 1244 de 1845, a des brigaes, au lieu de 1248 de 1846, a le brigaes, au lieu de 1248 de 1846, a la brigaes, au lieu de 1248 de 1846, a la brigaes, a lieu de 1846, a la lieu de 1846, a lieu de 1846, a la lieu de 1846, a lieu de 1846

Not per experient, justions quant al begin to control viginus, il planet des publicants to to Imperiorie to the periorie de la planet de la planet de la planet de la periorie de la proper de la periorie del la periorie de la perior

3.

On on trouse, par on accadien de trace de l'epishence d'un article. Deur en ouvenche bout cadical qu'est susceptible d'une gluren allongée, dont j'ui dejà park plus haust pur l'édithien d'une coyalle pécale, on le doublement de la dernière consonne cadicale suivie auni d'une coyalle dant le chije est réféé par les biré d'harmonie explornique, ambériurement explorés. L'episable de limple allongement produit par exemple:

de 144 fil, cois, le gluren 444 = 516.

人口 la forme to alla ad, u piere, u " 耳 of of galla; gal, " grand, " of soll dame, " ++ ber , a puinant, abor, , . .--[an , nature , cial , and anna; dian, " 12 En 11 Kura, Kur, novient; " annun, " chaine, -II-TH of canuma; obligation, u . Æ 巨一公 hommu; sem , ndon, " of of of Mill guryusta; to to " queque , nememi, » zut, "construction," III = I jubi;

bathar , " lever du

sobil, " = = = | dellam

lel, " poids, " " Toll lake;

bite function without in the private contains and faith in the law to the spiritual and insistence in lite analyses a limit have graded product in the time in redical should be product to the time in redical should be producted by the source of the source product to the time to contain the time to the source for the production and and between the source for the production and the source of t

Ou veste, l'il est difficile de re per empounter pour ce car à la grammaire

des langues somitiques le berme d'aétat emphatique, « la prolongation comphatique du vadicul est dans l'accadin un fait absolument propre et indigere, dont on ne seuvait aucanement attibuer l'origine à une influence d'idiomes étrangers. Et le mécanisme de l'élet emphatique accadien dans la phrase est bout à fait différent de calei de l'élat comphatique araméen. Car l'accadien n'a par d'ent construit des pronons ponenifs suffices s'y joignent à l'état empha. - hique auni bien qu'à l'abet abtobe et le mot place devant un genitif qu'il régit se met à l'abet emphatique quant le beroin de la phouse le tréclame ; le mot trégime au génétif est auni turaphible de l'état emphatique. On dit: admu, " pater meus " at Ell Addamu, " o pater meus, " 明日 adgal, " pakes magnus " , 明日 日 adda gal , "o pater magnus; " Al ad par , " pater die " " Ell " adde par , " o pater diei ;" The ad perra, a pater bu die: " The soll adda para, no pater bu die: > Qualques mots ont une forme encora plus determinative que l'étatemphatique, are forme qui remplace plus exactement l'emploi d'un article prépositif. Elle s'obtient en ajontunt un simple & on le syllabe bu à la suite de la dornière voyalle du madical . Eyoem . or of anna, o dien, " at or of my on annat, " le den; "

A FIT X - Xilbu A tili, ndien, " office wife , o formes , " " dellar and usely

Mais cete forme est bout à fait exceptionnelle et tre le roncontre que pour un très fait hombre de mots. Et est, du tonte, bien evidenment le dernier vertige d'un antique provide pour donner au substantif un caraction determina, et rendre la maine office que l'ast-. le proposité d'autres langues, par le portposition d'un des promones de la troisième personne, & pronon & , antie havel at to tradical une course s'est ensuite produite. ainsi : manel, , b dies, , est are correption manifeste d'un primitif area-bi, udies + lui; » " <u>xili-bi</u>, a desu+lui;"
" iste-bi, a prince+lui. rilib, " le cheu," issebu, n le prince, u ista-bi , a forince + lui . "

Quelques personnes out onème con que l' n'abilit pas un voritable prononu de la troisieme personne, mais un article parteritif. Les traductions en gricang et le contint mane des documents accadions on permetant pas d'adoptes cette opinion.

but as the languar & Afgirian contrompled on a secretion part to proposition of aggletization as tradical. I handle the as propositions considered with most of the secretion of hourse for the aggletization of the secretion of t

It is a part to propositions sphiridus and guidely of power lacousoity, be not rigina in qualify on much direct a lat for far flock at our membership of power lacousoity. In not riginal, we generally one as disciplination of lacous and proposition a later for more later as the second of later from the first later one of later for more later or and the later for the second of later for more for the second of later for more for the second of later for more for the later for more for the later for more for the later for the later for the later for more for the later for for the later fo

efrant rus ees qui se wohnt en wayon de protpositions, ce sont ét suivants. 1º de shift, wague par l'agglahination de la Jacticule ce, 🕬 📉 ece

postero tim se tensente i très spésiamment seus de lecete, ai de leceis, esegrienne le cent bujunes que le forposition ana . Il sonte de certains coyalta, son 2, très longs, bombe, et elle se la last à la simple 5 : Illan on det:

Most otte ungalanis, où don roi, " pour ungalanisa,

De la company , n'a des des desere, " " monomere, " " magalonure.

de radical on signific amonder " (rayasu, dit he colonne anyrienne des Syl-

(2). Now sum on

-ciliaires), puis a coccubiar pe perber bour e ce qui copplym la signification de coordina cour guelpu lun au Fadque choix qui appartunt account bout à don bibe comme peoplantion. 2º de barril dons le describe comme consulsi lem aux 6º describ humber 8=18 et back

In de best of , don't de particul, canadairhigu, est. E, éirit beutet ENV et butet. ENV et butet ENV et butet ENV et butet. ENV et butet jamuis de test of fichin et tec. tombe se se corre circuspena de best fict et enem en de cu don't terus avon el film et spangle, et le sociere arginera le tradiziont construerent pur la profession inc.:

= 11110 Eta, a double maion, a est ronde par - = 1999 ina bit;

* The lark, " turk quai," " FOR " THE ina tari;

Estell make, or dans le page, " " - 24 inc mat.

In certain number de mots on becalif, munis de la postposition ta, temploine

imme advertes . Els tont:

20. [sell ante, nen haut, " mote mot neid+dann; "

1 5 5 11 Kita, a on bas, " " a horre + dans;"

= EN E M egirta, a à l'suite, après, " " " tuite + dans "

he perspection of the significance of classes, declares, a live in the perspection of the second of

do bout of an accadion est dury friquement mis on assign - comme, du

och, la proposition inc. ca cogrisor — à la plan de l'instrumental. Or det consi: Dett 2018 41 1918 est := 118 inhevanita, a par lei-comma, s

All the sam , n an pring en argent; "

MATT WELD SETT STONE THE SETT SET SE character behalter, a on travaillant to champs a serie & hours (Book à cost : a le champ - hour + avec - bit + travaille + ans).

ha phone sowant chanis tobe 2 title he dang complete de la postposition to de as backifs:

Forth Total 184 - 184 - 187 5 - 188 5 - 188 2 gun makte encente butpay achipu a martile hopf done de pers (Book mot : equi — inif s per — chaire + done — [ext] concerns »).

Trus de conjugaison vertale la justification to test à former le gerondif, a

qui est en export atreit avec son vide dans la dellinaison des substantifs. La signification de la comme radical depart est inconvue; on one la pas encore rencontre dans les hydres, et où de Syllabraires où les labelles descognifican then fournissent objection. Thai be invertions and ingues by plus contigues downers à la port position du beatif la forme " te; le ta des documents de date portorieure temples ail ains on atra case alteration. It dis lors on trait amone à reconnaître originairement dans atte portes. sition an tadical been comme, on tens certain, qui a pur bout resturellement etre pris pour en faire be particula formative du car lovatil, le vadicul " Le, a fondation, Base ...

3°. To donne le nom de localif superpositif — en verte de l'agricome de Civéron poris rabus nova ponenda sunt nomina — en cas que marque en accadien la postposition go. Il coverfiond on effet à ce qu'est dans d'autres langues l'emploi des propositions équivalant à notre grançais a sur, au-denus " Exemples :

= TITT Par = TIT Earnige, a sur sa maison; "

DEF THE THE TOTAL (Xartak-se), a low to then legan; a

THE THE THE Affice The Stagged interage, a low long tricks tomant, such

a sommet de la projec like . si

de cas qu'indique la postposition ze se vencontre grequenment dans les inscrip. him anthingen the vois the Pillmein Compine to Article on repport never title it immension: DE THE Royal Continuence or sur le district d'Our;

THE min antigo, a dame tur le col et la horre .

Il apprime auni le gineration ascendante :

一 oof 年一川グニ州 orpes an Euroja, n troin de die (bur le dies) Fils de l'Upnit Cam-

muy) , surrom de la dern Ister (W. a. I. ii, sq, vero, l.g).

Commo radical itale, go, suprime par le caractère - 188, signifie, a ce qui est em bas, a hime ... d'azglutination qui exprime le cas locatif experpositif doit donc s'analyses et gour begignement de la maniere tuis ante :

earige, " four de maison, " decomposé en : a la maison + de lui + m bas, u

n la montagne + on bas; "

Xursegge, n'en la montagne, " laggadu interaga, " tur ton profire tomoret, " a b tommet - [de] trieme + lui + ca bas . v

Pour exprimer la position experieure du exjet de la phrava par oxpport au orgina en indique la position inférieure de l'objet qui en est le végime .

4º. Nous avons remarque but à l'haure qu'on accadion le bentif est souvant

omnion our l'instrumental, elect orime la masière de plus ordinaire de rendre à cas lependent on trouve integres openples d'une portposition d'emploi avez vare qui tert à former un instrumen. - he destrict he washif. Cest li, to , comme dans all paran d'une inscription de on Met-The (on look of Ell), fill de Kuder Making (W. a. I. i, s, XVI): or offente of the intital garra, acris par le dien Bel n

Tusqu'à présent en n'a rencontre la portposition le que quand il l'agit de chores your a par une jurionne, a su contraire, on a des examples de l'emploi de ta en parlant d'actions ghites a par une personne net a au moyen d'un objet : "Il servit pour tant premeture I'm om her à une specialisation absolue du sons de la postposition le, et il est sage de suspendre ton pizzwent jugu'à a que du by tes plus nombreus éclairainent définitionment la question. In hant que to dical independent de la langue, " le exprime l'ida d'elevation

superiorité.

5.º Comme plusieurs des langues bouganiennes, l'accadien avait un cas pomemif. Il is marquait per la portionition Tal, dans laquette on occurant seve carthoda le radical let, e compler, perer, tonkais, prondre is de portposition du ces possenif est incontestable deux des exfressions belles que :

TIM on of The E bruke tal, , to kemple de dien Bel; "

Low of off = 111 sakkanakker Enukithel, a towerain pontife du dien Bel.

lle lightyn gulgaspir ou ogsport de pléation: roles sine the lien Bet .

6. De tours as postpositions de la déclinaison accadisance alle dont on a à plus d'youngles est alle du cas de motion, Es hu. La endeur en a et l'occonnue par Hinels du be provious chides her atte langue, et en effet les documents bilingues et gournmaticans traduitent ir showever la post orition his par la proposition angricane and . Ila signific a very a dans wee ithis to mouvement comme is in latin organist Paccusatif, at a pour "

BEN FOR EM El Ingabarita inse, a dans la main il a donne " - anyrien : That H田公 三ATE and gatte iddin;

MM MINOMI EM用間目ana mane inaddise;

到十二种日 岳州县 ennunku inda, a pone l'obligation il adonné » — enyone: Holl 日间 only 三型 and oragerti iddin;

四性ごない。 All A state of mangabanika his mintel, a pour la l'harde wile pays de l'argent u ___ anyrian: 19017 EI(付上門川里 (科科 公門大 ana sittinise Keepe is mu.

Total Co To Some V sambike inger, " pour ton pay it a fait " _ any in: Hot A Los El 2011- Doell and limite illin;

musenakti iddiniu .

da voyelle a , chant brive dans la particule Ku , Valido devant la bromi-

· reison des planiels en ene . Ainsi on dit:

117 -11 @ canunku au tinguler,

et = 11 + 177 - 17 - 17 - 17 annunettone, au pouriet, avec insertion explosique il in 1 cate à médical et la postposition, pour ennun- Ku-ene.

he postposition du car de motion, Ku, n'est autre que le modicul s'u, [, atables, poros, a don't l'emploi comma tradical isolé le montre extremonous ofreque. 1; 7 dablatif to forme par une postposition na, 08 1, oportonant tomble.

- be à l'affine du gonitif dans l'idione protomédique, - n' na :

10 11 The A Khuning, " to to milence, do la place;"

Post of Sining, " de la une; "

- Mall aruna, nd hoile.

he particule the tort townest is drigner to mation don't ext shit am objet, les éléments qui le constituent :

TIE ATT-TIM MITTAN ON duma King tag zakurna, a was haspe der (at) de

DE - 11 SHIFF A AN yerrak tay Jakurra, nane mine de pierres processes ...

On emploie auni quelquestois cete postposition pour experience and idea

de experiorib de position, et les tablets grammaticales nons offent comma excenção de ceté acception:

one of tapea, " for le pierre; "

17 Low Host amianna, o per la consonne ...

Auri as to toucontre-t. il au lieu de ga, condant un rapport de clossica-

- hion, comme dans :

on " 11 5 Free Dost angul Misima, a rai de Misin, a la title de Chaldring puble man

Lorsque le mot qui suit commence par une rasale, le postposition of ne levient of 1 12 ham; old to change auni grely whisen new downt we gutterate.

Son etymologie est encore tout à ghit obsuire, mais il est interement de la vetour

8° Le signe o TII a is souble valeur de ge at la Kit. Cani je crois que Mr. Saya a in onion d'abouttre que à caractire pouvait représentes, en viene temps que le ge du locatif superposibil, une autre postposition hit, ionie du sons de navec, " la qualle ausait été dymologi-- quement ine storme sporapie du mot A F of 11 Kity, nave, " complayed to touvent comme prope-- i hion isolie . In offer dans un artin nombre d'exemples il est bien difficile de se pas voion-- niève au sine o- III le vole de marque la cas comitatif:

FF FF FI TI tur addakit; a le fels avec le pire; "

Forth Forth FITT to salet, a Chomme wer Chomme, a Cest à dire a l'un avec l'autre . la qui constine planoment la dechere Kit admin on ce ces par h. Saya est cete

j'amre de la formule mazigue d'un smulatte de pierre dure que j'ai catre les mais et où la probrachen hit est derik graphonnellomert per dang tignes de tyellaber timplu: - The ATT ATT - ATT -

a viennent soci l'Esport de la terre ."

Cast, suivant bout vraisemblance, la beture Kit qu'il gaut adoptor et le cas oscitatifica il fut reconnectio loss que le signe to TR se prosente avec le sons de a sinsi que, en

a bant que, " comme dans cette phoase d'une presurption tragique qui se let sus une des hebletes Intless par his Honry Rawlinson of M. Homis:

THE TIME STORE STORE STATE SEXULATION of a surguise de halin navec le main il bui a coritin

Taurai plus loin l'occasion de m'occuper de l'origine de la proposition the , qui a produit la particule affine Kit.

go. ba postposition of la, don't Mr. Saya a the sum to premier à deborne -res le tons, ment dire a parmi, ontre » l'appelle donc le cas qu'elle tort à formes comitatif le. - catif. Quelquestis la postposition la d'emploie, comme calle du bocht d'impla, ta, d'ane maniere qui implique l'idea da motion que nons conditions en français pas les mots a da dodons n.la continu de . 11 C'est ainsi que dans le fragment bilingue de lois nons lisons:

mil El or out gamb bandak, i de la one il a dispare o (mot à mot : i de la one il ea separa buil, a que la survion assgrienne send par le simple mot sels se 111 se 111 se itaparka, nila dierki . "

de portposition la s'ochange, du reste, avoc ta deur un des titres les plus importants du dien Neigal, a la manifes hant dans la cuillance , " la qual est sont hantot : THE THE STORY TO Mislamba adding

at huntit:

TII THE STORT Mislanda addus.

d'a de cette perticule, étant braf, l'elide après le pronon suffine de la tire partonna, ma , dont ella changa , per contre , le coyette en a . Ainsi nous lisons : - 11 ott - 17 - Da unomalene, a parmi mes hommes, " au lais de un-ous-la-ene; Det 2 or internal, ren moi même, " " into au la.

La waleur isolie du vadi eal la et du signe 🗲 n'est pas encore delor-

- mina.

10° de vile et le tens de la particula gim , Lot, significant acomme, , tout depuis longtemps teconous, d'auteut plus que dans les textes any viens elle est prégnamement trise en usage à litre d'allophone templagant le mot NEE, qui la traduit toujours dans les documents belingues. Cette particule en accadion s'emploie exactement de la trama manière que les postportions casuelles:

TITTE THE THE CETT de canigin, o une onaison comme la maison; "

日本一日本日 navaggin (north gim), a comme are manhague; u Man (11) 本日 (11) 一日本 (11) は magain at 11(10) (comme le grand a legent à get kilo, a — engrin (日日) 本の (11) で (11) また

ENI Kim tiget naggi hila gaggadaru;
20-1110 de Enit of the sur albania, a comme d'appent qui agile
al anno — angein : AEEE 20-1110 de AEE APONT Kima iggit outen

tampios. -1412年 (211 nambirgin, o comme an oireau, " ___ anyrin: 4日日 コウ体 - [time issurre

ba parfaite conformité de reécuirre de l'emploi de cate particula avec alse de perfessitions qui consocrepant na conduit à adnative Laus la del·levasion arcadianne un car comparatif on égratif. Capandant il est à remarques qua la particula

you in comme, a supplier is the state that the rector is to make them you would be surrented as up in promise conduction is the state of the state of the state of purify. If I will I that I the I the state of the

11° . The discourse as at margin per a perfection july . It , an place to contain to loggether operately:

4 - A - 1 - 1 - 1 - 1 sinenger a bount law one, "

at at Earlit - In gurgarranis by contre to concerns; "

At THE Yarragget (100 K. jeb), sen fare de la montagne is

Somme redical liet " of gate tipuighe o patrice, decenden ha surgriss " of the Stampbant comme reference allofolores operations to for fourth one symmetres gate are gate in a source decendent of formation of the stamps of the stamps of the stamps of the state of the stamps of the stamps of the state of the state of the stamps of the state of

ilene ja in a pu la triir fur et cucing da punga fur de cucing da pringgla je ar tons tronens de cike, ba fennous suffigue, bunks de fins ju'ilé tent foints à un substancif, s'entenent institu de trebial et la futpachem, casaelle, deux de fibrials formes in ous ils suivant cette forticule, solublaslagines de pulpachem, de democrai, on fau, tibu bria le bulture, de las fremous

ىر

The bone scheckment is received as former in free on on product in the few on on product is a bone on on product in the second and but the statement in the second in the second of the



se di priminario estre idiami. Se stanaujona da diversa principle in <u>tras e</u>tte administrati es tringediciae plantal un <u>tras,</u> unas decussing se edent tarno, principriae piesquae surtiu sangi consider, unabino pur un alogia, trasiquis entrename basoin de constatuation de trata, filiat bene di fuenda trabiabina, de cun dismos una partici sulveri de tran trassil, deur ne edent di que du quampio cientimant supprimenta seve sua riptimo, transce que l'abia à la conservacion tropic. La conservacion trasse que sulveri de conservacion trasse que sulverible de conservacion trasse que sulverible de conservacion de cons

Chapitre V.

1

ilare grape la til promise la til plus hant, l'accordine, a equat plus de furbie de dissance, to però propressant pentre d'algorife, som plan que de sobrentife, il a trat de divinció prense per la propressión que, lesquelle ant somet bonte per deur significablem troime, on contain concelió according perfeg, que que fe princent s'amplegar anni la ma la ribe de trabandife de traine qualpregles vecture. Sont las feres la presidencia pent sucaphilas trata insi on large, present de bonin de l'agranian d'oristane, en qualife d'algorife, avec la formes de de statio airon. Victoribire.

Cut aniquement la prosition dans la phouse qui determine le caractère

d'a bjech f donne à un mot, d'après les dous règles grammaticales tenventes :

d'adjechý suit é tabrhachý ga'it dikomica et grad p'é; Le tabrhachý ga'accompagna su adjechý rusk indiabál, c'art l'adjechý

qui rent la pertiada indiahica da, rembre, la prenana personife eglipee at la perfecións crealla qui ly referebat (1); soini le forme en accadin, l'accent de telebantif et de lon esjectif Cort an challet de gióni feligogabletique de la tyntope de calte langue, ploria sur legent reme en cons 2 revonir felia bin et qui feit que le groupe de tableantif et de lon aspectif se de libra en

Sie comme un seul mot composé

Acoi tom a repport le différence absolue a gonie de l'angrise et ser saint la l'angrise et les saint la l'angrise et le saint de l'angrise et la dissione de la fer favoriné de la fer favoriné de la dissione de l'about d'approprie de la dissipport de la dissippo

c) its vight in the agendant gualque roses examplions; at de the provinct de pharmine de lor boise, qui tigira, pose l'assortion, des pronous processife entre du desqu'abbuents de cochins mots complete dont roses acous fuell plus heart; à la f. 12, comme. L'indicht tud-du.

attachit à chacun la marque du planel. Pour écoire iloni rabuti, a be dieno grande, " on metteit 00 1 1440 07 144 he accadin process male de notation abait in conna et on accivait; conformement à le grammaine :

of Fill an jabor, " be dieux grands; "

- THE THE SUN an dangerous, a de dange puistands, »

sans jameis joindre de Marque du fluriel au substantif.

Voici qualques natur exemples de l'accord du substantif et de son asjectif per l'affinion de boules de pertiules de la déclinairon à l'adjectif, le substant prostant musici.

of old AH = TITE H . me line Righter, a pour le revenu de son ergont n

Total Matint in belability , a pour son pays complete - mot a mot a pay-

complete de luis pour, u

or the AFI 15 11 dire tilan gungen, a nederma compresa, an horif stable . - Mot à mot : a redevana - le barif - étable + comme . "

So their point reasonative jurge to present d'exemple, qui montre comment le Comparatif la formait en accedien.

Quant an empolatif, il se marque pur la réduplication du mot complessé

adjectivement: of an , selve, " I ber, u glost, haut, "

on on anan, a très éleve; " of of barbar, " his fort, his hant; "

H of galgel, a tringrand; " I gal, egrand, "

-117 dan, " puissant," -117 -11 danden, a hor fairment:

d'élat about et l'élat emphatique de mot ainsi redouble robont par bus deference talle qui exciste entre les deux i des que sons exprimons par a très « et e le pleus : + + bester, a trie fort, his hant; + + + 50 11 burlarra, a le plus fort, le plus hant; u 日日日 galgalla, a le plus grand." H I galgal, " trin grand, "

chradjecht an isperleif a comperhet dans le planse aparloment tom
le aliecht limiter, il lubbacht august ils se supprehent cash de some indiction, at c'art l'adgastif qui stant le divores particula de l'applictuation generalization.

THE TOTAL en galgadine, c'ardine trà general, a

HETTER en galgadine, a la dina la plus general.

Chepière VI. des noms de nombres.

1

ha hombra tent benjance gazinin pu da chiffen dans da hapba etischina. Ober sa smadinen, hous gutura, biq pahla perhim, da home da hombra eta cette lungua, biquels seu tent redak par la siglikainen par da habitati yanemakiala et jer da lietura pikendizme altetala yanemakiala et jer da lietura pikendizme altetala e cettana georpe da leberbur, qui daine enjoinismenent da chiffer envizmi tengelman da dana la laguta jegirament accadine, poit sina da dicesement algorime.

dis a sur . m

dis bi

esu, ations

<u>tara</u>, a gastras — à cibi daqual fot bianto trayilvyó un sutos tron. don.

gine kindi jau, <u>irla</u>ndent longlei est cura strás fane l'arbagingle a- 3 (avec le cur_i phonant phonahiga, ba)au lau da a cu ³³.

<u>Sa</u> , a cing ... <u>as</u> , a cip ... <u>ga(1)</u> , a dip ... <u>as</u> a , a gainga ... <u>Ais</u> , a coingt ...

sustana, a treate "

Sanuti, a yurrante . 11

gigustili, nainguente . us , a sois unte . "

Me, wantin

her, " in - and .

Si , u mille "

ser, a how mine six anti-

il y a une peronte atroite et avidente entre essa, u trois, u as, u sign et us, a triscante, nil y con a agadement en ore Su, a cing, net ala, aguinga; n sanabi; aguarante, n derive i sane, a quatre . It wis out flinement of second were be systeme decimal de la promovation des tomires envier qui not le cuse su système des chiffres curaighomes . 1 est 1, 10 4; L'ai 4 🛡 to to the 22 = - justo dio; " 6 th or 60 222 = a sig dig . " de rom me applique'à le invaine nous years au temps vimilip in ant strict & nombre & plus above piagulanquel on hit impter, car do not me ar ion idas gramme to qui l'un et l'entre les ignent n'antin voulent sire d'alora a ressemblement, rennim.u

Les nomeres ordinung le marquent en joutant sus chiffres du nombre isodinal & signe to kam on a signe to be bornier West jalane curriente du signe to han ou 1 20, à la justice le forme ordinaire est proliquestis sues l'inne, bien que la trice oblique sit s'e drie te préférence ses les ribes pour le places après les chiffres. Il faut peut être en conclure qui la particule care territique des nombres ordinaux n'était autre à l'origine que le demonstratif gans radi-ci . Misi à l'époque clerique de la langue est à levait boujours hem, name quand elle duit einte 30 ou to long en avons la preuve en voyant le tigne 50 lui name, dans la rolation les rombres ordinaryo, suivi de la syllabe 🛱 ma boutes les fois que la dernière consonne de tradouble jour sheelikes l'innotion d'une voyalle emphonique convant de support à une postposition casuelle, comme dens at exemple: 一日 マリ ス Wise 日日 Lin geter per Manatementh,

« le rois de Kulow finiment, dans la jour bentième » Il faut done live :

THE ON THE ASSESSION OF PROVIDENCE OF ASSESSION OF STATES, A STATE

3.

In test pen be Abelian of the Bellian of the Bellian to the Bellian a region want but a life frechion, as chimineluse to, c'est dans pe the consideration but the termine desirals as a present parties for the galaxy through a temperature of the content of the period of the second of

des syllabaires nous appronnent, en affet, que dans la désignation des

forch at treasure:
talkone, n brock, soprimuit & trobon & 20, clut à dire 4, arbie par l'idilgramme II;
konst, agavante, n " " 20 " 3 " III,
pjeuth, raignante, n " 10 " 11 II.

De doit en conclure qui l'en des ignait dans le languza, comma dans l'évritur, la ombra ofactionaire, per le chiffer de lour runnéezhul dans le igebrui, du comercue denominateur 63. Per onafyeart, lengue vans conscitaires la dirie conflike des soms des combres onhier some providens la vivue coup cille da vans des combres yénolomaires, la vansenlature, des vandores anhier (g. 25fe):

C.

-gount ainsi que le pronvent de examples que nons conons de citor, de la moviore trivante : les, e le trestième » = 30

exe, a beingtime = 3

some, a le quinzième » = \$0, etc.

Acalque and de ou designations accadimens des factions out the adoptes or anyon comme de soms de poids on de tresves, thank decorneis orcabies à la manière anyonance.

llia", dua l'hibale fundinde, pans royme: Phammown, c'ut à dire to trine, que désigne le constère [X, yppak l<u>abbana,</u> contificationée <u>herras</u>,

l dittorn, " 40 " Sil " Sinche " Serve Ser

augrim famp, + E=, som tre endemnemet; en i ert diffial, de de vettecker è anc variene kunlique, et en voime tropp il a'a vien de commen avec l'appellation accordience gi<u>jous il</u> : Chapitre VII.

1.

da tivi des pronoms ort fort riche en accadien.

Nove y bommons d'aboud les pronoms parionale éafige es et é pronoms à cortaine julparitions et qui, on életradeurt aux életrebrifs, renoficieur à boils de formous portos. Life: le tont de forma qu. l'on dont organdes comma éfondement als et leftiques.

jon parsonne. Singular : " ma prosi »
Plivil : F ma, a none »

fortonne: Singular: Ell 14, a bois

Mariel: ETT ATT Juage, - cours.

3º fursonne: Singular: ott ni, n lai.n

Plined: Dal Dal Mere, very

be from a de de se from a de de se from a de lingular subst l'inflance des voyables coisines en our le des d'harmonie et à langurera es to tra, to la france, vais hi varanne, se to la . La la de la france de la fr

ll est importible, d'aparainer en fay h'accadian guslamque, tons y noir in on plusiure de en pronome, des exemples enfliqués on temboralent-ter les habetes grammets. -cels, llien ent-ile let son des parties de la lagne, que l'on e debrouines de promisons. Hincht et ll Opport, cheven, de ton cèbl, les excent reconnus de très bonne deure.

Dicare di forma de trace de a productible or spirit este dese pronons de le 3º farance du tragulas, ri et le : le tont dans synonymes espakament objectebles. Prese et est à remarques ju'il n'y a de forme plurieble corres frondunke qu'au premier.

lille-ei, <u>par</u>e, ut hint, etc. pingulis <u>pe</u>, par le procéde primisfe de pt. daplicahin, pare operase da placiele, que pase acons bignali plas deut comme ayant lainé que.

angligarin pant germa ay puwan, pa roun wann copina pau muna samua ayun cum pa que trus dan le langus accidin. Guant eu pland de la Pressone, <u>panene, it en fermi</u> aungat hamant dan ambantan de linguitier que, avec le pland de la Pressone, <u>Mana</u> : p<u>ur vane</u>, e loi tage u za cesus »

de pièncie de le vine peronne, va, est bré de longulur, va, per le sague L'ene medification de le engelle qui le votionne percelle dans le plepart els langues ongre-fu.

Fixnois. Sottomin. Votiague. Mordvine. Zyriainien. Echemine.

Moi: Me Me mon mon men me. Min.

he copperaturent a chi dyà fuit par B. Saya. Il est bourà fuit frogpas ai sa part d'aubant plas to le persativa, que les presences personnals suffices constribuent sun des points qui enteadunt l'accordion avec le plus d'airduna, et de clarki sus groupe des internes cogni-

d'accadion n'a pas plas da distinction des genera pour les pronons qua

pour les substantifs .

2

he byshe book per offert juzzi's prévent le écre, comptière des francous personnels inclé, qui passissent avoir leh très encies. Con, que l'en peut relever dans les descenant connu tent :

timpersone. Singular: 1. It may gui that an genilift for mere on Low or

2. All idle , gui des ant friquenement All or del spirit sa mot frement per tree congette.

Phirial: Inconnu.

2º forsonne. Singulior: 1. Il zu. 2. Za-III aun, on FII non.

Plurial: Income.

3º personne

Suspelie: 1. " " " pand de mot proce dant print per me consum, of ne, quant it shift par une sugale;

1 1 1 hom, Swant are nesal ou an g.

I contin jui devint prosque tous ours of out but your an met forming for was coyale.

Pairiel: Inconnu.

In one year pour chaum de au pronome évolé au éviquelier — car nous n'en conscience au une neufraire — il y a na hype pureil au pronome évifique, puis un autre hype bout à fait di filomos dont l'origine est ouver impossible. à péretoir de écond hype de la hoisième personne se retache au pronome seffique lé.

ils genits de formir lyn its la framen, perione, peter, ot en valité signairement un abdits dorna far l'afondire rie de fortpristion casadle sez, ani dans lesse il l'onfrie plus les courses comme junist su course abdits . C'est de france ses de de l'assiste se de la formir ses de de la fortificion secondarie en l'abdits de foreque de forist en fort-section.

3

· Boucamp de langus touranisans, det M. May Mille (dan Sanson, Allow of the philosophy of aniscend history, t. i. p. her), à tobé de lans panons personale assal on porrel an iniciation, but pur services, or para anis, o chan to non-travel de panons de poblare, et de convisation, but pur services, o from des o ease, a huma limple, at des souther deviate reviews and la give de france de pages de la civilisation et de la cellum likewise. Se de on den succepte plu que par de traves desse

le branche tamoule et presque pas dans le branche ougrienne.

Sing y'il y flit sam delaloppi fu'an piponais, a fait, qui osporte à an lat pa assurei de longage, quishit en accadeur, et des pronous composé et honeaux en de fait. Les que complianieur quelquybu la fronous èvolé. Les lablates generalicates com font tanualt deux de ca pronous remplianet le 3º personne de linguleir, AS = 18 Edente; e un limite fuit, la fainnea, et & Complianet le 3º personne de linguleir, de puinena, et & Complianet le 3º personne de la gepronius.

1010 117 60 Ki Kidabida, a vers aver la puinana, »

相外門日日 li cylubida, " cons acre ton terrico, "

lignifiant l'un al l'auto auve du si dans en tous de techion, et badails épadement en anyon. 18-89 - ECN 1-86 El ans ettils. S'autou bysho, beliegens et anclayan, tronte ent - 1912 Le trants; « sa deskreix», « englogs' au des du lemple, pronone évols de la trivière, ferronne.

ale time to the rate shi à cute class il service en effet se termine par l'affige de de la torisma par sona, et par consignant avvir de originare ament au pronon. Le conchise formé par opperate la destrucción de conferma par l'affige progers' la Saya, en ideale, e se comin, e cest à dire a pon prochem en la considerate comme la dijà progers' la Saya, en ideale, e se comin, e cest à dire a pon prochem « Ca coste, el résulte d'ace afon ajontes sur ana des babetes les ingapples que pu'il present sur fait de conhaucent à toporésonde la frommère parsonne des trèglement de l'acquisité de company pu'il present la frequent action de l'acquisité de la considerate de l'acquisité de l'acquisité de la considerate de

4

I'vi deji di pu di pun ba panone persenish qui l'altadant-au, esbelantifi entre la adial et la perfenden ces aelle lont identique aux pronome personade treffique. Bue perte flu questement f'acciden où fue en vialibi de fronome personafe ai il la remplace a leftiquest la fronome farcent où fur la bent de la transplace a leftiquest la fronome farcent de persona de la fripat dent il lant indiquest la plantique aux dispersonale. Die la fronome de la fripat que aux bent qu'un time qu'un time de la frii de la frii dens persona con a un time des que son, banda qu'un la la la frii de la frii de

91.

Bose to grant est, processes espires ser eligious interprete sus curtos en la Sur telescriptes to delicit seu resque, claquel de tenerque, de de filones d'ares, esché seu resus, Je tribeve te defet pour l'abede de de tempagaison, contrale, que, j'acon une desse une vis co r

5

De bionignage de babletet grammeticales et des kyche belingus il bioshke que l'accedien ponédeit days byés de pronoms demons trapf, "To gan et to do To some Ens les days bont-bondes per le chamestrabif augrien "To To anne, et les gramples que nous en ponédons on bont pes la fliante jour établié ét leur aliflérmes, correspondait à culte du donm. trabif de l'objet le plus roppochel et du plus élongré, che a cubic eix et reclair le se

Chaign's la notific for the figure of the control of part of part of the control of the control

be gesteende indred de pronon demonstratif gan art teraphiles. de l'expose guelquefri en zen. In trouve voine graphonnellement de sorme z'e dans ann inserje. .him de voi l'arigulga (N. 2.3: i4xv.):

- H = 198 of zu munkek, a abi-a je lai bahi, n

le a glant, très sannt de le tanure, étrair trombé comme it arrive, souvent à le tracale faurle das particules qui l'inverporant en profésses, et il voyalle étans influencie, par le se long, qui suit

6

Now owner plu bein, an parlant to le tymbape, que le promome tabels l'art per experime dans la fau gand combre des ce ce excentius, l'ampli des participe left else participe au fle adoit participe en fin des participes en l'an adjectif en que. Plane le promome relatif le l'eccation blabblement aux ancidents de l'eccation blabblement aux ancidents de l'eccation blabblement aux ancidents de fait par affect de Presentius à dur familleme à du familleme à du familleme de l'est d'est par affect de Presentius et du familleme de familleme de l'est celle du genre avient et de participe d'en de l'est d'en domme en de l'est d'en de l'en de l'est d'en de l'est d'en de l'en de l'est d'en de l'est d'en de l'en de l'est d'en de l'en de l'est d'en d'en de l'est d'en de l'en d'en d'en de l'en d'en d'en d'en d'en d'en d'

(92.

de vie, il est & gar, a substance, chose. 11

bici quelques exemples de l'empli de l'un et de l'autre :

a hopfe the die dance - took a test is home - to hopfe - (to) die have his + agent and - took a test is a home - to hopfe - (to) die have - bei + agent and - took -

First \$ FT 18 gum sein chi, qui effen u mot à not : a homme upp.

the state of the flat of the former bigget, agai much des beignes — mot à tent : chan. au - bignes - montant ; de le former flang (M. 2. 2. 11, 17), de Pate dant consideré comme en etn anima et mefhicant ; l'est de pronon gan qui 19 applique - 1200 Evet E

ナー州十三州 anter gum tanusharre, a la Park, gui Walancelorae, par vi 出手 (三部) (本語社) (本語社) (本語社) (本語 gig gas gigge, a la viara malade gui est viala.

「 mart halides) (かいさ ant : la viscin - malade - dese - colomonat malade , a

本語社(1) (本語社) (本語社) (本語社) (本語社) (本語社) (本語社) (本語社) (本語社)

(生) A without - above - wishout. " pigga gar gigger, " do mal wishout gru" out virolants, — mut à mot : « d'without - above - wishout. «

all dame per hange school channegates, you be Janie, be Colone favorable be fortific con met à met : a l'janie - le Colone - pur phorosole - con (late on intend)

-gus + il + bei + fortifie ...

So lougher die from meleifif de l'un an de l'entre genre est plan van que son cominime de si il sur à amoner une since, il est beginner su principale, le si il destrite, troche deus de bretachem par a celui qui » en ca qui » :

Est de l'amone de l'amone

- TITETT - THE STITE SETT SETT Sam out the commente ledge, a suchi pui . Mart le bef dans le fors (& L. L. L. J. J. L. L. J.);

J.

des persons vifliche du troi parconnes is forment en altachent les inflijes personnians au not juhe, les hydres comus come forenient les persons refliches de la premiin et de la brisième personne du higgelet :

Bett X or X inches e pais vien et territ en annoin X 18 57 50 X 18 48 comments.

Att X Meney, a training, in traduit on congrise ENT out III on III menening.

Att XI M indian, a distribus, in " III II II I manadis.

Band I harmonia avec be expeller de mot suivant amène à vocaliser le sufficie de la travaire parsonne en é, il est ani et un de explorique l'insère entre a top, fine et le expelle finale du mot inte. Pous avons ains:

2017 27 CHEN 18-44 inchesies, a lui-vième, o tradait en anyrém E-NEI of El man.

Hert faile d'après ces exemples, les teuls qu'offrent jusqu'à présent les

rubes, de valitus les autra pronons réflichs, qui doucient être : indexe, a loi-vième; v

interna, « nons- mines; » internana, « nons- mines; » interna, « oup- mines »

des formoms reflichis recoivent les postpositions casualles de la trame tranien

ra les substantifs . Chini nons brouwens: 3+ff 24 | 34+ internal, un moi-viena, u pour évata-vau-la.

Signers & sens do contribute commo contribute inclut, consideral descriptions of publications of publications of the state of the state

γ.

inditermina de l'exercition ; trais de varièté de cayo que l'en pint rabane dejà dans de patri trants, de hyrhe que trans forniclans dourse trans a varjoir trans grande trèbure . Il se a l'hirad an dravan, de allé collègies de la prime de la presence de la presence c'hit 1721

Il y a d'abord un pronom de arte cabejone, pour la personaes, c'est 1773 à deune, a qualque, qualangre, rendes par 44 tomanes dans la tradactions engirenses.

Il l'acquisor quilympie any curbes, comme dans caté places de la collection des provorbas:

THAT THE THE ENTITE Jandeige absence des provorbas aqualque poi de des parties de l'acquison des provorbas establishes de l'acquison des provorbas especial pois de des parties de l'acquison de des parties de l'acquison de l'acquison de l'acquison de l'acquison de la comme de l'acquison de l'acquison de l'acquison de la comme de l'acquison de la comme de l'acquison de la comme del la comme de la comme

Pour les choses nons avons :

- [4] L. garram, a judgue chop, quoi que à toit » mot à mot à quae + tors, »

- THE S' balo, a but a que, » dont nous éjenons l'algundagie.

d'an et l'autre mot vecoit l'agglesination des pronons pomonifs sufficie,

sinsi qu'on peut le voir par as exemples :

the foreson indiscensive typical lapplique an busys, clost of added, a gualga busys gra, bush busys, bush and an aggin. \$10-84 \$1 the descensive whom by granding you next the bush, a descensive whom by granding you are set and bush, a force autor is likely count in the set of the bush and should be the set of the granding the set.

South the all all the tent the set of the dame by the set of the s

29.89 F adname permit etn an mot de la trame cakgorie, la trafferham

(gr

of shown that books, mai on playment one rotion do fatur, comme dans at excemple:

1945 ANTE albebta administra, on gralyme as que a toit à l'averie, a
anguin: 1901 Sold Books North South State and making and arts.

9.

de person réajongue est + += || = barelati, a l'an l'autie; a composé de + += || barte, qu'ondif de conta + bar, abar, a costà dine a ca l'ant, a costà resond pronom peffige de la travaisse parsona l'ans l'avons dans este places d'une primale diferentement le traumine exprits:

disposition de l'an ut a l'autre trippione per le replission de signe terres e dommes qui pant abre a cu devi ain le per le mot de l'ann engerone : Tosse East En 18 Esse 4 - 18 à lan engeron , l'an part à l'autre mot à mot à mot : « homme - homme » à - il e fait ? »

Ette Fett DI la lagion , a l'un comme l'autre » — mot à mot : 4 bourne — hom . . ma + comme . n Chapitre VIII. Le verbe

Mordons maintenant le capital et difficile rejet de la conjugacion verbales sur lequi les trusaux de sos producesseurs luinent encore plunes une grande obseasit. le fujit hant etroitement à cilii des pronoms, cas prospulont le succenisme de la conjugaison accenticane consiste dans la varieté des pronoms dejuts et régimes qui l'incorporent dans la verte en l'ettachant su tadial, tantit avant, tantit après.

Il faut distingues dans la conjugaison da vorte accadion buit evin pria - spike, qui di spirent antre alles par une modification du vadical ou par un changement perfond du mode d'agglutination des particules qui glorment les modes et les tomps. Aug sont achoes of trois passives :

1: he voys active profroment dik, dans laquelle le tadial task tans changement; l'agglutination des pronons incorporés et de boutes én autres particules de la conjugacion, tout de la formative du participe et des margres du pluvid, y a lieu avant le tradical, ce qui est, du torte, le propre des quetre coip actives;

2. La voir frequentation, dans lequelle la tradical est tradouble; elle te injugue, du reste, comme la price bate;

3. Le voje kojetie, caracterisa per l'incorporation de la segration tru, a ratial restant simple;

4° he vois regaries of the marketies, on a radical est redouble, comme

bus to buside longs, avec inexperiation to to befuling see; 5. Whe seconds rough bufuling, où to particule inexperse at the stands

6° he vois favier proproment dite, qui a sum le sons viflichi; le valuel y rash som changement et à l'east hayle, somme dans la promier sons; trais les pomos

or bonder les sentices provieules s'applaiment à la suite, de Madical;

J' de voje parine et shopunthise; carabinise per le trème truste blegsphiation avec le moirel retoute;

8. La roigo farina et régadire, qui inverpore d'espiès le système de la persposition la particule se, et redical rabant limple.

If of probable ye, I'm deven file had, grand on cornaite, as felse genet boulen to bythe gimbs are tropy at file, france ot topicies, put diver franctor, le designation de habitus, alle que conservant transformation la derivant to tom de transition, cor le drigan dome à france que from apprimer atrains tradifications de l'indu out ad il cada d'agglation au au trade d'agglation au au trade d'agglation au dephasitif for la figul le dant le caraction france de la cylinter ten au trade d'agglation au propositif for le quel le dant le caraction france l'incorporation de la begandon tre. Mus pape la problemation de la begandon tre. Mus pape la frébant loss de bias fait termin de hyste que come possiblers, on these a convection de la begandon tre.

Chacune du huit vois que nous ocnom d'enumerer possède apri sormes

lecondaires :

1° ha forma <u>himple, qui</u> apprima dans son acception le plus divente l'édi fondamentale de la corje et la frint au trabial, trople, double' en accompagné de la ta-quien que de prenous incorporés et les particules formatives des trabes, hundis que les autres forma promes tent conschribus par l'applichantion de particules spéciales à charance d'édia, parti--ades qui, de tork, te totomoné deux les langue comme des trabians spéciales, a tratiques des sons que les langues comme des trabians spéciales, a consignation; de la langue comme des trabians spéciales, a conjugacion; de la langue comme des trabians se sons de la langue comme des trabians se sons que la langue comme des trabians se sons que la langue comme des trabians se sons que la langue comme des trabales que la langue comme des trabians que la langue comme des trabales que la langue comme des la langue comme des la langue comme des la langue comme des la langue comme de la langue comme des la langue comme de la langue comme de la langue comme des la langue comme de la langue comme des la langue comme de la langue comme des la langue comme de la langue comme de

4. La forme Causation, dont la particole caracteristique est tan , de

traductions angricanes la condent toujours per le schaple!

5. ha forme Neglengez et cognicaline, dont il farticule ephicule est top, il out to deste hintique et topaut pas de forme torrepen dante, il han ephicial à alle si viest tode que tre imperplicament et hand conserve to tout que tre imperplicament et hand conserve de trade tours forme de trade dans de tout, que et alle conte socialism est tout, que de aples grands et fofuelle de signif car it l'or arrive à distrigue de incide classe de libert que moi à distrigue de trade et de libert que moi de content de deste de libert que de trade et de libert que de la content que de la content que de la content de desse de la content que de la content de content que de la content que de la content de content que de la content que de la content de content que de la content que de la content que de la content que que la content que de la content que de la content que de la content que la content que de la content que que la content que de la content que de la content que la content que la content que de la content que la conte

de hume accedin pri en asy-viens; per consequent les vers tenemes obligé de demande cu dicher L'endri bein acquer provisionement et tene beheffen. I énventuin de que -liferation, lande que l'equitance à la falquet du planes desendaine et de tene que vou y altachen, lande que l'equitance permet temple des viennes perses est écontrabable, et leut any grap de galon aborde, les descements originary je gralifications et tene re personné les complétement patrifies que face les acadeses philologiques la priva auxquelles à promier una gomenantical est destra à terrir d'interducturion.;

I'ma traillian sepremin, tran appelere transities; alle a ware grande, exculges de los et de lich, even à pièl de l'ablanc et de l'exemien, à pail de l'auguin, que ma le signification de la forme longule est interes bien, als trail de l'explement, quant le signification fon lementale, de torte et traisibien, alle inside alcundage les l'adime dévelu du typit sur le vigime, et à ca este elle tre modifie fou par le trais elle vier modifie par le tens d'une travaiur, bien travaiur et president le vier d'une traduction de la pulgrafier le transac. It est preside à transie dess since traduction trais elle donne plus d'intraviés et for trich plus de sobanité à l'approxime;

5" de plone, indestrine, qui se considére par un mora provincialis l'incorprodern simulatura des desse prenone, sujet et régime, et par un type étécial du band; qui probert cete forme trappe l'adon comme achane compliberant alle tret à de displans de l'évision sur chritable parfait, qui prévent alle divota acce emplosishé de personne et le controuction de l'adrime, acces de tradections apprisones complosiste alle personnes proposant de l'action de controuction de l'action, acces de configuration de configuration de l'action de controuction de l'action de configuration de l'action de configuration de configu

6° ha derna inhundia et travalina, poi combine, basecaptions da tany forma folialanta, tomma base trado de formation, animent l'azglutination de de fartiade to au tricaietra épaisé de formours de de linguisme forma;

7° ha forma augmentativa, dont la perhiule caracteràtiqua est immas Azcure des hist com possedant as apt formes secondaira, c'est donc en

fout Appanha-tijn Jerma di fifteenins, entriinant toods fankin, da kons, grae trons coffee, be earles accadim. B fout tota an fone gladen-t-il jurbe a kombre, an trains à dripanha-trois, di comma il ob fachable, de konceaux byshe farmattat de constabes l'hyiskene, d'ione, éconde cuija, passion et Afabica, fatoblast à ton bour he toph formes teconolaires.

her moder bont au nombre de huit?

1º L'indicatif.

90

2. Un perme endicalif, qui donne plus d'intensibl au tens, et de les curions aggineme, tuinart de forme augquelles il appartint f brizilaisent généralement par le faill as forme tecnolaires, à Tr loséol, du verbe anyrien, et qui l'aughtrie anné en guise de codificonal;

3° de pricatif, qui est quelquestis mis en seuve avec una signification

de potential,

4°. Un become processif, correspondent an second indicatif, qui taint an

name temps la pluce de l'imperatif;

5. Kinghaitif;

6° he gerondif;

7º de tupin;

"8". da <u>parkieja</u>. En tovancho, la impigaison accadionna, na connaît qua deu_so modification

de l'idee de bomps :

Le prétorit

et le present; qui l'applique auni à l'expression du futur.

Il his a non plus que dans nombres, le tingulier et le pluriel, et point

& distinction de genres, non plus que pour les substantifs.

lifer de restre plus el batre de contra plus el batre et de clarte dans retre superitàrio des facits principany de la conjucion de sociale accordin, para el capida de porte a principale de la bigne, que parte principale de la bigne, para para parte principale de la bigne, para para parte principale de la bigne, para para parte de la bigne d

a jui rou fait choisis comme typique la promière forme, simple, de le vois active, c'est qu'alle sons office le conjugaison la moins complique, purqu'alle m'athache ou matical que be pronous incorpores et les particules formations des modes et qu'elle n'introduit pas à titre de particule agglatines un nouvezeu vadical, madigiant le sens, et c'est runi que la radical du verbe s'y présente sous la forme entiere et himple. Mais un changement de ce radical per la procéde que nous avons que lifa plus caux de prolongation simple constitue la différence entre l'expression de présent et alle du probent. La distinction des deux touls temps admis par le verba accadien est la même que pour les pubstantifs la distinction de l'état absolu et de Nahrt emphatique. Autrement det de prékrit tour offer de tradicul simple , à l'abat absolu, à present à l'abet de probongation.

de trade le plus habituel de prolonzation jour former le présent du verbes ext l'addition d'an e ou tadical grand il ta termine par une des consonnes on par une des evoyalles e, i, u. Exemples:

857H intal , a it a pase , paye , 11 85m (3 <u>inku</u> , « il a poté, établi, v

anak, a il a fait, agi, " ما يساز

anur, « il a perè, agalé, « S ## 6 E inse, uil a donne, "

ande, a il a clandonne, s'est engli, a

andi, «il a achwe, fini, »

55 111 (all in ble, " it fire, paie," (radical lal) HI H = 19 intime, all fore, walkity " Æ); or of of all anake, nil pair, agits (. <u>ak)</u>;

or or Port anure, vilpere, ogat, of ur); Store El - Il inse, ad donne, " (" andi, idabandome,

l'englistin (" de);

- 1 4=11 andie, atachive,

Dapoir les bois de vocabisation indiquées plus haut, quand le radical se bermine en e, il te produit une coalescence entre cette voyable finale et le 4 de prolongation,

carlescana qui donne reinance à un e long , tubs hhié au e braf de tadical. Dans les verbes dont le vadial à bermine en a, le royelle de prolongation

du présent est a , exprimes par l'addition du tigne a 19, et au percêt l'être dans a car touri per coekscence en à Expemples:

- THE anga, nila hue,

~~!<!!+

or] HAIF anya, wither, "

(nadical xa);

(natical ta).

Spendant nown avons:

entane, " (" aka).

On rencontre auri, mais à l'élat d'exception, quelques vorber au madical termi-- re per une consonne dont le toyale interieure, étant a , entraîne à la suite un a comme voy--elle de prolongation :

of at antet, "ila construit," of of it anteta, "il construit," (radial tak); it est viai que nous trouvous auni, pour un autre trade du mine verbe, le présent volt - 1 abhate, " it construit " he verbe hell, at some doute bour coup qui appartonaunt à la name abforie, ne faciait donc par son present enclusivement en haha, mais cariable de haha à kika seivent les modes, et sectout lous l'influence de la soyalle qui suit imme disternant : In effet hous takwon, dans les examples de phorese talatives aux constructions que ton perment les planches that 15 de home II de la publication de M.M. Rawlinson et Morris, abolite trivi immediatement de mot zergia, dont la promière voyale est en e, et mubhata, nel se construit pas saivi

In artain trondra de borber à tradical polysyllabrjea, en eu noins de -tyllabijna, borniné en a, pil que 21 5 aldeu, a sorbie, a "1112 [15] gada , a alwar, onb. ver, " N'offrent aucune difference entre le project et la profesit; ils re la distinguent qu'au planel, qui, abstraction fuito des pronoms in corpores, est pour gade, 5112 112 11 gades a present et The III And gadane au present il of probable guien realité la quantic de la consulte finale change et que le si du vadial timple au prébont devient au prount is, par coalescence de ise, sans que celte modification de quantilé soit marque per l'einture. On trouve, du veste, mais beautoup plus varoment, 21 00 0-17 adduc à

coté de udde et a 1112 [] gadre à coté de gade.

immediatement de la conjonction ua.

Their de même que nous avom ou plus haut qu'il y avait pour les substantif deux modes de prolongation servant à former l'abet emphatique, de maine nous constatous dans les verbes deux modes de prolongation du tadical pour formes la présent, moder qui constituent deux ratigories de verbes aux quelles on peut donnes les troms de premiere at teconde conjuguison. Le viens de parter de la première, composée des vertes qui prolongement le radial par la timple addition d'une voyable au thème absolu du preterit. La reconde conjugación - dont nous donnons un paradique abrigo dans la quatriena section de la

seconde puritie. Le a colume compresed de curbes stort de tradical sa hermina, foir one consens strjui su, professor doublant lata correnne en la fairent heime. I une conjulle debermina, foir de conjula la tradical se curb. Les lois d'humania tradiquées ai-deves, l'est à dire. Le all yoris le f june le de<u>ve</u>s e sul goné le se sone a goné a.

to torial justifier agreements:

The injust, and a fair; a state of the injustific (radial gar),

tom of inter, a it a host, grows, aligned, a tom of -TM enterior, a it don't, grown, so the stagence all forthwells, were specified and adjacen (star);

a changin # The inquerie , of a number, he

separa, change, " (" que);

The again, old a forty fair, and a forty fair, and forty fair, and forty fair, and forty fair, and a forty fair, and forty fair,

It will be justed in face the payer that we had a different to be been a completed in the company of the color of the colo

line come n'avone pur besien que le toube loit au fromt comme dans co l'ord

I assurbly four delingues les cas où l'élégramme. In agent le tres de photophet, garantie, elect to the gate Mais ave le les sa tras bet, eller, le trime i despressers. In pur ett le grathement de states of franch done on hours of polarit to the same of franch done on hours of polarit to the same of polarit to the same of polarit indicates of all inarchide are tradement grand are transfers for the franch franch of the same of polarit to the same tradement grand are transfers. In the degree forecast, the same of the s



d'ideogramme 🖽 a deux le chives : he, " anaillis , attaques, antres ; " his , " paner , franchis, anter " frank on vancontre dans un lope la troisième personne du prélient of Att 1. In the phouse appelle to sons wit a attaque, a point de donte qu'il ne faille live inte de mane pe son col corken de de lichere inter some le tignification de cit's franchi " Pringuent le terre spell par la placese est a il est entre, " on so lait plas que choise de inte ou inter; touses qu'il n'y a ras moyen de dours su present, qui est state to mitte pour d'adial he, et state - 1 - 1 inheri pour le radione hur.

Lans à formation la present bel que pe viens de l'indiques, la prolonzation da son da radical tert à notat la prolongation de l'action et en évalle l'idee, de viene que dans la glor. mation de l'abstromphabique des substantifs alle denote une insistence ters le sens qui conduit à indivi-. dualines devantage l'objet indique par le mot. C'est un produce de langage en core lont à fait primités at ordinantaine.

de present le distingue du probent par la prolongation simple du madical trus bombes les voirs et dans bour les troches. Dans les voirs qui vadoublent le vadical, comme la democione, la quatieme et la septieme, la prolongation à lieu à la suite de la seconde répétition , la medical mel devenant trade at an probert at traderale an present, exactement towns to forme lant emplatique des tubstantif derives par trie de duplication d'un tadical monetyllatique frimitif.

Tai dit bout à l'houve que le présent en accation s'employait aun pour le fatur. On an a la prouve decision dosse le pregonent de lois que contient le pl. to de bour Il des Caraytorn muriphions of Mestern aria. Toutes des pois qu'un des articles composte une penalité, le vorte laigneut le shit punissable est onis ou protecit; comme le vent le logique, dans un seul cas au proint; et brijours to worke qui cyprime la penaleté est au provents fun disque le simps trahvallement apput pour boute langue qui le provident servit de plutu. Espandant est à remarquer aumi que gradque pois plus varonement c'est le present par de volderbases accadiens ont employé de où sons vout:

him le plutu. du plonese suivante de la habitet lipude en est un escample virambabete:

- The Company of the pluture partie de la habitet lipude en est un escample virambabete:

- The Company of the compan

3.

lfin as remarque sur la formation des houps, je janoe à la formation de rade et à la impagnion propromon des des personnes contactes. Mui ri ja dois citu comme fortantale à a par l'ai à dois com aqualtante jage, de lh. Say a sur la genée gobré al sie la compagnio accadians.

is be control to the control governs que dans le temple, to direct aux. In pronounce, put of altahut: It tent generalment profess, to control time are to the place proved its table-closed an extremely to govern provent its table-closed an extremely to govern provent its table.

Out it to their lepha temple de to consiste generalment, publish per de to be to the time operate governs que le provent bent it promise trong dans de facte dans de ce de to traditions depared alle.

Trangue de provent, has to prove to tournesses touteress out depared, at le tecend grand alle.

Trangue de provent, has largue tournesses touteress out depared, at le tecend grand alle, there is a fact to faith the provent of the faith of of the faith

la Barque (1) at la tongonse. Nes cictiones tongonses sont les tronis developpées de tontes les bagua alkiigus, et sont, par suite, celes qui voisemblablement dois ont avoir le tricus consonné la formes originaires de la grammaire applichinabie. En mandehou, comme en accadion, la riexe perition du pronom devant le tradical con une personne de verte, di-thega, ti-thega tentus hubit. he habiter, a comme en accadion one-by, iz-by. Meir chez les peuplades de Myortchins K, Castron a browni que des affigue ent ébé ajandes au troba longanes, fren distingues les pascannes, et lu diabelse trangoles s'effent plas de braies des pecnans prifiqués, da cuini, convex dans les cultur bagun touranieures madernes, bu suffijes for anife et vorbano deviennent distincts, en mane temps que l'on observe une tendetire de restrembre le signification des tadicary à d'employer exclusivement, soit comme vertes, wit comme nome de baque et le seul language de cete famille parrone à un degré de veritable avancement qui ait conservé la perition originaire des pronons. d'auguliaire izate a la ponom nominalif boujours profisé, l'autre aux iliaire observe la trame righ dans la imperfait of le conditional. En towarche les tours prosents de tecond despiliaire out le pronone rominatif portrigie, et des variations temblables l'observent en accadien " la affil la proposition et la peoposition du prenome inverterle tent e qui distrugui, la enja extrim la voig famine, glut que viu pa la trocarmite. A segu, peru qui la place des prenome ent indifferente, mais qu'a discorné M. Grivel

Tijnst, que de chinis place, anni le pronom avant-de carba, at qua, parai de largese dont M. May Miller sport de clivière, mandonade de se glanille bourniance, bont de groupe teim, som offic, da pronoms ventrus projetipes. Il en est de voime, dans le groupe deldin. Mais de idiones de a groupe, paféjant auni de pronoms possarifs, anume le humal et de largen vaulaise. Cest, de vale, anignament à tota de points de companison, que je plus de

dorniers refferchements et non pour y chorcher un india de parante.

4.

du day indicatif be formant par la simple profination de formans personnale au radial dans la fromière form de la fromière rosja, au tribial problet de la

⁶⁹ ll d'est peu beuris et four comograe in jan la boga, test completement de idea de la Bog Paillee en la favorate chifuqua et la clasification des laguas boncanisans, lla test, tous éclipeures plus bria la cognomet tenucasy, et fraisants en fasses de ca idéa que glurait l'abada, de l'accadian

(re

naricale nodification eta sua dans la antrez plornes de la vivine serjo . La trabura de as varons pair la résificana des chuye vacda . Nous avons conduls en peu plus hant I lycisbana d'une dant de hori

to province personale risks, be are temblokke, say province speciment at now stands, beautifully as for temblokke, say from some facionale at presents, suffices, se autic love's full differents, as you down an injustice.

Promière tirie. Seconde tirie.

tor personne. Mrs. ilki, dab. 2º personne. zu. mun.

se personne an abba

". Funs la conjugación carbala la promier éndicab fo profesor cae cadical timple ou contribi par eur particula la promone de la promién dorie.

lethi de la promier personne est boujours one, comme dans :

that mutak, " j'is construit " (radial Kak),

pate que toit le voyelle du vadi cal et le finale du mot président?

de pronom la la terreta persona, que à l'alet ierte on troffija , est inveri. Albumet iz à l'alet de pronom verbal profija dans la promier indicatifs, comona dans .

indical dun), oh tas (fadical dun)

As each frequency is a transfer of the group of the stay from the process to the following of the transfer of the stay of the following of t

da glerra persada et byjkipa da pernam profija de la 3 Jarroura dans la premise instickef est in . Cost trojener ami gul a presente guand la toerta, est a he' isolonis

dem la labetta grammeticales. Exemples:

Bit I inse, nil a donnen (radical te);

ingar, with fait, according (" gar);

stre on inter oil a downer, ajoutes (" re);

tail .

(" ti);

```
85मा न्न
                   inak, "da fait, agi "
                                             ( radical at)
  25155
                   intel, " ila fate, pays "
                                             ( " les);
  四章
                   inte, nila pore, station
                                              ( » Ku);
  門章門
                   ingade, uil a choé, andere "
                                             (" gada);
  明書りぞ
                   inget, vila delivre "
                                              ( " get).
  明まして
                   ing, "il a caleve, chigne "
                                              ( 14);
  B# =
                   inter, all queto, sinch port,
                     laine, confee "
                                             (" 54);
 事分書
                    insed, "ila chendry doigne".
                                              ( " tel);
 马班
                   inques, "il set twolk, thet spire
                         a change "
 BTF 中国 引
                   ngin, o da phá, pipe . ( · gin, gin);
 四面
                   indit; vila pris, traverte, peren (" tib);
 智值
                   intel, "ila amonali, marin (" 1);
 EH = Lice
                    inje; oila bisis, dethits ( 15).
                   he pronou rock in bords to glow que to most president to bermine for one commone
 on for la coyale i. Guelpuspos il levant an afric au not tornice for an a on un e, on afris une con-
- some great & voyalle de tadial verbal et alle de met friadent sont également à . Nous evons also,
न्निन्
                  anak, "ila fait, agi " (maticulat);
المعمال
                   anas, "da fero, contin (" wi).
-4 E
                   ande, aila abandonna, s'est
                                             ( " de);
よく平
                   anti, aida achevé, fini » ( » di).
                    The truk fois , pas are inequilarit exceptionalle , now trouvons to pronone
as i be suite d'un i final , dons l'expression :
471 HE LEWITT augh mate, " the lie it targhit;"
de la latte ligale.
                     he forme on de pronom verbal de la troisieme personne l'alter qualquafri
en al, par taite de l'affinité de le narale et de la liquide. Cont ainsi qu'on tensontes:
点
                   alak, nila fait, agi, n fore anak (radical at);
良ほぼ川
                   algubba, eit fortifa, garantit, " " angubba ( " gub);
型三二
                  abushed, "it she ecoupti, it " comalmed (" mal).
```

Il ert jobe reule, à romarque que jamais dons de forme in a pronom de darint il, et que le changement de le tarreb en liquide tre la produit que grand il a son a pour royale initale.

Su verle, Le forme an est van, et le vigh le phu bathealt at ge gin but cogsile frank ent que j et ann afond la verle terminé en vez, later, etent son affond an le volum la promon cid in trission, par la verland la promon cid in trission, par la consume trasse la promon cid in trission, par la consume trasse la promon cid contrata deviant contrale de plus ordinaire en a cus est si, consume dans :

the all sine, ail a demon', gimbe' a (redical re);

The sile sing, ail a personal's ("sig);

The artis sile, ail a local personal sinis ("sig);

The artis sile, ail a local personal sinis ("sig);

mik (nit), "it a yesti" (" it).

Quelque fois auni nous trouvour la former ne ou ne, motiver per les besoins de

l'Auronia aire, le royalle roisines. Ile resh, le person tegèt di le brevilue, parronne, puant d' resèt em des forms ce le consonce deviant mitiale, le te profipe, que revenent d'ane manière, ils. Le eu radial verbal, le filu bakknellement il appalle à te suite l'évergeuration d'un des pronons régimes dont rous partrons dans gresques on hants.

Shand de carte à la trivième personne de l'indicatif personie conserven a un plane ou un travelle de plane, le person de son personne, perforé at traject ou traject de single initiale, et le chaire est, et le chaire product est planele ou laine d'une conserve, qu'est sont planele ou laine d'une conserve, qu'est sont est est d'un padied on bese alle el un perfonition essaelle ou d'un premon pouverfe.

5

It à l'indicabif promier de la proviève forme, vi à encur autre voule de la viene forme, vi deux anciene autres forme que dans la grantiane (et encur pour alle-si grand il vi ge a fas incorposation de provious vézione), les provious vigits profisés va changair au planiel. Il e m gu'un tent figue pour les dans vouvieres de vouvyen du planiel est une particule qui l'aggletine à la taile du vadial et v'in filse pas que la formeme.

```
Au proboit cette terminaison art as , Lld , évidenment dorti - par une
como dation canalogue à celle qu'oprocurent dans la plejant des langues boureaiennes les pronons affins
quand ils bouraut à deverir des berminaisons flysionnales - évilenment torti de tadical teas,
a base comp, a que nous avons on jouer le tôle d'un des deux suffices de pluriel dans le déchiaison des
substantife. The out of après an vacical terminé par one consonne, boyimers après au 2 ou un 2, que fre.
- phis même après un e on un 14 s
Bon Tell inlutes,
                              "ils out fore , page "
                                                          tingular intal (radical tal);
BIN of KK inquery,
                               will to tent revoltes, to tent
                                                            " inque (" que);
" inque (" que);
                              tepares, out change, 11
A THE THE MANNER, "ils out place, fige",
明目
                     inkas, " ils ont pose, atabli, "
                                                            " inter ( " tes).
                          Si la matical du vertre de homine pour an a ou on a, le suffice carachiri.
lique du préhit devient le plu touvent as on es. Queques carber dont le tadical te termine par
are comme affellent mome le pluriel en es ou en es par l'influence de le cryste caterieure de leur
tadical. Exemples :
                      trukakas (mu-kak-as), n nous avons construit; n (tradial hak);
trudus (m. lul-us), n ils ont alcodus, n (n sud)
学二年
話等不見
                         lous les vertes qui doublent leur consonne finale pour supporter le voyalle
de perlongation du présent, la doublent également seu pluriel du prévoit pour supporter la borni-
- traison es:
即是完美
                         inguries , wilsont fait ; " tingular : inger , present : inger ( radial ges ) ;
                         instarries, rile out derit; " " instar " instarri ( " sas);
計画は上立まく
明明明五人人
                         iningers , will out though;
                        accompli, " talig , taligg, ( " big).
be barbe que plut apendant escaption, puigne son planel du probbit
est inqueres at son present inqueri.
                         Duand la voyalle de prolongation du présent après la consonne double
est a , la terminairon du fluriel du prévoit est as :
                       incommu, nit out downs, o stagnibus : insem, funcout s insemme. (In dient som).
Mina di verbu <u>queb,</u> a furtifus garantis, o qui plut son fuscant en a, funct pour
話を可能
```

borningison du févriel du prétoit es, par l'influence de la voyable radicale :

15 1 and 20 of ingulbus, with out fortife "

la berminasson, du pluval da prisent est à boula le parienes, dun bru la troda et dans boute la farou, qualle que évit le coyalle de probagadin, de la houle, te,

manifestement identique au planiel en one des substantifs:

Time III A magadare, o hour devons " (radical peda);

SHI THE MALEN , a il firent, faints (" let);

But But A .. inthone, will pount, trublement . (" Ku);

But 4-119 ingerine, ail font (" gas);

6.

Mais le ghit le plus fachienhie et le plus caractérishque de le conjugaiem accadionne not qu'elle ta le borne par à profique le pernam lejet rai, endi cul overhal, de plus prancé le hijure, and pernallement rement dans le pluses, au processe au curte, voirie quant le hijure, and pernallement rement dans le pluses, au processe des pluses, au processe des pluses, au processe des pluses, au processe des pluses de consideration de la travelorie et dans de bagen. En effet des le pondrones de partie des berminaisems conbales continuant-les dans de revorance sejoir et série en travelle des purels est berminaisems conbales continuant-les dans de revorance sejoir et séries entre entre entre les des parties et de la puede les continues entre les que en después et des plus entre entre les que en después et de la plus de la plus et les plus et les después et de la plus et les plus

impos plus : misk (mi-isk, nos ha); mie (mi-in, nos + illi).

In basqua, tradigle la correlation, qu'ent satue de premense verbasse et qui la displana trament et trans tradique de comparte que la tratamistra de la displana de comparte de la comparte de la comparte de partiquent au tradial qui verbe du formense trajunt et au que propriament de la comparte del la comparte de la comparte de la comparte de la comparte de la comparte del comparte del la comparte del la comparte del la comparte de la comparte del la comparte

(41.

ta kingo. Val uit z<u>ieten, y</u>ni re deinopan en z<u>erid-dea, o</u>e bestlume onik e kakevirik u Ciek de peninemet d'entemanu de pronom; incepent dan de ingigasion accadiona.

he effet, broke les fois on lelle come offee l'incoperation du promon refine, et com course de die que celle a sunit bien de fles babbicallement coince spois de definie systeme! Lue la phone, le fromon régime ! vision entre la pronon égist profisie et de textical contral.

be proven vigine ains inseprel et a deur la fromière et le deur la fromère et le tearnée farence. qu'une tenks faren, sevent auxi bris pour le detifs que pour l'eccusabifs pour le placeid a seus en « cours que pour le trègulie « revi» en « bri »

ba form invariable du pronon rejum incorport de la formina parcona. A lato, qui don le promos indicabif antinum pour le pronom, jujut perfijut de la trésiume parcona. Le forme as :

The same of the sa

Bus le recorde parsonne de pronous referes interporé art teme; le cruisam-blana l'indiquait dejà paigna teme art l'erroron facconnel de le tennete parsonne deu le cruisam-bris que cillé en deli-, et l'art à peu corptone l'unique que enfel de l'encoperation de pronous régione, de la carde personne qu'il te lai enave de donne de tenanties claux en byorh, enconcelét et insidique, que je compte publice dans le suit, de ce l'hair, l'equapt en grarbin,
appertuit en insidique, que je compte problem dans le suit, de ce l'hair, l'equapt en grarbin,
appertuit en insidi indicatif de le terrorde forme, causaine, de la terja adois partie fa la cois
per tonis domir de albe sis, bete qu'il continue de proficules de conjugacion que sous la cour à acons
fait enave en flyues et qu'il to trouveront leur évier probation qu'en peu ples les lois ; la parche
l'adorse à des rouves exists en combre plaviel :

2 - 19 21 19 banundaaldu, sil cons a ghit bortis, s a gui ta ch'ampon en banunda-aldu, sille + cos+ fuit + gaire » (cadial <u>alda)</u>.

de frances trégine incorperé de la travière paramen pariete, se contien, que contien, que contien, que contien, que grande richen de gloras expériment bades la varance dent son emplo, cop trespélible et cartie, tale, de votre, dens la leccesalif, il est que après la france direct à leccesalif, il est que après la france tapit de la francier parenes que, et après la france tapit de la francier parenese.

m

quand calini- ci touit la forme in : For muncket, op la construct; " mune tek (ned cal tek); 21 N 04 # munchekes, a now lecons contrait; " mu-na-tak-es (" tak); strong of man, villa donné gjoulé, n in-ne-ou (n m). On trouve rependant aumi: Tolff of munket, " now l'avons construit, mu-an-tak, form dans lequelle la pronom vigima laine bombes la royale finale et le temple a pas une voyale which, bomblable i celle de pronone bujet at entrant en coalescence avec elle . C'est de celle trime from qu'il te comporte aux à plus habitraltement avec la pronom ajet profigé de la hoisine paronne, as le combination ince est his tare; en général le pronon regime devient in apris le pronou rejet de la traisana favoura pour leguel il extraina en a ces la forme à consonne toit. ale to on ti, la deux coyales pertopotas ei on ii te confordant diremment an on soul i log: A Sm El minde, will'a dorner rainte (medical la); A The miches, wille place, " to in he (" tox); A-1 Som Holl ninger, ad l'a vers anomali, na in sogi (" sogi); ATES TO STILL Mingue, out la restitué, renders re-in-gue (" gue); A Som X off it riverdus, oil l'ortehader, " ra-in-lad se (" ted); in stim of nick, illa fait, minak (" ak). Comme régime indirect au delif, le pronon incorporé de la troisième personne bakk is consone reach on placant down l'intervalle am voyale, qui est a ou i . Il se précente donc habet then, hantet this. I complete the design forms art in different après la pronone tajet eta la promi. in fortonne: me-nan-Kak (nadialka A Moral of murentel, a fe lui ai construit, " the still a Mille I maningulare, a now be aven above, me - his put - ne (" gade Après le pronone sujet de la trossième personne le pronone organe indirect est his is to pronom super ower to forme he on hi: Manifelt , il lin fait tompie, il lai a altere , 1 An Air fel (radial pel); 11. Min-gu (" 14). II at Sit Il ninage, villais ajork, Il est presque constraument near is le pronom sojet a la forma in : in han que (natical que); 55H of of all inverger, " il live a whate, whole, " m-nun-se (, se); BH M of E imante, "il lui a donné, " in-non-les (. 61); Bom No 1 insull, oil his a port, page,

60.

Em . Rong & inanger, ail bis a fair, in the man gar (tradical gar), ligaritant on bown and guilgraphic, trais coverents this grain in:

500 00 500 00 immlet, odlai a constantes in mintel (adial tel);

But at a some in inter set lie a port, d'able, o in tim lu (" tu).

I like de deup bytes du porom bejon bringer de la brisière, persona, que sons carres d'indiper, en en trouve deup entre, res de la combinaison de deup bytes du poronem affer de la rême persona, re et lei. le tent pour le régime, dient eccurat jl red on rede, pour le régime, indired en debif lear

Breeze Month innaklet, villa part, pagi, in rach bl (ordical bl),
Breeze Month inhance, villa a donn't bien, in ban-til (v sil).

The test, as days bytes exerclaires to concentrate this occurance as promise incicabif, its cost placet ever le occord évolicatif on buding périodifs, lec évisciée avec le tons d'inétics. -declarine plas éféciale et foregan la démontratif y lité doncant au pouvour objuina, et yn i convert blande, leu composition étymologique tra-al-ou ba-au, e but a lui »

bealgus foir on margine antic b pronous sept peoply at a tradical carbal days posserse orfnines, l'un à l'accesabif, l'antic an dahif, comma dans le basque <u>zieldan,</u> at dans le rième cotine. In a car le francie, accesabif, est <u>ra</u>, le heand, dahif, <u>riè</u>n, dus combinaison donnaux

ami manin:

the of the the Fit immericales, all bis a cont, a tone min for (radical las).

On trouve name, mais exaptional ment at irregular amount, name :

of the of the maribdan, oil a lui a fortife,

ronforce, " in-ra-rib-den (radical den).

de province chapter of più escapera de la traviana paramen, comme cuya de la promière et la la permière, comme cuya de la promière de la la permid ne caustriguelles de planet la segue acces en domine deux la consistent de la desa Markay del Xennungus, re passi tra cata i la consistent de la permière de la commentation de la commentation de la commentation de la completana de la travition de la commentation de la combitation de la combitatio

on Som the of munerintak, of & lin ai construit, mu-ne-nin-tak (adical lak).

(14.

abenu-ra-an-sé (" sé).

le prenem indiserment alam, part la plajfica en carba en hant par verem injul de la vivine, transiere que la titus prenemes passenelle, et de preneme régimes énsures niclés de l'écopèrer spois des Noves et en accesse jusqu'à présent-que despu genesfels. Une deux le from troples, l'autre deux la forme déspages, et aughenties, prais cless ency pour plaire desense le versuiver de ten emploi deux la forme des passent verballe;

WET - THE SET about and a pulper tot ake you to comple, scoryth, school on and todated to the the total and total an

l'a donné,

8

he become indicatif to forme par la profipation au vactical des pronons per.

-connect wole at the seconds love a letter at the framing personne of at done det:

The Pan-199 deblum, op conquers, deb-kar-in (radical Kur).

Cali de la seconde est mun, comme dans le mot-

" = 177 = 1712 ME mungedu, " he entires, he defoulter " trun-ga du (" gate),

y e trousoffic ans phrase de la labate des proventes où sont transe cité à cite de teronde personau des long individifs :

THE THE THE HATTE FREE AGENT A SECTION OF THE SECTI

Grant au pronou rejet goifige de le traisème personne dans de second intentif, la form plane et able:

33 abbaix, eila donne, o abba-se (na dical sa);

ablagur, o'ile winds, reshing abba-gur (" gu);

TE + Ha abbalogi, oil a versi, amonali, a abba-logi (" legi).

Après un mot bernine per une voyalle, cute forme plane devient bab :

bubter, vila plan, a jonte, bube lay (tradical tax);

Elm bubyubba, " il fortifa, garantit, bab-gub-la (" gub);

Lesionary Exception

```
(1/50
```

The first of balanging, o'd course, but a give (radical rigin);

The first of balance, o'd charpede, o but guest or (radical rigin).

Paid by furne, plain de forces, spain de la braisse, persone, pui garles, su rece,
l'airesperation de forces origina à la colle, or but complexes, que transment-state de legisles et come anne.

l'increpration de pourme régime à la sinte, o'est complega que carement dans la legrée et donne cana carlume confesse un langue, allé designe le supériore cons insideme present administrate, he plus labé:
hellement et dans un descrier plus comples, en complese son plura spraylar, qui ca présente qu'un taut.
Le comme le second pronone laffique de la comme parsones, Le de pronone carbail forfiqué ant class set,

The grow an contraficient fair un la long:

The TH abuse, oil about, a ab as a (radial es);

et après au mot finiment en a long:

algus, nil a fait, at-gar (" gar);

TI-IT aboke, not fait, " about a (" at),

at trême quelquestis après un mot à consonne finale :

if eligent is abquerra, and met to low on chargest .

This is type is the multiple down a derric as , anchor spin one angula finds. bein on spin an i, at sain demont an it the radical exclut on it was particul, enelogicabile, do ben do a multiple convex down to be carely forms, set als:

ME In they, oil a position (radical hy),

出生 年 (ibtales, will ont construit, (· tak),

正在一形 ibhari, eithermen (, hu);

the ibba site stordings (+ ba).

La forma à contonna, initiale la , quand il to ya fas incerpetation de formona viginas et quand le formona tegist te frofiga tennelet abousser au tentical, constituation archais trus bis tem lleus et se considera qua deuga queografe, le formàs dans qualque inexciptions etc. L'ilterain "soprine chot. Man, le tecond dans le bolitet du fragmant de lois :

Elder banim, vila shire, " ba-rim (radial nim);

I had below, "il est most; " bu-bet (" but).

In research, take plans to the terrobush at exclusive de book author evant an pound. Ny sim incorpored he pronoun accasable supple, to be troisione personae the attack tone han been as a since calcionae thinked tenton be days a people period to be agreemed the fires, it be trojette, de frommen to conduct, grand be pronoun true at take on the double pronoun true in the conformation is according to the consumer to the firm and the pronount projet to conformation in the consumer in the last of the consumer to the firm and the pronount, beautiful, the in the form.

regine de detix est rin le pronon sujet reste la, banin : - lool 25 } a il la donni, a (redicul 1'e); bearle, 田里山井 oill'a faitin banak, (n 2k); 川る山田事 bansir, a ill'a sorache, n (sir); निन्दी जारी bardak, u il la quitte, " (" dat); (n sem); 以上面下 a il le donner on a le donner, " bancemorn, 三十二年 bange, ail le brez " (×=); 出るころると bannanka, que lai a lit, o (Ka); 町をそる河 bennanie. o il lui a donni, " (· 5½); 到計學性 Saniniar, adlice entire (sar); 出るこれにいい a il le prie, a (4); bennabline, 国またとを同 Lunnaminiar, adlatient, (" sar).

be grangly, bein yo'ld befyligeant bas à la tourisme, personne ob yo ha h'en air pu de demantes par houter fram à deand indicable in amprocat la toure promote try year ye de frames indicable, at à la toure plea, oute de pronon try's at la toure la tourisme ou come house, as yei travelle, and to best la auter accomples que tour aument à des, anne paul bin l'orthographe scendiume transhament de destandium de best de démant dont l'aggleti-action antities de la propagaion corbabe. De toure, qu'il quant ante auss granmatic demon une timple, jughtpoition dem deputte et demandarie interfe pophyroition dem deputte et demandarie interfe de trêm, la tipra amplique put ratur dema d'ann italiance desser descriptions de la desser prophyroit des l'herbres.

I hi intigual plus hunt le tode probie et le type francien de record indicatof de consider d'indicatof de l'indicatof plus la francis de proposion est restignant directs per la fraçan dent la consisse segui ricas especiales par tradicion la fracción forma de corba escuedan post on l'indicato de francis per la corba esquitan calle que interior en la la disconse francis la disconse esquita partir de considera de corba esquita partir de considera de corba esquita partir de consiste de la corba esquita partir de consiste de la disconse de la corba de consiste de consiste de la corba del corba de la corba del la corba del la corba del la corba de la corba del la corba dela corba del la corba del la corba del la corba del la corba del l

4

des dans principis ent a commen um trans proporante que, corabilistique de L'entification fortabien de l'ide certale. Cest per la persone inasperés qu'ils se distagant

he premier protatif profine an radical la perhiale za inveriable pour la troi factomes, sans jumais experiment la pronora tajet, et insère les pronons tréjances, les mines que dans la conjugaison des indicatifs, entre até proticule et le tadical.

Dinis, tans pronous regimes incorporas, pour trouvous dans los secuments bilingues. 1 in ferronce: - TITE of gager, a per for faire, a ga-gar (on hical gar), traduit en anyran (EII cont - A roll Likun;

3º persone: 57172 gager, age'it fear, a ga-gas (adial per), habit on auguin + 5517 211-10-111 Lithun .

Acce insertion de l'un ou de l'autre type de pronone régime accesabil de la troisième

tin forence: = 1112 00 = 1111 = 1112 gandage, ague je la toude, , ga-en-diga (radial diga), hadrit on engine [] 3 2 = 1777 bits.

THE TATE & garetyes, " grap to fore, que j'en fore, o ga- rate gas (ratical gas), breatis

3ª parsonne: For SIII ganpam, a gu'il l'ait en vamoire, " ga-en-pam (radical pam), dans la formule magigae qui travant comme un testain tur la hablate des curscismes (M. a. T. E. 17): + 4 MAN HEARTH HE WEST HEARTH I ama grapam I ha gurpum, r que l'Esprit de ciel l'ait en premoire, que l'Esprit de la bore l'ait en memoire; »

A gameblug, equil de ponede, o gan neb hay (radical hay).

Dam ce dernis exemple le préformante du précatif le présente comme gan au lieu de ga , et aci n'est per du tenhement à l'influence de le resale sontiale du pron one so cospore, ces on trouve quelquestis le mine profes mante également vasalisée dans la terminaison devant un preson regime incopore à voyale initiale, comme dans at exemple où il que double provon: For I Da To De As - The general hum, ago alle (it should be down) le lu acquiere, " gan a-

teb- Kuri (tradical Kur),

or such , dans le trome forme , causaline , qui expresse le pronon sujet au pressus présabit, deves le pronom sujet de la troisana personne sous la forme in : 5 11 (Till) of generalder, ago it fave torties gen-in-to-adde (radical adds).

- home de l'Ancien Empire de Chaldes.

d'orthographe accadiance distrigue toujour gan-ia, si la professione du

freierly set tratakée si trivie du pronom vigime à l'éccusalif, si <u>ja viv</u>, sù elle le producte par alte trasiliation et sù le fronom vigime estan dahif, comme dons:

"Ma ore Fores and general, aga it his down le cre, ga vain-sil (radial il).

he broad privately experient longiness be promount legist, the absentic the professional go at the real al, lost tends, but some circulated in the pronount begins, at as pronount regists tout cause the head sindicalife. Now a lea secone, an each, it quenches gu'à le troisiane, person te, m', suivant are toph at phonolique capture dess' plan bant, it trisianes, du be de pronount, pui lint to accorden to furthement estare, conduit à aprono le preference de la professionant et charge, alle ci en za, probe les fois que le le uit insultaneur el professionale. Clausi pour sivons anne le promone le professionale. Clausi pour sivons anne le professionale.

#Kari [] [] [] [] Zehldibliber, ap il meflorbert, n za-bal-diblib-e-a

(matical dib) (1).

Mart Bett In Me geninbergt, op it hei tome he ving genin ben jel (redi al jel),
Part Bett III skeningelte, op it h fortfur a la nin gelte (pub),
Part Bi

by days decrease grouphs are constant an environ hape be decrease allowlien pre sicht la prifestrache du percetif hand an forward le et à la suite l'un surt bernard en a. Daz and fai en za fee l'i flavour de l'aspication du l'elle cost abert lon aspication l'encie stalle la change a 2 liene avone tignels a fait plu baut, an facelant de la floratione, ou sone even y bauver an france de a gree our archive approxime chair bujous indicante à la coyale indich in accadian.

On on posible excern you been pour Alyremptor des planest des printifs; les desp principacy apparticement à le tois fréquente him :

613 is di conformetor at exemple à la trois fréquentative, foute d'en trouver dans la corpe a chim. Tayla, vais alle je conjugue exactment de vezone et d'un diffire que par le codontément da. Policiel HL TIME III III THE THE ARE T Andrew Medidelpers, against supportent in the bubble of the liberty of the libert

FE TIEFET ALL generaly larges (prononce lan doube generaly laggies), a guille le televent,

par-on-staylay-gi-es (on dial lax).

It eard and so colorlike gra de froming proceeding believe to an placed the delight de forlike? on as, it is to condificate for a legal de forland; on a legal description into improduct de brier one conclusion of creeks, de days generales declarant? It comme days l'un oblant, préabife come cogure de corbe, le forbontes indifférencement pous de forme triople, de prébairé et lou de forme probaque de présent; et trait parable, que l'ample du days lypes des planeis que ait de cons indifférent?

de teard preadify, d'éprès le lignification, qu'il imprime su evolu, poursijout elle, ouere traine le gradifier d'appealif. Deux bache le fluves si on le concente, il donn, ancs, d'idonsil à l'approxime, pour temporter flubbé sur orden, une ésjonction, qu'un frièr on an endait ha quauple de le bellette des correiones part back à plut déciséé à a tripé d'anchrisses, bis tratement de déférence d'acapt on des dans tracts.

Park è explique l'origine a la signification indication independent de la profesorante de despréssifs. In saga e para qui de peru que, qui operait quelque à la terri avoir, se autochaine, et arbereur à la forme que et demar la chi de l'algundagia de la ceur avoir, se autoforme que trous ent en fraçona d'un tadial bia conne, qui come enche est l'onche éablislife à couver some le formon démontratif de trous avons en fras lant que per de démonstratif que, dut magnité de deine boube en treche et despire à quitarele en 21 de transier à devenir 22 en 24, a qui la systère de plus en plas de la preference des produits. Si lon admetatir este agricultur de l'origine de leur proference, l'ancliger defunclegique de perastif accidins de la

```
(120.
```

```
vois time territ?
```

Sans incorporation les four oms régimes :

100 precessions ge-sur 1 sil + faceren ou " hoc + Leave, "

Ju-bus die a sit tille + ferren ou a hoc + ille + fore. " 2ª pricario 1

Ace incorporation des pronoms régimes:

ga-an-tirge " hit + illad + touthere" on a hoc + illad + testiture; " for processif: 2º procestif:

10-ba-ni-las n sit + ile + elled + triberer ou a hoc + ille + illed + tribere in

C'est le costamement le mode d'agglectination le plas legique et le plus raturel qui juit le présentes à l'esprit pous arrives à formes des modes précatifs dans ane langue de la trature de l'accedien.

10.

he participe any stay rimps, present ou present, to forme par budding I'm a long à la tuire du natical, à l'état abien deux le promis cas, à l'état por lon se don le second . Eximples:

Preferit :

(malical Kat); " ayout bati" F 17 Kake !

=3~17 n ayant fini » (" gab); geta,

(" lel); " exant pere, tuy " 77 lata,

(" del); 直門門 " syant foil, passe . dita,

(at); a synt frit " -[41 ahr,

門門 (King); Luga, " cyant top, dinge "

Prisent.

o fichicant; perarhwants (" ged); भारा भ

adomnant (1 16). 部門 des,

Quand he voyable de prolongation est à après la consonne finale doubles, le

participes, sent quelques rares exceptions, it lest per en in , mais en simple à , et de plus l'orthographe la plus habituelle volunt l'expression de cet à à celle de la consonne procédente dans un maine tigne, su

tim d'ajoutes un TE detaché. Amis l'on écrit: + 1 gurn, o to revolvent, what comening (natical que, au present queri);

garra, " faisant; "

This on Tomar suni gaelgrafus \$\tilde{\tile{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{

The nets, to Phabethode out of sponder of signs to a secondical source of strong to product on the present source of participal of a specific costs of a specific costs of the specific costs of the second source of participal of the specific costs of the second of the

du mot hamin's in a , qui formant leur présent en altengeurt at a at l'orbe.

graphieut en ajonéme de tigne. Il seu trédical, comme la , e parle, dire, e crièrent arteu l'a fin al deu
todicalet le berminissen a deu furtisje le demi-cogelle m. Clivie nove présent au présent de
l'édicatif fromès 6-11-13 inte, oil a cêt, e su présent de trême node 6-11-15 !!

inte, ai létique et seu participe présent - 3-3 leure.

direction de la viene lettre va entre la horminaison et la describe lettre du valial est sain à sporas le participe prévents de graficer curbes dont le valial se bernira, pu la presence assale. El est le cus de :

genora, participe present de verbe gan, « de benis, etre , »

Il I dema, four dunma, " " dun, " alles ."

de participe en bant que made corbeil d'a par da planel Il l'empliée, inc Changament à l'un on à l'autre transton. C'est ainsi que dans la habitet des promorbes on let :

does in faceops in the tradection assgriance revolk yn'il plust perus le tens advallet an filand: # an III Pre- NI Ja pea aldt allete therant he brough yn tracelant i

Bates est in participa propert de la promière forme de la vois frequentative du varbe du calles.

(22.

liperdant en bronne deur les interjetions de l'Un aix legière de Chaldie, presignes vans gromples d'ar planiel des participe formé sur le fluviel de l'un on de l'autor ind:

-crif eure addrim de la borminaison a après de particule conschristique de nombre. Cel adv.

2015-2015-2015-18 MS benintiere, n'asplayant placés (radicel 18).

Is rate, ce planets de parkiejes proceinant constituer en civitates archairenc et êté ansuite conparement bombs en describate, car en 18 en conteplan de baca deus l'était de l'acondrin que tens font connaître de habitet de la belitathique de linica.

Agan trija et dagon form die tarbe a per hisjas bejiner comprete de de viene manien, par l'aldein de de breminion à un tradicia abbelu en periologia, tent deux de ferme temps de trija about, précilet autoris les autors primes et de autoris temps de de farticula de ferme temps de la permison de la forme trija hisia de la temps fermes en ac temps. Bais la ferme complet de la temps fais, somme la viene de viene solve, e época temps par la ferme conferme dans de trija robin, e época temps par la fel ac su cla con des frontes attaché au contral, la pertificient lande publication par la fel ac su cla cla con des frontes attachés au contral, la pertificient lande publication professa de temps promise d'action de la pertificie de la fermine perme part identi
- pas que la temps d'amplie de des contraction d'acque l'est élables de transient de la persitation de la transient de la fermine d'acque l'act élables de transient de la persitation de la prove la clarife de participe dans de transactif d'aune le trans parigh les à laise de days transières.

D'abord, comme boute expère de vosale certral, le partiepa accadain, t'il put assi la prelentor indiment est europhiba de vecuvir la pronome égist peofizió au tradicib, leit la pronome da promier indicabils:

A of it mukate, a their agent construit, moi construisant " (tadical Kak);

+5+4+ + 19 indete, a lie agent construit, his construisants (& Ket)

10 - 111 11 antita, e bi ayant complete, bi completant . (. 11);

bit any de board indicabil.

Elle 124-14 11 deblurie, a mai conquirent, acquirent acquirent (* ku).

Upus rums hispara sunt la pronoma orjama cortre la pronoma rejuma cortre la pronoma rujur profijus et la radical, c'est à dim à luce place ordinain:

A Tober HAR raingia , a lai l'ayant res havre , le testaurant " (tadical gi).

Mais l'ausa, vertrant calé daeuth, an pacticipa colif- de pacticipa papit, qui camir porfigir les pocusoras égists au bian de les profigies, co un veget jennais. Il est loujours isold : Col dejà cue promise vergen de distriuction : An outie, wa wage frozgou constant bout gue dans da fun tripa air par An Valanda par de piconom, et qui l'amploient-dickmant; la forma du frodent, deriva, de l'abri de forbogation da dedical, ait de tons parif applicable au perbon'i comme au présent, fundis que la forme du proboty deriva de l'abri abriba da redical, a le tons actif. Closs, guand il r'y a

gara, l'emplie avec le seus de « fait, « et pas suite a existent; »

时日本 (HET Kultur, , a fe toporant, reporte, ,

-III teme, . . . edit; .

HIETH A

gubbi, " " fortifie, garanti; s

han diegue

1 17 Kate, to proud pour dire a construirant, " auni him que a aquest construit :

THE like

ake, n a fairents n nayant fait : n

, a pasant, fayant; n , a syant paré, payé... Apandant il ta pomit grammahicabowant par eyact d'on conclure, pa l'ac-

-calini v hanit pene chaqua virja pi lan bail participa, videpardant de baile valver de lonje, et qui de forme denira de l'alist de probagation de varial valif comme le debivirie par tomo chima de professione de l'anticipa protente abife comme le debivirie par tomo chima la polificame de l'anticipa des participa per como calina de l'anticipa de la virulia para tomo l'angle de la protecció de participa des participa des participa de participa de participa de protecció de participa de participa de participa de protecció de participa de participa de protecció de participa de participa de participa de participa de protecció de participa d

ile destable formule des faits delight any participe de la promière forme, contale dans le coip active et dans le coip participe — cer l'égérableme de double participe actif faibule et faisant dans le autre forme as tearné plus con double — est donc le laisante. In forme timple, de le coip a chim particle dans participes, probabil et fariant, bunde que le pluse, faire l'égérable de le coip paries et en expluse, delivé de l'élat de trainel au présent et describé de

(124.

l'iplijas à leutes les trations de houps. Mais pour dorbre de conflaire, avec de partiège gamp, à partiège prévant de le copie aloine, probleté à calie, ci, est tembé prayee, complétement en déclar, de dons don comple à che, et dons ce ces de partiège, problet le compleu de plus pouvent de leus adjé, poine grana il leujé il leur die de précent de partiège present adjé peu mainis, quins get avec de préfisable de leujé d'aux die de précent de partiège de l'estreture au partiège, quins get avec de préfisable de leus adies de l'air pas admin en partié, d'aux leures de l'arque de pouvent pape à de copie adies de l'air précent par fordaire, acci, que parmi de partièges adjé amis de pronons rejet proférés calie de ferberet l'amplée, avez touvent pour le ferèncet.

des parkiejen accedins de bouhe les emis, de houhe les frome et de hour les hunps paweur s'employer comme tals har life. Ils veurbont alors les garnes de la hildrinison de vous, ils vicovent-les proféssitions casaelles et trime la traque du pland, que le festicife. N'adout par guerd il est employé fragresonant comme trade travoul, c'est à dire, avec les provens aggleshoù d'agins de trade qui corabba la conjugairon des cartes.

11.

In frience de cate curish d'acaptions troubleands, qui l'alaigne tè talublement de carechin habituel et deberonné de la tignification de l'infinité des l'infinité des l'infinités acardine té l'intriporté de langues, en travaix catainement per donne ce trom à l'infinités acardine té l'intrimit pa alui de la premier forme des voign action on passire — identique pour des voigne - lequel est constitué par le radical pur et simple.

Mais à l'on epamira la graction avec plus d'altonton, pera est bientet d'ad.

renta qua, enalgré la cavialidité de laur acaptions, une revallé pache des substants à accadeus,
offent la tradical simple, et sans aucune particule de dévisation qui l'y attache sont de voirhebes impuisse d'autre preuves, d'airies à sans cons, l'abeliquent:

I dignitiona da consports cerbany dont i ai parti plus hust, consports on toutomana des abunuts he format pas de donter de leur cere cim originaire, et acceptat de vertu, et qui opendant temphement consus teleptatops aum bein que comme verbes som med ji cation den leu partie tradiciole, et son edition de la terminaisem é du partièpe; puique leur compe. it on habit i son maine, imfragates deur reture exambillement tertula, prand de sont autil tothenticoment con la trague du partièpe a car paut et en qu'en qualit de trouven autil abbenticoment son le trague du partièpe a car paut et en grand de trouve d'action; ils contration de l'impairit, et prévalement europée de l'impairit, et prévalement au grand traction de lour de le l'emploient la l'étanticoment, l'employent l'uniterest course donc du conse d'actions au grand traction aux quant et l'emploient la liste au partie l'amplicant l'un forme de la leur grant qualit.

2º has phibodoly's formus per desplicabine du nedical avec treat fraction du pas dans are acorphine fréquentahine, indonnthèse on crétachine, comme <u>quelle</u>st de <u>quel</u> sainsi da <u>tai, harber de bas</u>, etc. chem de suchandist dont trons avens avens facts plus bass; et est en affair desfinits de ta bas les consideres comme chans originariemenses et algundagiquessans des infunits.

de la forme simple de la voijo frequentative;

3 digishore de buck an brie de groups de tablantif derins donne tous aron plus hant reserve le parane from le tronsent on tous chiderans le carbe, groups dert cheim est carecheres par la fraffication au tradical d'une préférencede, tu pluso, paune, paus comi en tra, c'est à dira d'une des particules voudifications des passi distinguant as phomes au les coips de vorbe, en voum beups que le changement que des prévious des proporte au tens compand au changement que le vouve, particul, interior dans le tignification de course, et est deux imposible de re la admitter que au shelhauff à restatement aux formes verbales (vous predictes, et en la contra l'imposible de re la contra l'imposible de la chance de contra l'imposible de la contra la contra

40 Najikowa d'una kionde kira de groupes de labekant p offensani la frafictionales la pun, truma et immi, mais devent le todial indonetà, a qui la vostlache ance artikule any quatrame, cinquieme, ligitame et aptrame frances de de tonju fripanlative. Lis as quata fauts, dont on na sauraix tralonn alta l'importanca, il na parait dondles qua l'infaist parait en accadion sea caraction particulai, plus d'ancha qua dons la flapart de autra langues, et hun ait was plus this considerable dans le docabalaire de cat idrone.

le n'est pas à proproment parler an mode de carbe, c'est an substantif qui he delane comme hel et be tampbre jamais cuttament, mais con tubstantif corbal d'ana origina probrudier, et et g en a pai comexpendent à bodes de faires dont de coupe, est éxempléte, devisant transpelement de les opereus de légasplaction à est fas entrante à celle d'un tom et actour, alle partition auni cale de nom d'agent ou d'instrument, d'objet on de résultat de l'action En un not, glace are caractere rague de la hignification des mots accadions pris en emp. Mismes, ce tromm verbi fant tacanivement s'appliques à bouter les faces tous les quelles l'idea verbale spécialisé par late ou talk gorme est insaphble d'être envisagée substantivement. Une très grande partie du substantif du legique accadien de trouvent ainsi être en réalité des infinitifs, si l'on vous bien nous consider l'application de ce berne à un nom verbal d'une signification auni large et auni élastique de chose est incontestable pour tous les composés d'origine carbale, c'est à die metant l'élèment principal et prédominant au second vang, l'élément végine et dépendant au promier, quand cer composes temploient tabetantivemens; et pour les substantifs qui offrent avent le todical une des préfermantes caractéristiques de voije on de formes du torbe the est are mains his probable four bes tabstantif yours par destication da tradical tem adjon-· hion d'ancure préformante, suivant le tispe de la promière storme de la coip géogneulative. Par consequent; losses 'un tradical to probente à nons ayant concarremment come lignification verbale et ane lignification substantive tous la germe pure et simple et originaire, il y a lieu de penser que l'acception eurobale a été le première et que quand il prond le tens de tubstantif il est employe comme nome worbal on infinity de la forme timple active on parive.

I éjende apendant que l'absence de colognie granmatiche bien mette peun le typisfindiren de tendicaya dans l'accadien a di pluir, que cui viz jamuis del bien complateren depagé. Cant qu'il en le jeint que me particul, de desiration, prépagé en prophent, de control regiserant d'une trainen, prise et absenciae à ausure particul de dei aven; il art en radicul agolhent à desir des la rigasification de conscion de plus drois de dei avend et à vide vatablem. Le pui plus drois en particules de délimination de plus drois en de particules de délimination en de particular de délimination en de particular de délimination de conjugación, qui vinarial de des infaisifs ou como conjuindant à de forme containe d'un description de company de la particular de des infaisifs ou como conjuindant à de forme containe d'un ils description en commence et en el diguya d'une consière.

purphirmont statuste qu'avec elle forme recondaires de verte dont ils effent le furbaile, de volum qu'il n'y a de tabrisalif proprement det, ayant event albumi este value, que de serien permi avec de perforitione que, ils, da, ba, tra, tra, hi, ou de professionne tame, il et li, et is condent que l'ui espais plus lant tutricable, auge où l'albumit principal es proloniment est d'promis, l'éé; vant qualificable on vigime de trand.

Singlaids on term our ball bell go to quick in a condition at an encurron conqui at a liphing of an important of bour british in the production of all belt the food briefs of the terms of a state of years from a constant of the state of th

12

he givendif à forme au professant en ci ni l'alle s'haple le partinel. Le partinel le l'ar son corpinai ansur à cas le calif. Le l'infairif on terme verte. Mui a qui du abranda que paper à l'aristici dealle et le fait verte so depair à lon origine, de la califorie de substantif et partine calle de sende de verte, c'ou qu'il rejuit l'applichent on de formes sapit estates professant professant professant professant estate de la carpina danc comme heut auto-conde, bounda participa estat. La processant professant estate conde l'aristic de la participa estat. La processant estate conde l'aristic des des participa estate la professant estate conde l'aristic conde l'aristic de l'accorde l'aristic de l'accorde l'aristic de la participa estate l'aristic de l

I to the III lanich, a in arrachaut line, handing ut a sora che . (and cut time), a you le version asyriume would part to NI of the IRD in mategie,

The third be the property of t

he inpie, corrum originarment on tac de la compagnia e de la filosophy aires de l'arghaigh, ou mislant per colled, qui a pris ana quintura departe at temperte, comme les tacels de corte, pracours l'agglishadine des prenons personals, injuis ar ram, origina, en fuffica. Il a forme faclationales et la proposition le sur radical, se qui de coraclesse comme argant del fermaticames in construíf bestyl:

Comme frommer bejek it part received efullment bin en froffice four to conjugues any de la tearde leve, que front east le gérondif, et cuy de la fromien doix on du fromis indicals!:

of Mot antela, a pour lui ouvir, pour qu'il ouvre, , (ratial be).

Il adout auxi l'incorporation du fronons begines involes entre le pronon

supit et le tadical, comme nous le troyon dans:

河州智川川河田 田 中 bandagadula, ba-an-da-gada-ba, tapina à day fromoms de la trainne, personne, topit et objene, incorporbs, de la termide forme, causahine, de la troise a chine du troib gada, a blever n

de topin, quant il receir la pronome topist proficie, semplace en accadim la topinoloj, privila des conjunctions e pour, afia que a l'encologe d'un sevenpla de la delegiologia. (N. 2.15, topist 1, l'1) por il pent qualquapia, aumi bian qua la promise prelachif, benir bia da fabricata, comequant à l'interna des leccadiers, cur deus art quample il est difficiale des tradaises banda qualula. autrinant qua n'il pant la faire, dissocre «

Sans atjanction, da promone eurlay profips à, le tepin, à ton let t'éval, for avoir els à l'origine, au cu de tomm eurle, permit de comporter comme en vouveau. Internatifé eurle, dent le liquification est any analyse, à celle de totelantif latin dériné des eurles avec le fénale——mertur, il result les persons persons de les perfondins canades et le déclinaison bout comme le cute ourse en fait de le déclinaison bout comme le cute tours en effet et est défluit de le pas souveleur comme des topins certain suiveleurifs danves qui affant à le turbe du tradial le fartial, persone le , comme:

1 of dinle, o famille, descendance, a test à mot a a qui est pour vivre, a qui fuit servivre, a super

(11)

pris evec acustion, publicativa, du verbe, \$\frac{1}{2}\text{dia}, a viene, o dant l'làsfait je ou general beck, apalement <u>dia</u> a la tignification, take bankin, da a vie, taca »

14 F (Left), a para appara 4 - 40 F Audeth, a qui d'est las para ficis, qui d'est pas para ficis, qui d'est pas para ficis, qui d'est pas para complete, a l'est à term acis re legian de de parmière obstrue de la torque despatrica des combs la compartica de la parmière placement de la compartica de la formition forma de la compartica.

Bulguer uns de as trets qui chisur teriprincierment des topins phosiconst par ita i faig cumus voglegas comme tabstantif que a tradition de lux cancelan organismes stelle. This of guild document lans l'usque des anticopo formalaires serephitas due complei contal. El est la cu de bela, qui faint par donaris an troche torneceu e Cartainis que en engrain as tains, telephels, comme talan, cont pris dans l'usque comme de verbu distribut, ausquats on donare ine confugación conventa comprarant dontre la formes, est coince de schafelas.

14.

de beande forme de la voir e chire du verbe accadien, que home he consideremes pour le bramas que dans cate voir, est bujuns condue per le de stabaphel dans de bradechom agricures, a qui d'abilit bair postriuement à lignification couraire. Ille profise, à la vacine sun particule formation lan, 1500 - 3, qui re case pamais d'atre conne datavanner estable qui vadire et per conse d'atre conne de la vacine sun particule de per conse d'atre conner de la vacine que de personne qui la producte de mondificationent à homeire par une valed, la particule madificatione de personne qui la producte madificationent à homeire par une valed, la particule madification de la producte de la particule madification de la producte de la particule madification de la particulation de la particulation

de conjugaion de la forme causative not, du onte, domblable à calle de la forme timple, à part quilgan pebba fanticilarité de datril .

da parais indicatif y est d'aufér plut terre, trou d'en connuinous qua days agranglas, l'im à la trissième personne, du singulas du podem?

Sitt 211-182 induit, at a shit epicker, u fine par tuite, at a forme's (medical etc.)

l'estre à le première, personne du probbrit surc'inceprentien du pronon végine de la traisieux. Justine

-> = = = = | = | = | mundaille, of lai fait exister "

(radical ikla).

C'est du second indicatif gu'en se sort d'habitude guard on emplois

ate forme · Chose atrange, le type plain de pronom de la troisième personne, but, y cet suivi

de la jurticule formativa changia en da, brin que le b n'entraine jamais aitheurs une multification de la distribe suivante et qu'il apparte mans flutot après lai un t dons les rigus ordinairos de la phonetique accadienne:

From ENXI+ babdedi, vila fait paracheren (radical di).

Rais pour le promon sujet de la traisieme personne du troond indicatif de la forme causarios on amplore beaucoup plus towant le type aposopé, à un teul le, qui g est inveriablement it, quete que soit le lettre finale, trame voyelle du mot pricédent, comme il l'est boujours, tran l'avon dejà tromanque plus hant, quand ion ± le seit immédialement. Exemples :

ME Morting Wheredle, oils fuit sortion ME EMON with ibhapal, all fut havener, pamer, drouber " (" pal);

ME == 1 = 1 iblungablus, i hons fait renferour (" gub).

Voici maintenant des apposibles de l'insertion des pronons régimes entre le pronon lapit et la particule caracheristique de la reconde forme, à la troisième parsonne du tecond indicatif. 話を記述に外記 barnundandelu, . il come a fait tooks " (radical adda); 山上四个用金 bandagig, selle Pa fait aggranivement of où

e elle e offense, in piere " (" gig). Tont aci est experiement somblable à la conjugation des mêmes mades dans la

premier forme, simple. Mais où la conjugaison de la seconde géorne l'en écurte et nous offre des particularities qui lui sont speciales, c'est quand il s'agit d'incorporer ou second indicatif deuxo pronone régimes, l'un à l'accusatif, l'autre au datif . On re les réanit plus alors l'un à la suite de l'autre en rania entre le pronom sujet et la proformante jointe ou tadial, d'épiè le tradéle de le gri se perse any days indicatifi de la promière forme. Le pronom régime accusabil l'intère saul à cotte place; quent au régine datif il est représenté par un des pronous personnels affines qui sorvent auni de horous penenifs, perspose au tradical:

Bord Ell LE MA 19 ste hande gigari, o elle lai a fait offense, alle l'a injuré, o rot à mot : la enda-gig-ani, a ellesle + a fait + atte approximent + à lui; »

2 - 2 1 - FT This DE T bunde trong , it to how a fait faire , " mot a mot : ba-an-da-at. none , eil + le + a fait + faire + à cap. »

le qui blanch auxi de le conjugairen de la promiène forme et est propere à le passe est l'appronien de forcem énjet de promise précélé, plu'entre le propermente épéciele à le made, gan , at le redical privable de la perticule han : # 5 5 11 5 27 mintradder, ngu'il plane toche, n gan-in-h-udde (medical adder).

On recoveryment yes, pour graphion, lans est egements, bus que la province for in fur free la former for is, he particula corrector's tigen de la forme, poi le suit consulciatement y se change for se l'ultilia in et , puis qu'elle se les font four some se saule, finale.

be trend priest fort come flux enciptional face l'ordonnana. Le se démuss l'agglabration, prinqu'il flux le fromon rejet entre le formative, qui q est d<u>es</u>, et le tential, il après le gettirale intérde, au troine à le trisième, faccone, quoi yn'elle loit any lois de l-de fronse. Pou s'ac concrèves qu'un exemple, days foir bfets.

AL Ton Ela Jalentralter, agu'il fame tortis , radical alder).

he parkinde to (1407) have present all conversions on the conversion of an elevative of the land of the parkinde to the property of the land of the property of the proper

جو1

he hoisième shorme te constaire du carbe est celle que none appelone thisiqueme et coopération, s'après à l'ignification qui none familit tenordie pour alle de bouhe de fluore noi on le toma confloque. Els exempagne on effet prosque trajumes de substantifs au tragade pois fois dans on ton collectifs d'an lour le geangle comme l'efflique à une action compans on réspergue. L'anguin n'equat aucus forme contente qui y competende, l'acaption finite s'un cost pas tendre, l'acaption de lacquement qui d'alternation fois, et appet aque à l'alternation de la lourge comment d'alternation fois, et aque d'annei sous contra la laternation de la lourge comment que d'alternation fois de la correction de la lourge de la laternation de la laternation de la correction de la lourge de la laternation de la correction de la laternation de la laternation de la correction de la laternation de laternation de la laternation de la laternation de la laternation de la laternation de laternation de la laternation de laternation de la laternation de laternation de la laternation de la laternation de la laterna

```
substantife devonir la portestition du datif. Nous avons plus baut, à cate occasion, parlé de
  ton role et de la signification comme vadical distinct de la langue. Dans les voije actives
  ate particule to prefige immedialement are todical, après les pronons sujets.
                                          he traisine forme or possibilit is premier indicately, hi premier privately,
  de moins on n'en voit apparaître aucure trace in revanche, on a des goemples arrey nombrans
  de second indicate et de tecond precatif, où le pronont sujet de la troisieme personne est severie-
  banent ba . La phiale du mot preistent, quelle qu'elle int, re le fait jamais changes à l'indicatif,
  et au précatif l'espiration de le du pronom transforme toujours en qu'le profes mante gan on qu,
  Suivant le tigh que tous avons in dique plus haut.
  The Mill of the second is dischif any probability as freezent:

December of the second is dischif any probability (radial adds) — tingular given
                                                                                                                                                                home colle chif;
  出版にはいばには
                                                 barandeles, o ile torbent casemble " ( " Medie) - id.;
  田門至祖田田
                                                    barnetture, i ils torbest ensemble " ( " addu) - plurid apri an
  E E TO THE TO The berelone, ich anoncellent on south " ( " tul) - id.;
 TKETETTAPET Xabarnadda, ngu ili sorkant sasamble » ( » adda) — singulies après un
                                              dorsge il y a incorporation du pronom régima, il tinsère entre la partiule
 primative on at a statical. Mousen even deup excemples, ever insertion du pronou requine de la
  troisieme partonne, bour deux au to cond protatif; l'un dans la voix a chive:
                                                                                    agails to taisiment trajectore tr
  TKETE 1100 1 00 211 yelevanduzu, ngulili se saisinent
  l'autre dans la voir fréquentative :
  TK = 100 1 att of yelevamelmel, equalle l'accompline
                                                                                    or nime troups ( " mal) - triduit en exprise
per l'imperatif B- Do- 11 situr.
                                               Mais l'insertion des processes régimes dans cette forme vorbale, au moins de
```

alie de la troisime parsonne, a die être revenut employa et platot évita des ciniveirs, de crainte

d'une amphilorlegie dans les bezoles du efférieure insertior de la promon régime are on to, la traisine personne de tremet en disabif on de transf précipit de la troisième forme de la conjunctive devenent identique aux traisines pressones, bourcoup pleu avides, de transl indisable et de transl. Précipit de la transl. Précipit de la transle construire aux traisine entre la préfermante de la disabilité de la traisine entre la préfermante de et la adeal orbal et la traisine a ce à 2 de la moi en externes pleu lois de grample.

Geant à l'infinité, au géarmhife et au rapin de cete forme eurbale, on a la consair print page li fenhant d'ogramples.

16.

he prestrions forme a prose part was place a form a form a real ter, of sent at the sensitive of a nation of a part of the part of the sensitive of a part of the sensitive of t

is the gain frame and the second seco

in premier maicatif de la quatrime storme dans la vois active, in

particule su le place avant le promme sujet, et caie de la troisieme portonne du singulier revit int captionic la forme sin, ca prenent à la fin une reconde sarale. Mest de plus à somme. your ju'à a mode on part, pour former le pluviel, de pas en postfixer de particule camoins. rique ordinaire au ratical, Muis employer pour le pronom supétifiace entre la formation la is to indical be former pluriales des pronoms personnels aspires, a qui n'a line dans aucun antre as de la conjuguison trobale. Quant il en est ainsi, les voyelles du pronom éleviel de la troisine personne, rene, in heart his a royala de la particule formative et la changent on hi, a qui anin sun suipupois avac le pronom tinquities de la mone personne, tim. des expemples seinants de diffé. - centre personnes de proberit da premier indicatif de la quatione prime de la cois actives, tocamille dons de hube bilingues et sur les heblettes grammaticales, justificant a que nous conons de dire

El Lameke, "fai det," beron. La (redical te);
El Lameke , "il a donne; " se rin le (" se);

⟨F 34 € 444 04 € Ministrale, ; il a completé, ploi,
actual, p

11-1940-bols (v bala);

A . A . T A . Sivenegal, will out delive, hanson

en fraginité, " ti-tune-gat (" gab).

de vorbe El all tuti, o pronder, " que nons avons tignale plus hant comme

presentet le plenomine d'une traise dans lequelle les pronoms de la confugacion l'inscrent entre la et ti, n'est probablement par un verbe composé distinct, mais le quatrième forme du vorbe ti, xxx. n lanco, suisir. « Si a point art admis, at il art difficile yn it oa de toit pas die gramples yn 'en yburnimu le hobeter grammaticales avontraron qu'en pouvait auxi formes le pluriel de premier indicatif à la meniere ordinaire, par une terminaison jointe au tadi al, le pronom testant le trome qu'au singular, at tross favorit connaître on theme bomps it becomed indicatif, sai fair toon pluriel suivant les right habitualles:

即為日本 tunenti, a ila pris, n su-non-h;

型と言いい saranhis, a ile out fail, the - ten - ti-es;

軍官公司司 subables, a il frend, " te-bab-k-e; 門内にほどれば四回 tubebleene, " its promment, " 1x-bab-te-e-ne.

Grand it a incorporation des pronoms regimes, en pronuer et au second inti-- wif , l'ordonance des élements agglutions et le place de la particule formative changent. Late particule, sevenue en a as boyjours is, est possible du pronom suit hundis que le pronom sejuine linien entre

elle et le tretical de froncom végime de la troisione personne, avai placé, est sinvariablement is, qu'il loit en dotif on à l'eccasatif. Grant au pronon rejet profiqu' de la troisione personne, il suit stans le trond is bialif le lype aparopa le grand il q a inapprochim des pronons troines, trais il transle le coyallé dovant le l'éle le perhade observative:

が発行を研究 Musicale, op l'ai donné, o Musicane le (nedial le);

Bun 子 上班 日 Mainele, aille donné, n in -11-in-se (n te);

Mainene, aille donné, n m - 5:in-sen (n tem);

winyu, villa sugmente,

ameliore, " in-11-in-gu (" Ju);

Sim & Sim El - 2 2 (insingenome, nils Continue, in in in in semme us (in tem);

En (En E + ininsomme, " il de donne, in in-15 - in-15

South From IT Consideration of the description in the lite Land Con to to the first the state of the state of

lone d'exona encora d'exonopla d'exam des deun pricabipé dans la gnateana favorre d'ennt au parlicipe, il d'hat de la transver, codineire :

ETTAM tagala, nayant deliver, transonis on propositif, ta<u>ngaba</u> (radical que).
be perhiale formation of rock brajenes to, quelles que trans de trypeles da forman

sight flec'aster alle et le baliast, en bash, be pronome sujekt qui tracespercost au prebaspe, de salet form ant en fleciet, somme provons Courie aux-lu framise indica le fl.

EIFITH surether, a rose equat fut on long, a state with a land (nedical al).

horsque les besup pronones, sujet et régime, l'hicaperont seu perhiqu, és re bleumimmbissemme l'un spiri l'este, ontre le perhievé formahire, donnevent foujeurs seu, ce de radial; HIANTEN 1888 (meninelle, a consupert peté crés, d<u>e la rimaka, indical el</u>). Les infacts por substants, occuleyant fut graterime forma, composé de tradice.

polale la la juriciale, se; tens khant sone clane sone rembreuxe parmi des suls horbifs du trache. Laie accedia. Lux hijni flation famil se buis lonjours dans la trime abligarie et site salla d'un troma, permenosis, sustro ent sit ste l'apprine per l'action porbete, mois le kéalat ex l'hebin, loome:

HE ** Suscense , a dan , brévert , a guin terme en a donné '(nobicel tem);

El tages , « ach en plums à quelqu'un, biomphit , (« gas) .

la cirgiima forma terbala te da hogar da barra la autre par un méanina abinhanot particular. La indipal dejà plas hant la tendi ficabim da tena qu'elle comporta da johati telle forma trarqua l'activa comma actanza emplificament, em emploi à la bespe varilea en eccabia le jarghit de langua arganea. La frescot elle delement, em emploi à la bespe varilea, en embración de l'activa, caso la traductione argenera emploine elle de premanzió pour tende à besent de l'activa, caso la traductione accadem etc filma la ignification de calle forma emploido de frances forma de la cirquina forma de cardo accadem etc filma la ignificación de calle forma empresa longione la frances desperans, la fest objense.

Exendent alle n'incorpore par le pronon régime sons se forme habituale. Elle profice an pronom sujet; place devent le trebial, une particule casa choristique et spéciale, compris des deux consonais MM, avec entre ales une voyelle dont le changement denote le personne du pronon rigine compris done le tens. Aini quand le pronon rigine est a moi, " la préformante est trun; quand il ost a lui, a la forformante devient trin; au un excomple tre trous a encore texte la modification de la toyette qui como pond à la te conde personne du pronom régime . que. - deat il na faut pas, ce me nauble, considerer avec h. Sayre mua et min comme des pronoms d'un type exaptionnel et propre à cete forme de variation de le voyelle est teule en rapport-sur la ratura du provone régime que la traduction doit supplier; mais la particula à la chargeute de convomes m. h., malgo cete variation significative de la voyale, not bien une particule formahive, qui modifie dans un tour intensity la tignification de verbe indépendamment de toute idea pronominale. Your en avons la preuva quand nons loyons cata particula, sous la forma seur, propose au tartical dans l'infinitif, qui est somme nous l'avons dejà dit, un veritable labshadif ot comme hel, dens le trecanisme en entail et geniel de la langue accedienne, th'admet l'in corporation d'aucun pronone verbal. auni est il difficile de n'y par reconnaitre le malical. Low the thin, a dimension, grandeur, grand, a chat comphatique Low French of minon. Etappochount a, du rate, ité fait par In Saya.

Voici quelques exemples du promier indicatif de la cinquième forme de la

trip active:

百番目の

painouskak, o fal as bak consphéneurs; brie-ous-let (mobred let);
brianche, a l'or à d'ablé confliktrouset; bries in-let (* let);
brianche, a' l'air a donné confliktrouset; bries in-let (* let);
briennét, a' l'air à poré pagé souphéreures, bries in-let (* let);

Lespins by Google

```
人…… 事事 少三
                                minimus or il lui a donne completament, "
                                                                         min-in-ne ( matical ne);
 人~~ 年 五年 一年
                                ministit, a il lie a complete, il la complete, o
                                                                        min-in-kit ( > kit);
  mininge, " il hi a augmente", "
                                                                        min-in-ger (" Ju);
 行事所言
                                miningel, " il l'a fortifie completoment, il
                                         lui a gavanti complet ament; »
                                                                       min in gub ( , gub);
 人にはいまれたころ
                                 mininkake, "il bui cra far are action
                                           continua), il lui accomplit, u min-in-take ( > Kak);
 Com ott 5 111 1 1 1 A Ministriginere, " il l'approvent, le terrement
                                         (has una a chion qui dore encore), min-in-tique-e-ta (" tigin).
                  On record indicatif, quand be pronous regime est cabi de la première porronne, la
longueur at la force de le voyalle à entraine à doubler le narale devant de pronon sujet de la
trisima personae, qui le soculie en a, ab:
manublate, "il me cre far are a chion
                               contrave) a en parlant d'un dair, munn ab-tite (natical tas
                    Hour to know gu'un tout execuple du tecond initialist avec les days pronoms, ta-
- jet et régime, à la troisième personne ; en one est-il mutilé par une ghachere de la tablette pui le
porte; le tadical du verbe manque. Mais boutes les perticules de configacion restant :
Conott I .... minib ... min-ib ....
et c'un est avez pour faire voir que la profostrante testait en a cas trin, sues doubles sa rusula,
et que le pronom sujet élait orcalisé en é. Pour le cas où le pronom végime était à la première
personne il en était de même, avec la préfermante mun :
- THE TE Munibales, will out tonverse pour mois (radical da), mun-ib-da-as.
                    Les deux procetifs tont inconnus.
Quant as, parkizpa, il obysish, oaheerlkman dans atte forma europda.
ya corjugul, insegiorant la pennons. Il out alive guachement le figos du peassise indicatif,
avec en plus l'addition de la finale a:
 han ar 5 14 1 minimala, , bii bu ayant plat completerant; so<u>nin in alt a</u> (soutial al
Il guith boute sone classe de interhabit, presentant shown on on at cal
 ficile à reconnaître une prepormante mun, comme:
 - 111 - Land and munation, addedation, excellation complete, "
                                                                         radicalata,
A THE SELL Munbiber, a pois, or journance, is
                                                                           " bibra;
on d'autra dont toas de comprenons pas encore le kens, comme :
                                                                                London Ly C.18gle
```

le sont virdemment des infinitifs on substantifs exologyede la cinquine

worms .

Le parait que que present que la vorbion de permanence, que l'attrachent à l'omphi de cate; perme faissif que que prespet en insperit ple la playait d'une vouviere absolute, dans an vaucher de planes invisions que principale, pinn din e que mis on a l'est delle un telle absolute l'est de vouvier ainsi tendement que transpersant avant per sons fouriers appliques du comples où de bellet de lapre et l'est de voires ains; tendement que proprie an enforit ple condeix de la ciè puisse.

Sinne, une per en tobbant per de voir fai com permane de la permane fel due corba comme:

-2-14 Ell manité, tradait par A ENE

18.

The vision forms of the positions of the last squires, nament over, continue les days touts de formation de la particula, et de la large since, nament of laggletination de la farticle, is a left de la farticle in a latter de la farticle in a la farticle de formation de formation de formation de la farticle in la farticle de formation de la large since formation de formation de la large since formation de la farticle de la source de formation des formations of the large since and formation of the farticle descriptions forma, continuent de acaptions des days formaticles described and the farticles considered himself de formation deformations. The third description de formation de formati

None occross oncer plusieurs geomphe de le trivième perme aux voir Alzabia friquestabia et persire. Pour a qui est de le coix achie, il ae me de de donné el lan mandri qu'un end quemphe, une locinisme personne de perhirit de fennis évali abje:

Land Some of Bern 1804 minimajel, will be grapple de de vie, o minima tros in til (medical jel).

Bulynes more implantiff de de tripiane forme, se menentrant frame des

publishelf, recadion dant rom tennainna de typufraken. Ils parainans avois en général le conchin de trous d'égents de plus inspertant es la plus touvent employé est r -> = 11 El la <u>transelli</u>, e bisophilms s = 11 = L= <u>la genill</u>, dans la tradaction engressas)

rarally Goog

go'il fact dicompour en o<u>num in .tm.</u> et experter à la syrience, forme de la conje active du crete -Blu_nn force, élablis :v

19.

he tephine at deriver has former termeliers he care a contain at eague . The him he have been a contain at engine . The him he had a count of former triplet Comme la this has an M. Suya, cate forferment a hot subseque he met imme, pland \$244 - 225 immen, a him he had a fail of the former immen, i more with heritary of his a purione a reductable, hereug a st d'un autre cité timplament imment is a to the timple of the house yeur as him here a stain and the tim, a hospith, househillen, a et house yeur a flesonin along phonya.

AHFFAT and All the sound of the

On out for as excouples at partie our ions anymennes qui des accompagnent qui le technon d'immerile est lonjures attaché, au tent i<u>mme</u>, dans ses différents a caphons et quate shot evint ch' litile frimonliste inhécents à ca tadical. Il clast donc assez trabuel qu'il recolist la bile de frifermants de l'augmentstif dans le compagnion outlabe.

la riphima forme, carachéria, par l'ogglabiention de este probremente, or pant pas airie proclà de record indicatyf. Dais vons avons pluranes quemples de ton francis indicatyf.

24 5 5 14 immanulé, o fai viiné de ford en contée, o imme-vu-le (vadial de); A H Hort SIII immanon, al a gionte en abondaria, o imma-an-ou. (radical ra);

A H Hort TIM immangures, o'd ont velocite den desament, o imma-an-ou. (radical ra);

And if y a incorporation de persona régime, la professant deviant immi:

At the set to the fill and imministrates a site but some source on global (I have fish).

like est de trême avec an i pour engalle finale au participa, grand il inagrom. le persone expet s

2 H Land Form V For 11 17 inningerto, , but, agent fait abondarment, vienni-in garne.

sa quand il to presente is bement:

At Land It immituge, a possident abondamment, immi-tog-a (radial tag).

In town, he seem battete brien an over pers sabstantivement, qui d'après ion vite dins la plane, n'est pes un partièpe at qui communa per la professionne 12 44 Lan-immi, seis dont le tratial e trablaneusement dispara. Le devant atta un infinisf, de la dephisma phorma de la troja activa, d'un trorba.

Ma inscription de l'Maria Peorfire de Abeldie, nous donne aveni pour talte from an topin de trobe bat; couvers, « core incoperation du pronom tojet de la basilione frassorm ; Alt Lin Etm IX = IX (maishebelle), « fons overis (be) grandeavent »

20

Carla Adaptication di radial panel home dipi dit plus bant, qui oferne le dangiame voir, feiquarktion, da verba accodim. Sa conjugacion ast, du verbe, quachement scorbibile è alte de la promière, vie le cultimb est simple. Il confider de temp desente anne idea. de friquena d'ectron, d'habitude, ple républion, d'ideation, et roume auxi profunções sandament d'action plus cohome, plus loregique. Sons à copfert, dans certains cas, la desprême torin sant prospect de confideration.

Jacobia plus cohome, plus loregique. Sons à copfert, dans certains cas, la desprême torin sant prospect de confideration.

Jacobia plus cohome, plus loregique. Sons à copfert, dans certains cas, la desprême torin sant prospect de confideration.

Jacobia plus consente de confideration de la gaument estration.

Mous cascutous fuzurmeur de franciere shores de le coje franceature. De grample, la france indicatif au frabent en au frances, avec en sure inscripciation des

```
मामा भी
                      abalmal (four annalmal), wit a sto accompti,
                                            il apiste "
                                                             (redical mal, a completes, complin);
野川二川二川
                                                              ( " am, a fairer");
                      mumum,
                                      ail a abandonne p
の主なうなー
                      intabus
                                      a de mulé bien bie "
                                                              ( " bu, « charder, chigner);
गान्।।न भाद्य
                       mide,
                                      o il a achivé n .
                                                              ( " 5' , a maylis, accompline);
E = = []
                       insasa,
                                       «il a beaucoup multiplie» ( " bu, " grandir, autoplies");
馬手を三十十二
                        inhampum,
                                       n il a procleme, ennonci " ( » pam , ete touvenis , rafpation);
あまれる
                                      a il a che annomi n
                                                              ( " gus, " le typeser, to touch.
                        inguigus,
を全事
                         inmumu,
                                      « il a donné frégramment,
                                      il a radoura, n.
                                                             ( " mu, a downer ");
がまったできます
                                                              ( " name, o figuer un destina);
                         innamam, nil a prophetisa's ...
                         inanmelmel, " il a it' accompte four lies (" Mal, "complates, compteis);
馬子で見る
聖即即即即於
                         indubilabbe , ail disperse ,
                                                             ( " dut, "brises");
inmakraku , a ils apiskuts.
                                                              ( " mal, ecompletes, rougher );
5 m Min 1 = 18 A = incamalnalna, il goistent four his ( id.).
                      Pour le second indicabif sous trouvous:
मा भा
                                                              (redical only a complete, roughlery);
                          abmalmal; "il a complete"
===== = = = = = = = abiabiabli; a il elive una construction u
                                                              ( " seb, " maconner");
I I I I TO BATA is about , " it hill to bois ( four to
                                                              ( " de, abrison);
                                       chaptente).
四里此此
                          ibtaghey, . I a en frognomment, il est
                                                              ( " hay, "avois, potriders);
                                      entre en pomenion u
et avec incorporation de pronon rigin
                     b<u>unkekket</u>, "il an a trousi buzbrdahion» ("n<u>kek</u>, wods, constnien»).
Void trainhonant buzz premier probahifi, l'un as. higophie, l'autor au phomid,
田一二十二
FETATIES So ganneblughy, og ille nate an penenien, d
                                       fant le tratte, en poronism u (tretial lag, accorà, portréta u);
o, o prili di talivant u (o siez, altiendra, blaves);
电型留图用及从 generical again, agail detalisent
pois un towned procesif, were to tent promon super:
PKII III EII III TATI <u>Xehabdibdibene</u>, nguith supportant is ( " dit, nfrondon, sainir »).
```

```
des participes la gorment également dans la despième unix comme dans la
promier, aux qui inserent par caphonie et ocherche de clark an on entre un a final du ordical et
```

be bermineison a, l'y font égabement! Kekama, " confirment to parch , (midial te, opertor, dires).

thais auni qualquestis, a qui est particulier à cate voix et que nous avons dejà nous. que plus heut en traibant de la floretique, quand la voyale du radical cot un a brop, l'influena du a long de la horninaison le charge en a dans la promière sellabe de la tréaphiation :

dadua, a marchant, allant froquemment " (tadical du, calles ").

Il arrive on outre que lorique la tadical de tormire par sine comsonne, elle peut bomber ou être maintonne dans le promier membre du nouveau nadical forme par le dapli cation . ainsi nous avons bes days types :

f<u>argann.</u> form la parkieja, parojl, form' sur la forbant; da forguntabif da <u>gar</u>, rfun,

boul lignific a shit completement, at pas tack copillant.

bes tabelantist qui te composent de redoublement d'un der radiceus fondomen. · hup de la langue et dont nous avons dejà plus haut tignale l'existence, comme : xalyal, " bouilonnament des cause, du tradical Xal, o frappes violemment, ette impletanys;

and Ill gigis, " min en piece, " " gis, " faire triolence, fentre; " mi , a etre mois , obicur ; "

Los Los mini, nobsensité proporde, " ATT ATT held, a five, in flammation, " " bil, " briler; "

of of barbar, " fairceau, " bar, a lies; "

as substantifs to rata chent manifestement, comme infinitifs on nous verbange, à la première possue de la laconde vois du vorbe accadien.

has exemples des autres formes de cette voige sont plus taves, a jandant nous en avons de positif de la teconte, courative:

of of oth oth oth iblanmalmal, with accomple, o mot a mot a ila fait et accompli, 11 12. dial mal, acompletes, complie » (troisione personne de singulas de probert de como indicabif); de la troisième forme, reciproque et contrative:

The all and out out generalmel, agielle la compline en mine tomps, i ne dical trest Principale prisonne du lingular du vicond précedif, eve incorporation de pronon régime de la hoisione personne);

II E-11 E-10 10 10 10 10 10 10 10 handidin, a id perhat aranth la nine, and al de, a brive, a laine, persona de phaid de palant de hand in d'arbe, has in argument on se from a from persona rejoine);

de la quetrieme, transitive :

5 5 74 L. 5 5 74 T. (To) ininhades, a il l'a fait traveles, a est sal de, a alte a (tirisima persona de règules de probard de promis indicabif, esse incorporation de pronom régione de la hivisima persona);

BITA of Enter LYLY suringalgad, poisions personae du longulus de poelecis de france intecehf, leu incorpolation de procon begins, que tous ve tomme per encre en det de tradeire per a pelle le robanhe à au ordical pad, dont vous ignovour le tignification; de le conjuième, intractive :

An 550 = 1858 (minispera, o el di a boureup augmente, o redical que, can generace (troirème peronac de inquiter du pretent da premier civil cuty); asfu de la ppième forme on operac augmentative:

DFET = 1 - 1 cm 12 i<u>mmerpalad,</u> , et a ogant ban lain, endical pal, e hawarer, pawer (kie. - tions persona da teagular da probert da promise indicabil).

Do voit que bout cai, vouf puebpus perhielenth cophonique des participes, cot que doncut compleme à le conjugación de le froncier, criss, copor il a y asser per bia. I évisibre baix la guarant des la traiseoirea de la termeta, joséga il a orfica com de comocau.

Mais a qui est à volve do quaemann, comme un fait grammatical d'avacultable importuna et algus d'autrit c'ar que de cartes composite dont vous avons partis plus destroit au physimetalif qui a bur visual albument, principal et properationer para qu'il contitue sent le comi valical curtail. Over "A Table qu'elle, or borke, s'abour, a plus au participe de la promière fotore de la vois propuerataine a "E Table" addades et par ape oper 20 E Table vallades.

21.

de brasime, cojs ou pramier, organis, at perduik, per l'inceporation a curbe de la cigation ne, F . Ele parte la rept former tecondains et pour chever d'alba appene le régation de tour de la forme corrafondant, de la cojs action.

Ale première forme, simple, le particule régative se te profice auge somme

```
tajás, any de la haisima faciana tainant de legas à voyale institute et faisant de calé voyale.
Le, pour la faire active en cachecana avec calé de la bajantion.
              Promier indicabil:
of all Ell Mayer, not he per conner, " Me-an-ger (medical gra):
                 Second in dicabif:
of the The combrate, and an combrait pass, an and take ( * Kak);
                   Capendant, quand to radical varbal common a per un i , le pronon de la troisine
personne de premier indicatif est ti, et l'est wer le voyale initiale de tradical et son plus avec cale
de la profesmente régative que se coyale entre en contescena :
of one 12 mink, oil Na pergrish, menink (micalik).
                   Il arive auni qualque fois, avec cortains verbes monosplatiques dont la
royall est a , lans down long , que la pronom de la troisione parrouve du troond indicatif apper
hant are hype ba , are his de byte at ; dance cas , comme be voyalle de pronon be est longue at
forte, elle change la proformente caracteristique de la vois en trem:
- HIX all - 18 naubalabe, , il ne pier par , re page par , " nom-ba-bale (redical let).
                   Nous n'avons pas encore d'exemples de l'incorporation des pronoms trégimes dans
 be dans indicatif de la forme timple, non plan que des dans procestifs. En towarche, cano du partich
 bout the multiples; toit is lement at lans in cogletation de pronones sujets:
 of 1 14 AIII mukuma, a non report, sam report o me- tum-a (radial ka),
 of and atter metagge, a non complete, in metagge-a ( " hag),
 doug participes à tignification parier donives du type du radical au prosent, soit avec l'incops.
 - ration des pronoms tapes de la premier on de la terne terre :
 + 18 11 mentinga, a lai or portidant par, " mu-un-hug-a (ordical bug);
 of 278 2111 murgas, . Si he connainant pas , nu-un-gu-a ( " Ju);
                                                           mu-ub-tag-a ( " Kag).
 of the completent per, " his one completent per, "
                    has troms composed d'un tradical procede de la particule regative Me, comme
                      mudden, a qui on tort per, " radical adden,
 ≠₹₩
 ナスはいはい
                  muldure, o qui ou toot pas, one quite par, o what
                                                                         " #ddun
                                  enghatique de Muddan,
 7-FIL
                        tuder, " some nom, "
 tont pour la plupart des infinitifs ou tromine carts de la première forme de la troisième sois
```

I de inclique un peu plas hant de vaisons qui veu pertent à considée, annue des rapins de la trême forme verbale de vant bels que:

of Not? nubele, a sans fin , incomplet, " satisal be , a finis .

Dans le de conde perme, conserver, le pretinte que est auni proprie su provone

In contrain, le trécième forme, religiogne, et coghéaline, fleic le partiale, consolaitique de la toige cotta le particul formatice re et le redical le siè l'insécusione les pronone orgines incogenes la regalle a lombe dons ce ces et alle le voluit à an jouple, te, pe lon

suprime par le signe " à coure du a president :

To Find the boundardie, a ile in tout face forthe ensemble, a bu-ne-in-landie, and included the boundards and in the boundards and forband all the sent in distillinguished as forband all the sent in distillinguished as forband all the sent in distillinguished as forband as f

The transfer of the transfer of the second section of the second factor of the second factor of the second section of the section of th

he place voime downs dans cate forme à de particule origative conscriber type, de le toise panit ainsi di specilire l'investinative de prosessur rigines. Or sonargam, de place, que give à cate strime place downs à le voyation les différentes perconnes de cate incent viralité de la laissifier de la travisieme proven deux de toise surjadire document i descripament perconne dans le loise traves servours eux incorporation de prosesse régime de la trisiaine perconne dans le loise traves servours eux incorporation de prosesse régime de la trisiain perconne dans le loise advise de la trisiain de conference complete, active le trave au formatif et le terme vigalif qui moduit tris terme l'in corporation de forma, bisonale au treme le cate de la travisione persona, dans le trisium forme de la laci de la travisce.

Disco la qualitione forena transitoire, la particola se, est bosjones bomobdialement profisia con prenon espet done, por todo, des changements d'lockonnessa qua serve yavons dejà lignali plus baset, en plus, parni les abbonnts de l'aggelation des gommondicale charges avec alle du pronon. Elle enit la permakia se quand il vig a pas d'interporation de pronone rà-

- 1988 - Lanuahyp, «it or l'a per complé,» <u>1a-va-an-by</u>p, oudi ail bape (bossima personna de teògrabes de perhent da promies indiahyl). 19.

Quand il y a , au contraire , incorporation de ces pronoms , elle ouve tout le tonie d'applubination :

of - 137 AF Em Al nursing; , a il ne l'a per tramporte, v m-an-si-in-gi, ordical gi (trivière personne de singulier de probert de promis to dicabif, avec in corporation de pronon

régime de la troisième personne); of 300 Af Street on 1 = 11 mebansindaya, , In la par taisi, o me - ban-ti-in-daya, tad-· cal duza (trois some personne de hopeles du prober de hoord indicable, avec incorporation de

pronon régine de la troisième personne). In participa, la particule tru est immédiatement profip ca au sadicul et place

entre celui-ci et la professmente la quan d il n'y a pas de pronone exprises :

Elot at alle sunatagge, on completant per. (radical by); =1 -11-1112 tunuriggs, a the templicant par, taccompliant par (" Sig);

It is langela, one aberant para (" gale). Quand & pronom sujet est in corpore, il l'insère autre mu at le tredical:

Elof - 199 + En 1 savarbana, " bu n'abandonnant pas " (radical bas).

Pour a qui est de la conquierne forme, la regation 1'y propine à la partiale to a qui, sous l'influence de la voyelle de la régation, devient mun au lieu de min grand le pronon régine en globé dans le teur est celui de la troisième personne :

of one conne, 1 the - The numeringe, not on the fast do but conne, 11 the four - in - ja, rate . al zu (troisième personne du singulier de present du premier indicatif).

On manque d'exemples qui apprennent comment la particule M.A te tradisait quand il fallait suffler le pronon regime à la promière on à la seconde parsonne.

Sand as où c'hait le première personne on le tombiait en truen à le vois active. Sa chit il de mane à la vois régative ? En a car la permative ent été la mame, mun, qu'il fallat supplier le pronone regime de la pranière on de la troisième personne.

de their per concer ton contre ate wing à la signème porme . Mais nous tomm en example de la forme intersitive at transitive dans le logs suivante, qui n'en diffère que par le doublement du tadical et le conjugue de treme. Let goemple permet donc de le Jaine une ide de la marriere dont la tipième forme de constitueit dans la troip régative timple. La perticule regative the by prefiguit à trus de chements de l'appliation, et la formative M. Mse. M. Mi devent le pronom sujet de la troisime personne in , a chait machice mune on munsi , au lieu de minsu at minsi , quand la pronone régime à supplier cheir cale de la troisième personne

(14).

impormement à ce que vous renons de vois deux de cinguieme perme, sugment rice, che septemble que per profisée à le prematine invae, that alle charges de tragalle cintère en ce pur élépation. Ve que et profisée à la prematine invae, autre alle charges de tragalle contrate en ce pur élépation par entre en la prematine par trace à la prematine de la corin active, l'instère corter de prematine invae, demane accesse au prematine de la corin active, l'instère corter de prematine invae, demane accesse au prematine par prematine de contrate de la corin de la corin de la correction de la prematine de l'active de l'active de la correction de la correcti

22.

-ahjl).

Ans encurrence is the secondaries of an animal secondaries of the secondary of the secondaries of an animal animal and the secondaries of an animal animal animal and animal animal and animal a

of a TH & 5 to A Months of The Sansiarura, a it on the few sending on an in in - ware, to dical on, advance, condon a Charistiana, personne de trigadies de fewbart de foremées indicalifs,

of 1974 of the total and promision of the la fact that it has been been a full of the la fact for the fact of the la fact for the fact of the fact of

were incorporation de pronon régime de la troisième personne);

englin avec celle de la sipieme forme :

with the former intensify, grouple in the womin argumen as permet per de doube you de homen wisine in hopfelds are bot celle de la bookingmentermen, bein que la particule plemation list tame, fuired alle goods 25% - Elim 18-74 De 218848 at ingreund, avec le person reflece de la booking fersonne.

ls agrouphs, et pulyes autre sampe per l'en pervoir en un releeur, chieur, its, raterchi à un quatrim. com, agant le course repagaien que la broisien, ar en plus destiur le celieur, coip organice et Informholies, qui plainit pendant à le teconde, ploques ation, come le terrière, on regative, timple, plainit fandant à le cope grouven, et achie.

23.

Lecadin, à cibé de tra, t, avait un record trajation, t tra, qui un homme pulpushi à lite d'alliphon, dans de trans la transia strus la man par gremple, dans de transia strus la man face able à l'été a l'été a l'été a l'été a l'été a l'été a l'été de l'été de transière d'une vielle appellation accademne. Les trags juinis de conférence pour le deux des pour le productes acquire. Bel la atra-la mantie de principal de le produit de la la la place de la trajation de cette de l'annance à la seconda coix régalier de la seconda coix de la seconda coix

Progra por la garante de la garante en carron la velair à qualque granple dans la lidicalm avegriane et vallaires une debius, et qui frient are deltat grammetrial vairile (VL). I 1,423, trib) qui panit avvis ést consecrá bont entire, à de plates varbabes vigabies e la garante de la consecration de la programa de la garante de la colonidad de la commenta de la colonidad de la commenta de la colonidad del la colonidad de la colonidad de la colonidad de la colonidad de la colo

Put I remain, proving favorene du progules du probert de promier in dicabil, pou-veu-bu, radial bu, ramps, fabriques, o

F + L = 187 - 19 premards on trumangut, to conde, personne de tropules de fortrar de terral todo capif, the true de on the true pair, and cal de valle; e on gal, e short fee, garantic; e

F-D-4 To G-1 traunda, ou traingust; brooking faronna du prinzolar du frabat da pramire metratefe, <u>tra-im-d</u>a ou tr<u>a-va-pat-jour-tra-in-de</u> ou <u>tra-vie-pat</u>s tradical <u>da</u>, a altre on <u>quel</u>e, a farefeix garantie; a Payllanna, che cussinga de la consonna tre de la farticula régadion frafésica à charge en tre la trank du frommu ce;

FIFE IN The LE CENT mechanibogia, traisione personne du singulies du second procatif we incorporation du pronon régime de la travière personne sons la forme tub, me-a-bu-rib-gig, radical gig , " it mal, walate , it wohnt , at exemple at to trivent to rate clear on type to keend precent, signal plus hour, où le particule caracteristique de ce mode de gre, 44 devinte, 13, après cortaines voyalles; il devait toujours en être ainsi dans la promière farme de la cinquière ory, trus l'inflance de la cryste o de la objection prifique; FRETOS III et secondo folicien persona de singular da trand polichif avec éran.

· portation du promon régime de la troisième personne sous la forme treb, tre-a-ba-trib-sa, tradical

da hablette due exposcistres trons gournit de plus un exemple du premier portubif de la trima glorne de la traine troip, sans inexporation, de pronon régime : The gannigat, op it a fine pas de mal, gan-me- zet, outical zet

les six examples, les seuls que vous possisions, appartiennent à la promière some, simple. Ils montrent que la particule caracteristique tre l'y profinait any pronous sujet dans le deux indicatifs, qu'alle la prafinait trame à la particule ga , devenant a à la trois circu personne, dans to bound probably, mais que dans le promier probably de place chait entre la particule que, Swome on plant server gan devant to to, of le sadial.

Tous se tavon, absolument vien des autres forms secondaires de la cinquienc

24.

I've dit plus haut que c'est à M. Grival que rovient Phonoceur de la dévouverte de la sois province, compléhement su'connence par m. Saya. Elle est pour tent ban sattement caracté. . rise per les tradictions anytiennes, qui le vendent constamment au moyen du nighal . Cette vois a ceci de particulies, qu'alle portpore au tadical tous les abments de la conjugaison, pronons et par-.ticules formatives, au lieu de les prefixes comme dans les différentes tous actives. Elle est, du ruk, to tromoment our dans but extes accarding, bilingues on unilingues, goi tout parvenus for qu'à rous, et rous re la conneissons guère que per le lablette grammaticales. Mais par la grafan, exemples que les textes tous en fourniment en action l'on cont y " all atuit sur aptible de sons rate" - chi en meine temps que du sons parif.

Pour la promiser forme, timple, rous re le conneinous qu'au premier indi.

-cetif, où nous la voyons portfijes, comme je viens de le dire, les pronoms sujets _ le notion pue -live N'est fas besceptible d'incorpora de pronons régions, du moins régimes directs - et employer pour celui de la troisieme portonne du lingulier deux hyper, tre et trin (c'erit par un veul tigne), dont a chijo devait atte determina par des taisons d'auphonie que trous se taisinons par complatament. la prolongution du tadital, qui forme le temps present, a lei, au parist comme à l'actif at

priside la pronon postige a fa tuis teigneus, " radical eru, 明書か inmu, o fa tuis teigneus, proprietaire, s ११ मान मान भानभ a ha ca jete , found jok , " garin (present); gaminuya, け会国と " il est fabrique, construit, " " Kak (present); Kekuara, 軍会行 " gur (pretent); gurrin, a il a ch' totabli, tondu, a que (horiont); 日のこう gerrunia, n il est tatabli, tandu, x " me (Archent); 上言な言 main, od a it donne, tendu, " 四个是一 " segi (pretonit); Seginin, " da et verse, amonale, " ななるない。 taxxinin, ail est place, " " tax (present);

四个个组 " tem (present) Sommunia, e dest donne, "

he placed parait to faire par une prodification du pronon sujet port-

- pipe au radical; alui de la troisième personne est abrite : 四二二

diene, without the prie, " tradical dit (present). In fact their quelques indications tur la mariere dont le forment le to cond

indicatif, de l'enemple qui paraît en epis hu dans la huitième voix et que fa vapportarai bont à Phone .

I ai trait plus hant ; en même temps que des participes a chip, des partiques panife, qui la forment lus la présent, t'est à dire lus le tradical à l'état de prolongation, et qui n'admetteur l'incorporation d'auceur pronone. Il h'est donc par besoin d'y revenir in. d'infaitif ou nom verbal de la promière forme, le composant du soul

radical, chait necessais essent le mine pour le vois passive et pour le vois active, puis pe elles the different que par la place donnée aux élements agglations à la trême tradicul. De la c pair que nom evons tignale dejà, que la nome varbel presentant le seul medical tensaucura particula attaches, on infinitely de la premiere forme, trumit les deux acceptions achie et passive.

de vino panive, sup autra formes te condaires, unimait les partices pormatives any pronome rights an he playant dans le trans ordre ou problèque la coin a chie, mais on postposail lan groupe au radical au lieu de le proposer.

Seconda forme :

o=11-5111 0+51 (Ell puranida, non de fait outuble; , garra-nis-da, susticel gar (trisième, persona du higulies du frobait du fromès en d'algé).

Eroisième forme :

Now TET FET " addubara, i il est prili en viena kompa, a videla, ba-va-, va di est à deta, "korisima posonna du trigadois des probosts du second sid estist).

Sipiema forma:

KHII-25 TRIKE HIE "submanily, o'il on la viran' avec cossinhe, o wat à mot e il a bh' agust vainte da moi, o sa di cal full (triviana favorana da pingalas da fabint da facent eindi califet, avec persone vigina indicect da la farmière favorana incorpori).

Clust à cu symmetre siché que se relaciont seu volvine seu la seutre forme secon. Asim de la coije pasiva. Pinis ils sufficent du variar pase en faire divernar la habanisma général et pace facuatra, la trabbase par sualogia, gralgras flagouaté de lans pareligeur, en attactant pas le benoignags, de souveraja decements criums, controla et conféreur es restrutions.

بروج

More deravore de l'époinne sang à la corje parvice temple et le tepliaire à vous corje qui l'y talante, auxence le spoinne d'espainne in lordiquelife le conjugaire faction au des élement foi partielle de troit au lors avislence et réalité per perfore sans aposphe course : The All Alling de la conjugation de la conjug

On pait done apply one à le restriction d'înce purte du passadigma de cotte vim la geolgias dennées que vous possilens roubs diverses formes de la voizo passiva évorple , puisque la corjugación dait la vience et que c'on passeus vousdi fication, des vadical qu'alte en difefacit

le explane coin but le parif de le counte, fréquentative active, de coince que le explane le parif, de la formière, active einfle.

Hous avons parle plus haut de la peobabilité de l'existence d'une huitième roip, penive et régative, penallèle à la troisiene dont elle aurait été le panif et incorporant de traine la particula de régation ru, prais siwant en système de conjugaison postposités puisqu'à la système est attaches on accession l'élèe de passierté. On se connaît avans exemple positif de cette huitiere vory. Mais it tomble gu'il faille y tattacker rependant certains participes passif on sons regatif trum de la propormante mu, hels que :

国子哲古

rukusue, a non sapori, same sopos . (tabical kin);

打和行行士 十二十二十二

Rutagge, a non complete" (" tag).

la participes und de trabare à faire supposer que dans la voise trégation et parire qui incorporait le particule ou cate régation chait bezours préfixée au modicel et que le trèce. - turne de la portanition tre s'y appliquait qu'eux climents de la conjugacion proprenant dite · lls conduirement, par eyocuple, à tropheur le tingulier du promier indicatif de la promière forma on :

for personne: Mu X ma,

· mx su, 2º personne: 3° personne : Au X Ain,

atamis de tuite, la troisième personne du second indicatif de la troisième forme en tru X barns Goi est confirme par le mot TITP ZII- PA ZIII FF CF of I m

Padapaggagaman, qua trons livers dans inn bayba bilingua où it est braduit en arryrien pas 💝 🛱 🌣 🗒 🚓 🧘 <u>bagallet</u>; a be win pas termus, limerant o Cot dome inne seconda personne rejadon d'un verbe dapagger, ividemment on verbe composé. Ceti chant donne, on ne peut l'attribuer giou present du record indicatif de la promise forme de la vous qui nous occupa, puisqu'alle offer vidamment le pronom putfice de la tecenda teria pour la tecende fersonne, men. La position respective de la particula de régation et du pronon rejet , l'une avant , l'autre après le roidical y est helle que nous verons de l'indiquer pour la huitième vois Saukment de voyalle de la tripation me, of, My modifie en me, 2 ?.

Un fragment de tablete grammatiale fourrit à la ruite les uns des autres , Comme spainners de conjugaisons verbaks, les earts suivents, dont enclleureusement la traduction any. - tome a dispare :

ENTH A

inque.

多 一 三年十二年

inque.

与# 4·11

inquirence. infam .

上野 一川上門二門

injame.

出版の一個

informance

du hois francies excemples appartisament su verbe pur, etc lepares, te revoltes, changes, a les bois autres au verla par , a le souvenis, explales . Pour che can de as verbes dons avons la d'ébord la troisème personne du ringulier du prébent du premier indicatif de la premiere forme , puis le troisième personne du singulier de présent du même mode de la même forme de la même voir. Vient enfin pour bous les dans la troisième faronne du singulier de présent de promier indicatif de la promière forme d'une voije particulière et dont nous a'avons pas oncore tencontre d'apenples, incorporant la particule régative me, mais la portiquent que radical tardis que la pronons sujets et seux doute auni le autre éléments de la conjugaison proprement dite y élieur profisés. The part the cette wing, distincte de brukes celles que trous acons chedies jusqu'il

présent?

On no tournit le dire d'une manière absolument affirmative en l'absonce

l'autres exemples et de boute traduction engrienne. Mai je suis porté à croire que cete vois, à lequelle je donne le treurieme vary, doit être le vois parice et régative, incorporant le régation me , qui territ lorres pondre à la anguisme, to gative et active avec la trême incorporation.

Le vois regative timple former par incorporation de true c'ent double l'un evin regative fréquentative incorporant le tième particule, en pandant exact avec la topo active imple double d'une vois frequenties, quand nous howons le vois passive simple igalement doubles it was vois parion at frequentative, it deirant tree probable at possque indiequi par la legaque, qu'à la coise panire at respetue, par exemporation de re, commit objender cae, coise parire, objenter par la despression de respectation, et consiste de parire, par la despréssion de respectation de re

		Voip achier:	Voiso panives
V. B.	. Simple.	Voijo achives:	Voijo panives
oup afferman	lives { fréquentative.	77°.	VIIIe
		777°.	/X*.
Vois régahires.	evec interphonetion {	IV.	X^{\star}
Vous negatives.	1	V.e	XIe.
	eure incorporation .	W.*	XII.

le hablem, appere peur le répulació lagren l'april la primena de très enju fragues pe de astrosque) dent en a perè de paracer el apriphe. Il analyte de transmilatura pur trans accous adopte des de comme de colophit el deux any paracer colophis peur valutas peur la des ganten des conju au terres de succes el l'april de VIII d

Chapitre IX. de vade inbitantif.

1

ha pramacine conservat bajons en elegate, fleial en ourte tebéndif. Il re temit per réaleure d'agis ani a traiper el leccetia 1: l'en, re demis parles que de verte, telébentif effe rent fil l'el en effet dem cett largue en cure insportance grammaticule fartinlib, n'y promot jermis d'anguliaire, et le corpigaison re ferènche encare circuntance péried, digne le remagne.

de onde a ste, u en accediu est 🚝 gan, dant le carjugaisen est prespetienment bijadin, junt en capii buche d en fantisje. Idie ei, vigestienment firmi, set 🚝 genne, comme en l'herni dit plus deut far traine "TTA or gane deus le byste se chiejeas de l'Albrein fapin de Adelle, seni et es venomente gri qui transment resement, et à l'hebetide de venta gan, a the employee de corda gin, e te louis debout, ette germe, or que tredicionist de libis flue, "Tel or pia.

Riand lish à syprimes and plubot celle d'agoir har gree implement celle d'atori, o on emploie d'ambe -1812 ils, qui armejand auni eu lakin llava, et lantour le carbe -1812 il ible, dant le tradicel fareit avoir als originais count an espin de ils, leptin dant le carbabte calmi lest qualentement abblira, et qui a jobi jour devanis ane racine, oran daire ayunt spécialement le signification d'aguidos, »

2.

de whom o je ou suis pas, he was pas, at a pour s'appromer en accadion sans In so wit besoin I surployee ancun verbe special, firs le pronon personnel sous la frome isola gi. - lite to la regation ou . Cut sins que nous brons has la beblete ligale :

of the of the same rume, when he per the mire, a that is most a the mire non tain Cotilet of Foll damme nurse, a he was fee mon their, a that it that their hard her being

Mis à côt de cete marier de dire su moyen des soonoms accolis à la misation, on in tiouve line autre qui conside à imployer de verbe e ne pas etre, n FTP mes. Il derive certainement te la régation may et mu le présente souvent dans la textes consene se su dical terrordaire asité abse. - uneut, how conjugation he betienesson. En a cas it at a plus towers pre a de to the pation me, pi vant conforcer à tens régatif:

THE STATE alleme rume, . he h'es per mon pire, " not à mot : c pire + mon - nous water jas , &

of FIF Jura numer, traduit on engrin per Ell of FF -16120-1 可非記言 is la jabulle

In more bought on trouve FIR men paul traduit on any rion to It of your.

hibrar 1'1.

Erand voze, te tonje que comme sa cue tre il vivo januis accompagnel de las signimo voze. Inse s'in consciento il terenções pe'à la province, berens ex consignacione thet as a janui A made d'autres .

da labilità indique but à l'houre donne ainsi le singulier de son promise se

.dicabif:

FIT sell orieta, a te m'ai par che n on a fe ne suis pas, " 1 ore personne

FIFT - IT Foll mezaconon, a he n'as pas ch' n on a he n'es pur, n ge personne: Fit all all nevere, " it has pased" on ail Nort pas. 3ª fortome :

Nous avons ici la système de postposition du panif, mais une consignison but à fuit inégation da promière parsonne n'offre par de pronon incorporé, il est sons entende. Muis d'après la particule la qu'elle portfipe au ordical il somble que c'est le garon dif qu'on a construct pour bair le flux se cette personne, qui, régulièrement formée sur le trême bype que le troisième, car ét neeme ou recume ; row allow voir le gérondif de mes donner reinance à le conjugaison d'un autre indicatif. Quant à la seconde surronne, alle incorpore en la portronant au radical dans pronons successifs, but tun tononymen at to be theme personne: there - zee (hour zu) + then, " to pas ette + bi + toi . " leci; comme la dejà terrarque M. Sayar, vappelle certaines formations guaptionnelles qui dans d'autres langues aggle. · brakinas viljaknot la provom sujet viccosport, comme en qualente, <u>vorinogelativ</u>a, o pi suis piera, o tris-apier <u>bra, o p</u>iera teori, e et en busqua, t<u>ris lation, viz,</u> o pi niu tenourante, vant à tract piè e tenourante pierais, che polachif teme tot comme par quifres quandetes. Il offic en stype, commen any très

paramen, profipement implement an endical de purhande plrombien som la plrome <u>para</u> : \$\frac{1}{25} \text{? In general, open for to some it on his para.

de gernetet et FITEN ouete, conformant tem vigit de le ternentem vortaine de a trade. Pais il a l'amplei pas suchume temme et labetade de gernet de desegre din étanse augstrusnellement de sons et un infairle de à ce tête il se délane comme un labetade figilier sons de trouvent mui de de propositore cassalle de bacht deux l'approxime FITEN ouetede, que lon testative as arginia FITEN AND L'AND L'A

I in family a set of the set of t

Laud en geferina de fronens, le forment en tent an hingulis l'ar trus tre connairons fus le plurid de ceté ringuliere conjugacion, qui le consene en tralié de su canis ou de l'addés en du ponons passeifs à un substantif verbal):

for lesson: FIF sellow of the mahmahyan, of ne suispas, "

2º personne: FIFETT FFIFE Machingagan, o de May par , o
3º personne: FIFETT = FAST = Machingagan, o il M'art par .

Il faut analyse as gopraniens de la menière suivente :

t'in parama: <u>tracka-tra-</u>l-(coyalt asphonigra)-<u>qua</u>, e tron. itiz + tran. + daru + (coyalt asphonigra) +a, v a dau tran fut de tre fai lita, aci u

2ª fersonne: Marka - Zá - gan, a non- étre + lon + a ; "

3º portonne: mak-e-ne-gan, a hon-être + (royalk eyrhonigae) + son + ce . "

Pa end combin est exaptioneelle alte conjugaiem, de entre sabbantist trégatifs. Usanit his injurhur de le trouver buch ordine son la heldette, ser de araboque de la conjugaiem réjusi. In et normale ta facultant en acuna pagen de relablis de partie qui en trasoguents. (23) This le decomments qui cont à contre disposition, cre cons en visibility per per per tui a verba, et il fout altentre, des klomeres of thrownes pour le connaître, plus complitionent? Chapitre X. des postpositions et la prépositions

1

Dans la langua benaniuma proprenant data, mega-phin cias et hecture, la experi, grammakcam, qu'uy priment la funfacikima dan la lluguas à flysiena écut eacha pac des penfecikions qui Valendant à la inita des enchi dont alla ceuclificat la cas.

l'accadia l'Iliqua de toutre la castra langua junga à puisar consus en a qu'il pariste à le fine le trécuiscoa de pulparit ens comme les langues engre-planoine at herbare, et de trute to, prépartiers et tourir donc en che la lang équima opporés, et en apparana, incampatrita, de traine, que le capiquiscoa contrate ensir les lango faculté appareil al ligher l'apphination accentrat girà de tradical, ticum de ché consill de jou al bit un laborant ingenium de distinction des trips octrics et pensires.

le factions il labored des perspessiones. Plais en trattarir la del·lainième y lai defighit connaiste les pringales, calla qui sumplement la cu des largeus à flysione. Su effet, dons une granseaire un papleus, colortablement trabbadique, et qui a vandalaire sur la gluis colone, de la langue acce,
desens tous trais comple de seu papeus calefaries granmaticales, il a y aurait pas varyan de sparar
de perspesiones canada de calla qui resplanmable perfectiones.

-vents de vaine, calma et antic des qui resplanmable perfectiones.

la out, fai i bian enti coi, comme l'angine de a fait qu'en traitent à didet.

caison j'ai ilmain de demaine des perspenières casadés boancomp plus qu'en ce fait el créanin, puisque,
j'à si conpri de personde dent de perspenières casadés des companières et celle qui bianque. Vi dai
dispersion, doup perspenières que des flujions essaulés de complement dem acasa, indicame de dont la
dispersion, doup personant con de préparation comme dans de desque de plus criste en plujions casade.

Re ser bort, dont le trobaque de la déclinaison, s'ai pané as course boute de perspenières que péptiblemi
temple, c'est à dire qui se compenser d'un soul cui au destant d'este les que le forme abrella, pe les géffishemi

Asia il gra, prodessa autri, persperitires c<u>amperas,</u> deni il fout que fie parta in brismante; efia de complates a gra, i la degli del su cate, persona de decariera grammatical del eccadion. Ida sent algundagi promoner construire de sentincia de desperitires dent fraça de la cate desperitires dent fraça destruires de particula de desirativa dent fraça particular de descripción con construires de la cate la cate la cate la cate la construire de la construire de la cate la cate la cate la cate la cate la cate la construire de la cate la categoria descripción de la categoria de la cate

has perspeciens compared dont resurrouting purch sont: 10 till 5-11 till, a su victim de si Granple 1

orialisti micher an makin lacid, traduit a aguin - ADAIF - I'll ine his

lymelygignment clast de vool to, ANN, e cours, an cas leady t, vanis le trouvem cassaline, ynt it routst et ynt le fait oppdrive streibunnt ne vant negral it te tryfserk art elekunist, par leit he part le van de lake film, gardent in tea con abie ergi-caia de teatharh it y annat le voole, ergi-caia de teatharh it y annat le voole, ergi-caia de teatharh film y annat le voole, ergi-caia de teatharh film yn de gant le partie for anna gleis leit besprant teatharh film yn de gant fer anna gleis leit beginnt de gant fe vool de vool de vool de gant fe vool de fant teatharh film yn de gant fe vool de vool d

20 200 -112 Laga, a en milion la . Spoonsto

-- 192711 - 1712 uninga, o an milian de la ville .

Alongoia de aste pasposition est claire; c'est un aspectif denice de la fe, occurs, o ac royae de la periada femadeia que, il a let laboura de la liga fraction premitia, pour resofté la vida de imple, personalement, constant de vida de imple, personalement, constant de la vida de vida de vida de cases, la cilla de rellança est au vidan, perta l'inserve de la recordita tiporification résatent de casa de la dond à laga, can cubian de la vida. « Cest la lacunar l'emple de la figue en put personalement de de produit de la lacour de la vida de la vida de la lacour de la lacour de la produit de la produ

2 00 it piense, new derres de l'oreille .

Cut abusinement que nous clearem i a ceta porterent en , cue até n'est réclément pu comprése : alte considé en effet objeculog quament dans le tent bien conne agence , chat completation de la contrate de conne agence , chat completation de la color de la consideré de la considere de la consideré de la considere del la considere de la considere de la considere de la considere del la considere del la considere del la considere del la considere

anni à Mila d'une siduation supérieure, out faut être à rattaches au même radical. En a con une on somit one forme emphatique at plus intense, marquent en miene temps d'ane mariare plus de cire le notion de sylvaposition .

40 - TTT gelel, " au - donn de . " Expemples :

= 1779 = 1977 eachl, " an-denus de la maison; "

= = = = abjected , non bour de la contre ...

he postposition prela dante experiene une ilée de tetuchion ou denus, celle - ci une ilea de tration on-denue, belle est la trusse qui la sopare. Ja-lal se compose de dans tradicino juntosino ga'il faut traduire mot à mot n en bas + en haut ; , c'est à dire e de bas en haut : n da tadi cal lal y jornet, comme dans culte dont nous nous occuparous immediatement afrès, une signification de sufacion la qui le retrache à lon acception de a contenir, maintenir élevé, a favallèle à celle de a person et tenant à catte dernière par on bin facile à taisir.

50 T - 111 lalga , u an descendant de ; u s'appli que spécialement à la vili ation.

Spample:

of the fur tak lautitedel, it die dur « (Sin), fils airé du dieu Saigneur du morde (Bal) »

lette portposition est formée des mêmes éléments que la précédente, en ordre inverse pour exprimer l'ide inverse, lal-qu, " en haut + en bas, " l'est à dire, a de haut en bas "

6° = 1882 = 189 gaga, « en descendant de ; » s'applique aumi spécialement à la

filiation:

→「人ごド 年 二十年 →「-!!! = = | amount he tak saukingage, a la Dien a qui nonzar la neuecka dea éslant (Noverdeals), fils ains deu dein Suignaux de la borre (Noverde); « EFF (144 — « NOS - 1712 - 1714 d<u>erroes (boartinga</u>, n las fils da deix Suignaux de la borre (No o-tock).

jugg, at le vészíket de lo combinaison éts deug tradi inng g_a a bin, tabardanau. (ni founit, nons l'avan dejó dé, le formatine ga des étricos aljecké), et ga, an bas v

has prepositions tout nombreuses en accedien, du moins les most qui toronne ... propositions. In effet, comme l'a très bien det la Saya — qui a la premier signale leur constance bien qu'il n'en aut discerne que fort peu - « ce ne tont par des proportions proproment viers mais e des van e seines d'un gladiffe, qui vigendeut auxo forfacileurs des langues europelanes. Avis (i. 1847), où a la vac e Comme l'argonia par et l'héron 1728) deut airk four experieur l'édu de devant e foi deut re effet l'gat, a décont au bounfre la qui déparda piqueneut éduit a vous frébenie d'au bounfre De voire la, a boula, a templogant perc adevant, en facionars, et en décont le an , a devant en dans, e vort à vout et dégardagiquesser « bouche, face d'an doin »

des tabelankif ainsi en fazis en fufantions tent singles en empain, sinks en taus, de funfocitione casalta. Hi sa flavant-taxant de sakelankif qu'ils orgaineut, al la famoure faccionals l'y agglabiant en s'y fulficant.

des forficrit one la ce genra qu'il avou a "h' donne" de relevar deux les hyutus et dels per trous sont les taiwantes, trais évidenment le liste est lein bris d'en être close :

10 Al ti, rave . Spouths:

MENT E DE EM MA line lumenti, a sure la ila pris;

NE NT ET Dal Ent or ladd line lumenties, o acre bis ils ont pris .

Cost le tabelantif le , o biu, o qui formit auxi les deuxs préparétions tainantes où il est trumi de bornimaisons casaelles r

20 AE Ell Kita, a aure " Exemple :

ATELIN FE SI S like hurste , a wer son file .

Could be them had bantif his an ear localify, a dance to be about a familiar at their at their pine is the furgional of the beauty of the formers for another the familiar formers for an train their orthe to days atomise or to formers to place entre his at the Moral approximation are trained from the formers formers for the province to the formers formers for another to the function as formers formers to the formers for the formers to the formers to

AB - La DE To Kinute, " avec troi; "

A Ell Ell hijah, " aure bi;"

THE of timbe, wave lui;

13 F Ell Kinch , nave rous ; "

HE Ell And Soil Sell higurenthe, cave vous; "

AT AT ATISTIN Kinesetz, " ever cup. "

bie wante clairement que la préparhon. Nete gante houjeury le tarection d'un cu de dédicion de tablantif té et que la tign ficition dymologique est a dans van leiu n = never voi, a dans lon beuv=never boi, n a dans en deux = never lui, nete , cu pouvevous our plus dant que le hoopre de l'agglutionhon de pronons paranife aux rels hantifs est de l'attoches immedi- atement ou radical, avant les portpositions carrelles.

da proposition than considere assuite comme un tout indivisible, la dependen-

. Mont de son étymologie, devient-l'origine de la postposition hit du cas comitatif.

5° 10 10 to hills, , a sinc, of day con tone do trother, gui conduit à traduire dans de continue asymment (Fort) 5501° 18° ann. ifit.

L'est vacame, le vont le au va cle tradision, a cons le lain de ... Il d'y a par d'agglati.

Palien de pour respérie avec calle préparation, elle s'angloie avec les pouvous étale de lourhésie dont vare avour partie plus laure et en ceu elle stangloie, de pouvour et de deux périonel.

Compus, crames avec d'avour vacable, d'en trone bel que « paisen a tourie», a la vare au forement
affina) le flace après le temme un générif valianien, et la poliphonien le cet vije les après lui
ve. verte, de ce principe, tre la puel nous terrindonne à projets de la typhone, que la professió me
verte de la production per régist un southifs le place, son à la tuit de la destractif en même, se vi
à la tuit de ten générif:

VINCE - 18 C. L'écaletique, « avec lui, » seur à sont « vers le lain de la la privance, «

L'ACTION - 18 C. L'écaletique, « avec lui, » seur à sont « vers le lain de la lancte de propriés de la contenna ».

APA = 17 29 Som EN-12 ki kidanbika indail, o ala formi awa lui, utrat i trat e care la liim la la fuirana ila fait sprites.

40 211 ta, « en miliande , à l'intérieur de . « Exemple :

all on ta wow , a dans l'interious de la ville "

l'est le tract at l'ideogramme de u cours, o qui sembina avec d'autoir vadirand ou traini de perfecciónne tarsaltes, yournit onime plusaurs autoir proparctions, de traine pe lan assoin sen dynisalint litz, sent per le traine, ideogramme 2000, donne trainence any propositions comperses ann litze, sine litze; puble litze:

50 211 50 11 sata, nan milan de , à l'intérieur de . " Expensite :

AMI seta e pa l'interaux de la maison ...

Cas locatif du mat sa, a cours ; a nous avons en lout à l'houre qu'il pour

euni Hanflagur an purporihion. 6º 2717—7112 lege, a an trakin de , an deduna de » Gramphi :

AMI = MAP : Sagani, a en dedem de lui "

Derivé de lapandana en d'appartenana liné de la par l'adjenction de la particula desiration qu', il peut-auxi, jerouse trans l'avene vu, jouve le trèle des portposition

70 ATT 4 Etti , " au tribien de , dans " Energhi :

late forposition, comme on he ent, objet he cas brail f, han disque bouts de autin, in with somme de leux caresine criginaire de tabeluntif, objetues de garliff, qui de la carque far acres portposition spéciale. Ille se compare de Li, o come, exhibitur, e et hi, o baix, o art à not exi-

80 200 - The same milien de, à l'interieur de . Expanyle:

MITH 国立門 like xiele, para milia de l'actes, o tradait en cegrin per 年のけ m

Sake to compose to le et to ke, don't to been promier up a boucher, o pui o plea, o stqui l'emploie assiste en prépartive, comme trons l'avons dej à det et comme trons allens moin de coni pui reprimer l'idee de « devant, en presence de, o l'ad donce mot à tent le ha, a con pressantine, corde presention.»

90 LF 11, + devant . & Exemples :

A oth sini, a document lais on ha prosona; u
A o 12 li gut, u document un bough u

I've dija park bout à l'houre de cete proposition, qui est le nom éi, noail, one .» 10° - I ha, n'éceart, en présona de « Gyremples :

of the state of the shamme , " devant lon true; "

man le an , " devant le dien , "

Kana, " devant lui, en ta prisona "

those excess excess and ca most pure months que les préparations ecca di eneres sont enginairement et en telebré des teleplant éfe employes d'ense transière, particulaire.

110 of the ten, e en prisona de , à la fra de . 11

Sorthographe objection at digmologique, demant de crâme son, aix de - 1 198 = 198, on si on went have a private par an conflorant phonologue parc de signe = 198 de debere also, - 1 198 = 198 = 198.

120 Se Sinu, a derive ..

62.

lete forposchion to 1 tot pas encorn tenantite dans be byshe . Now to be commis, bons que par corn habilité grammaticale, qui on donne en noime, funps le focus on ciation et la 1 yeur. Acation en asyrien .

130 MEN qui , sà le suite de , apris se locanth :

HEAP garbi, a giri ale ...

ha lignification substantiva et promière de tent qui est a suite, prolongement à 140 - EN EM egiste, e après à de suite :

Cod de course cust que au as decrif; conserves parallelement seje et caida comme le et leta. Band des presenus affijas s'atrachent à <u>spirta</u>, et sy perduit de comme boura que dans leta et per de comme causa :

HEAR DETT ogirlin, rapris cale, dans l'avenir ..

150 DE Begirke, a pour apris ..

Ces motif de sabstantif ogis de mise s'agier entre les dous éléments :

日田 大田田田田 gi sun mulalita, open gin len 2 ample.

170 4 3 may, 1 sur, au-denus de . " Eyo emples :

13-1-2 Muymu, , au-donn de moi; o

Litt of mayra, nau-donus de lui; "

A 31 2 muybi, neu-demus de lui; "

4-33 B- may 11 , non-demus de l'ocil ...

be tradical tang, boyimos bent par di trâma, idaiyaancea, jiyaifda quard ib eb employd cemma carba, o'cretia par dacus, ginder, perdairi, anfantei v

180 of ber, nau-demunde in Exemples:

of the bas ii , nan-bonus de Itoil; "

of ot Mail bar Kalne, a au-dones to be construction .

In des sons les mienes connus du vadial bes est chi d'e atra chira .

190 mil of anna, new desur de . " Exemple .

what It ama si, can down de l'oril .

Mone wors on plus hant anon torvis auni de persposition, avec le mine son. U Google

20 Holl year, can lenus to in Exemple:

Hotel It gana pi , non -deman de l'orace "

Tome ig norme de tiqui plackion Azumologique de lette proportion et de la trimane, que q est ti inhimement apparachée :

210 H M STIT January, a au dones de .. Epingle :

Hattatti at ganzon pi, nan-dance de l'oride.

. A fart tenze, loute as expressions varials sport dire, com-denuede, can some emit quin somme que, por con labelle spacementicale, vie elle se trouvert successions.

220 27 mil redike, o sur au hour de a Exemple:

APP DER ME El adda guza hellalom, a sur la trona ta deshirt de harm a

be programmely be overball in sides, et deue les parlant d'un outs, perten d'un outs, perter, d'abone, n' billoment bien comme et torre en come dejit vouventel, chaven phisant but d'youngles dans de cours de coté ducte, qu'il d'y a pres à l'y contre

230 EM de, a de de deme à partir de, de se Exemple:

"let pripariées. "Me pané à l'élat d'aléphone dans la highe résigna, où allé le lit lèbe. Sons aven en dijà, en traitant de la della aven, la jour de tribe de perpariées, de cas bu if de gegreines aven comme perfecision caractle la triben a la distan, burs de, « bous vettimuseme tranle trime tradical entrant leur de conjunté en de l'action la "Metante l'Allen."

240 Doff in, ode, de la part de "

tone to connaisons arti forfaction pur per ton engles allochens dans le lyb assyrians, où elle to let <u>les</u> long thome, l<u>legains, dichinan</u>y, t-12, fr. 918).

250 TINT come on Toll one, o jusque "

"Il I'll all seal the page down to mison; a tradit on anguin I'N FON

lei, à coure de la vacana, epériale d'hiba, experimes, la proposition all buixa de leschif; vani alle régit d'habitele d'genhif, à la façon des autre propositions, comme dens sei évorph, và elle figure par un idertion epérial à l'accadain at soi il ort di ffielle de la tordain autremune par fone contre, on lebenge de v:

TITE HAREN one history, control de l'argent, a que de version angrienne trisduit aprelant, la calquart l'appression accadiance: 18 SIF AIF als highi.

he tear primitif du medical en est a lais, lien , o reujo de a dominar o et a l'agnavi,

him que plus fréquents, en sont dévisées , c'ent à sons primitést qui ogstique. Constité de corre on ese comme préparition .

26° CHELL Ma, " from, en echange de . " by musto :

TIME HER HAS A TATALET TO an higher linengale, oil out transmis on project " one maion pour de l'argent »

Tou outcourse le out la cit son idéogramme en parlant des conjonations, car à tignifiation habinale est alle de la dopulative .

270 0 2 ma, a on echange de pour .

THE THE ME THE SEC. I SE I SE I SE STATE THE STATE OF THE

An die toer die verdied tree comme overle purt ille de fromès, ook a doorne su 28° + 24° [3] treedie, e en c'hivoge de , fans su C'orb le trium, interheolof, tree an c'os de verdion du troise d'opère coste tree atric

polypention:

il q a anni da cas où la organt granmatiany agricimi dan la largus à flysion, luc des prépositions de tent pole de accordin, es fai da parparetien aggletales de fai da ferfantiera, dais fai das colong de parition honant au dang de drot deur l'indonance, de la plance. Pouven, bacture, en disart quelques doit de la spolaye.

Chapitre 1. L'adverse.

d pricians. 10 d'addition du suffice as, ~ Tungutia, agarantic scalle, " Affectill and it Kikapubbas, " en garante ratein 会がに言い 全当に言う Kieparga, Kupargas, o an ameria, 11 amende, 11 a fin, " belos , non fininant , on forminant; o 果 "abondant" ₽₽ Jex. pages, rabondamment, fortement .. 2º d'addition d'un inffige bi, 2: gal, a grand, 11 なな galle, agrandement; a his goard, a でに mexiti, a très grandement;

he adverbes in forment des substantifs per deux productes de dérivation

は、おいない。

a puissent, " denti, aprissammenti lete berninaison ajoutes de r'est autre que à pronom suffice de la troisaine portone employe dans un tres absolu he formation des adverbes accadiens en bi est donc bout à fait analogue à celle des adverbes anyriens en is, dont Mr. Opport e 11 ban explique la terminairon commu an tesk du promon suffice in .

tagartulal (sugartables), a tentona, 11

ू शिन

To be the tent for entere on mosure d'expliques chymologiquement le taffige formatif des adverbes accadiens en as.

Sagesturbelli (Sugar Hell) " ens sentonce; "

Quelques inditantifi au car locatif, avec la postposition ta, samploant auni

comme adverbes :

TE = 1 mate, nen tourtillon, comme un burtillon, n de 17 = 1 ama, nonebillon.

he day the for framework employed farmi de abente de alle techno love de day home offered and at the techno love de day home offered and at the technology of the and the allegations of the lateral desire of advance of the person of any and allegations of the little of the technology of the allegations of the little of the technology of technology of the technology of the technology of technology of the technology of technology of

<u>Nila</u> advarta la dibliogra pladomont de <u>teta</u> forfamilion en a gut tra t'apphria jana; — de vonis à votre conceinona — pe la opposition avec <u>ant</u>e. La dernier la tencontre, au contraîns,

isolement:

des expressions belles que :

A of I adhabite, o on gradyen cus que ce soit, en tous cas,

Hall E adnamake, o à l'avonir, "

of sell of B bestatike, " trajeroguement;"

gui part des fermems au ces de tradien et gel à a hête. Overs avens éludius plas bauts joueurs deux de leghe b title de cristable adverbos.

3.

Pose decima esfin l'égrades an decimis advarte, d'un asseze fréquent at d'une franchin particuline; c'est héare, EM 1400 en EM 400, qui a place après des indications de termes et à belong et lignific s'a bant e comme et à belong et lignific s'a bant e comme et à belong et lignific s'a bant e comme et à belong et lignific s'a bant e comme et à bant de la comme et l'est est en l'est et l'e

est de signes an bont ; .

" Il I II II II SEM 1900 bien go de les fee been , el inheit se des develous en bont ; .

22 00

-10 1 Host (1) The temptor din dis more XII de han, a Printist d'un west douge drachmes en tout ;

- Id - IT I # 2 5 5 117 18 wol bir am di es te hian . le todource municipale et d'en

a mesure de grain en but.» la général de traductions engriennes orpilant pursument et simplement at advorbe, au il aouit sh'adoph' comme expression allophone dans les habitudes graphiques des inscriptions de l'Attyria,

où sous le soncontrons très géquencement. Me soule gles son document belongue le samplace dans le crosion

enymenne per El + El mala, a quolquot.» Tan est à décompuser on ta-an et est formé de la proposition locative la avec le mot an, a clave; a c'est donc une exprension analogue comme pensee à calle qui nous fait dire dans note langue " la montant d'une somme ."

Chapitre XII. La conjonction.

1.

the files important at he plus frequencement employed the conjunctions them to began accordinate set he apulative AFES as, qui, the rash, however a set feet experience, the saids order conserved the free terms to prefer have to assume temporalism qui be vale. An expensive the temporalism to the conserved to prefer have the set of the state of the second to the sec

田田 (日田 面田 十二田以中 adda the rapids translager, is a years to fire to there, in

mot a mot a fire at their h'ayant pas, "

好望! 外国 面 于 THE ME add in tophe Amorpe, on a comminent to templier on in the thorax met a text office at their se comminent per . . .

Grand de Aprolation vainit lange alle la place all after controlling, controlling, conservation boulu la lastin languar convers. Paris la gui est bout à fait disquibir et exclusivement fusper à l'acce.

-dien, l'est la place qui lai est donnes quant elle bale an souveau trembre de phorare à lon francis qui le terminait fair an carbe. In la prifique abore à la varbe, que le legique descrit lui puire suivre, puige elle q autache le lonnealle teaders.

Examples:

Here of or is the state of the

日刊以中 日 年日 年にでは gumalli in abable itablel.

de conjunction copulative na vert auni quelquefiis à intradaire an mambre de phone incident, au debut duquel alle a la tignification de « bandis que » C'est ainsi que nou la trouvour dans la clause finale de l'inscription de la statuete exchaïque de bronze découvert à Agadi et consorve au Music du donvre, inscription qui a ét public récomment per the Smite (Rober on the early history of layers and Babylonin of 19-23): 会 取 MAE 引 いる なる はり にしく 分 Mはな ないには とこれ とししく になけらこう にもはにはな - 112 = 1 - 1 = 1 = 1 = 1 | Dingin ain antique ar mune bulge numil addazi om budu pal gias ha atura se di hurranita continuina busizi an galgalomb nam generalturi; not i not : a ha Deine - dame - sur le ciel et le terre - auni - es a années _ tur la vicillade _ la conservation _ da l'érergie d'action _ des années _ probagées o - una darca - stable - face - du pemple + à la - le don - de la paix - dans son pays - por o to villes _ le ben'diction _ les dieup _ très grants + dans _ all _ gu'alle les les acquière; " c'es à dire : e fre la Diena dame du cial et de la horre (Pana), bandique tre année (marchent) our la e visibleme, loi fam acquire dans la bonédiction des deixo tris-grands la conservation de l'enzie e d'action, de longues années, ane durée stable à la space da peuple, et le don de la pais pour to

e tallen, dans han page. "
The intendissant dame de dissource and phonese in aidants. In conformation de destrine à hair quadrament de place d'en personne rabbif au commandement de despressant de la reaction de de Alberton de de Alberton de de Alberton de l'Alberton d

(S

a th. at th. de beoughe du lent luminaires classes, qui est lon tenchaire, prove l'avons buil four la conservation de [ros] vius :» Il éstançe de pronons qu'on remarque, dans le dornier presultre che Monse.

I listange de pronoms qu'en temarque dans le dernier trambre cle planse et arrez phiquent dans la viciosiphe en primibires, plan band il dispersit et le jas des persones pronominals te vigularia.

2.

The brands conjonchine copulative, trais d'emploi plus eure, pouple a quelpaghis as, c'est = 32 % Kama, le quelle conjonchine « est autre enqueue eurent que le partis) à paris, de verte les, o parès, dire, e d'eignifieit par conséquent d'élocid det, e d'eignifieit par conséquent d'élocid det, e d'eignifieit par conséquent d'élocid det, e d'eignifieit par conséquent de la bablité légale en office est auvent de la bablité légale en office en grouple:

ANT THE AMERICAN SEEM HELDE OF THE FORTHER SENTING SEMESTERS Adhered the series of parties and several and segment segments seem to be the series of the ser

e-true una proprieté à son confert, à condition de se pas le lei phire habites .

be éhabant et ea analysant le hebbete légale j'insishni har a gu'a de ceram et de bout è fait primitéf comme éhet toxial calte disposition qui jarout de constituer ann prograhé individuale à l'arghet pais en maindenant dans boute, le régiséré le constitution patriarcale, de le famille, groupée dons an trium, deu autour de ton chyl.

On dood places à coté de lama, comme derives du roume radical, quelques most qui comploment deux de spela accedien de coté d'anterpolisme. Est lost + II - II let.

at + I the I there, qui a pla ant comme an carrere à la glui de artisme spula, prinajrabuner de reture religione et agent à casactère de froires, loit en langue accedionne, loit in
me a segrism, au les troites rimivièse acusant adopti + I I lemme appropries appropries allaphone.

Acte et laterne de lort acte que d'attribut particle de participe participe particularie, en orthe le, le pul ground à cate coig de seus de complorant de participe, son composant en avectone comfirmation et complexant, et attribute participe partici

(24.

que as dans expressions aint fin par être employées de même.

Laborant excital at triple an line of the seaburent doubte, form in it is an plus designement test liste de conferencion de deserves, desse le dest - II - II - II held, - arts, as him arent some, a pr'une heblete boring ogsphigne. (1. 2. 25, 25, 25, 25, 25) trabe, l. 62) tribuit forms. Insert for 1921 t arene. Now give de le trime heblete en fait commente em époiselant acadim que trom la forecome trive hécompose deparabaji sement, III IIII.

.3

I'vi signah' plus haut, à l'occasion de le coppyaison curlade sà leur incopper.

Non donce acionanc à des copy aprindure, la deux dezations de la langua eccadienza, et au et l'occasion de la contra consumet alle statischaisser en profésion aux différents formes et aux différents formes de la contra par fait plus l'ordischer en ca curlance des implaifs des conje vigations et alique des salvants de la salvant de superior inclusion en contra cu curlance des infinités des conjections et la conference des infinités des conjections et la conference des infinités des conjections et la conference des infinités des conjections en contra curpe de elles se voltacleur les indisordablement des voltacions des conjections en conference des conferences de la conference des conferences de la conference de la co

Chapitre XIII. Faits principaus de la syntage .

1

This pooks habitan de ha largani a ceadianna henis bant à phi incomplet et reberoarent qu'ara action, imparfaite du ganis de at vidiome. It rouse en arritions is l'arquien at
it ann vi y juguiene ha quetque veret tur la tyrdope. La plurar eccadiance est au effet pini dan
ar tenne vi y juguiene ha quetque veret tur la tyrdope. La plurar eccadiance est au effet pini dan
ar tenne translat, tomonice pour l'arquien la perticular de distinuience de proposition de arthur exploration de arthur qui grander les periodes de la proposition de la proposition de la proposition de la proposition de servicion de montage en actual proposition de la proposition de proposition de proposition de la proposition de la proposition de la proposition de la proposition actualle de translat de phones, le pund four l'application des pronoms
afferes des propositions carealles de complonde comme con constable must complosit.

. De partemi d'abord de l'ordre des différents étaments de la plane, et j'indi.

quenci brievement les règles exentielles de sa construction.

2.

1° da glaiff tuit boujours ton toght at lafrahf ton talebankf. (last l'is. oven de le vight habihelle des largues projet ement boureniernes, onzer, franciers on herberes (1), vais c'est le frie afa corebent de largue. L'accedin dit 7888 🛱 gal, nonien e gander et

es la codiagna fuit espandent epospion et suit la viena, règle qua l'aceadur : Madamann, frança-bl. de Nobjakische, Geneka, f. 270.

- 1888 - Fo 18 à dingire, « le maison, le tomple + du desu, « comme le basque eque on, « jour +bon, unbonjous, u et echen gizon, a la maison + de l'homme s

in accadion cets righ est betweent invariable dans son application que le général comme trans l'avons ou, 4 à pas de postposition sprisale dans la déclinaison ; excepté dans le cas mi il est templaci per em adjocht d'appartenance en ga, il t'expérime tembeuent per eure trabus de position, par le place du nom au gonitif qui suit insmédiatement le substantif auquel il se topporte bout on testant indiction. Toute la premier class des mots composés qui jouant un ti grand toble dans le broique, celle des composés que nous avons appeles a substantifo, , se forme d'après ce principe. 2° he verte to place à la fin de la plerase, après son régime et son sujet, quand

co durines ent expérins. C'est la principa constant euroi bien des langues ougro-friencisse et barbares que du basque.

Capandant en accadion cate righ west pas bout à fait auni vigouscuse que la pricidante; mise en pratique dans l'immense majorité des ces, elle souffre quelques vares excep--hiono:

Pour donnes plus de clarké au discours, comme dans cete expression de la bablite

- E = I = I = A I tun babak idle , " faith il a fait to main, i c'est à dire nil a rende sa main inférme; « hura babak est ave roube expression indivisible, comme son barba compose; ti on evait dit, en suivant un ordre plus orgalies de construction, idbi hura babat, le Som territ doutings, can on pourait aun traduire : a il a fait ta patite main; "

Pour les besoins du thythone et de la cadence postique, course dans les proverbes qui provisionant di demonant d'anciennes chansons, par example dans calui-ci, où le thytame te suisit à première one :

国民会により

HAMI ESTA SELICITA

विष्या भारतीय विद्या

門門門 三十十二

gane nungadu

are gurrage Midum angadu

айзи дити,

a Ta vas, he déponilles _ le champ de l'onnemi _ il est vanu, il a déponillé _ hon champ l'enrami v - « En les depoubler le champ de l'ennemi, et c'est l'ennemi qui vient et qui deponible don propre champs Quand le corbe est au panif, par ce qu'alors on paut considerer le vigime qui le

buit comme un genitif to traffortant an pronou portfipe:

A# -174 inme garant of mis propriation of any mine . on of lane arrivers

Since he operant is regioned in the source in different the conservation of an actively present and the source of an active property of the source of the so

Royan Age:

小江 全压工作。以风 全压工产

上家 まち 舟今里 二岁 白田 舟今山三月山 夕田子子 山田 今田子子 山田 今田子子

gum me learly gum deballe

settle julik ti julik

Ke julik em julik

.... Julik compar julik

Zi anna gunpam Zi Kia genpam.

a lithin qui fagge, ten sinage, actui qui an fuit torbi - todà ned a celui qui ful fagges de ten sinage et a a le bible funeste, l'évil fureste,

" la bon che faveste, la langue funeste,

ale livre funerte, la parole funeste,

a que l'Export du ciel Non touvienne, que l'Export de la berre san touvienne.

I franch le leift de la france et as france de la france de la france de la france franchement par le france incorpore un verba, il est le france de la france price land long la restriction de la france price land long la restriction.

40 de non su detif a place immediatorent après le trajet, prend cali ci est

exposine, et perce de la région direct du verbe.

Epenylh

Definite Description of the state of the sta

lous trivers un pa peur toin de lette right decouler une relans de position

ju point d'in some à datif lan avoir besin Lejouter su nom la portposition de a cus.

ispadier la kipa en grussem emple, un imperiora graphino, gladeiro, gladeiro, les en imperiora graphino, gladeiro, les en in incorphino d'dicabora de trous en indi d'Alexan Englis, et della en la trous an home en la più de la più de la ser glade d'demens et en consensa l'incephon en a transport de la più de la train de la della era, vin de la della en la più de la train une de la della era, vin de la più de france.

マード 中国 中国 日間日 コント 田田 ハコト田 日 田田 ハコト田 日 田田 インボー Man May add harte ha Said:

· ではない。 あん Sin hora, for co. Chalestocky fine to l'Occident pla a Sintisidat.

The bolic place of borrows altitions are trem derive desired a territorie between I vive yet alle done, seen trainment is one valence to position at you'd k'est pas besoin you be journe to lety, not experien pass yet on stone o'tables to cas done le traduction :

on the first the the state of the second of

It or one parkinding, the te compand par its contemporary per sur soon divis on itself at live. Where parkinding, the te compand par its cooks, sails surhured to some our dispersion to grant factions, laid to some trips as commands some to grant fractions be cords to count you done the trional flow, at to fine toward to thoughout to plane cot come indiges of and transier, orient plan taillands for a changement to process to to cordina to the literal class of about designs 2 to broken persons, pur fracted to proceed to the cordinal to the source of the parties of the broken to the persons.

of HEN in him of his against the property of hospital and a form of the second of the

Mondaburgan in in manulate but bloodsom munalate in la Dien dure, son mi hetelinger, and our la deliver of love . Son bumple pe l'in bier, l'anceinte fritzen de district d'her, si l'ei « bitre »

5. In mot an less bestiff on an cas mail figure to replierte à l'eljat de la planting quant il part la perfernition cassalle, on l'appropries de l'illes de fantion on d'h hangen de at référ pas un substantif préable d'une projection, le plane interplé amount unest ou qui le région direct du corbs, auquel il le supporte.

aunt:

PASSANTE ET SH MAN STATE TO RANGE DE PRINCIPAL OF PRINCIPAL OF PRINCIPAL OF THE SEASON OF THE SEASON

A old AH MATTER AM A HALL DE CONTRACTOR OF SECTION OF S

elinkaise de kon engentse MITTE ET EN MINISTER SEE ET NA Silke piede biene debens, a deux l'interior — de l'acclarate massen, — il bastis en maganerie : »

ignor:

TTT AFIELD AFFA AFFACTABET FAM à na hispar timeregadise ane trasison

- combie - argunt - ils and trans aris on perspiribly; ii

AFTIF SHIFT AND SOME ENDED TO STATE MAN LE GARLETTE LA MARCHE - AL MARCHETTE - AL

ha fremière, portrin est àpendant alle dent de quençité tont de fair fri parts, duri, imme tour de trevens lont à l'hours, pared de las locates à viet pas ente par are justicition. Catacle, train tenlement par la place des troit dans la planes, il fériale lonjours le bigne direct de troba.

6" distravental qu'il best apprine par le cus opinal que construe.

le perspondion le on per le locatif à justiculier. la , à flere mon le répons dennt et de toute.

(ASTIT DESTO DESTO SETTE SETTEMENT Debutte, s'é champ - avec le chone - ca basoullant his o'c'et à don nombre poil trevelle le champ avec le house.

of STORT APPROXIME THE SIT our mine higherty which, were double - minea on argent - il paia, " C'est à dire : « il paison une double mine d'argent. "

apandant grand on tex contre successivement deux soms evec la portposition he be present doit be traduce comme i l'instrumental et le board comme su boatif : Ein - Tel selle - 11 + 21 Fift tell steel = 1112 gum rath craunh batya.

a calini jui - to loif - dons les chaines - (24) mourant.

Their linetrumental represent to place normale grand des duys mots qui tothin l'an au localif et l'autre à l'instrumental, alsi qui est au bealif n'a pas de postposition casule en vorte de a principe, dont on verra bont à l'heure des goensples, que le lo catif, quand il est delement per con cadou de parchen, précido lous lu castro elémente de la plance, tanf d'aje a done le descrt _ de fain _ (est) mourant:

70 There grand to regime est formalement nomine Lines la planse, un for objectif on regime est le plus souvent incorpure au works.

I ai dejà indique a fait plus haut, en trutant de la confugacion; les que, la sont très multiplier dans la placasas citées au cours de la travail.

8° da proposition relative tuit le tubstantif dont elle depand.

leci est expadement l'inversa de la qui to para dans les langues angre-fine at barbara, et fournit su contraire un rouvoux point de rapprochement entre la typhyse to l. - cadian et celle de barque. Ale toste, la place de la proposition totative dans la planese est le en rapport sive alle de jonité et de l'adjochés.

ha proposition relative en accastion peut, Suitaurs, se construire de te - be manieres.

Quend alle proporition contient un vorte qui en regit les autres dement cost le cer le plus ordinaire, le verbe est toujours au participe activement conjugué, c'est à dire se incorporation du pronom sujet et qualquaghis même du pronom régime. Lem le cas able pout is fromment at introducte par la pronone relatif - Fire grue pour les personnes, 9 pour la chore inanimees - place à la suite de sabstantif dont alle sepond, on vanis immédia après a substantif, sans pronone particulier qui l'intenduire.

Voisi des exemples de ces dans modes de procedes :

17 hilibages ungal Woulebon gum à Vom inkelin, a hikbagas, voi de district d'One, qui à

a temple the Steen chan a construit, o mot à mot ugui ... bui agant construit, o of one of the one

HATE THE STATE THAT IS LES TO BELLE SENT STATE AND THE SENT SENTENCE SENTEN

THE STATE WHITH STATE ST

⁽¹⁾ be his a non de conal en engris Parum et von en accaden Ala, l'autre vom de beu, h<u>er Ramani,</u> était évrit phontiquement et que angris, comme é nom de noi lui-nême, <u>Sin idélai</u>e.

lette please est, du rish, irriquelies ament construite un a qu'alle, stiva spis

h purps de la jusqu'ilion principale de nort annt medicile, cu lui de la prete assurt a pui signit le commercament de la progravidem seciedade après as souls, c'er ce que deux de folgoloidem sicilarle le souls, procès, precis, pre

Havenous à la proposition, volution defendant d'un tabetantif dets plaçant à ta tube. Mu tabetantif dets plaçant à ta turbe. Mu havingte avec pronon tapt visasport pur en affective na que on par eu provingte, sans pronon évagent pris affective nanç su tour entradeur en a est de trobe labetantif l'épart alors réseaurement interstaire la parfois medicie avait anni enque par la formon que on que :

perition relative, aimi conque par la persona gara on gas:

[INTEL STATE LETT VIENTE STATE LETT INTELLET STATE

(PH STILL RETEX VIENTE STATE PARTIES STATE STATE

(PH STILL RETEX VIENTE GARACTER STATE STATE

And garagement of him parapherer; a lapted part land section gave gas and primere what and and and are gain let I templasment for the sharen on in - par language of the prit the templasment of the sharen on in - par language of the prit the day of the section of the sharen language of the prit the language of the share language of the share

AF (ERA W (ERA) III zu gy ger gegen, a le vivire molale qui (al)

Time scame parts plus beart do ces and no proposition incidents fant être, interduide dan la phone per la conjunction STEE as, la proposition ains i america fant être, validing dais il glus fane cela, galalle te compone endoment el an statelartif, einer on tran d'un général, on d'un algebrif, le centra a être a se tromant sous-extenda.

The state of kengle qui latter sunch aire, o

hes valuer reviselse de provision, qui dispossort et latacher any, roms de rou. hindu affig as de le dédoccion, douvent de cate constana de l'outre des abérnants de la planea.

Patra ak de genitf, que rous avons dejà tignalle, il en est, maleus autres

qui doivent être energisheis in et qui te le terminant par les règles suivantes.

mustic tack mathete as garene matings, of (m) in manifigures construction—if no construct of a c

Chalquefris on tabelantif lomplois tane peoperition, canalle dans la tans da las beach, longe it gaitan touba da referina direct, en pourcuit done harbestur la transan de la testaine et le pourte, pour en tryana direct à l'escarely tit le casabra touteansifé da traba traquidat par "grangla":

State ATA 18 (45) 3 - 450 pun hie ariada bandon, nalai jui (lungle qui s-de fluve - partes

2° herope l'on vous transminent this per on objet terme, but en une tradien, et plus tur on deur grutine deur se versplagent par le printent en caintile et en la secondant de versplagent par la printen, le vigine devel de vous par la partie de printen, le vigine devel de vous paper en la printen, le vigine devel de vous paper en la plus entre la partie de versplant en la partie d

Si de filas, la planse dont contens en docriso homo à l'instrumental, da. calau de talai ci est dihermala, brysones sam avoir busoin de perferention, pas la place arant la

sa fait offense à son mari .

3. L'instrumental in dénote, an l'absence de marque de cas par la minim lont le rom forcide le curbe, venant après le regime stirect et long le autres formes de la

4° de tabelantif tam fortprisione cereals, qui prédit de vigime direct de varba, dons la conditione indiquées à la francier, vigle, cet un datifé t'il lajque con sperconne anime.

Sprangh.

5°. Ears la inscriptions of disclosing be trong the disc flow for dominary on his discharge on his disclosing the forest and the distinct of the forest and the forest of the forest of

Pai dejà cité plus hant des excauples de cate tigh.

4

trais, comme ja l'ai det, a qui constitue, de cameriore la plus laidleans atle plus original de la typhyse occadienne, et qui donna à cot idiona una filynonomia, tract à pait

(185:

à part artic les langues de l'ancier vacade, cet le puessence de l'égaleria d'on, qui etpranbait a que l'en coit dans les langues ougre fluories an herbane et vaine, dans le basque, et qui avine jugn'à ce degle pa Besperceur a appelé folgrephérique et le l'é habet héléphentique, l'en et l'actre en parlant de langues avairceires, augquelles l'accadies jaux proque etre compan' bes à vigopat.

The manifer de phrase comproment are parter entire by deletic common and tent mot compose, it desiret are anti-armeted do languy.

l'application la plus folgomet, et la travia elevatur et a genie partiralis conside dans le fuit, que dons conse ca l'occasion de formales plus deut-et qui determine la traine tata les dans éléments des professitions gérales d'un talistantif core con putposition carvalles que les fompositions et les pronons teffices du talistantif qui répit un caritié

on of a compagne an edjectif to placent, our a to tribe to a to the body the name, mil & to take the going to be Carperty.

En voici quelques exemples :

2088 - The on Found to Kildinginster, a true la gree de Bebylone, v cont à most e le greei — le Bebylone, + true; v

The start of the same below, a son properties, a mot a mot a frip - entire + son, o

force

les to product secume-save be propositions formed in tubelon by towns of an abstract of towns of the following the security of the security of

" ochange - du roweru - d'argent + 10m + pour ; "

世世科 文本田田 of ano 日日日日 agir sam sublibite, plane april ton a Complete ant Coogle

à mot en la suite - de pris - non + complet + son + pour . "

Cortaines portpositions per exemple la comparative gim, perment la jointe

pen-imbonent-i des pous trais à des carbes ; il en karalle, qua le george, pofysyntheliz-ue augual Parhable, lenskha ara phone e s'hère avec son barba, legualle, le comparte, comme an onet anique. à l'épend de le posponhon:

ATT - 12 - 12 - 15 1 Kilon akthoring, o comme la horf guite, o met à mot a la haft - Il girk + comme.

De Lac pilpographhirm des languas ambricaines it a'g a go lan fua , coasi l'ac. .cadin va l'a point franchi . Il test aribb à la francière, despe da desabeppensent de cette bandena. Dome les languas constriaines, dont ja forentoni le trabuell on congrisain comme, lyja,

has be almosted if one force a complete to fundament on an tool that the almost consequential actions in the force of the second of the control of the contr

In accasion, an iordinar, how as almost in large properties or properties of the pro

0

ou pouroust di fleire de groupe peligropelhelique dont trois croyens de locure ann ille comme esc composé plus dondes, au him plus libelague paso les croine englishes un ou pière ine con penh présentes ou backints.

Money-same beam d'himie que same se dainné en especialiste avec de langua ammicina et leu gain qu'à hti, de ponte de temperaisme, para faine secono leine salve, pende autague d'yramples para libe, et fortaine d'ave sensione encom ples em ples les exactions propose ause amine grammestical de l'accadain? Il y ausent pole e conici en dain, solte conjuccione que l'impare involve l'aisensant à l'agent ca en endre de freché, que leux sejouva.

5.

Auto affet de la puinance de l'agglation tion et de la tendance holyblessingue

de l'accadion .

horge are humanism of abjuly grafing longue getale last per bruce as miner cas, che un des most à la transa au maine d'accomplagne d'un a ly chel que le ficabel en d'un gourte get de la plus per de consideré comme au leut groupe pelles propriés par la company à la fact de l'en contract, à la faire d'un contract, au lieu de dance à chez le bruce de l'en mécation le fant-partie de la contract, au lieu de dance à chez le bruce de l'en mécation le fant-partie accessible, en a l'emplus pour brus qu'une tank perspection, qui l'attache à la fair de la bris.

Evenple:

ATE THE ME I SHE WITH SELL PARTY AND parent by singel by gull by gull

In parent as he horme de l'encunération ainsi agalentrale on au énime group, le tecnidant he cons cuy cultur tene que javane le conjunction copuladore la filha, catre cuy, l'interduction de la copulatione brisonait la groupe en planime countres de floran districts, et il faustraiscon proposition speicle à chacun des bosnes catre laquet alle somit expressión.

1 - 12 Ly GOOGL

(24.

que as days expressions wint fine par être employées de trême.

Laborat rectical at high! an lin of lite tenhuman chould, pour inis to am just descriptionant tus litel de confermation etc. discours, dear le that + II + II tule, vache, as him amount aroun, a glune hibitate byviagosphigue (N. 4. 2 is, 20, 50 sects, l. 2) bisdait formal. broads for WII I amount. Now glove de le trime hibitate on fut commante con épuis has accadingue como la forume de formal de la commante con épuis has a condimente con formal de condimente con la forum de formal de la condimentation de condimentation de condimentation de formal de condimentation and formal condimentation and formal condimentations and formal condimentations and condimentations and condimentations are formal condimentations.

3

I'vi signah' plus haus; à l'orcasion, de la cogingaison eurlada sà leur in explosahim densa azionana à dos coign particularos, les deurs dejahimos de la leaguazeccadienza, i freu et l'en. I'vi crartet communt altre s'atticitarisat en profique aux diffuentra formes et un diffuent rades da crarte, aux farticipes pris indiventais ensurt et leura à des rebetants fe qu'il part d'ensiderse en co ca comme des infunts fe la vois vigolories illusione des deurs objection es traplésis inclusioner en circular et leur incorporation par corie d'agglatication, au vont en qual alle se vestechent la indiventablement leur valenci vax à citui de la lorgiqueixon. Chapitre XIII. Faits principaus de la syntage .

1

Their parts habites to be larger a continuous to the time of the property of the continuous of the property of the second service of the property of the second service of the property of the service of the servic

la facilimi d'abord da l'ordia da différents debusants da la phoasa, et j'indigaunai brai amant les vizlas enantielles da ta construction.

2.

1" he spiriff but bonjours ton toplat of Vedjeckf ton tabetackf. "but Vincome de de vight habitackle des largues projet emant bonsaniernes, ongre, financies on hoteres (1), treis c'est à finaigne constant de basque. L'eccadion dit 2001 = 2 gal, nomicon + grander et

en da corkingua, hast opendant gregskion et suit la seinna vigla qua l'accadon : Middemann, francon-Aik de Nobjakischen, Geneda, fi 370.

= 1788 00 1 Ea 11 à dingire, a la maison, le temple + du dieu, " comme le barque equa on, a jour +bon, unbonjour, u et echou gizon, a la maison + de l'homme s

En accadion cate righ est between invariable dans son application que la genitif. comme trans l'avons ou, R'a pas de postposition spéciale dans la déclinaison ; excepté dans le cas où il est complaci par am adjochif d'appartenance en ga, il l'opprime tembreunt par une balbus de position, par la place du trom au générif qui suit immédialement le sabstantif auguel il se trapporte bout an testant indiction. Youth be premier class des mots composés qui jouent un ti grand tobe dans le luigne, celle des composés que nous avons appeles le substantifs, « se forme d'après ce principe.

20 he verbe to place à la fin de la placase, après son régime et son sujet, quand to durnier enterprised. C'est le principe constant euroi bien des langues ougro-frimoires et tartares que du basque.

Capandant en occadien cette vigle west fas bout à fait auni vigouveus que la pricidante; voix en pratique dans l'immense trajorité des cas, elle touffee quelques varas excep. -hions:

Pour donner plus de clark au discours, conune dans cete expression de la babate

·国三川 国二一一 三 I turn babak idbi, n faible il a fait la main, u c'est à dire nil a candu sa crain in firme; « hura bubak est une coule expression indivisible, commu am carte compore; ti on evait dit, en suivant un ordre plus orgalies de construction, idti tura babat, le Som terreit doubago, car on pourait aan traduire : nila fait to patile main; "

Pour les besoins du obythme et de la cadonce postique, comme dans les procesors qui proviennent evidenment d'anciennes chansons, par exemple dans calui-ci, où le shytame se saisit

à promière une :

国民会にまたる に対にはに

man esti-

विधार्था निर्मा दिया

三世子共四 医三季二

gitene mungadu

asa gurrage Miden ungadu

айзи дити,

a Ta vas, hu déponilles Le champ de l'annemi ... il est venu, il a déponillé ... hon champ l'ennami v - a ta vas depositar le champ de l'ennami, et c'est l'ennami qui vient et qui deposite hon propre champs Quand le verbe est au punif, par ce qu'alors on peut considérer le régime qui le

suit comme un genitif to traffortant au pronou portfipe:

A# - 11 inme yarrak , of mis propriation of ane mine . on a lane arrive

Alens des formules magiques on lourne la difficult besitano de set right, pared see live I'm sent regime I werbe int the regio were three of belief boundered somethe comme une with the literain; we will d'un made jorgrement verbal somme par in corporation to promous, on emplois, en du donnant le sons de nome d'eyent, l'infinitifs qui re comporte dans de plane comme un substantif et qui par consequent entraine la position de sous les nous d'abait ziràs lui, on quelete de genitifs. Le vorte substantif est sous-entende. In soici un exemple dans un acorcista destroi à combattre l'affet d'opérations de sor cellere pareclès à l'ansontement du Moyen - age : ETT AKE BACEAN ETT 質質に

小江 全压工术 弘过 全压工术

は国 全田子で いば国 全田上京

三岁 五兄 再今里 二岁 白云 舟今里

gum rus lunibi gum dibalibbi with julik ti julik

Ke julik em julik

... julit coper julik

Zi anna gunsam Zi Kin ganpum.

mot à mot a calai qui (col) forgue de son image, et a " Celui qui forge ton image, celui qui en fait tortis . . be like funeste, I wil funeste,

" la bon che fareste, la langue princiste,

nh lewe funeste, la parole funeste,

a que l'Esport du ciel s'on souvienne, que l'Esport de la berre s'en souvienne.

3° Swand le tujet de la please est exprime prometement quand il n'est pas marque toulement per la pronon inverporé su verba, il est la promies home de la Mane, précédant tous be sutici.

40 he som an detro to place immediatement apris to trijet , pand catio is and

suprime, at prici de la regime direct du verbe.

早間子門三 写正本 外面各 四王之里山 門門里也 dannera danma mirron bannante, " spouse - à ton spouse - non grosse - non hi - il lui a letja c'est à die : « li le mari a dit à la gluma , he n'es pas ma glumere . »

long to comes con peu peux toin de atte vigle decoules come cretair de persison

y a promet d'un promes le datif som avoir besoin d'ajoutes su nom la persperition de a case.

ifu bert le kjøb en grusten tengfie, en enpetrake gazphine, jobelulane, hen en incerphine dischere de ening tru de literan Englin. Andlein, on donn an tom a die 2 gis de di de est die at 2 en optibile som place d'aloneur et en amounair l'incephine à a tem, bur qu'il est an dalp, d'anagistant julipses cabé de tre subus de la distance, concaté égist de feloue.

the bills place of horome attribute, see from there eterator à ton four bettement L'object qu'alle stone, sum traineme à new valleur de position, et qu'il l'est pas basoin que les purbon Le tiet, soit es prime, pour qu'en strine vitables la les dans le traduction :

ord at a first the the same of the same of

that you have a like to come you be placed associ commenced for our home them, an abolyte out three tradem per from a like to company to a commenced to the sound place the grade flat person, but have the grade from the control of the commenced to the commenced to the commenced to the commenced to the comment of place and the control of the comment o

The an auto except the round flat dans come inscription on a large to the dans and grid of fair to later the town the dans of grid of the later town the state of the later town the state of the later town the later t

Undabraga . Eini munakek bat brakhma munakak . n Che Dien - Lune, son mi, bikbages, a soi seu le district d'Out. Son temple pe l'ai bait ; l'anciente fortifie de district d'Ire, si l'ai · Satie .

50 de mot au cas locatif ou au cas molif qui te rapporte à l'objet de la parara, quent il porte la portoposition assuelle, ou l'expression de l'iles de position ou d'échange de at objet par un substantif pricade d'une proposition, le place in légis envenent want ou spris le regime direct du verbe, auguel il se refronte.

PALLA = XA 18 04 ET LA TO EAST Rangebanike kie trenlat, a fores se liberti a argent - il l'a payé, a c'est à dire a il a payé de l'argent pour la liberté; " には明けはシー内にこのま IIIに 四注正正に 又・本

mu bine Kinginiki à Kirkyubbes miningub; a pour l'inherêt de son argent une maison on o perantie basa il lui a juranti, o c'est à dere o il lui a donne une maison un garantie tralle de Minterit le ton ergent !"

Alli-Did #I Dell Illiff And DE THE - MA like jude sine itheri, a duns l'interior - de l'inclos de maison - il batit en ma connerie . "

TIME APPEN ATT AFTATION & na Kistar timenegabre was maison a _ contre - argent - ils ont trans mis en proprieto; "

四年一门中 知什么一个 自文目 一个二月 Jarrak by Jakurna Sumulie man ... I une carrière - de martre - en ma main - j'ai [tris : « le lens de carte, dont la tadical e dispara par um fractura de la bableta, est établi par la corrion asyrienne : 🛡 🖼 THE THE FOR HANDETT STEET Sal also one gabye umeli.

as premiere position est apendant alle dont les exemples cont le fruit for posts; sum, comme nous be vivons bout à l'heure, quand le car locatif s'est par oute per was portposition casuale, mais tentament par la place du mot dans la phones, il precide toujours le régime direct du verbe.

6° d'unstrumental, qu'il soit experime par le cas fécial que casa deresa a portraition le va par la locatif à justication la , a place entre la tigme dent et le verte PROMIT WELL SEIT ET ETT LETT ale duration babakte, als champ - avec la shone - en travaillant bis, o c'est à dire : n'andis gu'il travaille le chemp avec le houe; "

of Elost affilially to the first man higherty optical, a was doubte - sine - a square - it pains , Clark dire : a it pains was doubted mine of be good u

Exendent; grand on toe contro, recessivement daws terms sure be perfection. be, be present don't to traderice comme à l'instrumental et le teamel comme on beauty :

e alsi pi - le loif - dans de chains - (at) mourant.

Plan in humandal agrand la plan permada juand da alaya tratigai hatawan l'an sau biadap de l'autic è l'internament, solis jui est su dechip l'a par de persperition canalle, sa corte de a pranife, elont se come lont è l'aura da agrangha, que la despip quand d'at disemble par les calains de français habites, pidit de bras la solter clivement de la plane, payl le apir.

7° Mine quant de trégine est formellment trommé deux le planes, un prom objectif on trégine est le plus touvent incorpror au carba.

I be dejà be digà la put plus dant en tratant de la conjuguisme, las gamp en sont très multiplai dans la phrases cibas en cones de ce transil.

8. La proposition relative with tubstantif don't elle lapand.

bei ert quarborant l'invarante a qui to pure nom la langue augre génan at borbare, at forent su contraire son trouvaux point de refrechement entre la typologie est la cabon, et calle de burgue. Ile tork, le plane de la proportion balabie, dans la phonese est buy en coppurt avec alle de gonief, et de l'abjectif.

ha proposition relative en accadin peut, Suitaurs, se construire de dive

- Se Manieres.

- bland all proposition in high on bourders, in both and in the state of the author of humber, and he has been at bourders as participe, a vicinity and in the above the desiration and promone toping the graphers from a law promone of form. I have a law all form in high promoner to the above the personness, by gas from the chart is abstracted for the personness, by gas from the chart interior personness, but all the description of the definal, on onir insulation après a tute half, law from a form personne farticular qui l'altabulie.

his des exemples de as deux modes de provales:

0+18 hiktogus ungal Arulabma gum à Ura inkala, a hiktogus, voi de district d'Orev, qui de

p bengthe de Dieu chan a construit po most à most ugui ... lui agent construit p Il out out off all out the out HAINTAIN all part that

B-4 D. The 222 - 1844 bis la land land on julgalong had less the law the law to land the law to land the law to land the law to law to

A cont pa, theme peared a framen, the highest formal linear of prime terminal terminal terminal terminal terminal terminal terminal points of the spirit of

who place occupie dans electempts to be placed distingue immediatements of programion incident tradebury my a trait of an habitantify of the properties incidents in a propertie 2 me overlas from direct of the placed of the pla

She island, soi de Sarta (1804-1578):

FIFT - CAMENT FIFTH - STATE - S

er il di a som de cival en engris Marim et von en accaden Ala, l'auto, com de bies, t<u>ier Rameni,</u> élast deil phontiquament et feur angris, comene é som de soi les Dame, <u>Son idlese</u>.

lette please est, su rish, inequilies ement construite un a qu'ale plua spis

L'entre de la jusperition principale di note anufi medanila, au bia de les mette court à qui tratte de des mette court à priferide régite le temme comme de la proposition incidente de tempe, hair avec un de as fanças terrespond de la proposition principal de la proposition de la proposition de la proposition de la proposition à la principal de la p

A ST STE TO SULT - TON munatist teletin rengio, o je la bili, de whathing on to low a

haveners à la frosperition relative differente d'un tabletantif et la file aux à la time. The historie transier à la frosperition relative different d'un tabletantif et la file aux light invergeré fair a girchi en ga on par son profession des frommes insequent frie a firetiement, perturn de la cas de toute labels houte il figure alors historiement institution de par person gas a firetiement institution de par person gas and gas la fromme par on gas la firetiement institution de par person de la casa d

AT ATTACH & ATTACHMENT TO BE BEFORE A CHAINE MALLE MI (OI) inchmonent maled in

Tour accur parts plus beart do car où ou proposition incidents, part ebte interduide dans le phrase per la conjonet in KITE as; la perpendion ains annose part eté soboleim, comi il fout fene cake, qu'alte le conjone inclument d'un pot tendoje, tuin on con d'un genéral con d'un seprebal, le curba a obte, « se trouvant care-codenda :

Till ATE The out out 2 as hintered, o le hough - auni - son leacheaire, o l'ont à dire e le hough qui l'esflore tencheaire.

des valeurs ceruelles de position, qui dispensant d'estaches aux roms de non. -hicula affin as de la déchinaison, derivent de cete constana de l'ordre des cléments de la planese.

Patre cake du génitif, que vous avons dejà rignales, il en est , napus autres

qui doivent être energisties in et qui se laterminent par les règles suivantes.

10 Quand un substantif procede le regime direct la verbe, soit en suivant le sujet le ce plane til est formellement exprise, soit en commen cent ale a guard le sujet n'est designe que par la pronone profisé su verbe, le tabstantif est en locatif til designe an obsit ina-- ring, at il faut supplier dans la traduction ecdans, sur nome en bant que " were zi dagga munti commune, a (lam) la maison - vieille - une construction - en anies - la brique " - il clord au - denur , " l'est à dir : " au - denus de la vieille maison il abord La brignes d'une combruction a ca apiles; o 三百里 日 中华日三日 四日 日間日 十十年三日

Emurbi Ket mubicke he gasarra Mubase, a (sus) son manif - some construction - if no construct pas "-at - are chargente - il n'atend pas; " END-THE PET THE TIME STITE STITE STITE STITE STATE AND A STATE OF THE iblenmalmal, o (en) lieu de vojus - champatre - une maison - il a completement a chever .

Stulguestis un substantif s'emploie sans postposition casualle dans le turs du car localif, tampu'il y aitan vorbe de trajine direct; on pourrait donc historias la manière de le treduire et le prontre pour un trajine direct à l'accuratif tile carnetère intransitif du verbe me quidait par Expansible :

STATE ATIA MATER IN THE Jun Kin ariada bansim, " alui gui - (deus flague - the flence - perit "

2° dorque l'on veut sacanivement designer un objet comme fait en une matiere et place tur ou dans quelque chote, en n'employent par de postpositions cesuelles et en se contentant de marques as relations recipromus par des valeurs de position, de régime direct du vorbe to place entre les doup indications de matiere et de localité, qui hiernent l'ordre dans lequel nous bonons de les designer.

Si, to plus, la place doit contens un dernier berne à l'instrumental, la when de colorie is est determina, bujours sam avoir besoin de portposition, par se place avant be verby ar :

3. I'm tramestal to alondo, on l'abience de trasque de cos, par la trasion lont le trame forlande le curbe, venant afrès le vigine divert et loss le autre, burnes de la

johner.

New housens l'application timulaires de cu days vigles dans ane casaire,
forsorphine, four la tenfection de historieur contre la transcrie éfects, où l'instrument est
are promises fois expresse sous peut position et une recorde, fois ventre le la particule affixe.

4º. da tubelantif tana fartperikion casualla pui perlala. A de<u>laina divest</u> La carba, dans las conditions indignals à la formière, digle, cut au datif d'il lajigna con specennaanionia.

THE THE ATT STATE THE STATE OF THE STATE AS A dame deman and bearing proper of the proper of the former of the for

5°. Pears les inscriptions of discolorens, le vous de ateu ple at per banneur on this de hyste on on this d'are phonon at timi de vous de l'enteur de la distince, dest starcoloret, couve an delif, nêmes t'il de fee la persposition de c. ce; l'est le vous de chilé cateur, qui at le tiglet de la phone se homischif.

Tai dejà cité plus hant des examples de cate righ.

4

theis, comme je lui det, a qui constitue le caccebor la plus teelbeus atla plus original, de la typhaya accedionna, et qui donna à cat idiona, une falquionomia, bout à faità part arte les langues de l'ancien monde, c'et le pustance de l'égyphination, qui objecte bait à que l'en cont dans le langues ougre-francies on herborn et reson, class de bary re, et qui arrive jugglà à algré que Defenieum a expelé jesquyubleique et le 1º hieler heligheistique, , l'en et l'arte en parlant des langues arancesires, ausquelles l'accadien jeut progre être compant loss à copport.

the transver de phonese comprovement are planted extrine by delicitive common and buil not compose, il deviant are anti- arowalle du language.

d'opplication la plus frégante et la troine docudes, et a gance particulier courie dans le fait, que tous avons en l'eccasion de formules plus dant et qui détermine, la Inère, entre les dans le fait, que tements des préparations géraies d'un sabstantif avec une penfenition carvalles que les dans la funçation de la penfenition et les pronons leffices du salidatif qui régit un ganitif

on gracompagne an algorif to also sur, am a to trute do a toblished for - same, sais a la hair de as grainif on de l'adjectif.

En voici qualques exemples :

2011 - II-111-15 - 111 Les Sandita, a sur la pris de Maparez, mod à mot a la grass — de Missar + has, o 2011 - Tal mod III stall les Kaldingerelas, a sur la pris de Babylone, a mod à mot e la grass —

Later Morth of Sen belieb, a ten projeculier, a mot a mot a proje - enlier + 100,0

Month of sun believe to his programme, or that it that a foring a contract ton, a

four

bea't freedom't source has perfectled of the source of perfectled from forman's law tolerhar high source have formed to the source of the sour

" ochange - du revenu - d'argent + som + pous ; "

TEN of wolf to gir som andlebety, plous april to a compiler and Coogle

à mot en la suite - de frijo - non + tomplet + son + pour . »

Certainer portpositions per exemple la comparation gim perment la jointe

pon-turbureut-i de pour trais à de terbes ; il ên kealle, que le georpe, polyagetheliza augustilles. -lucke, cratheu ara phouse v'hire avec ton carbe, leguelle, le comparte comme an troit anique. à l'ipent de le justificition :

De di au palgogoldelismo das lunguas americaines it n'y a gréan pas, sonais l'accadien va l'a point franchi. Il lest amble à la promière despe da developpement de cata bandoma. Prometo la point français aminimies don les lamentos il de alculet no transière comme des

In accadin, an contrava, how do abuncte de l'aggelutination professional dominant introde, taxa accure albeatrin. In tradition, at quadrat conver con cris progres. Sons l'yampla que nous accors cité busique ou paperlande l'adjentif gal est porté de pertif que es separts.

Afri dans trus bira hispanida, de indohabif inivi de ton adjestif bira hispa forme au partir progre à fast, tempris dans la groupe plus general crus apendant il bain ton individualité qu'il requit au forme, pouvoir à la groupe polargant destingue transfer de partir de groupe polargant destingue traisit que un formam pouvoir à la progres. On an court dans l'accadin la groupe polargant destingue combis par une fortparition commune du contrat par an paul trait, à racte cur commune de phone composit de most dishinct couis qui l'egglation en any contre d'an trouveran genra indernationie, contre le visol et la fibres complete. Me verte, pour avons en the deut que dans les most contrat le vical projecuent dit de l'écretion la comment le popolation une satir d'albération. Par contiquer

on pourous di frisa la groupa palyogophilipique store room enzione de bernee erne ibbe somme en sospode flue dondun an him plus blickenzui feur las-trâme enziolas un su piùe ime en punt preinaine on ha kints.

Along-rous beam d'ajmine que rous re fairme les ", specificant en et la lagras ambicaira et leu gain qu'à bit de famte de temperairan, pour faire, reamp leins tentre, pende aux tagen d'ajmiples facilitée, et failant d'are transiere, encour plus implisé les ceachins progresseux transières grandations de l'accordant d'il y aurait polés à consist in han, rete conficcions qui l'impare involve l'aisenant à l'agent en en indire, de farent, que leut refourne.

5.

Auto effet de la puinance de l'agglation tion et de la troctance holylbrectique

de l'accadion

derignian bourselection of before, grafine begins grille for the terries as mine one, chain day the first and bourselection for it occurs an expected grain freehold as a facility of a freehold as a facility of a freehold grain freehold grain for the freehold as a facility of a facility of the freehold as a facility of the children as a facility of the freehold grain freehold gre

Evenple

At The one of the state of the one of the one of the original to the state of the original to the o

In parait as he home de l'enumération ainsi agglebénée en an eniem, group, le hecident he ane aux autim tens que javais le conjonction cymlahon ée filha castre aux, l'entes, duchen de la copulativa brivant le groupe en phasius auméres de filman districts, et il functionir ane peoplesière spéciele à chacun des bornes catre laquele alle sonit expressión.

The task do a principe, at imme agricular de ten application, on hite das insujations delications, hube l'amendation, due titre de la divinité à laquette, out plute le dédicane, pulgue transvaya que riment au tetre, forçant acce le com. crâme, de la divinité un grante deux l'ambi application ent compute par le pulparition de daté, ne, placé à le fai de lout grand l'ambi agriculation en comme quelque une de titre ainsi groupée dans an ensantée, prépagathetique forçant à la

à aux deuts des vaculires de februre complets, superineur les orlations grammabicales de beser différents berner au vacques de pentpartion cusualtes :

orthologies, - control of the contro

teranio Burigalque, a su Sergraces da signa zadiaral (Sin), son de l'Orient, son son , Kourigalzon ; a sunt à mot . a Sagrans du signe zodiacal - voi - de l'Orient - son voi + à - Konsignizon; " 人に否訂的 単行負に負むる て馬子 も世 に四回 带 出宝 的子子这句点 · 中。 upth of charter 并 作言 争厅子 生命 国中 共进 阿尔里克萨 国外 10回食 100回食 great meaterrik idaken mansukati hurrak Enugana ninneres Kudurmaling adda Yamulbah her Simbisifak wa Rim-Une humi siba imbug Essekit kuna Unelab ungul Idlah ungul Kiengi alkadza, "à la Dana dame de la montagne (Mana), que inspire le topset, qui exalte alsi aqui lei fait des offiandes, ble du Seigneus du signe zodiacal (Sin), lous dama, Chadosmabog, pin a (du paya) de Jamonkoul, fle de Simbisilhak, et son fils Prim-Das, partous glorieus de Nepous, " moteur d'Our, voi de darm, voi sur la contra d'Acrad; " mota mot: a la Deane - dame de la montagne - inspirant le tespect - quellatrice - de son faiseus d'offrancée - fille - Seigneur du tigne zodiacal+du leur deme +à - Chodormabog - père - de Gamontbal - fils - de Simhillhak _ at - Rim Dut - ton file - parteur - glorious - de Napour - voctour - d'Our - vo -de daria - mi - la pays - d'accado sur "

6

be egamples nous animum to parles at an elevair planomium cases brishqua. In la fystogra, accadianna, et august on ne fant non plan bouwar de prints de compansion qua dans la langues anivicaines. Tours adoptous pour la daispace le berna, et <u>bourapsulation</u>, qua No. F. baker a proport pour as derivere langues at qui éval part convenir ici. Thui ar accarlin l'escare. Alar, comma l'opplarinatione polyogophilique, o la par alliant le trême depré de dévologiement par Lons be idiones de l'Atonique. Elle l'est acrolle à la promière depe.

Quarte langue andrecaire et a'g a pur hubanes spother supprendent en en ind sal not bow de alements de l'élai la plus compluse, il g a socre conclaiment de pout de nous de cartos; c'est à que le . I diabre a appub en aprillation (conferent de social maine about de carto sombier dans la place à une book dons legale en servit contenue ene autre, laquelle en contrantant ann homaine en contenue à lon bout une quetième, et aven de suite.

To according but the second of the second of

There he premier he planes yeu time venore de abre à la frega problemte, tem telle solia, con proportion conflict, autherne no schilante, au proposta conflict, qui la partie, et un printife qui la plante de voien. An contra constational la contra en loca comme de monthe par de partie application from the contract la general application from contract la general application de la video de la plante de la video de la contract la contract

I brougherhiem up en som plus deine, plus turple at ming van christia, opens gene ten, comme le ten, bien, higherhie, opens gene ten, a complex pa ten, michelekte, opens gene ten, à complex pa ten, michelekte, combrems dan, à complex pa ten, michelekte, combrems dan, à complex pa ten agrendation polygentheir pas fondes est à frienze que le propositions assaulte et des affigue procominance des ten tom que tent un genetyl objet for dei on en aspectif de part franct trattechne, ten as ton, lei vorens, trais en genetyl on à l'adjordy qui en dependent le resision de a telebratyl or de en genetyl on ten desire des procomes comme in tend out ont onytes et le sontheir de tendentyl or de ten genetyl on ten adjordy. Enclant à frems tenans, in tend out onytes et le sontheir at tenin. A time to fine a tenin la tener, longiste et le sontheir alle part de fine canni le return, longiste de le sontheir mont en de pur de ten part de la pa

Par to be desirable to groups come come, considered to be experiedades, on groups. It salves a sples lained all other days for groups to plan difficulty for by gridening to salves at the thirty. Some server and a planeram of parameter a screening, now a transverse days one did to the salves and for parameter as a surprise (19.4-13; y, g, b, b) be planera a side for the analysis of the planera and for the salves and parameterisms of the salves and the sa

Afficial content of the state o

perta constribie ile de trama, brogher tem, ao med ramene, qui commenz la planer essai bien que l'<u>actelema,</u> et is espediant a herma de la fancia centre de telestante tramana, et in a livelif commi la terrema fancional, qui esperient logi jummer un talestantef, <u>taledame</u>, s'elà ces de mot i<u>nneme</u>, c'entr' conque, les empals, peritim au lim de viveller de la plan de a contra commencament de la fancia, la periferentim trepportunation de terrema fanciante, en consiste describe de la plane de a contra commencament de la fancia, la periferentim trepportunation de terrema fanciante, en consiste della contra commencamente de la planeta, la periferentim della contra commencamente de la planeta de la planeta de la planeta de contra commencamente de la planeta de la planeta de la planeta de contra commencamente de la planeta della planeta della planeta de la planeta de la planeta de la planeta della planet

Chapitre, XIV. Des phases sucænives de la langue.

1

braigne de trambre du transcenses que trans persidane int anem bair catraint an facilité april.

Speudant y déshiguer dis à folsent plasseur stuts différents de le langue accadiaire, plasseur plasses tras.

Times de lan dévelopment

It he framing hopen he conjugation curtails to them to place of sumplement former, some books he vickers go in his bears, goods place had a the leadants of framers persons, of fines of such and a the leadants on the telephology, by flips of desired in the phase de ten dishiphology, bears do sure in the sure phase de ten dishiphology, bears de sure in the commerce of the fines of phase de ten dishiphosomer consider tembers incommerce, on a la tenantic fee l'openaglie, mad de la faction de phase de political de particul desire, per est abort le des ces tent tembers to openage de commerce fee tenantic de place de faction de particul des la faction de particul des la forme value of the des auto desired formers de la former de faction, per la flow de tout destroit des la former de la former value tent des formers de la former de la former of la faction tent archetique, prosper about the faction de former des formers de la former de

des to comments des triunes coracteriels de ceta-promise, épaque de la layou a continue ; sul la immissione des trium cois d'Ora particulai encant catés de clabique, es de Bung; la quales absarant co culiquels lons de castri castique to conventanç propri à freient comme sur des bords de l'laphent es de Gop, et favant prayes, dépuber de priorité avec les decaments balogologologues des promières dynastics compitées de l'Accin laupin lygition. die hydre spijongheigen start vooren liege cleverende et en en commits que eng bûn de chement chementegripe die prinse apparaisent enge digent de forment de gene die prinse affecte.

givent de forment oppere anique die viewe vois d'Our et d'abolitione de land hour deux de la prinse de herral (
peux formeré beinn four à fas deux dours inscriptions de changements de la langue. De voires a que l'en carbin die à prinset chit que dour de termenunt de as vois de forfereit ou creadie de la délatinise de volus de la proposition conseile de la délatinise de volus de la proposition conseile de la délatinise de volus de la proposition de conseile de la délatinise de volus de la proposition de conseile de la délatinise de volus de la proposition de conseile de la délatinise de volus de la proposition de conseile de la délatinise de la proposition de la comp des vous de la conseile de la proposition de la comp des vous de la la proposition de la comp de la conseile de la la proposition de la comp de la proposition de la conseile de la proposition de la conseile de la proposition de la proposition de la conseile de la proposition de la proposition de la conseile de la proposition de la propositi

If a le vou plus a survive de print value and de plus, pei famin I lette personal and compluints of destrict letter for the print value and other destrict letter and survive and print describe destrict letter and be provided to the printer and so vie I famin be survived famin at one plus thereon destricts, commendate, or the printer and the vie of familiar, commendate, realized, commendate, realized, commendate, realized, commendate, realized, commendate the de contra . Done de inscriptions de sprinte de the anism a service per familiar points de la debatacion est complétement convibile, des indices prints de transition per un carbair describe de la debatacion est complétement convibile, des indices prints de conclusion et complétement convibile, des indices prints de la debatacion est complétement convibile, des indices de conclusion et complétement de comment de considerate de la describit describe de la describit de la descri

3.

is Sus as differentes diquestus, way. Is laboum downs' pas the J. Smith, Nodes on the centry bestogs af lategue and Belgilmia. J. D.

différen appribable de languag, avec les documents platologiques encumbles pour l'enseignement des clorés de Vaniva.

let aht die deindeppenment de Perlame accadien, qui ont, die oaste, abei que dons consciens à voinze d'engret le repperhant proque l'onde de observatione gramment inde qu'il n'e de devel d'experse stons de cours de pérhant bassist, dais tit, vegand pur dons comme représendeur l'épuque élavique de la langue d'Illered. Il suivit à conscien jours la philologues de l'Albegrie, pui pur compai à phisosimot de basse de lant oncé gramment de l'accadien comme con pour de langue des écricaises de listed de dons XIV pour phradouvert de l'accadien comme de français.

ı

lous a secons par d'inscriptions afficales, an accadin parkinaires à la chain de le dynastis funda par hammuregas à la ferir de Belgilone par le voir d'Algari, la llatir. Sandan d'arà l'intériouent sur le tome de cate cile d'ans, dynastic trouselle dens les privaes partiains des troms avysims. Dis leve le vilad soine, de biens, servir et des formales de la litrajai accomment, parist avoir aby difusiouent foje à immobili ant le langue lettreise et objectes a deux se places cates que les parts voir determines donn an alante, de guelques sis des la data de la trainie de vilacition definitus, et j'accioni de la faire un peu plus bard son une abade sphinta.

Clad ains, du verins, qua pa paus appliques las desforences program das qui equidant cordir. I idioma corca dan des labetets grammaticada et des dommunt, programant chevispas, et celai des promotes objethemés, procurant de chancemes, que conhunt ana da habletet, de la babl Abjet. Il <u>Mins, bani, pal</u>, sà ils parairent avoir als tromalles placht l'après la brathira conde que tou da hort an acommunet escrit, de troma lat de la largon, que dens las proventos te voterana accidence de vive. cophors de pulgues aumélita tragiques qui facerirent de secondo a se periodo des processos de pulgues aumélita tragiques qui facerirent est estandor arrey las, juiqu'en hunte de Noval.

per l'action de l'assez journaber et auni par l'influence bujours plus propondés ante d'une langue dont le ginis est absolument divers. La timpli ich regulier du micenisme grommatical de l'yope chanque te complique par l'adjonction d'une foule de particules parasites que "enchevêtron» dans l'agglistination et dans la placere, at dont nous avons encore broucoup de peine à débornirer le signification et le vola porcis, comme à reconnaîter l'origine des mots sortis de l'enyreu se sultiplient dans une durk proportion et l'introduisour trans jueque dans le fond grammatical du langeza; ainsi en adopte la préposition Thos are at on employe comme pronoun relatif l'anguer [1 1 à coté de l'accadion Evett gum. Du façons de parter but à fait inéquitires et contraires au génie intime de l'idioma, qui touvent tambleut calques tur des bouraures engriennes, l'impatronisent, l'ordre pipe des cament de la phraie N'est plus euni exadement objecué, et l'on y temarque d'atranges dévogatis es. Il en tésulte, du teste, que si la largue Marigna paut être dis à probent pénétrée presque complétement; il l'on paut donner ane traduction satisfairante et en grande partie artaine de la plupart de ser bestes, dans sur qui appartionment on dernice what de l'idionne accadien, à l'atat de degonnes come et le le compantion, hour hour howom anaké par ku difficulter dont on the parcien don que part à fait à trouver le tolerion.

(196.

Chapitre XV. Affinite's linguistiques de l'accadien .

1

It on this just is proper is propert impair to be it bladies to be consider a governmental to be larger acceptance guilderic memore to be considered to be the trade of the considered to be the considered to be acceptanced to the considered to the

This search event que voir require est bust bein que trail activée, transferant que fai experit lors la glut granour dianne, que fii înc present desse de stant de some canti per-ceau juge à sons le l'idema accadion, il est à fiftule de chire cett break sons conclus, pare congre d'indique le plan fibilitagique qui va perat, il spois du faits vaum que fai experts, devoir été, anigné dans l'ansanté, general de bayans à cette qui o pôt l'objet de van ordere de d'un's période, par le des l'espeties de coppe du opache que jai advan communeant à la sague, de comboi conclus que fait partie de l'advance deux de aphilosopie companier an iniciona que ja va sani formé personne à faire suffremment conventit an distribution. Ve le famil de vaime l'existent en a letterhant jurbout any grande traits que l'on paut considere comme de trains defini, et en écritant d'autou

(3)

den des delaite qui s'inhant concerc trije au diente. Se le flore i pertent an orcannaisement el femini a que de houblable conficulments entrevene d'involvem et en expérient est à signif l'ocumen air de décension des éconolis plus complement que troi en écolibable dons les apperientes à alté chief de pur demande de colofie à qui lon pareite, flujo en bazant dans les apperientes, estable d'acomm à faiphte de lans ent pas et à commanté avec la plus coloir teraint la course où ils sur fevent coir que fe teni bombé, cer avi, comme chimit llondrigne, est any livre de bonne flujo.

2

It d'abord , quelque jugament gu'on porte sur ser affinités plus ou moins bristaines, il ma tamble que l'eccadien , parmi la langues junqu'à présent connues , doit être tregardé cosume le type d'un groupe, particulais, groupe qu'on vattachera, ja pense, à la grande famille des langues bouranieurs, trâme en entendant alle ci dans un sons plus restrant que ne fait Mr. May thiller et en la bornans à à qu'il en appelle la division rephartrionale. L'accadien poisonte en exfect ane originalisé trop grande, des cora ctions trop spéciaux pout vontres maturallement dans aucun des groupes qu'on y tansamble. Le qui le met à part, c'est la vousion de phenomines qu'on n'a voncontre jusqu'à provent que dépares, dons des languages fort différents la sun des autres, la recurion de tendences opposées et qui pouvaient même. tambles antipathiques : ana fuissance d'agglitination qui va jusqu'au polysynthétiene at on phononiae d'encepsulation prasque comparable à celui des langues americaines, unis à une conservation par-- pails de lous as most que contract dans l'agglatination en se justaposant simplement et en to te mubilant par pour le tricup incorporer, un trécanistre de postpontions casuelles et jouant le tole de propositions aims que d'affigien des pronoms ponessifs, à côté de l'emploi recritables propositions, pascille à celas des langues à flapions, et d'une conjugacion verbale fonder, dans les voir actives, tur un procede d'agglatication propositive ou précident le tadial que rappete les langues taisers Cohitiennes et hamoules.

Place to as faile imperent the considere l'accention comme le type al un gonze, à part, a george, dont trouver la place dans euro plas genede desirien longues legree, et d'at ben de tradecte se affénilé exploraures. It as affeniles en presiment plas partialiséement étroites avec la idense coga, formai bein prégais hart avais dons ans arbun, teasan, avec les elémens deve trangéle et sous le gouses. Le trois dons pau la Oppart a de confirm for eux chat table, illumination diagnet a de de 1975, que le langue, des invochers de l'écrèsen écon forme de Debylone at de Pénice, trais de près à allé de habitant auté aggue de la Péries et appartement à de Jenniele bonancionne, fazolament like, st-in fan film boed, en 1939, yns twe neffensk lik plan transpale skeenst awnis c'he avec le groupe. onger-fonoris

3.

" En dischant les langues touranieures nous n'avons jasqu'à présent aucune autre ch' pour nous quides dans les comparaisons de vocabulaire, que la timple vanemblance et la conjecture Un'aprile per errore de loi de Grimm qui permette de suivre avec une certitude suientifique les modifications d'une mime racine à travers les différents dichetes. Et non seubeneut le cocabulaire ort certains; vais les idiones des payles nomades sont continuellement chan quants . " Dans les dialietes a qui to development in timent; dit Mr. Mayo Muller Cham Bunson, Outlines of the philosophy of universal history, 1.2, p. 483; voy degons tue la suince da language, trad Marris et Pornet, p. 55-62), i les particulantes « individualles persont gagner sine in Plana qui charge bout la surpea apparente de la grammaire vet du dictionnaire Si le travail de l'applistmation a commancé et t'il réguiste aucune action e de lateratura ou de troiste pour le relevie dans de cartaines limites, dans critiques, separai sentement o depuis son faht Rombre de generations, en arrivent à la plus le comprandre · leci est arrivé en Ameripa u auni bain que tus les frontières de la Chine et de l'Inde; et dans la Nord de l'Arie, au dire de Marri. a-teknidt; bu Othicks , bein que parlant une langue qui est , au fond , la theme partout, out créé but e de formes et de most particuliere à chaque tribu, qu'à la distance de donze ou vingt milles allements, " be explort deviament his difficiles entre engo de conversation des tribus tromades to treesadvan an careb testraint, at avec la grande foulité de former des mots nouveaux à l'aventure ainsi a pur la handance. Raturelle et si primanta qua dévaloppe la via talitaire à inventor de nouvallar appella a-lions - temi-pochiques en général, ou tahiriques - pour les objets qui composent tout le monde du a partour on du chaneur, on comprand commune; au bout de peu de generations, le lynque d'une tribu a tromade paut avois pans, comme il avoire en fait, par plus d'une vilition » Ajontez à coi les migrations combandes des fabbs bibus, la changements politiques qui ta cont produit à diverses ogérises dans l'Asia

leatate, les nombreup mots d'empount que des tates toujons prêtes à leiner de côté leur ancien tornbulaire out puise they be town strangeres at plan civilisees avec larguelles alles out it's payitual. - bonant en combat, at l'on tre pour cite surpris que d'une chone, c'est que tant de tradice un temblable, existent encora dans les différentes langues tour aniennes. Preintenant, li trous conzons de comparer le vocabalaire de l'accadien à ceup des diale des modernes, la difficulté devient plus grande. Non reclement it ye un immense hickes dans le bough et un grand intervalle d'espace depuis le page où te partent la dichetes longouss, à ara extremité, jusqu'à la Chalder, mais il y a auni la différence d'har touil don't l'influer a a du âtre encore pleu considérable que nous re pouvons spontament l'apprelier. A la langue d'un payle qui a tenu una place capitale parmi la promiers pe innoiers de la civilisation, qui inventa un système saccent d'écriture et établit un florinant ampire, nous avons à compares les idionas de hondas eparses, barbaras et tromadas . Aani ai ja été vialament atonné ilse trombra da trest qui samblent parails à comp des diabeles modernes el est una qu'ils disignons les objets les plus crétinaires esque leurs analogues envluenes se trouvent generalement dans les dialectes qui ont attant le plus hant degra de developpement: Quelquer-uns, comme bag, a pierre, a dirigira, a dicie, a tembrant plubot le tottacher à la bounche lucture; mais la plupant des analogies les plus saillantes se dé couvrent dans les idiones ougrans, et c'est dans ceux-ci que les mots accacions semblent trouves principalement leux contra-partie »

If if period sign pair on a gener, las 1839, perfore representation to in Joseph and a figuration on Proportium, it if it is at text of you for some to conserve the conduct of you to period period to the period of the period o

Epondant il est difficile, de sa pae indigres de casine ici à quel degré ana, banne partie des nome de combres accedium de l'à le comme che none jusqu'à présent; concerdant avec cay des crimes combres dans les principales langues ougre-financies:

					(200
	1.	2.	بح.	6.	10.
Accadion:	id.	Kas.	s'a (of esa, reguinged).	as (of esta, n trais).	g.
Finni:	yksi.	Kati.	viili.	Kenesi.	Ganer
Esthonien :	ich.	Kats.	Wiis.	Kees.	Kimme
Exeremina:	ik.	Kok.	eris.	Kent.	
Mordvine:	vaite.	Kawto.	vake.	Koto.	Kimon .
Lyrainien:	ohit.	Kyt.	wit	Kenit.	
Ostrague :	it.	Kat.	vet:	chut.	jong.
Magyar:	294.	Ket.	ät.	hat.	jeng.

٧.

This is a best party for the party of several and several and the provided from the control of the planette branchise on course at the party party for the party of the party party for the party of the party party for the party party party

li le carechèm genomaticuy de l'accadien ha sambiant amoz chair at amoz poilife pour bien dela coines sa parento.

gui sa probank commanys on sygrimina, yer en redispus, fin francis, en eigen, a esta hain in the fain in the s turstoine at an tragger, at alle d'andeut plas que depuis den gloups sezié. He More Miller esteur Bas, <u>Outline</u>s, t. et g. ha) a translat, fius de lout autre pressus que a l'entique brominaisen ongrisone sie plan blut <u>te</u> se

de mounisone des portporitions cesuelles de l'accadien, til que rous l'evons as poré plas hour, art d'essence purcuent burarianne. It il re l'agit per ici tenlement a'une tingle analogie de thickor, qui torait dejà bien fraggante; l'exfinite on plus lois. Le resjonit des persperitions accadiennes comblemo spiritos couni dans las principayo idiomes bouraniens, su la trace da deur injuntertion tradicale primitive let oblibere, landis qu'alle le reconnaît presque boyjours dans le langue d'éceed de lagant tout he peut per wis gait que le portanition du locatif toit le en accation, et la , le , the en mandeting on thought at on bure; que la prosposition accadienne de l'abbatif, tra, qui a quelquestri presque la tignifi--cation I am genitify but identique à la persposition du genitif dans la plapart des langues tomanicans de boulou la branche, que en probe-medique, un en mordoine et en lepon, 9 en joinvie, in en berce, gio en pungol, se en manchou; on mome beugh de pour de a tur, ou donur, ir que nous evons en revalir deux arteins cus on according par de mine persperition, suplique comment on gatoute elle paut, sous le sorme ca ou yna, devenis le tigne du la catif de capponhement est moins absolument certain, man encore brin pro--bakk, entre la portposition instrumentale accadienne, li , et celle qui en gutoute sort à former le cas advorbal, by, comma colle qui marque le datif en cotiagne et en zyriaisien, également-laz, entre le la de comitatif localif on acondien at le galorate lyn, nave, a here ailed; entre l'affine ga qui sort à former des adjectifs comployés town out à la place du ganisf et le suffice da datif dans les langues herco-bertures, ga. In disciple un pour herds de M. May Miller, accaptant dans histor be Theorie sur la paren originaire des langues trons-himalogenoes avec les langues oural albeignes, érait part étre, juige le companie au que accadin le Inflije zi on qui du bibahin, qui da trame forme des adjectifs en s'ajontant à 👍 substantife at l'emploie simustenement comme marque du genitif. Sons a bions per jouver in in hos tapprochuments, trais du moins de fait du double amples du tuffijos gi en tibelsain some a pour unit d rappelor, car to Mayo Miller (decons her borigine de language, trad . Harris at Perrot, p. 114) in a win of the obsemble d'une manière différente de celte du grammairiens qui l'avaient procédé, en se horme : L'aipp pa forma du trominalijk par l'addition da signa de l'adjachif s Clost précisement de trime que n'e s'erres difici le tole de suffice que en accadion.

h' blook temanaah da pronoms dan bus la genepu di la fumilla ar an da ghik danimah da langan kontaniana, an de essa psi la entechan la plas ensas pl hamarda ann suaanka. Or le tanahèn, da fromme accadians paur la kris favonans de kizankir en paut la eur, si von'i,

anan buk, après le supere lemente qui trivanter. Scerdine. Perkerastique. Francis Selamine. Islamine. Islamine. Islamine. Islagia. Mardeine. fin personne. mu this the the term them. Tyriainin . Theremin . Mayyur . Prigour . Galonte . Twe . Mongel . Mushow tre trein on treas trein, trein in the trees (for the sain) Accedin Fanois Lethonian , Votiague Mordeine Tyriainian . Accadin. Finani. Asthonim Zgricinim. Yakoute Tire. 3° farrans. 190, 191. 192. 1921 to 1942. (Abriel). (Abriel). (Abriel). (Abriel). (Abriel). (Abriel).

de second pronom de la traisiene personne de singuesier, bi, se vatrouve dans le pronon corbal frincis fri, vi, ut est certainement à capprocher du lemonstratif lans d'autres largues de la crima dance, par exemple du galloute by, ba et du bure bu. On don't be tonweris que vous avons dit plus hant que à type comprié rab, doublant le pronon ra du pronon bi, donnait une valeur particulièrement indi-. O idu aliante et prespe demonstrativo se pronon régime incorpora de la triviana faronne, et que l'emplic de type bouth bat on abba dans & be could indicately ancerait be theme care doin our promone sujet.

Mous te reviendrous par lus le pronom plusiel de la première personne, cur nous scons montre ci-denus - à la raile de M. Saya, qui a dejà fait avant rous ces repprochements de pronoms - que le changement de voyalle qui distinguait me de mu abuit pricisément calai qui dans bon Li idiones ougre-finnois marque la distriction entre le pluriel et le tingulier de la première possonne. hes pronoms pluriels de la townste et de la troisiem personne se formant en

accustion par un provide particuliar du pronoms singuliers des mêmes personnes; nous avons indique plus hant comment. Ils be to pretent done far any orimer comparaisons. Exendent il ost carring de voir & telermisse, qui s'a par gardé pour le tinguleis de la troisième parsonne le pronom en 🛚 , aous offrir pour à pluriel un pronon mini, samblable à celui de l'accadian, pene, et qui doit de trime avoir été produit par

une deplication du type pronomines en 1.

their is you be the control of the state of the state of the state of the control of the control of the state of the state

جر

Les sont de parte principayo qui va prensiones d'abter l'atroite affinih' de l'accadion, sonc la planille des langues bouranciones et plus fehi ilement acce le groupe moves. Janois Mais il griste se same banje du efficibil comanguables, et qu'en se taurant passer sans bissa, coste est ilemen et le basque.

Debord c'hat l'identik de paritier de gantigt par inspert an intransfe dant il depart at l'identik de paritier du vantere de planse, valaif par vesport ne vantaugust il tapfilgan, dang paints an l'accadien th'earte completament de la grande vanjainir des langues bounneurons vanteres, l'undie pe'il l'an vaptando per l'implei valaifs des particips.

Part assuit. Is placeth de proposes on de profession à dedical d'promone égaincerperé au vertre pau pur à double trade d'opplatination, til quich en lasque comme en creatien. N's sit pur le trême végalanté et le haure tiposétation he glausté de plu ar le promone trad construe spiro le calical dans certaines formes varbales se vatrance en effet, comme nome l'avons transta, en la sque,

(104

trais ton application, y est intelefebrark, et ab istioma alana, pas fait, comma l'accadion, an inguinissa troque de distriction entre la coija active et la coija passiva.

le gui est plus i junificatif et plus remarquable, tenura, tenuma trasqua d'iffentat, c'int l'uisaparation de pannon vezimes, qui jona en il jenut tota dun le trajegnison de l'accordina olqui est la base de alle che losqua. Il junadant isi ensora una distriction est à plaira, l'accordina de frajence en destat, lori de sormes, que en conscinazionarien despronons régimes, bandis qu'un lasqua, até incapciation est tensback, et reixensin.

Softe gadigus, was die jetus imperbarba pelfontheme cepadia de l'accadem e land pas de socrependant passis la laquas bouranianus, juga la faricant comunes et de tatroniant en langua. L'un transière flespoarde. Edle et alle du dat fe ta, que le basque, com affin egas cloment terribates, que chance le trime, pare, trib est l'accade alle du tar de tratien, the faquelle, frabende pur transcognestie. consultance anne la perfección a basque, ce, o von, sus se

Their bont on constatant as points de contact et en y attribuant are terieure impor--lonce, il ve tomble que the Sayce la egregarie quant ila voule tattache de i dament l'accadien au besque pour en former un groupe linguistique ilorien at quand il a dit que l'occadion est le toprasentant à plus anhque de la groupe. Les affinites qui relient l'accadion à la famille proproment lousani. care et su grouje ougro-finnois, efficités que je triens le paner en rure, one pareinent plus impo-Inter plus workeles, plus organiques, et par consequent de rature à primes, ru, point de vue de la anniperation des reques, les afficiens avec le barque. D'autent plus que les trois faits principaux de renumeire par loquels l'accadien l'eloigne de la constitution habituelle des ictiones tousaniens pour te coperation du laque, ant base les analoques isolas chez quelques individualités linguistiques du soule ensemble des langues touraniennes on sural altriques. Si donc on hient compte de l'anorma intervalle de benjes qui tepara, l'accadion des idiomas bouranians tale qu'ils tont actualtement partie, her tradition free in decrien idiones out di Reconsisement tubis pendent and ausi longue suite de tiècles et des particularités bout à fait primities qu'offre en grand sombre la langue A'Icead, on est induit à parser que les faits en question représentant un antique état de choses des thomas bouranisms, qui le tera quadactement alter avec le bouge dans le plusant d'outre eux, mais men du moins lein quiras épaves prenetant de mehtres par la pense pour la famille entien at che rationer que represente l'accordian

Acre, havder ynn benha la sacter lwograe de la famille, à graelgre, groupe grietter as. parkiennet, prépieses le génété sa volcheur fi dont il dépand. The Mademann a constablé qua le cochaqua. le postpar, que chaunt comma l'écoalien.

Pour a qui est de la préfégation des pronoms sajets, restré encore intacts, au tabéel verbal dons la conjugación, su los de places à la suite du tratical des terminacions affixes provenant d'une alboration ppéciale des pronoms, nous avons constate plus baut , à le tuite de No Sayne lui-saîme, que le groupe longoure, cabai de bous dans la famille bouvanierra pri l'est immobilisé à l'abet-le plus tradium. haire et qui par consignant a die le tricine conserver les formes originaires, prisentait a fait enson intect. On est donc en droit de le considéres comme le fait primitéfs, qui dans les œutres groupes œura dighare har ruis de l'action, constamment plus grande, de la tandance à part pour lous les éléments grammaticam-Nest trême his carienzo que l'on cut pu avistes prosque de tros jours ou persoge de l'un à l'autre atant dens un des diabeles du groupe longousa. Car le couraguy et éminent explorations des contras et des longues de l'Asie sephentrionale et contrale, Castron, a constaté que a n'est que bout récomment que le fait de l'emplo: d'affig as pronominaux pour les différentes personnes du verbe, incomme encore aux autres dicketes tonzones, a fait ion apparition dans le language des tribes de Reportabinat en Schine, comme dons le groupe mongol chez les Bouriales. Nons en concluons que les langues bouraniennes *ont dis pamer p*ar hois chatt tucamife en a qui est de l'incorporation de pronom tripit au verbe : 1º timple juplaposition propositive, 2° timple justaposition postpositive; 3° transformation du pronon postposo en one terminaison affije, districte de la forme entière du pronom. Le groupe bongouse, à l'exception des tribus de Ayartchiesk chez laquellas le changement est ti recent, est tock cristallisé à la promière parioda, les idioms have-botares et ongro-finais out lous attent la troisieme. Quant à l'accadien, il a évidenment phormé la grammain, dans le transition entre le promier et le tecond élet, quand on pouvait indifféremeneur profipes on sufficer to pronom an radical Extensive it avait à repondre aux basoins d'une grande civilization et d'ana haute culture intellectualle, comme il lui fallait une grande variate de formas bar. -bales pour comparer la pauvoch du vocabulaire de les todicanse, il a cherche une vichene grammati. cak qui lui mangusit ailaurs dans la variale des procédes d'agglutination qu'il pouvait employer et il y a house pour la formation de tes voje une remource dont aucune des langues congenieres n'a

Chant à l'incorporation des pronones organes, si alle est dans le basque plus millante que partont ailans, l'exemple de mordine monde qu'elle n'e van d'abulament étranger ni de contraine

augine des langues bouranieures.

twin influence jour outcome after he parents of he largue il literal course le groups, cogni famicis. The he textracture are greater plan largue, alla che bies pui famicis les private coltre de largue arte largue, cogni famicis. In textra despuesant in partie largue, cogni famicis. In textra partie largue, cogni famicis. In textra partie la private desir desir largue constitution partie de famicis constitution partie de famicis constitution partie de la pa

a des langues bouraniennes, a det M. Mayo Miller, he peuvent être considérées comme ayant les unes avec les autres la trême relation que l'arabe avec l'habrer, on le grec avec le tanscrit. Le cont des rayons qui divergent d'un centre comman, et non pas des felles d'une mine mire » Rien de plus goart que cette inage, mine ou peut être à pleu porte vaison, quand on se vout pas en étendre l'appli entin auni bin que la fait l'uniment professeur d'Doford - en qui les mauraires actions du prestiqua gamanish, le concourt donné à l'établineusent de l'Université prunieune de Strarbourg, à l'inique et bruhe con piete de l'Alsace, ra pouvent nous génire cablier et ris convaître les varos mentes du tavant grand on la testimità l'ensemble, dejà sufficienment varte, des langues oural-altriques dont le lim he taurait être contesté. L'accordien, en faisant temontes de bien des lièche dans le paré de cel langues, tapprocke considerablement du centre commun d'où elles ont du toutes émenes en divergoent. Il n'est donc pas etonnant qu'il permete d'antravoir comme plus probable la communauté de Joyar de rayon, qui dans l'abet a chel ont bellement prononcé les érastoment qu'en re jeut les affermes sortes de la biene bourse. It a point de true je to banke par à croire que le langue d'Accad, parla et banke en Chaldre him longtomps awant Abraham, est dashaw, grand alle soon plus completement convue, à joues un très grand tible dans la philologie comparée des langues agglutranties. Elle y donnera paut être l'instrument qui a magné jugu'à à jour pour parmettre à cate partie de la linguistique d'alternatre le mine développement at le trème caractère positif que la philologie argenne et termitique.

P. S. Se blaves per con gold fait betavaire d'inter in an application en e le bom d'locadin, charal à la largen qui fait l'objet de bos ochoubes, onyant a compéniaclement adoph's to suite de Hirch's Mais M. Opport went d'en contenter d'une manière absolué l'exachine dons son cours au Collège de Founce. Il vont donnes à cet idione le trom de dangae ternorienire, son-- towart gu'alle chair propose au pauple de Sourier et non à chi d'Accod. Toute opinion de M. Opport mente une teriouse attention et a dans la teina un poide Consideratie. No lost done plus possible après le contestation qu'il a alteré de maintenir le nom d'accadion samb purifier. Cost a que j'essairen de faire en lite da troisième et desnier fasciule de la volume. I'y examinerai avoc developpement latte question du nom à donner à la langue des inventeurs de Montera surai forme anarienne, j'y dis. -boni les arguments de M. Opport et je m'efforanci d'y monteur pourquoi je conserve. encore Poppellation .homi les arguments de en exposer = j - ; d'accedini, invental pas Hinds et admin, pas bomb, l'étada conglisia Paris 36 decembra, 193.

SECONDE PARTIE

RESTITUTION DES PARADIGMES

A M. ALFRED MAURY

MEMBRE DE L'INSTITUT



Parasigme, reshtue de le déclinaion d'un jutifuntif formant le plural en rus.

Singulier:

Mominatif. 2º pert. ling . addazu (Et. emph.) Stat absolu . adbi. Stat emphatique. adda. 3º fers. ling . avec les pronoms possessifs: addabi (Et amph.) fere pert ting . admu. addamu (Et. emph.) addani (St. emph.) fore part plus adme. 2º pers ling. adzu. addame (St. empi.) addazu (Et. emph.) 2º pars. jilu . delbe adjunine. 3º pers. sing . addazunene (St. emph.) addabi (Et.emph) 3ª pers. plur. adnesse. addani (Et. emph.) addurene (Et. emph.) tore pert pour . adme. Datie. <u>doldame</u> (Et. emph.) 2º pers. plus. adjunene. Et. dbs. adra. addazunene: (84. emps.) St. emph. addara. 3º pers. plus. adnese. avec les pronoms possessifs: per part sing . addanene (Et. emph.) admur. addamur (Et.emph.) Genitif. adjur. 1º port ting. Et. abs. addazur (Et. emph.) et empl. adda. 3º pers. sing. adbir. addabir (&. emph.) avec la pronome posserios: fore fort . ting . admu. adanis. addamu (lt.cmph.) addinis.

```
s in part .. plus.
                                                               eddwynga (Et. cops.)
                   addamera (it. sajá)
                   a Syunorera.
2º part, plus.
                                                               addabige (Et amili)
                   addazunenera (21. empa
                   adrenira.
3º part. plar.
                   addanenera (Et. emph.)
                                                                addanize (Et. emph.)
                                              sin port plus.
                 docatif.
                                                                addamege (bt. emph.)
Et. abs.
                   atta (atta).
                                             2º pars. plur.
                                                                adruninge.
                                                                 addazunenege (Et. emph.)
St. empl.
                   addata.
avec les promos
                 hoteniss:
                                             3º port. plan.
                   admuta.
                                                                 addanenege (Et. empl.)
1 in part ting .
                   addemuta (St. emph.)
                                                             Instrumental.
                   adzuta .
                   addazata (Et. emph.)
                                              84. abs.
                                                                adli.
                                              Et. emph.
                                                                addahi.
                   adbita.
3° part. ling.
                   addabita (Et. compt.)
                                              avec les pronoms
                                                               possenifo:
                    adanita.
                                                                admuli.
                                              fore part ting.
                                                                 addamuli (Et. emph.)
                    addânita (Et. empl.)
                                                                 adzuk.
                    admeta.
tin feet place
                                              ge fors . ting .
                     addameta ( Et. emph.)
                                                                 addazuli (lt. emph.)
2º peri. plur.
                    adjunenche.
                                                                 adbile.
                     addaruninsta (El emph.)
                                                                 addabili (G. emph.)
3º pert. plus.
                     adrenete.
                                                                 adenili.
                                                                 addinili (Et. amph.)
                                              for firs plur.
                                                                 admeli.
           Localif superpositif.
                                                                  addameli (Et. emph.)
                                                                  adzuneneli.
                                             2º fort. place.
Et comple
                    addage.
                                                                  addazuneneli (Et. empil)
Quec des pronoms ponenigs.
                                              3º part. plur.
                                                                  adnereli.
1em part . Sing .
                    admuge.
                                                                  addaneneli (Et. empl.)
                     addimuge (Et. emph.)
```

```
addame (l. emph.)
           Possesif.
V. abs. adlal.
                                         2º pers. plus .
                                                         adjurare.
Et. emph. addalal.
                                                         addazunene (Et. conja.)
avec les fromons forenifs:
                                         3ª fart flue.
                                                         adrine.
1 in part ting admulat.
                                                         addanine (Et. comph.)
             addamubl (4. empl.)
                                                        Motif.
             adjulal.
                                         St. abs.
                                                         adte.
              addazulul (El. emph.)
                                                          addeku.
                                         Et. copt.
3ª fert. ting.
             addubilal (Et. comph.)
                                         luce la pronony potenifi:
                                                          admake.
              adanilel.
                                         1 an fast ling .
                                                          addamuka (Et. comph.)
              addinied ( 4 angle)
tempers plus admelal.
                                                          adjuta.
                                         2º part ting.
                                                          addazuku (Et. emph.)
               addomilal (St. enjh.)
              adjuneralal.
                                                          adbiky.
2º pers. plus.
                                         se fert ling.
               addazunenelal ( St. emil.)
                                                          addabite (Et. cm/h.)
                                                          adariku.
3º fart. filos .
              adrenelal.
               addaninelal (St. comph.)
                                                           addaniku (Et. emph.)
                                                           admeku.
                                         jère part plus.
                                                           addameka (Et. emph.)
          accusatif.
                                         2º fact. plus.
                                                           adzuneneka.
                                                            addazunaneka (St. emph.)
St. emph.
                                                           adreneka.
avec les pronons ponenis:
                                         3º peri plus.
                                                           addaneneku (Et. engh.)
for fort ling
               addamu (Et.emph.)
                                                       ablatif.
ge feet ling .
                                         Stabe.
               addezu (St. emph.)
                                                          adna.
                                         Et. angla.
                                                          addana.
3º pers ling.
                addabi (Et emph.)
                                         avec les pronoms pomenifs:
                                                          admune.
                                         for part sing.
                addini (Et amph.)
                                                           addamuna (Et. emph.)
                                         2º pert sing .
                                                           adjuna.
fire fart ther.
```

```
addazuna (Et. compt.)
                                                      Comitatif localif.
             adbina.
                                           St. alst.
30 pers. ling.
                                            Et. emph. addala.
             addabina (Et. emph.)
               adanina.
                                            avec les promones possession:
               addanina (St. engla)
                                           per fers ling. admal.
                                                         addamel ( & compt.)
son pers. plus.
               admena.
               addamona (Et. confh)
                                            20 pers ling adjula.
               adzurenena.
                                                         attazula (Et. caph.)
2º pers. plus.
                aldazunenena (Et. empl)
                                            3º fort ting.
3º pert. plus.
                                                         addabila (Et. emph.)
               adrenena.
                addanenena (Et emph)
                                                          addanila (Et comple)
             Comitation.
                                           ion part plus. admela.
                                                           addanda (Et. emph.)
Wals.
                                           2 per plus.
Et couple.
               addaket.
                                                          adruneneke.
avec les pronoms possenifs:
                                                           addazunenda (El. emph.)
               admutit.
                                           3º pert plus .
                                                          adverele.
for furt ting .
                addamukit (Et comph.)
                                                           addenmela (Et. emps.)
                adzukit.
2º pert ting
                addazukit ( Et emph.)
                                                        Comparatif
                                           Et.abs.
                adbitit.
3 fort ling .
                addabikit (Et emph)
                                           Et emph.
                                                          addagim .
                 adanikit.
                                           avec la pronoma ponenifi :
                                                           admugin.
                  addanikit (Et emph)
                                           per fait ting.
                                                            addamugin (Et.emph)
                 admekit.
for fest ling
                  addame Kit (Et. emph.)
                                           2º food ling .
                  adzunenskit.
2º fast ting.
                  addazunenekit (El emph.)
                  adnerakit.
                                                            addatigum (Et emph.)
                  addamene Kit (El. emph.)
                                                            adanigim
                                                            addanigin (Et. comph)
                                           sere part faur
```

نامی)

Addrongin (Fromp.)

3° pers ling. adjunction addrongin.

3° pers ling. addronged.

3° pers ling. addronged.

3° pers ling. addronged.

4debigsel (Fromph.)

Addronged.

4debigsel (Fromph.)

4debigsel.

4debigsel

Phiriel.

	Rominstif.		addames rene (Et. emph.)
Et.abi.	admes.		
Et. emph.	addami.		Génitif.
	nons ponenifs:	St. abs.	admes.
per part ting	admestru.	Et compk-	addomes.
	addamesmu (Et. comph.)	avec les prono	_ /
20 feet . sing .	admissu.	for pers. sing.	admarmu
/ /	addamerzu (El. empå.)		addamsome (Et. emph)
3º part sing.	admerbi.	20 fort Sing .	admerzu.
, ,	addamerbi (Et emph.)	, ,	ad hameszu (it. en.,
	admesani.	3º part ting	admisti
	addamesani (Et emph.)	, ,	addamesti (Et. emph.)
sine pert plus.	admesone		admerani.
, ,	addamertne (Et. emph.)		addamerani (Et. em. h.)
2º pars. Julier.	addamerme (it emps.) admerzunene	1 con part plus.	asme me.
/ /	addameizunene (Et. emp	6.)	a tolamorne (21 worth.)
3º pers. plus .	admentene.	2º per pil.	admissione.
//		, ,	Digital In Go

```
addames bite (Et. comph.)
              adlumiszunene (V. ompa.)
e her plus .
                                                          admessarita.
              addamestine (Rt. emph.)
                                                           addamesarita (Et angli)
                                            fore part plus admesmate.
               Datif.
                                                           addames meta (Et. caysh.)
Et. abs
              admira.
                                             2º pers. plus. admeszurentta.
Et emph
               addameira.
                                                          addrmes zuneneta (81. emil.)
                                            3º pers plus admistraneta.
Avec la pronome ponenife:
per part ling .
               admentur.
                                                           Adamerreneta (Et. emph.)
                addamermur (Et.emph.)
                                                     docatif superpositiff
20 feet sing.
                admergur.
                 addamerzur (Et. emph.)
                                             Stabl.
                admerbir.
                                                          addamesge.
                                            St. comph.
Se feet ling .
                 addamerbis (Et. emph.)
                                            avec la pronome ponenife :
                 admesanis.
                                                            advesting.
                                            fee feet . sing .
                                                            addames muge (St. emph.)
                 addameranis (Et. emph.)
                 admesmora.
per part plus
                                                            admeszuge.
                                                            addamerzuge (Et. empl.)
                  addames more (Et. emph.)
                                                            admer bigs .
2º fers. plus.
                 admesturenera.
                  addamorganomera ( St. empl.
                                                            addamer bige (St. empl.)
                                                            admeranige.
                 admennenera
3º pari plus.
                                                             addameranize (St. comph.)
                                             jere part flur
                                                            admentrage
                                                            aldamesmeg (El. emph.)
               docatif.
Wals.
                                                            admes zunenego.
                admesta.
                                            2º fart. febur.
Et engle.
                addamenta.
                                                            addameszunenege (Et. emph.)
avec les prono
              me pomenife:
                                                            admestenege.
                                            3º pers. plus
                                                            addamerrerege (Et. emph.)
                admermuta.
tin feet ling .
                addames muta (El. emph.
                                                          Instrumental.
                admerque.
ge pert ting .
                                                           admerli.
                addoneizuha (Et emph.)
                                             Et.abs.
                                                           addamerli.
3º fe + ting .
                admenbita.
                                             Et emph.
```

```
avec les pronons poteniss:
                                               3º fers. plus. admestrenebel.
for fact sing . admesmuli , admesmal .
                                                              addamesterelal (El. comph.)
               addenismut, addenismul ( s. on ss.)
                                                             accusation.
               admospuli, edmespul.
2º pert. ling.
               addameszuli , addamoszul (St. comph.)
                                                Et abs.
                                                              admes
                                                Et. emph.
                                                              addames.
               admubili.
3º pert. ling .
               <u>addamesbili</u> (U. emph.)
                                               Avec les fromoms ponenies:
                admesanili.
                                               for fort . sing ..
                                                              admesone.
                addamesanili (El. emph.)
                                                               addamasmu (El. ongil.)
jon fars plan.
                 edmesmeli.
                                                               admeszu.
                                               20 feers. sing .
                                                               addameszu (Elemph)
                 addames med ( It onich )
2º fast, film.
                 admersureneli.
                                               3º fort ling
                                                               admerbi.
                 allemes zumanah (I compt)
                                                                addamerbi (El. omph.)
Seper plus.
                adminunel:
                                                                admesani
                                                                addamesani (El empla)
                 addames nenek (4 cm/h)
                                               fere part plan.
                                                                admestre.
               Possessif.
                                                                addamume (El. omila)
Et. abs.
                admerbal.
                                               2º pari plus.
                                                                admerzurere.
 St. onft.
                addamerbel.
                                                                 addames zunene ( Et. angth.)
                                                                 admertine.
 Quec les pronoms pronesigs:
                                               3º pars plue.
                                                                 addames neve (Et. comph.)
                 admermulal.
 for ford ling .
                 addensimulal ( & comph)
                                                              Motif-
                 admessulal.
                 addameszulal (El amph)
                                                Et abs.
                                                                admerku.
                 admesbilel
                                                Et compt.
                                                                addomes tu.
3ª fort sing .
                 addamerbilal (Et. emph.)
                                                avec las pronoms poneries:
                 admesanilal
                                                                 admesmuku.
                                                for ford ling .
                                                                 addamermuka (Et. emph.)
                  addamesanilal (St. comps.)
tin fast plus.
                                                ye fort ting
                  admesmelal.
                                                                 adout zuth
                  addamesmelal (Et emph.)
                                                                 addences zute (Et. compt.)
 3º pari place.
                  admes zunenelal.
                                                                  admerbike.
                                                 3ª feet ling.
                                                                  addamerbiku (Et omsh.)
                  addames zunenelal (Et emph.)
```

(8

			G
	asmesanika.	avec les prono	ms formiss:
	addinesanike (St. emis.)	for fart ling .	admosmutit.
jere pers. plus	admesone kie.		addamesonutit (Et. comph.)
. / /	addamesmeku (Et. emph.)	20 part ting .	admuzukit.
2º pers. plus.	admes zuneneku.		
/ /	addamizunenska (Et. egsh.)	1º hors. line .	<u>addamiszukú</u> (ll. emjh.) a <u>dmisbikit</u>
3º pert. plus.	admessoneka.	3º port ling .	addamestilet (Et emph)
1-1	addamestrombia. (St. co. sh.)		administit.
	addames poneka (Et. emph.)		
	0.20 L.L.	in 1 11 .	addameranitit (Et. emph)
	ablatif.	100 fors. plur	admermekit.
St. abs.	admestic.		addancermetat (El emph.)
Et. emph.	addameina.	2º fun flur.	admissuranchit.
Avec les prono.	,		addametrunenskit (Et emph)
fee part ting .	admismuna.	3º part plus .	admer renekit.
	addameromina (Ef. emis.)		addames nene Kit (Et emph)
2º hers sing .	cimes y une		
0	alternes zuna (Et. emph.)	Con	mitatif locatif:
3º port . ling .	admerbine.	St. abs.	admesta.
. 0	addamerbina (Et. emph.)	Et couple.	addamesta
	admesanina.	Avec be pronon	u possonifi:
	addimesanine (St. empl.)	for pert ling.	admismal.
jer pers plus.	admesmene.	, ,	addamsmal (El emph)
/ /	addamismera (Et. omph)	2º pere ting .	admeszula
2ª for plue.	admissuremena.		addameszele (Et empl.)
	addemos zunemena (St. om sh.)	3º part ting	admirbila
3º fore. plus.	admissenera.	, ,	addamerbile (Et emph)
//	addames revene (Et. emph.)		admennila.
			addameranile (& mish.)
	Comitatif.	jon best the	admesmela:
Stabs	admentat.	1 m per plus	
		10 / 16 -	addimentale (Et emph.)
Et. comph.	addameskit:	2º fort. plus	admersumencle .
)		addames zunenela (Et. emph.)
			on ruly Google

3º jent filos alore northe. Addition house (Et. compa.) Opposition. Conjuning. Stabl. St. empla. St. xós. addamergal. addiningim. Et. empi. Avec be pronome possenife: Quec les pormons forneries : fer fort ling . per fert ling . admesmagin aldamornizab (Et emit Addinismigin (Et. empir. addametrugat (El empl) to feet ling . addameszugin (Et. empi) admerbigat. Admer bigin addamerbized (Et empl) aldamarbizin (Et. omph.) admesanizati addimenanigab (Et emph.) addameranigim (& emph) admes megal. admermegin. addames megal (Et emil.) addomes megin (El emph) admes zunenegab admerzinenegim addames zunenezal (Et em addamiszuninegim (U emp. admisningim admes renegab.

addames hone zab (Et. omph)

Paradisme, restikué de la déclinación d'un substantifformant le plavid en one.

Singulier. Nominatif. 2º fers ting . ft. abs. ennunnazu (Et emph.) Et emph. 3º fart ling . emunna. ennunnabi (Et.emph) avec les fromoms porsenifs: the fest ling. emunmu. ennunani. ennunnani (l. emph.) ennunnamu (Et. emph.) time for flux. ge fors ling . ennunya. ennunnazu (Et. emph.) ennunname (Et emph.) 3ª pert ling. 2º pars. plur. ennunbi. ennunzunene. ennunnabi (Et. emph) ennumazunene (Et. emph.) ennunnene. 3º pers. plus. ennunnani (Et. emph.) ennunnanene (Et. emph.) 100 pers. plus. 2º fort plus Et. emph. ennunnara avec les fronoms fonenigs: 3º port plus. ennunnanone (Et. emph.) fore part ling . emunmur. emunnanus (st.emph.) Génitif. ge fert. ting. ennunzur. Stabl. ennunnazar (St. emph.) Et emph. errunna. 3º pers. sing. ennun bis onnumeber (Et. omph) avec bes pronons poneniss: fers fort ting . ennunanis. onnunnamu (Et. enih.) canannanir (Et angla)

```
1 ore frees plus
                                                            ennunnazuza. (Et.emph.)
2º pers. plur.
                                                           ennunnation (Et. emph)
3º pert plur.
                                                            ennunnania (Et. emph.)
                                            in pers plus.
               Locatif.
                                                            ennun namege (Et. emph.)
Etabs.
                emunta.
                                            2º pers. pluc.
                                                           ennunzunenega.
Et. emph.
                                                            lanunnızuneraja (Et. emph.)
                emunnata.
                                            3º pers. plur.
avec les pronons
                fonenije:
                                                           ennunnenege.
                ernurmute.
                                                            ennunnanenege (Et emph.)
100 feet ting.
                ennunnamuta (Et. emph.)
                                                        Instrumental.
2º fert ting.
                ennunzuta.
                 onnunnazuta (Et. emph.)
                                            Et.abs.
                                                           ennunli:
                                            Et. emph.
                                                          ennunnali.
                 ennunbita.
                 ennunnabita (Et emph.)
                                            avec les pronoms pomenios:
                 ennunanita.
                                           fer part sing . consumuli, consumul.
                  ennunnanita (Et. emph.)
                                                           ennunnamuli; ennunnamul (El. emph.
1 or per plus .
                                                          omunzuli, emunzul.
                  consummeta.
                  ennunnameta (St. emsh.)
                                                          ennunnazuli, ennunnazul (Et comph.)
2º pari plur.
                  ennunzunereta
                  ennunnazuneneta (Et an
                                                           ennunnabili (Et comph)
                                                           ennunanili.
3º peri plus .
                  comunnerete.
                                                           onnunnanili (Et engh.)
                                            for fort plus. Conumeli.
           Localif superpositif.
                                                            onnunnameli (Et emph.)
                                                           ennunnazareneli (El emph)
 Et. emph.
 avec les pronoms ponenifs
                                                           ennunneneli.
 for ford ling .
                                                            onnunnaneneli (Et emph.)
                  enrumnamuge (El. engh.)
```

n .		A CR
Possessix.		ennunname (Et. emph.)
it ass. comunial	2º for flur	ennungunene.
Er emph. commadel.		ennumazinene (Et. emph.)
Sure les ponones jonen je:	3º hors plus.	ennunnene.
jour hors sing ennumeral.		comunnanene (Et. omph.)
ennunnamulal (Et. emph.)		1
2º pers sing ennungulal.		Motif.
ennunnazulal (Et. emph.)	Et abs.	ennumbre.
3º pers. sing comun bital.	Et. compt.	ennunnaku.
comunabilal (Et comph)	avec les pros	ome fonesijs:
canunanilal.	fore ford . Sing .	ernunmuku.
canunnanilal (El emph)	, ,	onrunnamuku (Et emph.)
for pars four ennumelel.	2º part ting .	ennunzunu.
ennunamelal (Et. emph.)	/ /	ennunnazuku (Et. emph.)
	3º fors ting	onnumbiku.
se pari plus emmazamental. enaumazamental (El emph.) /	ennunnabiku (b. emph.)
3º pers the ennunranelal.	/	ennunaniku.
3º pari Lhur. ennunnanelal. ennunnanenelal (U. amph.)		ennunnaniku (Et. emph.)
	jure for the	r. innunmeku.
accusatif.	/-/-	ennunnameku (El. emil.)
St. abs. onnun.	20 hors blue	comunzunomeku.
Et emph. emnunna.	//	ennunnazunereka (Et emph)
Avec les pronoms poneniss:	3º part plur	ennunneneka.
	//	ennunnanene Ker (Et emph.)
ennumamu (Et emph)		
3º fort line maury		Ablatif.
2º forst sing. consumper.	Habi.	ennunna.
onnuanazu (Et. compd.)		ennumana.
3º por ling emunbi		
ennunnali (Et empl.)		conorus formerifi:
ernunani.	- Juri Ich	g. errunmuna.
ennunani (Et. emph.)	20 /20 11 -	conunnamina (Et. comph.)
1 on fast plus ennuame.	2º part ting	
		Legiced by Google

			(13
	emunnazuna (Et. comph.)	(smitatif locatif.
3 fort ling	moun bina.	St. abs.	ennunla.
. 0	annunshing (Et. engla)	Et. emph.	ennannala.
	ennuruma.	avec by fromm	ms forenish:
	canumarina (St. emph.)	fire feet ling .	ennunmal.
fire part plus .	ennunmena.	, ,	onnunnamal (Et. emph.)
, ,	ennuramena (Et emph.)	2º part ling.	enaunzula.
2º fort plus.	ennungurenena.	. ,	ennunnerale (St. amph.)
, ,	canunnizunenena (St.emph.)	3º pers ling.	ennunbila.
3º peri pher	ennunmenena.	. ,	ennumabila (Et. emph.)
, ,	ennunnanenena (Et emph.)		ennunanila.
			emunnânila (G. emph.)
	Comitatif.	in pers. plur.	ennunmela.
St. ab1.	onnunkit.	, ,	canuanemela (Et emph.)
St. comple.	ennunnetit.	2º peri. plus .	ennunzunenala.
	oms former fo:	/ /	ennunnazunenele (St. augh)
fire fert ting .	ennunmukit.	3º pers. plus .	ennummenela.
,	canunnamukit (Et emph)	/ /	conunnamenela (& emph.)
ge feet sing.	camungakit.		
2ª pers. sing	conumagatit (It emph.)		Comparatif.
3º fers hing .	eanunbikit.	Stabe.	ennungim .
	ernumabilit (Et emph)	Et. comple.	ennunnagim.
	ennunanikit.	avec les prono	ums pomenifs:
	canunnanitist (Et. compt.)	Aire for string.	conunmugim.
impert plus.	canunma Kit.	, ,	mounnamigm (El omph)
' '	ennunnamekit (V.cmph.)	2º part ting .	ennungugim .
2º pars flow.	ennunganomekit.	, ,	cunusnazugion (Et. comps.)
//	annumazumene Kit (St. emph.)	3ª fors . ling .	carunbigim.
3º par plus.	mannonekit:	, ,	ennunnabigin (Et. cmfs.)
/ /	anunnanenekit (Et. conjeh.)		conunanigim.
			ernunnanigim (St. emfl)
		fire part plus .	mnunmegim.
		, ,	Legand Ly Google

			1/4
	commanagin (2. emil.)	20 fees ting .	ennunyagab.
2ª part faux.	managunungim.		ennumaragab (Et. emph)
	conumagunency (Et. comph.)	3º hors . ling .	ennumbigab.
3ª fort. plur.	canunanegin.	. 0	ennumatizat (& compt.)
	comunnaneregin (St. empl.)		ennunanigat.
	0 0		ennun åniget (Et. emph.)
	Oppositif.	1 in part plus .	ennunmegab.
84. abs.	innungat.	, ,	conumanizab (Et compt.)
St. compt.	ennunaget.	2º pers plur.	ennungarungab.
_	rome forenish:	,	concennazionenzal (Et mpl.)
pin fert ting	emunmugab.	3ª pers. plur.	ennumenegab.
,	ernunnamugab (Et. emph.)	, ,	ennunnarungab (Et ampb.)

Pluriel.

	Nominatif.		ennumanemene (Et. emph.)
St. abs.	arrunere.		
Et. empi.	ennunnane.		Genitif.
avec be pronome	pourifi:	St. abs.	ennumene.
pie fert ling .	annunmuene.	Et. compt.	onnunnene.
. ,	canumamuene (Et. emph)	avec les pronomi	pomenifi:
2ª Level sing .	ennunzuene.	ter fort ling .	Onnunmuene.
	onnumazuene (Et. emph.)		onnumamune (G comph.)
3º hert ling .	comuntine.	2º fact sing .	annungulne.
	arrumabine (St. engh.)		maunraquene (Et compti)
	canunamene.	3º pers sing .	ensuabine.
	ennumarene. (G. emph)	, ,	eraunabene (Et emph.)
1 in fort plus .	enruamene.		ennunanene.
	canumnamene (Stenish)		ennuminare (It emph.)
2º pers plas.	ornanzurenene.	100 pers plus .	canan mone.
	concurrazionene (El emph)	, ,	ennumamone (I emps)
3º fare. plus.	canunomene.	ge part place	mountainenere.
			Lawrent Cong

```
consumabitaone ( Et. engle)
              comunnazumene (Et. emph.)
3ª fors. Klur.
              conunnement.
                                                           conunanituene.
              conunnamente (lt. comp. b.)
                                                            commonitaine (Et comph.)
                                              for her flur ennunmetaine.
               Datif.
                                                           canuarametaine (Et. omph.)
St. abs.
               canunarene.
                                              2º pers. plur. onnungumentuene.
Et. comph.
                                                           ernunnazunenetzene (Et. engh.)
               consummarione.
avec la prono
              u poneniji:
                                             3ª feet flur. ennunnemetaene
                                                            comunnamentaene (Et. emph.)
for hers ling .
               onnummurene.
               ennunnamurone (Et. emph.)
                                                     Rocatif superpositif.
2ª fort. ting .
               ennunyarone.
                                              Et. abs. ennungene.
                ennumazurene (Et. cmph.)
                                              Et. comph. conumagene.
                canualirene.
3º part ting .
                ennunnabirene (Et. emph.)
                                              Avec les pronons junenifi:
                ennunanitene
                                              1000 fort ling . chaummagene .
                                                            ennunnamngene (Et. empl.)
                ennumanisone ( Et. emph.)
for port for.
                anunmerene.
                                                            consumpagene.
                ennunnamerene (E. emph.)
                                                             emannisagene (Et. emph.)
2º pers. plur.
                ennunzunonurene.
                                                             ennumbigene.
                                                             ennunnaligene (St. emph.)
                onnumazunenerene ( Et. emph.)
3º fort. plur.
                conunnoverene.
                ennumnanemerene (Et. omps.)
                                                             ennumanigune (Et. emph.)
                                              1 ere pers. plus.
                                                             ennunmegme.
                Locatif.
                                                              enunnamegone (Et. ompl)
Et. abs.
                comuntaine.
                                              2º post plan.
                                                              anunzunenegone.
Et comple
                conumatione.
                                                              ernannszunonezone (Et. om/h.)
Quec les pronons
                honorisi:
                                             3ª pers. plus .
                                                              ennunnenegene.
for ford ling .
                comunmutaene
                                                              canumaning ine ( Et. empla.)
                 conumamutaene (Et. comph.)
                                                           Instrumental.
2º fors. ling.
                 ormunz wheene
                 comunnarutaene ( & confh. ) Hour h'avons ducun exemple de ce cus dans um
3º fact ling .
                 amanbitaere.
                                            ploriel en enc. La posidence impose donc de ne
```

pas emayor de la restituer par anningia. Hest ives les pronoms fromes is: pulement evident gu'il deviit y wois contiana for part ling . ernunmanne . entre la voyelle de la postposition et alle de ennunnemuene (Et. cn. n. n.) la gormative du pluriel , sans doute en line. 20 feet ling ennunzuere. ennunnazuene (Et. emph.) des voyelles des suffices pronominaux ne ennumbine. devisient par subir de modifications, mais à 3ª pers. sing. enrunnaline (Et emph) l'état absola, sans pronone, il est probable qu'une toyelle emphonique était insèrée entre ennunanine. le tradical et la postposition. ennunnanine (Et emph.) sove pers. plus. consummere. Possenif. ennunnamene (Et emph.) 2º pers. pher. Et abs. ennunlalere. ennunrunenene ennunnazurenene (Et emps) ennunnalabene. St. emph. 3º pers. plur. ennunnemene rue la pron mes fonençis: canunnamenene (Et. emph) ennunmililene. fen fort ling conunnamulatione (Et. empl.) Motif. ennunzulalene. 2º pert ting Et.abs. ennunakene. ennunnazulalen (Et emph) ennunnakine. Et. emph. ennunbilelene. 3ª part ting . avec les pronoms ponenifs: ennumabilalene (Et empl) ennunanilabore. fere fert ling . ennunmukene. ennunnamukene (Et. emph.) ennunnamilalene (Et. emph) five fort plus. 20 feet ling . ennunzukene. ennunmelalene. ennunnazukere (Et emph) ennumamelalene (Et. emph) 3º pers ling . ennunbikere. 2º pers. plus. ennunzanenelaline. ennunazunenelakne (Et engh) ennunnalitione (Et. empla) ennunnerelatere. ennunanihene 3º fert plus. ennunnanikene (Et. emph) ennunnanenelaline (Et emph. jon fers plan ennunme Kene. ennunnamekene (Et. empl.) accusatif 2º pers. plus. ennunz unene Kene Et abs. ennunane. ennunnezunomakene (Et confle)

St. comish

ennunnaene

naumanekane. (2'. in/4.) Which if: naumaine naumaine patraijh: manmunine manmunine manmunine manmunine manmunine (3'. caph)	s in par place 2º part place	ennumanitions.
blakif: numunia. numunia. puranjip: nanmunia.	1 ora from plan 20 facts plan.	enoun makibone (bl. emfd.) comuniyunemkibone (bl. emfd.) comuniyunemkibone (bl. emfd.) comunemakibone (bl. emfd.)
numaine. numanine. possessifi: manuunine.	2º pars. filor.	ennanemektione (b. emph.) ennunyanemektione. ennunnayanemektione. (bl. emph.) ennunnemektione.
numaine. numanine. possessifi: manuunine.		ennunzurenskibere. ennunnszurunskibere. (H. engh.) ennunnenskibere.
nunnunine . possesje : mannunine .		ennumarunnetitene (b. emph.) ennunnenekitene.
potresist:	8º pars. plus.	ennumeratitore.
manmunine.	se fun flus	ennunnenskitome.
nunmunine. nunmamunine (G. caph.)		annonne manera Materia / St. ca. / h
numbamunine (D. enfl.)		annument to the (in length !)
mungunine.		mitatif locatif.
		ennunalone.
	. /	noms fromenifi:
	fer fert ting	· onnunmadre ·
		ennumamakne (Et. emil.)
	2º fest ling .	canungaline.
		ennunnazulore (Et. enjh.)
	3ª fart. Ling .	ennumbiline
communication (Et enth.)		ennumabiline (Et emph)
		ennunanilene.
omnumamenenine (1. em ja.)	21.11	ennunimilare (& emph.)
m. 7. 4.1.	In for per.	canumatere.
	seden the	emmanametre (Et. emph.)
	a par paur.	cananzamentene
	te low the	canannazarenekone (Et emph) canannenekone
	Julyan	
		canumaneneane (Et. emph.)
		Comparatif.
	lei secono al-	yant rencontré aucun everythe de la
		car comparabif dans les pluries en
		your que la fradence rous commande
	monementagement (H. emph) manatinine. anumanine. (H. emph) anumanine. anumanine. (H. emph) anumanine. anumanine. (H. emph) anumanine. anumanine. (H. emph)	manntagania (V. amph) bl abs. sandinian. sandinian. St amph. Clare de prov pan per. sing commanamia. Che apph) commanamia. Che apph. commanamia. Che apph. commanamia. Che apph. commanamia. Che apph. commanamia. commanamia. Che apph. commanamia. co

de ne jus en esquiner de restitution.

Oppositif

It abs . onnungabere .

onnungabene.

Avec les pronons fonenghe

fire fact sing enrunmugabene

errunnamugabene (Et empe

2º pers sing canunzagabene

ennunnazugabene (et. emph

3º pors. sing. ennumbigabone.
ennumabigabone (Et. om,

ennunanigabene (Et emph.)

per pars. plus. ennunmegabene

canunnamegabene (Et. emph.)

de per plus ennungamenegabone.

ennunnazunenegabene (Et. emph.)

pert flur enrunningabone

rnunnanenegabene (Et. emph.)

Essai de restitution de paradigme

Vois première,

Premiere forme, Simple.

Indicatil.

	anacary.		musane.	
		0	munaninse.	
	Preterit.	20 p. (100 p.)	izdabse.	
Singulier: 1 on personne.		(3%)	ignast.	
1 are personne.	mus'c.		iznable.	
2º fart.	362.		iznanse.	
3º fast.	ins'e.		izbanie.	
_	pile (aprò un mot finis ant pa una voyelle)		ignanins'e.	
Planel:	ana loyette)	5º fr. (inch.)	andabie.	
1 in fort.	Mus'es.	5° fr. (1° fr.) (2° fr.)	inmunse.	
2ª fort.	issu.	(3%)	innase.	
3º pers.	indes.	· ·	innable.	
	Mis'es Capies as mot finisant		instance	
Aux incorporation	on des pronoms régimes :		inbanse.	
Singulier:	,		innaninse.	
Avec incorporatio Singulier: somp. (2ºp.) (3ºp.)	mumunse.	(ioch.)	hidabse.	
(3%)	munase, munse.	(2° h.)	himunic après un 1	not fi-
	munnabse.	(3%)	ninte (nimant for	ine
	humans's	\//	ninable .) woyelle	
			Laure Co.	Ly God

```
(20
                                                 Avec incorporation des,
                                                         (imp.) abamudabile.
                                                         (2%) abanumunsa.
Pirrie :
                                                         (3%) abenuns'e.
10 p. (20 p.)
                mumuns'es.
                                                                   Present.
       (3º/1.)
                 munases, munies.
                                                 Singulier :
10in fort.
1º fort.
3º fort.
                 munabies.
                  munanies.
                  mananins'es.
                  izdables.
        (3%)
                  ignases.
                                                 Pluriel:
                  iznabics.
                                                 the feet.
                                                                   masene.
                                                 2º feet.
                  ignanies.
                  abanies .
                                                 3ª fors.
                                                                   insone.
                  ignamins'es.
                                                 avec incorporation des for
                  andabies.
                                                 Singulier:
         (3%)
                  innases.
                  innables.
                  innant'es .
                   inbanses.
                                                                   munani's.
                   innamins'es.
                  Midabias.
                                                                   munanins 'à .
                   kins es.
                                                                   grase.
          (3%)
                   rinables.
                                                                   ignable.
                                                                   isbanie.
                                                                   ignamins's.
Indetermine :
                                                          (ring) andabse.
                   abamuse.
```

(3. 1) innas2 (sore p.) midebsione (3%.) sins'ène . ninabiene. Minins'ene. nibaniene. (201.) Nimunia. (3º/1) nins'a. Avec incorporation des pronoms régimes (ing) abamadabie. mounte. (2º1.) abamamuni'ê. (5%) abamuni'e. 100g. (20 ps) (3.4.) runasière, muntière. Indicatif second. Préterit: mananing one. for feet. dabs'e. ynasiene. 2º furt. ignabiene. base (neve at orchaigne) 3ª fort. ignaniene. abbate. abantine. ignaninière. Pluriel: andabiere. fore fort. dabsias 2º pars. munses. bailes (rare et archaigna) innabiene. 3ª fers. innensène. ibses. abbales innanins'ene.

		(3
Twee incorporation des pronones régimes:		hun banses.
Singulier:		munnanins'es.
1 con f. (2ºp.) delmanic.	30 f. (100)) badabiles.
(3%) dabnut, dabinit.	(2%)	bamunses.
dabnabse.	(3%)	banses.
debrans'e	γ,	bannabster.
debburse.		bannans'es.
dabraninie.		babans'es.
20p. (imp) numdable		bannanintes.
(3%) numere.		- 1
manne oté.		Present.
muninsk.	Singulier:	
munbons'a.	fire pers.	dabsé.
munnanins's.	2º pars.	muns'e.
3°/. (imp.) budable.	3º feers.	. basé (ran et archaigm)
(2°1) bemunie.		ibsE.
(3.4) banse		abbase.
bannabia.		babile (sprès un mot finisant par
bannanse.	Pluriel:	ane wogstle
babanie.	per fors .	dabiéne.
bannamins's.	2° dars.	muns'ene.
Pluriel:	3º pers.	basière (rare et archaigne)
parp. (20p.) dabmunies.		ibiène.
(3°h) dabnases, dabins'es.		abbasiene
dabnabses.		babtière (spiri un mot finispant oration des pronoms régimes:
dabnans'es.	Avec incorpe	oration des pronoms régimes:
debbanies	Singulier:	
dabnamins es.	100ch. (20p) dabmunie.
2º p. (iène f.) mundabiles.	(3%)) dabnase, dabins'a.
(3%) munnases		debnabse.
munnables.		dabnarie.
manning co.		dabbante.

	dubnarins 2.		babani ina .	
2ch. (times)	mundabile.		bannerins'ène.	
	munnaia.			-
1	munnebs'e.			
	mannins ".		Précatif.	
	munbanie.			
	munnaning 2.	Singular:		
3º f. (ping)		Commun any A	in ause.	
(2%)	bamunsé	Commun any to Pluriel:	mas:	
	bansic.	Commun.	ans'es.	
(7)	bannabi'à.	Avec interse	gas'es. cahon des pronoms	ricines:
	bannani's.	Singulier:		
	babani's.		(i) gadabse.	
	bannanins'é.	199	() gamunia.	
Phiriel:		120	()	
	delana de	(0)	() ganste	11
	dabmuniène.		ganebi'e, gann ganinde.	2012
(3%)	dabras'ene, dabins'one.		ganine.	
	dabnabi'ene.	Den	Xabanse.	
	debrans'ene.	Pluniel:		
	deblans'ine.		1) gadabilu	
4. (1)	debranins'ine.	- (3)	(h) gamunies	
	mandabi'ene.	(3)	(h) gans'es	.,
(5%)	humasine.		gamebiles, game	nebies.
	munnebiline.		ganins'es .	
	munins'ère.		pabans'es.	
	munbans ene.			
	munnanins ene.			
3º/. (100/.)	bedabi ene.		Précahif secon	d.
(2%)	bamuns'ene.			
(3%)	bans'one .	Singulier:		ſ
	bannabl'ène, bannebi'ene.	fore fort.	******	
	bannansène, bannins'ène.	2º port.		
		,		Descrate Google

3º pors. Zababile.	Gerondif.
Pairiel:	
père pers	sela.
2º pers	Avec incorporation des pronoms sujets:
3º port. Yababs'ene.	timpert. dabs'ala.
avec incorporation des pronoms régimes:	ge pars. munsicha.
Singulier:	3º pers. abbas'ela
1 mg ((2 at 3 ch.)	babi'ata (aprìs un mot finimant p bas'ata.
20 p. (in 45 5/)	basteta. ane ungeste).
3º f. (100 f.) gadabbans'e.	
Yabadabi's.	
(2°h.) gamunbansk	Supin.
Jabamunie.	
(3%) ganinbanse.	s'ala.
Zabanins'e, xabanis'e.	Avec incorporation des pronoms sujets :
Pluriel:	fire part. musich.
pine f. (ge at 3 o f.)	
2° f. (10m d 5° f.)	2º pars. astela. 3º pars. antela.
3% (ing.) gudabbunstere.	Second mode d'incorporation:
zabadablene.	per hart. dabiale.
Zabudabtene. (24) gamun barstene.	2º fars. muntila.
Xabamunione.	2º fars. Muntela. 3º fars. abbas'ala.
(3th) ganinbandens	Babille Japai an west glaissant he bailets .
Xabanins'ene, Xabanis'ane.	baicle . me infulle
7	Avec incorporation des pronoms régimes :
	1 mg. (3 nd 3 %)
Infinitif.	2° /. (jim 18° /.)
7	3º p. (10m p.) badabsala.
Shlabech. de.	(20%)
Shotemphatiga. 16.	(3º1.) bandela.

```
Participe.
                                                                Présent.
                 Preterit.
                                              Avec incorporation des pronons sujets:
                                              jore fest.
Que incorporation des pronons sujets :
                                              2º pers.
                                              3º fert.
          mulas
                                              avec incorporation de pronoms tojes . to
And incorporation des pronoms tujets et des pro- tore f. (2ºel 3ºf.) .....
                                              20 p. (map 3 p.) .....
- kom régiones :
10ch (20015/1) .....
                                              3º p. (inch) andabica.
9º f. (in 43º f.) .....
 3º p. (100) andabilea.
                                               Second mode d'incorporation de processes
       (3%) nons'ea.
                                              sigets .
Second mode d'incorporation des pronoms joir pari-
lujett:
                                              3º fest.
joir feet.
            dabies.
                                                               abbas'en.
                                                                Babila Capin un mot foren a
              babs'en (après un sant finissent per un voyalle).
                                   Seconde forme,
Consative.
               Indicatif.
                                                               istans'e
                                              20 pers.
                                              3º pers.
Pluriel:
                                                                indase.
```

ge pers.

Jan 4 to Gongle

mutanies

istantes |

		141	(36
3º 6.11.	induses.	avec incorporation des pronoms tegimes.	:
close incor	sporation des pronoms tegimes:	Singular	
Singulier:		1 mg. (2°p.)	
1mg. (2%	<i>)</i>	(3ºf.) mundas'ê.	
(3%) mundale.	20/. (ion at 30/.)	
2º 4. (100 01	(3%)	3º f. (im at 2º f.)	
3º p. (ined	عور (مرون)	(3ºf.) mindate.	
(3%.	mindes'e.	Pluniel:	
Pluriel:) rinds'e.	100c f. (30f.)	
	(·)	(3º1) mundasiene.	
(3%	nundaies	2º f. (imed 3º f.)	
20% (fine of	(3%)	3º p. (ric d 1º p.)	
3º f. (fire of	() nindases.	(3%) rundas'ene.	
(3° /	nindases.	Indekerminé:	
Indetermin	4:	abamutans's.	
	abamutanse.	Avec incorporation des pronoms régimes :	
aux incom	sportation des pronoms régimes:		
		(2°f)	
(29	%) ······	(3°h.) abamundas e.	
	(h.) abamundase.	-	
•	_	•	
	Present.	Indicatif second.	
Singakir:		2//	
1 in fact.	mutansé.	Preferit:	
2º pers.	[izlanse]	Singulier :	
3ª fers.	indas'e.	ien peri. dabtanie	
Pluriel:		2º pers. [mundas'e.]	
fire pers.	mutaniene.	3º pers. istanse.	
2º fars.	(grans'ene)	babdale.	
3ª furs	industène.	Pluriel:	
		jera pert. dabtanstes	
)	2º pers. [mundases.]	oosle

```
20 f. (100 f.) (100 et 30 f.) .....
           ibtansies.
            babdas'es.
                                                 (3ef.) (100 # 3ef.) .....
Avec incorporation des pronoms regimes directs 3 f. (100p) (2001 5 f) .....
                                                (24) (soret 5%) .....
Singulær:
10rep. ( seet 3 ch.) .....
                                                (3%) (imp. s.) bandatesmu.
2º p. (jinet 5º p.) .....
                                                      (2ºf. s.) bandaseszu.
                                                      (3%.3.) bandas'esani.
3º f. (100 f.) .....
                                                     (fire fil.) bandsterme
     (2eh.) bamundate.
     (3%) bandase.
                                                     (2ºp. pl.) bundaseszurene
                                                      3ºf. pl.) bandas'esani.
100c f. (20ct 50f.) .....
                                                             Present.
ge f. (100 d 5%) .....
                                            Singulier:
3º f. (100 f.) .....
     (2º/e) bamundas'es
                                            fire pers.
                                                             dabtans'ê.
                                                            mundase.
     (3ch.) bandases.
                                            ge pert.
                                                              ibbanie.
Avec incorporation des pronoms regimes accusa- 3º pers.
hif et datif
                                                              babdas'e.
100 p. (20 p.) (200 5 %) .....
                                            Pluriel:
                                            1 ore fors.
                                                              dabtans'ene.
     (3%) (2°45%) ......
                                                              mundas'ene
24 f. (im f) (im 634).....
                                            3 E pers.
                                                               ibtans'ène.
                                                               babdas'ène.
3º/ (100) (3º43º/) .....
                                             avec incorporation des pronoms régimes disorts.
    (20/1) (Fine of 30/1) .....
    (5%) (simp sing ) bandasemu.
                                            Singulier:
       (2º / sing) bandas'era.
                                            1 da p. ( 20 at 30 p.) .....
       (3° f. sing.) bundas'eani.
                                            20 f. (100 0130 f.) .....
                                            se f. (10mg) hours
       (1 in p. plus) bandas'eme.
                                                 (2ºf.) bamundase.
       (20 plus.) bandeserunene.
                                                  (3º/1) bandas'é.
      (3% plur) bandasenere
1 me f. (34) [143 / .....
                                             sep. (seed sep.) .....
    (34) (2°c+ 3°f.) .....
```

				low to
Je 1. (inch.)		1	re'carif second.	6.
(201.)	14	-		
	bandas'ine.	Singulier:		
-hit of datif	tion des pronoms tégimes acc	2º hert.	******	
Singular:		2º fart. 3º fart.	Xadanbas'e.	
1 /2 /3 / 2 / 1/20	et 3°fr.)	Pluriel:	(<u>unumb</u>)	
	45%)	jon per.	******	
2º/ (mg/) (3)	£5	20 hers.		
	·43%)	3º pers.	Zadanbas'es.	
3º p. (= p.) (3º				
	45°/.)			
	x s) bandas'emu.		Infinitif.	
	(.s.) bandas'eru.			
	(1) bandas'êani.			
	(. fl.) bandas'eme.			
(20)	111 / 1.15			
(3%	St) bandas egunen. St) bandas enene		Gerondif.	
Pluriel:				
•••				
	0.			
	Precatif.		Supin.	
Singular:				
tore part.	******	Avec incorpor	ation des pronoms sujets :	
2º fort.	******	,		
3º fiers.	ganintaste.	Que incorpor	ation des pronoms régim	40:
Pluried:	,	ting Beetse	6.)	
fore fort.		2º f. (fire et :	5%)	
2ª fors.	•••••	30 f. Tiere et 2	<i>\$)</i>	
3ª feet.	ganintales		bandas'ela.	
			Lings rally Go	osle

Croisième forme, Réciproque et coopérative.

de premier indicatif manque à cette	Pluril:
forme.	100p. (20 et 30p.)
	20 f. (100 de 30 f.)
	3º f. (inf.) baradabiles.
Indicatif second.	(2%)
	(3ºf.) barans'es.
Pretont:	Indetermine:
Singulier :	abameras'e.
sere pers. dabrase.	Avec incorporation des pronoms régimes :
2º fort	(10mp.) abamuradabs'e.
3º pars. barase.	(2%)
1 Buriel:	(3º1.) abamurans'e.
1 in pers. dabrases.	·
2° fers	Présent.
3º part. baras'es.	Singular
Avec incorporation des pronoms regimes:	fore part dabreste.
Singulier:	2º fors
fore f. (3eat 3e f.)	3º pers. baras'e.
20 p. (Pare of 30 p.)	Plurial:
3º f. (im f.) baradable.	tore part. dabras ene.
(2%)	2º pert
(3ºf.) buranie.	3º port. baras'ène.

			(36
luce in experation des pronoms tégines :	2º pers.	******	-
Muc Monsporation, day pronoms they may: Singulated for f. [2. st. 3.9.]	•	zabans en .	
2º 1. (ocasop)		rion des pronoms régimes :	
3º p. (100 f) baradebile.	100 f. (20 at 50 f.)		
(291)	20 K. (ine 450 /		
(3%) because.	Sep. (ing)		
(3%) barans E. Phinil:	(2.6)	Yahasamunt'a	
1 me f. (2 cd 3 cf.)	(101)	Xabaramuns'e. Xabarans'e.	
	- (3/1)	(Louranse .	
20 (in d 30 f.)	Phiriel:	(acamaia) e.	
34. (ing.) baradabiline.	in force		
(3.4.) burand in .	100ch. (2.43°f		
(3%) Garandone.	3.4 (10.42.4)		
Indetornine:	3% (10%)	Xabaradabi'ene	
abamusas'2		Xabaramunsene.	
Avec incorporation des pronoms régimes:	(3%)	Laberans'ene.	
(inch.) abamwadali'e.		Yabaranintene.	
(25/1)			
(3%) abamurans (2.			
· ·		Infinitif	
de premier précatif manque à cette		******	
de premier précabif manque à cete forme.			
		Gérondif.	
Pricarif second.			
Singulier :			
pere pers.			
,		Consider	
ge feet		Sujun .	
3º pars. <u>Xabarabl</u> e. Plurial :			
	1	·	
I'm fact.	wee incorporate	on des pronoms sujeks	
		Departably C	OC) 1

(36

* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		(31
Twee incorporation des for nous regimes :	5° p. (10° p.)	
2° f. (in d3° f.)	(2°/·) (3°/·)	baransica baransica
3. ((in + 2 = f.)	(3%)	baraninstea.
(3° f.) buransela.		Daranna ca ·
ontane con		Présent.
		Canting.
Participe .	Avec incorporati	m des pronoms sujets :
-	for feet.	dabrastea.
Prehent.	2º pers.	- *******
*********	3º pers.	baras'éa.
Over incorporation du pronome injuli: fine fact. dabiades	Acres in corporation	e des pronoms sujets et régimes:
1 in fort. dabraica.	100 p. (2043 p.)	
2° fact	20 f. (min d30 f.)	
3º fors. burasea.	3º f. (ring)	bara dabi'aa.
Avec incorporation des pronoms supet et trégime	(20%.)	baramuni'éa.
100ch. (20ct 30f.)	(3%)	barans ea.
2º p. (inc at 3º p.)		baranins'éa.
Out	1	
Eransi	forme,	
7 11 11	24	
Indicatif.	Planel:	
24/::	fore pors .	A
Preterit.	2º pers.	
Singulier:	3º feet.	sinonese.
fore part. sumuse.		Sumenias.
to purt.		m des pronoms regimes :
3º pers. suninse, sininse.	Singular:	
)	1 per f (3.2)	bureath Clongic

	يقي.
(3º4.) musinste.	Plurial:
24. (im 1130)	1 in p. (20 p.)
3º f. (ring) insidebile.	(3%) musing in.
(904.)	20 ((in 430 f.)
(391) insinse.	3º p. (imp) insidabline.
Phoial:	(2.6.)
100 /. (20/.)	(3°h.) insins'ene.
(5%) musinster.	(//
20 ((in 430 f.)	
3º f. (Porf.) insidabilus.	Indicatif second.
(2%)	
(30) insins'es.	Pretent:
Present.	Singular:
	for fars.
Singulies :	2º fen
for fort. Jumisé.	3º fers. Subans'e.
2º pari	Subabsh. Plurist:
3º feet. Janins'e , sinins'e.	-
Pluris:	fore furs.
fore fact	2ª fart 3ª fart. Subanies.
2º fart.	3º pari. <u>subans'es</u> . subabi'es.
3° ford. Sinenes'é. Surons'ére.	
	Avre incorporation des pronons régimes: Singulies:
Avec incorporation des pronons régimes : Singular :	1 m. p. (2 est 5 ch.)
1 - (29)	20 f. (ion at 30 f.)
(3.4) musins E.	3º p. (ing.) [bansidabse]
(3° h.) musicale. gef. (im d 5° h.)	(2%)
3º p. (inep.) insidable.	(3.1.) bansinge
(2%)	Physial:
(3º/.) insins'ê.	in f. (2.43. f.)
*	90 p. (fire # 30 p.)
1	Collected by COCKE

e /art	2º hors
3º ners. Sunanestea.	3º ders. Janins'éa.
Ovec incorporation des pronoms régimes	: Planil:
Singulier:	(in pers. Sumes'éa.
100 f. (20 et 3 cf.)	2º fers
2º f. (100 at 3º f.)	3º pers. Surenes en.
30 f. (im, 2003 of.)	avec incorporation des pronoms régimes :
Plurial:	Singulier:
100 p. (20 4 50 p.)	1 mg. (3.43° p.)
20 p. (im at 30 p.)	20 p. (im al 3/2)
3.4. (fin at 3.4.)	30 p. (1000, 20 at 30 p.)
3º f. (fin at 3º f.)	Planel:
	1 de f. (2 e et 3 e f.)
Present.	20 p. (100 at 30 p)
sus'aa.	5° f. (im 43° f.)
Avec incorporation des pronoms sujets :	(3%) summins'en
Singulier:	(),
100 pors. Sumus'en.	
_	
Cina	wieme dorme.
	viene forme, rtensitive.
	· ·
Commen do note from est d'incontinue	2 h die he down town and which at their
Indicatil	à la fois les deux pronoms, sujet et régime
Preferit?	
Singulier:	get fire 1) municipale
1 ine f. (2° f.)	3ª p. (im f.) muninse.
(sel) minuse	(35) minins/2.
(3º/-) minmus'e.	Planel:
2º/ (imp) municipe.	Flanel:

Commence of the same of the	2° p. (100 at 5° p.)
(se piers) minmules.	
2 part. (10:4.) munister.	3º A. (100ch.) Munnable.
2° pars. (2° 4.) muniss'es. (3°4.) miniss'es.	(3ch.)
	(3%) minibse.
3ºfs. (100) numinster.	Planel:
(2%)	
(3º/1.) mininster.	1 ore f. (2 cf.)
	(3%) mindabiles.
Présent:	(3%) mindabbles. gep. (pirest 3%)
Singulier:	3° p. (10° p.) munnabi is. (2° p.) (3° p.) minibi is.
in f. (()	(2%)
(3%) hiermuste. 2° f. (1° f.) maniste. (3° f.) maniste.	(3°h.) minibses.
2º f. (Pingh.) manigsta.	
(3º p.) minisse.	Present.
3º p. (1 music	Singulies:
(2%)	1 mg. (29)
(3.4.) mining'a.	(3°h.) mindabia.
(3%) (3%) <u>mirins'a</u> . Plurial:	2° f. (im of 3° f.)
2 1 6 10	
1 m fr. (2 of)	3 h. (1mg.) mumaose.
(3°h.) minmusona.	5° f. (100 f.) munabili. (296.)
2º f. (jorg) municiène.	(3%) minibi2.
(3%) ministine. 3%. (imp.) munintine.	Plural:
3.6. (int) muninstone.	fine f. (30p.)
(04)	(3.h.) mindabtine.
(29) (3%) mining line.	(3%) mindablina. 1 f. (im af 3 f.)
(3).) minins'ene.	I' [([mat 3]
	3º p. (100p.) munnabilene.
_	(20%.)
Indicatif second	(35/1) minibs ine.
Préterit?	-
	Précatif.
Singulier:	I recary.
fore p. (gep.)	The same of the sa
(3ch.) mindabse.	*********
.,	Mirkely Google

D	écatif second		Con) Asia
• "			2º1. (1000)) <u>Minmuséa</u> . (-)
			(20/	j
-			3º f. (100)	() munins en .
	Infinitif.		(30%) minins/ea.
Entablock.	munic.			Present
Eletemphahipu			1 in f. (20)	
		-	(3%) minauséa.
	Gérondif.		20 (30)	() ()
			30%. (jon	() munins'éa .
			(29	()
			(3%)	minins ea.
	Casin			(
	Supin.			
				/
		-		(
	Partie			
	Participe	•)
	Préterit.			
100 p. (20 p.)				(
				-
		Sissième	forme.	
	4	Intensitive	e forme, et transihi	e.
	7 1: 11			
	Indicalif		Singulies:	18e1)
	214:10		. 1.(4 6	/"/

sounds Google

	(3)
2º A. (Porest 3º A.)	30 f. (100p.) munsible.
3° f. (inf.) munsinsk.	(2.4.)
(2%)	(3º f.) minsibse.
(3º f.) minsinse.	Pluriel:
Plurial:	fore f. (3e at 3 cf.)
10mg. (20 of 30 f.)	20 f. (fine 43 ch.)
and Carrier (and)	, - , ,
2º f. (lor of 3º f.) 3º f. (lor f.) munsindes.	3º f. (inf.) munsibles.
3º1. (100p.) munimies.	(296.)
(3° h.) minsinstes.	(3ºf.) minsibles.
(3ºf.) minsinses.	211
Present.	Present.
	Singular:
Singular:	Point (3º at 3ºf.)
100 p. (20 d 50 p.)	26 (in d 36 h.)
2º f. (pin et 3º f.)	3º f. (imp.) munsible.
3º f. (ien f.) munsinsé.	(3°4.) (3°4.) minsib1'ê.
(24)	(354.) minsible.
(3%) minins's.	Plurial:
(3ºf.) minins'i. Plurist:	tong. (20ct 30f.)
1000 1. (20ex 30 f.)	20 f. (fire 434)
ze j. (im et 3 e j.) 3 e j. (im j.) <u>munins'éra</u> (3 g)	2º4 (in 1) musikiling
94 limes municular	3º p. (in f.) munsibs'ene.
1901) municus ene.	(3° p.) minsibs'inc.
(3%) minsins'ene.	(3) ministane.
(3) minsins ene.	
	2111
701: 1:1 1	Precapif.
Indicatif second	
2111	******
Preterit:	-
Singular:	a
1 in f. (3eet 3ef.)	Précatif second.
20 p. (Pin et 30 f.)	
, - , ,	De Leal/Google

	Injinitif.	Participe.	r
Etat ibsolu .	muraus'e.	Poeterit.	
		100 (20 d 30 fr.)	
Shat conjunctique		20 f. (imed 30 f.)	
		get fine () municipales	
	61 11	3ef. (sief.) munjinska.	
	Gerondof.	(3º/1.) (3º/1.) minsindea .	
		(37.) minsusea.	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Present.	
		ine (Section)	
	Supin	imp. (seds). 3°f. (sinds). 3°f. (sinds). municalis. (3°f.)	
	Supin.	201. (incl) municipalis.	
		(901.)	
•		(3°4.) minsins'ea:	
		() minome ea :	
		Septième Josme, Augmentative	
	Indicatif	Avec incorporation des pronoms régimes :	
		Singular:	
	Preterit.	too f. (geof sef.)	
Singulier:	•	20 ((inct 3%)	
1 on pers.	immamuse.	3° f. (100 et 2° f.)	
2º part.		(3ºp.) immininie.	
3ª pers.	immansé.	Pluriel:	
Planel:		tire f. (2 ed 30f.)	
per just.	immamuses.	20 p. (jone 1 30 p.)	
2º for.		gef. (jire of 90f.)	
3º pert.	immanses.	ge f. (join of ge f.)	
/	-	Literaty 300st	É

			1.30
	Present?	cate forme, per suite de la n	m-ewistence the
Singulier:		este forme, per suito de la se kemi indicatif :	
jer pert.	immamus'a.	·	
2º pert.	•••••		
3º pare.	immania.	Infinitif.	•
Planel:			
1 on feet.	immenus ene.	Eletablola: immise.	
2ª pers.		Elatemphatique: immis'é.	
3ª fort.	immans 'che.		_
avec incorporar	tion des pronons régimes:	61 11	
Singuliar:	41	Gerondif.	
The p. Cont sep	9		
20 p. (100 at 30 p		*********	
3º p. Cimet 2º p	immi rinsê.		-
Pluris:		Supin.	
fire f. Crafsof	.)		
20 p. Cimes sef)		
3º4. (im 42.4	.)		
3º 4. (10m of 2º 4.	imminint one.		
4//		Participe.	
Cate forme to	carait pas avois possede d'in	Preterit.	
- dicalif to cond .	pasait pas avois posede d'in	immis'ea.	•
		avec incorporation des pronom	sujets:
	21.01	pere pors. immimusea.	
	Précatif.	2º fest	
		3º pert immins'ea.	
		21 1	
•		Prebent: immiléa	
11.4.11	1 . A to be wished and	immil ea.	
- precure secon	d e dù ta pas existes dans)	Downly Gongle

(40

	ration des pronoms sujets :		immins ea
feet feet.	emmimus és .	3º hart.	-
	=		
	Vac	· la com da	
	"7	o seconde, Fréquentative.	
		Tregumanue.	
	•		
	D		
	7%	Simple.	
		sumple.	
	7.1:1.1		
	Indicahif.	m, (2,12	munanins es e
	D. 15'11	2° p. (100 p.)	izantera.
	Pretent	(3%)	ignasere.
Singulier:			ignabible.
ion fort.	Muster's		ignansese.
2º fors.	izsele.		isbandere.
8º fen.	indate.		graninses's.
	Mister Capira un mot fine	nantper 3ch. (1èref.)	andabs'ese.
Planiel:	Anc	(20/1.)	inmunser's.
ière fers.	musicies.	(3%)	innasesé.
	issestes.	Α,	immabs'es's
te fari. Se fari.	interes.		innans'es'e
/	mistes (aprin un mot fu	ristant has	inbanier's.
1.	ation des pronoms orgines :	wysta).	innaninsteré.

munasiese, munsiese. Munnasiese

muhansei.

aprin un mot finin.

rinans'es'e .

```
Phiriel:
                                                         (3º4.) abamuni'esa.
 fine p. (20 p.) Munualestes.
                                                                   Prient.
       (3th) trunasteres, munteres.
               munnbles'es.
               munans es es
                                                 Singulier:
                muberi'es'es
                                                for fort.
                                                               Mus'ele.
                munaning of of.
                                                2ª fers.
                                                               issele.
 20% (ting) igdabletes.
                                                               milesé.
                                                                nital's (après un mot finimam
      (3ºf.) ignasteles.
               innesseles.
               imanseses.
                                                fore fers.
                                                                muserane.
               islans'eses.
                                                                isteriene.
               ignaminates'es.
                                                Se fors.
                                                                insterene.
 3th (1 inf.) andabies 4.
                                                                Mistes core Capris un mot fine
                                               Auc incorporation des fronoms régimes
      (20/1) immunicies.
      (3%) innaleles.
                                                Singukir:
              innableses.
                                                jong. (sop.) mamanstel .
               unans'es'es.
                                                      (3ºp.) munasteré, municié.
              inbanses'as
                                                              manableste.
              innaninges'es.
                                                              hunaniese.
        (imp) midebileies .
        (2%) himuns'es'es.
                                                               munanins'es'é.
        (3%) kins'es'es.
                                                     (mp) indubleré.
               Minebleiles.
                                                     (3%) gnases's.
               Mininger'es.
                                                             grabiese.
               mibantera.
                                                             ignandes'à.
               Ninamintales
                                                             Blandere.
                                                              ignanini es é.
              abamus'es'a.
                                               5% (Pint) indebitede.
Les in corporation des promous togimes :
                                                     (3%) inmunicia.
       (rich) abanudables's.
                                                     (3%) innestes .
        (2%) abamamans'es'a.
                                                                                         6. Garale
```

```
(3ch) nindestine.
              imansele.
                                                              Minebiles line.
              inbanderé.
                                                              Ainins'es'ine.
              innanins ese.
                                                                               sant pas ima vogelle
                                                              mibanserene.
       (min) midablese.
       (2011) nimuns'ese.
                                                              minanins es ene
                                                Indeterminé:
       (3%.) Mins'es'e.
                             april un mot finise
                                                             abamus'es'e.
             minebiere.
                             par ine voyalla.
              Minintere.
                                                Avec incorporation des pronoms régimes :
             hibaniere.
                                                     ( roop) abamudables .
              hinamins'es 2.
                                                      (20%) abamumnns'es'e.
                                                      (3%) abamuns'es'e.
 tach (30%) mumun'es ine.
       (3º1.) munas es ene, muns es ene.
              hunabierene.
                                                         Indicatif second.
              mananterere.
              mubans es ene.
                                                               Preterit.
              Aunanini es ene.
                                                Singulier:
 2ºp. (roie p.) izdabilevene.
     (3%) ignales ine.
                                                jen fert.
                                                              dabiere.
             ignatierene
                                                              hunsele.
                                                2º pers.
                                                3º pert.
                                                              bas'es'e (ran et archaigne).
             iznans'es'ene
                                                               ibiele.
             isbans estère
                                                              abbases'e.
             graninter ene.
                                                               abbasise (après em enst finies ant pa
eme, royale).
3º f. (100 ) indablatione.
     (1%) immunicière.
                                                Planie!
      (3%) innasteriene.
                                                fere feest.
                                                              dabieses.
            innables one.
                                                2º fort.
                                                              municies.
            innandes ene.
                                                              bas'es es frame et archaigua).
                                                3º fers.
             inbanskeline.
                                                              ibieren
             innaminses one.
                                                              abbaies es.
      (1000) nidebletine ? après un mot finiment
                                                                babiotes (après un mot finisement for
       (2%) rimundestène 5 par une voyelle.
                                                                                   some voyable).
```

		. (*3
Que incorporation to promon, regimes :		munbanjeses.
Singuier:		hunsaning eres
for (24) droundeste.	3°4. (1004.)	ba Latteries.
(3%) dunistet		
davnabstesie	(3%)	
deómantese.	7	Sanablety.
dabbansteste.		branensieles, baninsieles.
doonniersele.		La Sans tesses
20 f (inf) mundebsteste		Sarnanins eier
(3%) Munnaskis.		
munrabios's.		Present?
manins'es's.	Singulier	
Munbansese.	feer feet.	Lubsele.
munaninsese.	2º pert.	munstere.
34. (timp.) badabiele	3ª hers.	bostes's (sare et rechaigus).
(3ºf.) bamundes's.	•	ibter.
(3%) bansiste.		abbataile
bomabicie.	_	babteste ajoù un mot ghiment pas ane coyalle).
bannanslese, Sar nieso.	Prince :	" was voyalle).
Subanseste.	1 se fort.	dabs'es'ere.
bannaninicie.	2ª fart.	muases ene.
Planet:	3ª fars.	bas'es'ène (more et archaigen).
ping. (30p.) debounderes.	,	ibititine.
(3t) dabnasteres, dabinseres.		ablaierone.
debrabileren		babteline (après un mot finis ant par extrèm des fron régimes :
debranderas	Avec incorpo	ration des from me régimes:
debbans'es'es	Singular:	
dabnanini eies	low to (sale)	dabmuns'ese.
20/ (imp) mundableses.	(3%)	dabnasera, dae laja.
(20/1) munnaseres.		dabnabi'ese.
munnebies'es.		dabnanies's.
munning es es.		dalbanier's.
t'		Describe Librigle

La banierière. banranins Es êne. Précatif. 34 (in p.) balebiera (3%) bansure. Cannadiere. bannans'ere, baninstes's dabaniti's. in (20%) debmunicière dabnabieine. dabrans'es ine. munninserene. pabani'es'es munbansesière. manuarins er one. Précatif decond. 3º/ (ring) badabilevière. barnabierère.

***			(45
Pari	Zababsleio.		Gérondi.
			Sorta.
		Aure in com	
30 4001	Yabahilulon.		waston des pronoms sujets : dubs'és'da ·
avec incom	persation des pronoms régimes:	2º 6001.	munseich
Singulier :	7	3º fars.	abbaséséha.
	et3°(+)	Jun.	bakterila lesi un and dining to
/ /	15/1)		babterata fries un mot finisant pe
	i) gadalbarici.		
/ (/	yabadabiero.	•	Supin.
(30)	gamunbanisse.		
,,	Jabadabsboi Jamanbardish Jabamursish		Sevela.
(3%	garundansete	avec incorp	oration des pronoms sujets:
	Xabarins'es's, Xabaris'es's.	pere hers.	mustevela.
Plural:		2º pors.	izs'es'ala.
100 f. (20	J3°/r.)	3ª pers.	ansterela.
20 f. fin	d3° [antre mode	d'incorporation:
3º f. (100)	() gadabbansesene	fore pers.	dabi'erela
	Xabadabieiene.		municiala.
(2%	() gamunbansesene.	3º fart.	babierala.
	Yabamunseiene.	avec incorp	novation des pronoms régimes:
(3%	h.) ganinbansesene. Xabaninsesene, Xabanisesen	1 or fi. (seat.	3%)
	Xabanins'er'ene, Xabanis'es'es	v. 2º 1. (1000	(sof.)
		sep. (in	() Sadabierela.
	7 1	(3%))
	Infinitif.	3%	Varsisila.
01.10			
	· lese.		(
Etat empha	tique: dele.)
			/

Labotaria (après un morpholisien -Hora igh Precent? 1'01--Bee interpresention des pronoms sujets: Sue incorporation des pronoms sujets: 1 ere pert. marketea 1 in fort muster co. 2º feet. egseséa. 2º furs. issola 3ª jurs. instellea. 3ª fast. interen. 14.1. 180 aprin un met finisement fo Actoses fries an med avec incorporation tes pronoms into Lever shootse chier des promons la ples tronomi regimes : 1 in f. (200 5 5 p.) 20 f. (incesses)..... 2º p. (- d3 p.) 3º p. (sing) andedstore. (3%) Marketea. (3%) renseséa. Second mode d'incorporation des pronons rejets. Second mode d'incorporation des pronons rejets. jen fort. dabieren. abbaseren. abbas es ca — babs es ca faporis un mos finissens pas una royale 3º fers. Seconde forme, Causalive. Indicatif. indasese. Pluriel: Preferit. fere fert. mutanseses. Sinculier : iztans'es es .] 2º fers. jon fest. mutaniere. indas eses. 3ª pers. istaniere. 7 2ª rues.

```
Heril:
clive incorporation des pironones réannes:
                                          tire f. (20%) ......
Sincula -:
1 an f. (20 f.) .....
                                                (3%) mundases ine.
     (8%) mundaseit.
                                          20%. (100 d 50%) .....
                                          30 f. (in 424) .....
20 ( (in 150 () .....
3º f. ( pin 42%) .....
                                          Indéterminé:
                                                         abamutanses E.
1eng. (21/1) .....
     (3%) mundaseies.
2º f. (100 43º f.) .....
                                                    Indicatif second.
3° р. (100 св 2° р.)....
                                                        Prefent.
     (3ºh.) mindas'es'es.
                                          Singulier:
             abamutanjese.
                                          for part.
                                                         daltaniese.
                                          2º part.
                                                        [mundalese.]
               Present.
                                          3º pers.
                                                         ibtans'es'e.
                                                          babdasese.
Singulier:
                                          Pluriel:
              mutaniera.
for part.
             (istaniere.)
                                          fore feet.
                                                          dabtanses'es.
2º fort.
                                                          [mundas ésés.]
            inderete.
                                          2º feers.
                                                          ibtanses es .
                                          3º pers.
por pers.
            mutans'es'ène.
                                                           babdaseses.
            Estans el one ?
                                          Acre incorporation des pronones regimes direct
2º post.
                                          Singulier:
              indaserene.
3º fest.
                                          in f. (20et 3%)
avec incorporation des pronoms régimes:
                                          30 p. (100 0 84.)
Singular:
look (30/1) .....
                                          3%. (100p)
      (3%) mundateté.
                                                          Barrundases'es'e.
2º p. (im et 3%) .....
                                                          bandasere.
3º p. ( roic # 2 %.) .....
                                          pore f. (200+ 30f.) .....
      (3°h.) minderere.
```

```
Present?
 26 j. (fire 45 ) .....
5 / (ring.) .....
                                             Singulier:
       (2011) Cambidustestes. fire fers.
                                                               dabbaniese.
        (3:1.) Candastails.
                                              2ª pers.
                                                              mundas'es'e.
Quee incorporation des pronoms régimes accuse. 3º fors.
                                                               ibtandes à.
- hif at datig :
                                                               babdases'e.
 1 ene ji. (20/1.) (2043%).....
                                              Planet:
      (3%) (2003%).....
                                              fore port .
                                                              dabtans'es ene.
2º/ ( ( 3/ ) (3%) .....
                                              2º fers.
                                                             mundases one . ]
(39,1) (10 d 59,1) ......
39,1. (10 4) (20 659,4) ......
                                              3º hors.
                                                                ibtans'es ine.
                                                               babdas'es'ène.
    (20/1) (1 an af 30/1.) .....
                                              Que in corporation des pronoms régimes directs
    (30/1.) (pin f. s.) Santas es smu.
                                              Singulier :
                                              pop. (2.45.4.) .....
         (2º f. s.) bandastesteya.
                                              2º f. ( por at 3º f.) .....
          (3%.1.) Gundatesteami.
         (iene p. fe) bandas'es'eme.
                                              3ep. (100ep.) .....
          (2º p. pl.) bandasterlezunene.
                                                    (2ºf.) bamundas'es'a.
          (3º j. H.) Somdastesterene.
                                                     (3ºh.) bandases'e.
                                               Pluriel:
1 am f. (2 c fr.) (3 c fr.) .....
                                              par f. (204394.) .....
      (3°/2) (2° et 5°/2).....
                                              2º p. (100 d 3º f.) .....
20 f. (ine f.) (30 f.) .....
                                              3º f. (100 ) .....
                                                     (2º1) Samundases'ene.
     (3%) (100 at 3%) .....
                                                    (3º f.) Bandas Wene.
3%. (10m f.) (20 43%.) .....
    (394) (109.6) Sandas es les mu.
(394) (109.6) Sandas es les mu.
(294.5) Sand is lebet zu.
                                              avec incorporation des pronoms régimes accu-
                                              - Satif et datif:
                                              Singukier:
           (3ºp. s.) bandas'es'esani.
                                              100 p. (20 p.) (30 p.) .....
          (fin p. fl.) bandas'es'come.
                                                   (3%) (2°c45%) .....
          (2º p. pl.) bandas'cs'es zunene.
                                              2° p. (1° p.) (3° p.) .....
          (3º p. pl.) bundas estestiene.
                                                   (3°/1) (1000 d 5° /1) .....
                                              3º/. (100/.) (2º d 3º/.) .....
```

(3/1) (100, 20 et 30/1.)	Pluriel:		34
(or) (in 120)	jor fast.		
(29) (fired 3%)	/	*******	
(3th) (rings. s.) Sandases emu.	2º fers.		
(2º f. s.) bandas'es'ozu.	3º pers.	Zadanbasen.	
(3º p. s.) bandas es cani.			
(timp fl.) bandase lome.			
(2º p. H.) bandases Ezunene.		Infinitif.	
(3% pl) bandases inone.			
Phisiels			
		- / /	
67 .		Gerondif.	
Precalif.			

Singulier:			
Singulies :			
2º pars		Supin.	
3º pers. ganintasese.		57	
Planel:			
	A. in a	and the sky to a series to	. ښه
ion fars	sione incorp	iosation des pronoms suj	ers :
te pers.	<i>a</i> .		/.
ge pers. gamintas es es.	Wood uncon	heration des pronoms of	gimes:
	100 f. (20 ch 3%	· · · · · · · ·	
21111		5%)	
Précatif second.	3º f. (fore a	120/1)	
	(3%)	bandas'es'ala.	
Singulier: for part, getter Teleproperty			
per fart.		· Du	
le fen		Participe.	
10 love Vadanhain			

(30.

he premier indicabil manque à cette	Indeterminé :
forme.	abamuras esé.
	avec incorporation des pronoms régimes:
	(fire p.) abamuradableste.
Indicatif second	(2°1.)
	(391.) abamurans'es'e.
Préférit.	211
Singulier:	Présent.
pere pers. dabras'ese.	Singulies:
2° feet	tore fert. dabrasese.
3º pers. baras'ese.	2° for
Pluriel:	3º fort. barastele.
sère pers. dabraleses.	Placed:
2º fers	pero fort. dabrates ene.
3ª fun. banaseiu.	2º pers.
Quec incorporation des pronoms regimes:	3º part. basas'es one.
Singulies:	Avec incorporation des pronoms régimes:
1 (3° d 3° f.)	Singulier:
2ª f. (imet 3ºf.)	1 En f. (20 1 30 f.)
3º p. (in f.) burndabiese.	20 f. (1000 130 f.)
(3.1) Baransese.	3º f. (jon f.) bandabtell. (2º f.)
Plunil:	(3%) baranses'e.
10mg. (20 at 30f.)	Pluriel:
20 f. (for of 30 f.)	per f. (3e at 3 = f.)
5th (10rep.) barradabieres.	2º f. (fine 43ºf.)
(34)	3º f. (ière f.) baradabs'es'ene.
(3º4.) baranseries	(34)
V /	Learnty Good

	(5%
(3º pers.) baras estêne.	3ºf. (jeref.) Xabaradabs'es'ene.
Indeterminé:	(2ºh.) zebaramuns'es'ene.
abamurases'e.	(3%) zabarunstestene
	Xabaranins'es'ene.
Aux incorporation des pronoms régimes :	Accommunic estable.
(icref.) abamuradableste.	Married Street, Company of the Company
(2%)	* /
(39h.) abamurans'es'e.	Infinitif.
-	

Le premier précatif manque à cette	
he promis procahif mangue à cette forme.	
	Gerondif
Precapif second.	
Signific	
Singulier :	
fore fast	C
2 e pert	Sapin.
3º pers. Jabaras'es'e.	
Planet:	•••••-,
fens feet	Avec incorporation des pronoms sujets:
2º pers	
3ª fors. Xabaras'es'es.	avec incorporation des pronoms régimes :
avec incorporation des pronomo régimes:	jong. (seed sef.)
Singulia :	2º f. (10in el 3º f.)
1 way . (20 at 5 0 / .)	3º f. (fin d 3º f.)
2° f. (fire 43%)	(3%) barenslestele.
	Devenues es
3% (100) Jakeradabtiste	
(2º/1) Xaberamuns'elo.	2
(3%) Xabaraniles.	Participe.
Xx baranins'es'e	
Planiel:	Preferit:
timp (gentsof)	******
2º f. (fire of 3º f.)	Lit and Ly Google

Love incorporation des pronoms sujets:		Présent:	6
ine port. dabrastestes.			
2º fort	Quec incorporar	con des pronoms s	ujet :
3º pers. barasestes.	tempers.		
Une incorporation des pronoms sujets et des	2º fers.		>
pronoius régimus:	3º pert.	baras'es'éa.	
per f. (20 et 30 f.)		e des pronoms tup	to of regime
20 f. (pin of 30 f.)	100 f. (200 35%)		•
3ºf. (siref.) baradabs'esca.	20x. (fire at 30 f.)		
(29) baramunserca.	30 f. (pire f.)	aradablesea.	
(3%) Baransesea.	(20/1)	laramanses éa .	
baraninsesea	(3%) 1	haransesés.	
		baranins es éa.	

Guatrieme forme, Transitive.

	Indicatif.	Avec incorporation du pronom Singulier :
	Pretert:	1 ere p. (2 ep.)
Singulier:		(3%) musins'ese.
jere part.	sumus'es'e.	2º/. (10m et 3º/.)
2º pers.		sef. (jong.) insidablese.
30- pers.	Saninseré, sitinseré.	(296)
Pluriel:		(3%) insinsteste.
fere feet.		Planil:
2ª pers.		jerep. (gep.)
3ª pers.	sinenes et e.	(3%) masinstestes.
_	Surens estes.	20%. (100cot 30%)
	(3e f. (ière) insidabslesses.

Limit, Goode

,			
	Présent.		Préterit.
Singulier:		Singulier:	
1 in part. Sum	uses's.	jere fors.	
2 pers		2º port.	*****
. 3º hart. Sunc	nsesé, siminsesé.	3º pers.	subaniere.
Planel:			subabiese.
100 pers	••••	Phiriel:	
	****	fore feet.	
	nes'es'é.	2º pers.	
	ensterane.	3º fors.	subanieres.
	n des pronoms régimes :		subabs'es'es.
Singular:		live incorpor	ation des pronoms to
ping (29/1)		Singulier:	
(3%) mus	insere.	Tenef. (200130)	
29. (1 m d 3 /1.)		Jet Clouds	(f)
3ºf. (icref.) ins	idabsese.	3. (lock)	[bansidebsere.]
(3%) (3%) ins Plaviel:	• • • • •	(2%)	bansins'es'e.
(3%) in	insese.	(30/1.)	bansins'es'e.
		Pluriel:	
100 f. (20 f.)	•••	10ref. (seef 30)	
(3%) musi 2% (10m et 3%) 3% (10m) insis	inserene.	gef. (1 onet 30	9
20/1. (10m et 30/1)		30 ((((()	[bansidableses]
3% (100 f.) inside	dabtes ene.	(26/1.)	
(3%)		(3%.)	bansinslesses.
(3° f.) ino.	interene.		D/ "
-		C 4	Présent.
		Singulier:	
	(1 cire pert.	
)	2ª fort.	
	/	3º fort.	subans'es'é.

	(54
sababs'es'é.	Infinity.
Planel:	//
fire feet	Elet absolu: Susiete.
,	Elatemphatique: suité.
2ª fors	
3º pers. subans'esere.	21
subabs'estine.	Gérondof.
Acre incorporation des pronoms régimes	
Avec incorporation des fromons régimes simulies (seet 3 %)	*****
20 f. (100 et 30 f.)	
get Circula The Marieta	
3º f. (seref.) [bansidableste.]	Cur
(294)	Sapin.
(3º4) bansinsles! 2.	
Plunil:	*******
ting for (200130 f.)	
2 . ((in ets. f.)	
3º f. (ior f.) [bansidables'ene.]	Participe.
(24)	
	Préférit.
(3%) bansinses lena.	
	sus esta.
0	avec incorporation des pronoms sujets:
Precatif.	Singulis :
	fore fact. bumus ester.
******	2º pers
	3º pers. Sanins'es'ea.
	Pluriel:
Précapif second.	fere just. Sumestestea.
Treating Televia .	,
	2º fure.
•••••	3º jard. surenes edea.
	Avec interpretation des pronoms regimes:
	Singular
Ç	1000 p. (20 at 30 p.)
)	2° f. (for 43° f.)
,	/ C //

Cinquieme forme,

3º f. (in 42%)

L'evence de cette forme est d'incorporer à le fois les deux pronoms, sujet et régime.

In the early.

Phehart: (34) painintles.

Plantel:

Phehart: (34) minintles.

Singular: (34) minintles.

Singular: (35) minintles.

(35) minintles.

(35) minintles.

(35) minintles.

(35) painintles.

10

Lournel, Google

Present.	20%. (fore at 30%)
Singuliar:	3° f. (2° f.) munnabstoson. (2° f.) minibstoson. (5° f.) minibstoson.
ting. (20/1)	(25/1)
(39) minmustes .	(5%) minibsteria.
20p. (10mg.) municysterie.	
(39h) minizoleste.	Present.
3° f. (Ping) munimieste.	Singulies :
(291)	1 ice f. (2°f.)
(3ºf.) mining les	(35) mindabs'es'.
Pluriel:	20 p. (1000 of 30 p.)
1 in f. (2 cf.)	30 f. (inch.) munnabs'est.
(3°1.) minmusestène.	(2%)
	(30%.) minibs'este.
(3ºf.) minigsterine.	Phoniel:
3º p. (in) nunins'es' ena .	100 tr (30 kg)
(35/1)	(3º 1) mindables'ene.
(39h.) mininsteriere.	20 p. (ion at 30 p.)
	3º f. (100 f.) munnables'ine.
	3º f. (10 f.) munnables inc.
Indicatif second.	(3° f.) minibs os êne.
211/	
Present.	71 11
Singular:	Pricatif.
fore f. (2°f.)	
(3°h.) mindabtere.	*******
3º f. (sin f.) munabieste.	Précatif second.
(3°p.) minibstata.	recary second.
Do . a	
Plusiel:	
1 pre f. (2 e f.)	

infinitif.	Participe.
Shat absodic munsies.	Pretent
Elect omphatique: muns les le.	(3º4) Minmuserlez.
Géron dist.	2° f. (fine of 3° f.) 3° f. (fine p.) munins to es.
	(354) mininses ta
Supin.	Poésent.
	[3]) minmuserla. 29. (100 et 39.)
-	3º f. (100 f.) muninter la.
<u> </u>	(3°f) minimalia.
Sizo Internet	iene forme,
	- Tangowe.
Indicatif.	Pairiel:
Préhérit:	20 ((in ct 30 f.)
1 ore f. [20 ct 30 fr.] 20 fr. (1 one st 30 fr.)	3° f. (10° f.) "munsins'asta. (2° f.)
391. (100 f.) <u>munsinderle</u> .	Présent. Sirgulis :
(3%.) minsins'es'e.	fore (seedseft) by was & coope

20/ (100 d 50/1)	3º f. (imp.) munsioseste.
3º f. (100 f.) munsions etc.	(3%.) minsible (2.
3 f. (*on f.) <u>munsins et é.</u> (\$ f.) (\$ f.) <u>munsins et é</u> . Plurich :	(3%.) minsibsteste.
(3ºf.) minsing este.	Plurial:
Pluries:	1 in f. (20 at 30 f.)
1 in f. (2 e d 3 o f.)	2° p. (12 4 3° p.)
29 f. (100 d 30 f.)	25/ Cin/2 1 1/2
3º ((in p.) munsins'es'ene.	(24) municotesche.
(204)	3° f. (1° r.) ***********************************
(291.) minsins 'es ine.	(3)1.) minsibles ene.
(3) minains & ene.	
	Protatif.
Indicatif second.	Trecange.
winding second	
2414	*******
Preterit.	
Singulier:	Ø
1 in f. (Seed 3 of)	Précahif second
20 ((in el 30 f.)	
3ºf. (imp.) munsiblese.	********
(2° f.)	
(3ºf.) minsibs'este.	
Phiriel:	Infinitif.
tong. (sed sep.)	
20 f. (fine at 30 f.)	Elat absolu: munsusese.
3ºf. (100 f.) munsibsteries.	Elat comphatique: municipale.
(20/1)	
(3° 1.) minsibs'es'es.	
	Gévondiof.
Présent.	· January ·
Singulier:	
100 p. (20 d 50 p.)	*******
2.4. (in 4.5.1)	
2º p. (in d 3º p.)	

					34
	Supin.		3º p. (! ar p.)	munsins'es 'n.	
			(2%)		
			(3%.)	minsins'es la	
				Présent.	
	Participe.		100 p. (20 0 30)		
	1111192				
	Preferit?		2º 1. (100 45%	America (A)	
10th 1 120 . 15			27. (127.1)	munins es les.	
pare for seals	3		(24.)	4 2 . 2 . 4 . 6	
2º f. (son at 50)	•//		(37.9	minum yea.	
		Carrie	1		
		septieme.	forme,		
		augm	entative.		
	Indicatif.		(3%)	imminins es e.	
			Pluriel:		
	Prétérit:		jorch (20013)	x.)	
Singulier:			20 f. (in ds)		
fore fort.	immamusesé.		3º 4. (1 de 42)		
2º pert.			(3.4.)	imminins es es.	
ge her	immansesé.		()/		
3ª pers. Planiel:				Présent.	
fore pers.	in many laster		Singaler:		
2º part.	immamules es.		por pers.	immamus'es'é.	
•	immans les les.		,		
3ª part.		465	2º fers	in man day la	
C: A.	viation des pronoms	regimes:	3° fers. Planiel:	immans'es'a.	
Singulier:	a. 1			in 1.11	
	%) ·····-		fore fort.	immamases êne.	
	5%)		2º fort.		
Sol. Close of 5	<i>y)</i>		3º fort.	immans'es'ene.	The Committee
					Coulde

(60	
<u></u>	-

Line income one him has been rues beginner		\sim
duce incorporation des pronoms régimes:		Comma dil
Singular:		Gerondif.
fore f. (ge it se fr.)		
20 p. (fore ct 3 cf.)		*****
3° p. (3° p.) imminintes le.		
(3°p.) imminins'es'é.		
Pluriel:		Supin.
pire p. (seat sep.)		
20 p. (in et 30 p.)		
3° 1. (100 d 2° 1)		
(3° f.) imminins es one.		
		Participe.
Cette forme ne paraît pas avois possede		Préterit.
d'indicatif second		immil'esea.
	avec incorre	ration des pronoms sujets:
	jere fers.	immimus'estea.
Précatif	,	service years.
2 recary.	2º pars.	4
Manager of Theorem	3º pers.	immins'es ea.
		211
-		Present.
		immister ea.
he tecond procestif temble travois par du		sporation des pronoms sujets:
exister dans cette forme, par suite de la	pere pert.	immimus'es ea.
non-existence du second indicatif.	2º pert.	
	3ª fers.	immins es éa.
	,	(
Infinitif.		
		}
Entablob : immisere.		/
Eht emphabique: immises é		(
)
***************************************		Lescrat, Google
		and the same

Vois troisiem, Mégative.

Première forme, Simple

Indicatif. Préférit: Singulier: jere pers. On h'a par encore d'expemples de l'incorporation numuse. 2ª furi. ausse. des pronoms régimes. 3º fers. Pluriel: Indicatif second. jere fors . Aumuses. Preferit. 2º pers. Augses. 3º pers. Tordéterminé : nuns'es. Singulier : fere part. mudabile. 2º fert. numurse. On wa pas encore d'en emples de l'incorporation 3º pars. Au rennoms résimes. des pronoms regimes. fire fors . nudabiles. Present. numunster. 2º pers. Singulier : 3º fart. jere pers. humuse. lei encore on n'a pas jugn'à présent a épompés 2º pers. de l'incorporation des pronoms régimes. 3ª pers. Pluriel: per fort. numus che

(62.

00 /			C	
2º pers.	rumunic.		Supin.	
3º pers.	mubsé.		- //	
Harried:			nus'ela.	
fere fort.	mudabione.			
20 pers.	humuns'ène.			
3º fors.	subs'ène.		Participe.	
Mine of	Genvation sur le manque d'é	wenter		
de l'incorp	rosation des pronoms régimes		Preferit	
/			nusea.	
		Avec incorpo	sation des pronoms sujet.	1
	Précahif.	por pers.	numus'ea.	
		2º part.	muzs'ea.	
	********	3º fers.	nunsea.	
			de d'incorporation:	
		pere fors.	madabiea.	
	Précatif se cond.	2º fari.	Aumuns'az.	
		3ª part.	mubster.	
			Présent.	
			mulea.	
	Infinity.	A		4.
	regining.		viation des pronoms suje	71
01.1.0		fore fors.	humus'ea.	
Statebook		2º fers.	hugsea.	
that emph	stigue: musé.	Se fort.	huns ea	
			le d'incorporation:	
	01 11	fore pers.	mdabiea.	
	Gerondif.	2º pers.	numuns'ea.	
		3º pers.	mbiea.	
	rus cha.		(
)	

	J

Indicatif.	Indicatif second
Pretorit.	Préhérit.
Singulier:	Singulier .
1000 pert. numutanie.	jon pars. midablanse.
2ª pers. [mytanit.]	2ª fors. [numundas'a.]
3º fort. hundas'e.	3ª pers. nubtans's.
Plurial:	Pluriel:
for furt. mountantes.	1 in pers. mudaltans on
2º pors. [Austans'4.]	2ª pers. [numundases
3º pers. num dastes.	3º pers. nubtans'es.
Indetermine :	,
	Présent:
	Singulier:
Present.	1 en pers. nudablanse.
Singulier:	2º pers. [numundas's]
in por . numutani's.	3º purt. multans'é.
2º pars. [nartani'e.]	Phrial:
3º port nundaria.	1 m pers. mudabtions in
Phriel:	2º juss . [muman das'an
per por numertans one.	3º pers. multanstène
2º pers. [maytans'ene.]	
3º fors. nundas'êne.	
ladetermine's	Précarif.

	***,
,	,

dabrant'en.

carif second.	Supin .
Infinitif.	Participe.
•••••	
Gerondif.	>
Troisiem Récipro que	et coopérative.

Le promier	indicatif manque à cet	E Pluril:	
forme.	indicatif mangue à cet	fire feet.	dabrans'es.
		2ª furs.	
1	ndicatif second.	3ª fart. Indeterminé :	<u>baranies.</u> abamuranie.
			Present.
c .	Preferit.	Singulier:	
Singulier: 1 ere pers.		fore fort.	debrans'é.
1 ere feers .	dabians's.	2ª pers.	******
2º just.	•••••	3º fart.	barans'é.
ge Land	hammed.	200 : 0	

2ª feet.		Supin.
3ª for.	barans'ène.	
Interconing	ć:	*********
	barans'êne . é : abamurans'ê .	
		Profin
de deservicio	delatil many to to	Participe.
	pricabil manque à cete	Priterit.
	Précatif second.	avec incorporation des pronoms sujets:
		per port. dubransta:
Signilier :		2º pars
in pers.		3º pers. boransea.
ca fert.		,
ce fort.	Jabananse.	Présent.
Pline!	7	
jon for.		Avec incorporation des pronons sujets:
2º pors.		tin pars. dabrans'éa.
3º pers.	xabarantene.	2º fars
/	1	3º por barantea.
	Infinitif.	
		\
		•)
	-	
		/
	Gerondif	1

Eustrième forme, Cransitive.

	Indicatif.		Présent.
		Singulier:	
	Preferit.	jon pers.	Suramus'E.
Singulier:		2º pers.	
fore feet.	sunumuse.	3ª pers.	fununs's.
2ª fort.		Planiel:	
3° pers. Pluriel:	suruns'e.	jere part.	sunumus'ene -
Pluriel:		2ª pars.	
fore pers.		3º pers.	suruns'ène.
2ª pers.			tion des pronoms régimes :
3ª fors.	sununs'es.	Singulier:	
avec in corpor	sation des pronoms régimes:	100 p. (20p.)	
Singulier:	, ,	(3%)	humusins's.
1 mg. (2°/1)	******	2ª f. Girest 3	°/1)
(3%)	numusins's.	sex. (ide f.)	nunsidable.
20 f. (100 of 80)	<i>(</i>)	(20%.)	******
3º f. (ice f.)	nunsidable.	(30/1.)	hundins é.
(20%)	******	Plurial:	
(3./.)	nunsins le.	1 and (20 p.)	
Pluriel:		(3%)	numusins one.
100 f. (20 f.)		2º f. Chinast 3º f	()
(30/1.)	numujindes.	3º f. (100 f.)	nunsidabs ene.
2º f. Com et 3	<i>(بر)</i>	(20/1)	
3º f. (ion f.)	nunsidabses.	(3%.)	nunding line.
(2%)		.,	
(3%)	aunsins'es.		

Indicatif second.	Précatif.	2
Prétent.	*********	
Que incorporation des pronoms regimes:	2414	
20 p. (200 ct 30 p.)	Précahif second	
3 cf. (1 in et 2 ch.)	received and received and the second	
gep. (1 in etzep.) (3 p.) nubansinse		
Plurial:	In Six Isl	
1 sing (Seat 3 of)	Infinitif.	
30 f. (100 of 20 f.)	Statabioli: sunuie.	
(3º/1.) rubansins'es.	Etat emphatique : sumus'é.	
Présent.		
/ rem.	Gerondif.	
Avec incorporation des pronoms régimes:	Jest rang.	
Singulier:		
fore f. (gent gef.)		
2 4. (m et 5 4) 3 4. (im et 3 4.)	Supin.	
(3%) nubanins'e.		
Haril:		
1 cm f. (2043 cf.) 20 f. (im d/30 f.)		
39. (sim at 29)	Participa.	
(3%) nubaninière.		
	Pretent	
/	duce incorporation des pronoms sujuts:	
•	perepers. dunumusea.	
	comparat, G	cozk

	(6)
2º fust.	Aux incorporation des pronoms sujets:
3º pers. Jununs'as.	fire hers. Sunumus ex.
\mathcal{D}_{ℓ}	2º just
Present.	3º pers. Jununs Ea.
Présent. suras'ès.	
	6
	Cinquième forme, Intensitive
	Intentitue.
1. 1 1-1 . 11:	11/11/11/11
a essence de cette gorme est d'un	corpores à la fois les deux pronoms, sujet et régime.
74 dia 15	me la ener
Indicatif:	20 f. (in et 30 f.)
2111:	3° 7. (1000 42° 7.)
Metern.	34. (i ⁿⁱ n et 34.) (34.) <u>Namunin t'ê</u> . Planiel :
Prekerit. Singulier:	Pluriel:
/ (/ /	10m p. (2° f.)
(3º/.) numunmuse.	(3°h.) rumunmuitene.
(3° f.) <u>humuamus'e</u> . 2° f. (1° c et 3° f.)	2º f. (100 et 3º f.)
3º f. (jon of 3º f.)	3º 1 (jon at 2º h.)
(3º1) numuninse.	(3%.) numunins ene.
	,
1 cre f. (2 cf.)	
(3º/.) numunmus'es.	Indicatif tecond.
2° f. (inc et 3° f.)	
3 ch. (im at 2 ch.)	Prekent: Sinaulise:
34 (in et 2º f.)	Singulier:
_	pere p. (20 p.)
Présent?	(3°1) Rumundabile.
Singulier:	(39) namundabse. 2° p. (jone of 3°)
in p. (20/1)	30 f. (fine of 20 f.)
(3º/1) Rumunmusé.	(39/1) numunibie.
(//	· ///

Phril:	Infinitif.
1 ing. (20 p.)	
(3°1) rumundabiles.	Elatabiolis: numunic.
2º f. (1 m d3 %)	Elatemphatique: numunité.
34. (for at 20 f.)	
(3ºh.) numunibiles.	
\mathcal{O}_{I}	Gérondif.
Présent:	
Singular:	* * * * * * * * * *
12 (3 cf.)	
(3%) numundabi's.	Suring
24 (lien 159)	Supin.
3° p. (fire at 3° p.)	
Pluriel:	
1 in f. (2 ° f.)	
(3ºf.) numundabi'ene.	Participe.
20/ (finet 50/.)	
201 (Pore 1996)	Preferit.
(3º f.) numunibi'ena.	jore f. (3º f.) <u>numunmasta</u> gef (jore f. 3º f.)
	(3%) numunmus'ea
21.11	26 (1 in et 36)
Précatif.	3º f. (10m of 2º f.)
	(5 p.) numunum ea.
	Présent:
	100 p. (30 p.)
Précatif second.	(3°h.) numunmus'éa
	20 / ((inc et 30/)
	3 c f. (since 12 c f.)
	(3º/1) numuninséa.

Indicatif.	Indicatif second.
Prétent:	Préférit:
Singulair :	Singulier:
pere f. (2 e e 13 e f.)	terap (seet 30f.)
9° f. (for de 3° f.) 9° f. (for de 2° f.)	3º f. [join 45º f.] 3ºf. [join 45º f.]
(3%) numunsins'e, nummunsins'e.	(3ºf.) numunsibée, nummunsibée.
Harid: imp. (led 3°f.)	Planiel:
90 p. (100 013° f.)	20 f. (join at 30 f.)
30 p. (in d 20/)	30f. (Poro at 30f.)
(3%) monunsins les, summunsins les.	(3%) sumunsibles, summunsibles.
Prehant: Ingubic:	Present:
pore p. (2e et 3e p.)	Singulier:
2° f. [fine at 2° f.]	26 f. (Piùc et 34 f.)
(3º/1) numunsiale, nummuninste.	(3º/1.) rumunsibs'e, rummunsibs'e.
Planiel: (Pert 3ºf.)	Planiel:
gef. (pirc of sef.)	20 p. (im d/80 f.)
30 ((fire of 30)	30 / (100 at 20/1)
(3%) nunwasinsene, nummu sinsene.	(3%) numursibione, nummunsibion

Précatif.	Supin.
1 10219	

Précapif second.	Participe.
	Preferit.
	Fire (sect sep.)
	20 p. (inest 3%)
Infinitif.	3° f. (10 at 2° f.)
	(3%) numunsinsea, nummunsinsea.
Elatabiolu: Mumunsuse.	
Atatemphatique: numunsus'é.	Présent.
	jeref. (sectsef.)
Gerondif.	2 . [in 43
	3e/. (jere 42e/.)
******	(3° f.) rumunsin lea, nummunsins lea.
	77
_	,
Se	eptieme forme,
/	chième forme, Ougmentative
Indicatif.	Pluriel:
	for post. nummamuses.
Prekent.	2° pers
Singulier:	3ª pers. nummesins les.
jon fort. nummamuse.	
2º pers.	Complies Prekent.
3ª pers. Nursmasing's.	Singulier: nurmamule.

2ª pert.			Gérondif.
3º fers.	nummasins'e.		-
Pluriel:			
jen pers.	hammamus ene.		
2º hers.			
	Augus sei la		Curin
3º pert.	hummasins ene.		Supin.
	2		
cette for	me ne parait pas avoir	honede	
Linoustif	lecond.		2
			Participe.
	Précatif.		Preferit:
			rummas'ea.
		Ausc incorps	oration des pronoms sujets:
		ièn pen.	munmamus'sa.
		2º pers	
he bricel	L'hecond n'a par du cri		nummasins'ea
			MONOMAL ON CA
- whif town	, par suite de l'abrence de	- t tm.24 -	Présent.
- un of	-		numaséa.
		Pour il com	
	Infinitif.	jere furi.	rosati on des pronous sajets:
	1		The state of the s
Chilada i.	4	2º pari	4
	hammase.	3º pers.	aummasins'éa.
The somplar	higus: nummase.		(
)

Vois quatrième, Mégative et fréquentative.

Promière forme, Simple.

Indeterminé: Indicatif. Prétent. Singulier: Indicatif become. fire furt. humusese. Préférit. ragione. 2º fers. municie. 3º pers. Singulier: Pluriel: for feet. andaltése. 1 cire fors. numus eses. ge pers. numunsere. Augseren. 2º pers. 3ª fars. Pluniel: publicé. muns'es'es . 3º pers. Indeterminé : 100 fest. 20 fest. Andabses es. Aumans'es'es. 3° fan. aubicion. Présent. Present. Singulier: pare fort. Aumuséré. Singulier: susses". 2º part. Andabiere. per for. 3º pers. Plaried: Aunates' 2º pers. Aumenter . 3º part. Pluniel: Aubieré. pin fors . humuter en . 100 port. 2º fars. muziciene. mudal terêne. te fari. Se fari. 3ª fors. nuniciène. humani es ene aubilière.

Précatión. Participe. Preterit: Two incorporation des pronoms sujets: Pretatif second. fore hers . menusierea. 2º pers. huzs'elea. 3º Kerr. hunser'sa. Second mode d'incorporation : fore hers. midabieren. Infinitif. 2º fors. numury erea 3ª pers. subteries. Etatabsolu: Présent. Elat emphatique: Mes'ela. Auserea. avec incorporation des pronoms sujets: Gérondif. for fest. humuser'es. 2º pers. nugs'es'ea. 3º ferr. munteréa. Second mode d'incorporation : fore fert. m dabies éa. Supin. 2º pers. numunter éa. 3º pers. nubseséa. nuserela. Seconde forme, Causative. Singulier : jere pert. Indicatif numutariese.

Leveral, Google

2º Kers.	[martinies.]		Present.
3º Kers.	Aundes este.	G C	, , , , , , , , ,
Pairie!	No. of the last of	Singalier:	
		perpert.	malabranses?
1 che pers.	numwanseses.	2º jers.	[humundalesa.]
2º kers.	[mytans es es.]	3º pers.	multurs este.
3º fees.	run des ce ts.		
		Plunel:	
Indetermin	u:	per feet.	Andabtans estene
	******	2º pers.	framumdas es and
	_	3º pars.	Aubt. s'es 'ene.
	Dechant.	/	
Singulier			
for feet.	numutaniese.		D1 11
			Précabif.
2º fers.	[my andere.]		
3 hers.	nundases's.		
Huriel:			
pin fers .	rumutans of one.		
		To the second	1
2º pers.	[mustanierene.]	20	recarif second.
Se feers.	nundates ine.		
	Indicatif second		
	and carry second.		2 4
	011		Infinitif.
	Pretent		
Singuker:	·		
por pers.	mudablandale.		
20 /100			
2º fars.	numum des este		A1
3º pers.	Aubtans'as's.		Gerondif.
Plunel:			-
100 feet.	medabtantesia.		
2º pers.	[Aumundas'es'es.]		
	4.11.11		
3º pers.	Aubfanses es.		,
)

		/ >
	Supin.	Berbieipa L
	**** * * * * * *	*****
	Eno	risième forme, soque et rospéative.
	Receip	roque et coopérative.
	ŕ	
,		
de from	in indicatif manque à ce	te form. Pluriel:
		jen pers. dabrans'es'ene.
	7	2º Kerr
	Indicatif second.	3º part. busans'es'ana.
		Indetermine:
	Pretent	abamurans'es'.
Singulier:		
for fort.	dabraniere.	
2º pert.		de promier proceshif manque à cette forme
3º fers.	baraniese.	
Pluriel:		
in fort.	dabiani'es'es.	Précapif second.
2º pers.		-
3ª pers.	barans'es'es.	Singulier:
Indetermine	1,	
	abamurans'ese.	ge for
		3º pers
	Present:	3º pert. <u>xebarandes</u> . Plurial:
Singulier:		
2	1.1. 1.15	gen fort.

Infinitif.	Purhaje.
	Preferit:

	Avec incorporation des pronoms sujets :
Gerondif.	Avac incorporation des pronoms sujets : 1 organi. <u>debranser</u> la.
	2º feet
	3º pars. barans'es'ea.
	Pockent.
Supini	recur.
Supin.	Alexa in contrar a bion de la formance duiate .
	Avec incorporation des pronoms sujets : 100 part. debandes la.
	2º fars
	3ª pers. Caranseséa.
	Quatrième forme, Transitive.
Indicatif.	Over incorporation da pronoma befains:
-	Singulier :
Photen P.	1 am f. (2° f.)
Singulier:	(3º1.) numusinslase.
the pert. sunumuter's.	(39.) numusindese. 29. (1 m et 39.)
2º pers	3. h. (1ere f.) nursidariele.
3º pers. Jununs'as'e.	(-)//
	(3%.) nunsindeste.
fore part	Plurial:
20 feet	tere f. (30 f.)
3º fers. Sununs'es'es.	(3%) rumusinses es.

Learnel, Google

24. (fire at 34)	Indicanf becond.
3° p. (1000 p.) nunsidebilestes.	
(25/1)	Prétent:
(3° 1.)	
	Quec incorporation des pronoms régimes
Present?	Singuliar:
C.	perch (seatsep.)
Singulier:	20 f. (fer at 30 f.)
jen pers. sunumus'es'e.	3. 4. (in et 24)
2° part	(3°h.) nubarsinses/a.
3º hert. Suruns'es'e.	Pluriel:
Hunel	fore f. (seal gep.)
jon fort. sunumus'estene.	20 /. (fore et 30 /.)
2º part.	30 f. (ière et 20 f.)
3º pers. Januars'es'ine.	3º 1. (love et 2º1.)
avec incorporation des pronoms régimes:	(),
Singulier:	Présent.
pere (20 p.)	
(86) comminded	2
(95) Ramusindali. 296. (piras 5)	Avec incorposation des pronones régimes:
and from home 1841	Singulia :
Maria de de la companya de la compan	touch (30 9 36)
(2)	2º f. (im at 5º/.)
(3) runsins ere.	30 f. (fere of 30 f.)
Harriel:	(3º/1) Aubansins'es'e.
1 mak. (3.6 k.)	Pluriel:
(3%) numusinseriène.	time f. (20 of 50 f.)
(3%) numusinderline.	2º f. (100 et 3º f.)
3º f. (time f.) runsidabsterione.	3º f. (1000 at 20 f.)
3º f. (imp.) nunsidables line. (3º f.) (5º f.) nunsindes line.	3º f. (join at 2º f.)
(3º1.) nunsins'es'ane.	·/·
·	7111
	Précatif.

E mt, Google

unued by Goos

(3ºf.) numunmus'es'es.	2º f. (sore et 3º f.)
2º 4. Jone of 3º 4.)	3º 4. (1000 et 30 f.)
30 f. (1000 at 30 f.)	(3º1.) Mumanibs es en.
	(3/1.) Mumanios es es.
(3ºp.) numunino es es.	D,
DI.	Présent.
Présent:	Singulier:
Singuliar:	part. (20 p.)
ton f. (20 p.)	(39.6.) numundalsesie.
(3%) numurmus'es'.	2º f. (ione et 5º f.)
92/ 100 100 12	sel lim a soil
2º f. (100 at 3º f.)	57. (100 427.)
30 p. (1000 et 20 p.)	De (3/1.) numunibles c.
(39) numunintes 2.	39f. (von ú 39f.) (39f.) numunibábble Plarid: pomp. (29f.)
Phonel:	1000 fr. (20 fr.)
1 mg. (3 1/2)	(3%) numundabserine.
(3%.) numunomas es ene.	2ºf. (jere et 3ºf.)
2º f. (im et 3º f.)	3º f. (sere et 2º f.)
3º f. (jone of 2º f.)	(3º/.) numunibiles'ine.
	(b) minutes as are.
(3° f.) numunins'es'ine.	***************************************
	Dist
	Precapif.
Indicatif second.	
Prétent?	
Singalier:	
per f. (891.)	Procestil lacons
(206.) aumunde kilasta	Précapif second.
(391.) rumundebtele.	
at Giran	*******
3º f. (Pire at 20 f.)	-
(3ch.) numunibs'este.	
Plurial:	Infinitif.
1 are f. (50 f.)	
(3%) numundabieles.	Etat absolu: Kumuns'as'c.
. /	

					(%
that commenting	ve : Auturno es é.		(3.4.)	Harmanne, sie	`
			24. 10 dis	' <i>'')</i> · · · · · · ·	
	<i>~</i> ,		3º1. Ferrers	(*,·)	
	Giron six.		(30,.)	numerinsella.	
			,		
				Preven ?	
			10 f. (20 f.)		
				rumunmus es co.	
	Syrin.		2º p. (100 0130)		
			3º4. /ion 49º6	()	
			(3.4.5	numumains'esta.	
			9/		
	43			(
	Paraje.				
)	
	Present				
100 p. (90%)	121107			(
/ (/	16. 10.			*	
		Siniano.	Lacone		
		Internation .	forme, et transitive		
	-	THUMUNUE .	er -woruciwe		
	Indicatif.		Phinial:		
				, 1	
	Préterit!		20 p. (20 et 50 p		
Singulis:			3" h. Giren 39)	· <i>y</i> ······	
for f. (20 et 8	•6.)		130.5	danie de de	
20 1. Time et se	<i>i</i>		(3%.)	humunsinderes,	in manual eles.
3º p. (100 01.2)	w)			Présent.	
(36)	Augun washib a	4	C. 1.	Tresent.	
(%)	numunsins'es'c,	ummunjinsese.	in les les	۷)	
•)		100 p. (20 et 30)	•)	Describ 11 bogic

	£2.
24. (in at 3.1.)	20 f. (100 d 50 f.)
39. (" e = 2° p)	30 f. (fine of 20 f.)
(396) mamunsinses E, nummarsinses	2. (3º h.) numunsibs astone, nummunibs est
Plunel:	
10re f. (20 et 8 e f.)	Précatif.
2 f. ((on d 3 h.)	2 / 44-19
3° f. (3° f.) * Aumunsins'estine, nammunsins'es	۵
(3)1.) Russians on the manual of	
Indicatif become.	Procamp second.
Preterit.	
Singulier:	***************************************
100 f. (2° ct 3° f.)	7.1:27
20 p. (ière et 30 p.)	Infinitif.
3° p. (in et 2° p.)	Etatabiolu: Aumuniai ese.
(3°4) rumunsibilese, rummunsibilese.	Vatemphatique: numunsus'es'é.
Plurial: pora f. (3 cat 3 cf.)	
20 p. (fore at 30 p)	
3° f. (10° 012° f.)	Gérondif.
(3° h) nuonum sibsteres, nummun sibsteres.	

Present.	
Singulier:	C. C.
fore f. (20 at 30 f.)	Supin.
20 p. (1000 et 30 p.)	
3° p. [100 at 3° p.)	
(3° f.) numunsibies ", nummunsibies "	
famel:)
	Lescrit, Google

	Participe.	
	· william .	Présent.
	Priterip.	10c p. (2cetsep.)
site I Prese		
	(3ep.)	20 f. (100 of 30 f.)
er Cin	(3%)	3º f. (100 d 2º f.)
	#2º/.)	(3º f.) pununsinses é a, punmun pinses és à.
(3)	h.) rumunins'elea, mummm	unioim.
	6.1	
	Septre	me forme, agmentative.
	u	ugmentarive.
	Tudia-1:1	***
	Indicatif.	2° for
	241.00	3ª pers. nammagins'es' ane.
	Posterit?	
Singulier i		
for pers.	pummamus'es'e. pummasins'es'e.	Cette forme ne paraît pas avoir posside de
ge pers.	*******	becomed indicatif.
3º pers.	nummasins'ese.	-
Pluriel:		
jere fers.	nummemus es es.	Preatif.
ge fort.		
3º pers.	rummasins'es'es	*********
•		A
	Present.	
Singulier :		he record probabil to la par du exister dans alle
for port.	rummamus es é.	forme, par tente de l'absence du second indicatif.
2º fers.		
3° pers.	numasinsesé.	
Parcel:		Infinitif
jere fers.	nummamusks one.	
/		Shatablobe: nummarese.

(3.

Elat omphalique	: tumnastici.	dues inc	orposation des jeronomes sujets:
		jen pers.	
		2º pars.	
	Gérondif.	3º fors.	nummasins es ea.
			Present.
			hummas es éa.
		ano inc	corporation des pronoms tajets:
	Supin.	pire pers.	
	organe.	2º pers.	
		3º fors.	nummasino esta.
			(
	_		
	Participe.)
			/
	Preterit:		(
	nummas'es'ea.)
		4	
		Vois cinquier . Megative.	me,
		Maative.	
		0	_
		Promière form Simple.	e,
		Simple.	
	Indicatif.	2º fars.	[mains'e]
		3º fers	
	Préterit:	Pluria	
Cintin		ièn 4	

Singulier: som pars.

memus's

Dirkol Google

		Gérondif.
Rummasinse.		
hummamus ene.		
hummasins ene.		Supin.
		_
re he parait has avoir he	nede'	
tecond.		
		Participe.
Procepil.		Prétérit:
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	1 .	rummas la.
		oration des pronoms sujets :
	per.	Munmamus'es.
,	2º fors	******
toward n'a pur du coist	er dans 3º pers.	hummasins'ea.
par suite de l'ebrence de	lindi-	<i>a</i> .
d.		Present.
		numaséa.
	avec incom	rosation des pronouve sujets:
Infinitif.	jechers.	num mamus éa
	2º pers	
Aummese.	3º pers.	hummasins'éa.
ine: nummale.	•	(
	Precapif. I record we pus do e gio por ruise de l'abrena de de	nammanishe. nammanishe. na parait par avoir porpelle heard. Precabif. Avacinary. 2 part 2 part 2 part 2 part 4 second n'u par du griter dans 3 part. par suite de l'abran de l'indi- longimilif. 2 part 2 part 2 part 3 part. 2 part 3 part.

Vois quatriene, Megative et frequentative.

Promière forme, Simple. Indetermine's Indicatif. Prétent. Singulier: Indicatif become. far furt. tumuser's . Prélévit? raziere. 2º pers. 3º pers. nunsese. Singulier: Pairiel: son fast. andaltere. fore fort. numus eses. ge fers. numuns ese. 2º pers. 3ª fars. Pluriel : Ausseres. mubsesé. 3º pers. Indeterminé : muns'es'es . 1 in fact. 20 feet. Andabieres. kumans'es'es. 3º fors. aubieron. Present. Present. Singulier: per fers. numus es é. Singulier: suggesé. 2º part. per for. Andabiere. 3º pars. Planiel: hunster. 2º pers. Aumenter . 3º part. Plurial: Aubieré. pire fors . numutes in . 2º pers. muzicolene. 1 cire fers. mudativerene. 1º feri . 5º feri . nunsestine. 3ª fors. humuns'es ene Aubierene.

Precation. Participe. Prétérit: Twee in corporation des pronoms sujets: Precatif second. fore hers. numuseolea. 2º fers. huzs'elea. 3º pers. hunser'sa. Second made d'incorporation : per pers. no dals estea. Infinitif. 1º fers. numuro esca. 3ª pers. Aubilesea. Etatabsolu: Présent. Elat emphatique : Mus'elé. Auserea. avec incorporation des pronoms sujet : Gérondif. père fact. numus es és. muzs'es'ea. 2º pers. ausereta. 3º Kerr. hunterea. Second made d'incorporation : fore fort. m dabieria. Supin. 2º pers. numunter ca. 3º fers. nubseséa. nuserela. Seconde forme, Causative. Singulier : jire pers. Indicatif. umutans'es'e

Leveral, Googie

2º ters.	[martinies's.]		Parker t.
3º kers.	[murdanies :] aundes este.	Singalier:	
Pariel.		per pers.	munabransese.
sere pers.	numwantestes.	ge fert.	[humandatete.]
3º fees.	rundes es és.	3º fees.	subtuns esé.
Indetermin		Plurial:	mudablanierene.
		2º pers.	Jamundas'er'ene.]
	27.	3º pars.	mult. s'es 'che.
Singulier	Present:		
fore furs.	mumutans'ese.		Précedif.
2º fers.	[my andera.]		
3º hers.	nundes es a.		********
Pluriel:		•	
fere feet.	numutans of one.	9	2111
3º peri.	murtans esene]	2	oricatif record.
/	mundases one.		
	Indicatif second.		70
	241:		Infinitif.
Sian dia .	Pretent:		
Singulier : poè purs.	mudabtansis's.		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
2º pen.	mumun des cis		
3º pers.	Mubians'as's.		Gerondif.
Pluriel:			0
100 pers.	modeltunsesis.		**********
2º furi. 3º hun	[Aumundas estes.]		
3º peri	publanieses.		(

	Supin.			Parkey	. L -
	****			•••••	• • •
	Â	Eroisième Jéaprogue es	forme,	ive.	
de premier .	indicalif mangue	à cete form.	Plurial:	dabranieren	٠.
			2º pers.		•
In	dicalif second	<i>!</i> .	3º fert.	barans'es'êne	
	Préférit.		Indetermin	é: abamuranies	
Singuliar :					
1 are fort.	dabraniere.				
2ª pert.			Le promier ,	wecahif mangu	e à cette forme
3º fers.	baraniese.				_ ′
Pluriel:				_	
1 an face.	dabianieres.		2	Precapif secon	nd.
2º pers.					_
3ª fars. Indeterminé :	barans'es'es.	,	Singalier : vere pers.		
	abamurans'ese.		e pers.		

gen fors. 2ª pers. 3º pers.

Singules: jure pars. 2º pars.

Lecral/Google

Infinitif.	Purhiija. L
	Protect.
	Avec incorporation des pronoms sujets :
Gerondif-	fore pers. debrandes ca.
*******	3º part. Barandas'ea.
C . : =	Présent.
Supin.	Avec incorporation des pronoms sujets:
	1 co pers. debranses lea.
_	3º pers. barans'es'éa.
Gua	trieme forme,
	amiroe.
Indicatif.	Que incorporation des pronoms régimes:
Prétent.	Singulies : fore f. (3° f.)
the part. surumustesa.	(396) numaindest. 296. (Tore 4596) 396. (Tore 4) numidated ade.
3º fars. surunsasa. Planiel:	(3%)
fore furt	(3°%) punsindesk. Plurial:
3ª pers. Suruni'es/es.	jère f. (39f.) (8°f.) rumusindes és
	,

24 f. (fore et 34)	Indicatif second.
3º p. (seiox.) nunsidebilestes.	
(3°4.) (3°4.) nunins as as.	Pretent?
(3º 4.) nunsins les as.	Quec incorporation des pronoms régimes
	Singulier:
Present?	point (seatsef.)
Singulier:	20 f. (i'm at 30 f.)
sere pers. sunumus'es'.	3º p. (1 in et 20 f.)
2º fars	(sel) at it
3º hert. Junansésé.	(3° h') <u>nubarsinslesk.</u> Pluriel:
Plunel.	
jon part. summus'es'ene.	ge f. (join et 30 p.)
2º part	ge 1. Cière 1943
se part. tanuns'es'ine.	3º 1. (1000 et 1º/.). nubansins'erles.
Avec incorporation des pronoms régimes	(371.) nuoansinseses.
Singulier:	D /
0. 0	Present:
pere f. (20 f.)	******
24. (pin of 34) .	Avec incorporation des fronoms régimes:
2. f. (1000 et 3. f.)	Singulies:
3ºf. (jer f.) nunsidabstera.	Love to (30 6/36)
(<i>?*f.</i>)	2º f. (1000 at 5º f.)
(Sp.) nunsun ere.	30 f. (fère of 30 f.)
rearrier:	(3º1) Aubansim'es'e.
10 cf. (2 cf.)	Pluriel:
(3%) numusinses ine.	1 in f. (20 of 30 f.)
(34) numusindes line.	2º f. (in et 3º f.)
5º f. (sorg.) Nunsidables lone.	3º p. (fin et 2º f.)
(3%)	3º f. (sein et 2º f.)
(3º1.) nunsinsessine.	· -
4	7
	Précatif

Precent second.	Partiaje.
	Prehent.
	sunus'es'ea.
	Une incorporation des pronoms sajets:
Infinitif.	sere part. surumus'es'ea.
	2º part
Platabeolu: Junus'es'e.	3º fort. suruns'esea.
Ekstemphatique: sumus'es'a.	21
-	Prehent:
Colon I'll .	sunules éa.
Gerondif.	Ace incorporation des fromoms sujets:
	fore fort. Sunamuses in.
**********	2° fact.
	3° hors. 1ununs'es'éa.
Sugar	(
Supin.	
	/

	`
Cinau	imi dome
7	iène forme Intentitive.
d'enence de cette forme est d'incorpo	ver à la fois les deux pronoms, sujet et régime.
Indicatif.	(3° f.) ramanmuséesé. 2° f. (im et 3° f.)
044	29. (1 and 39)
Prétérit:	3º f. (fore at 2º f.)
Singulier:	Pluvil: rumunins'es .
10me f. (20 f.)	100 f. (30f.)
	Product Constitution

	1) 1: 5	
	Participe.	Polsent.
	Priterit.	1 de p. (2 e et 5 e f.)
in fret		20 p. (12 al 30 p.)
	39/1.)	3° p. (100 d 3° p.)
ef. (ine 6	42%)	(3º/1) numunsins'es'éa, nummunsins es'éa.
	6.) rumunsins elea, rummum	interia.
	5.1	
	Septre	me gorne, agmentative.
	u	mgmenierwe.
	Indicatif.	2° foot
		3º pars. nummasins es one.
	Preferit?	
ingulier:		
in pers.	hunmamusese.	Cette forme ne paraît pas avoir posside de
fers.	nummasins'es'e	becond indicabif.
pers.	nummasinsese.	
Purcel:	Acres del.	Poécahif.
ere pers.	hammemus'es'er.	vecary.
e pers .	nummarins'eses.	
	Présent:	
ingulier :		he second privatif the par dis exister dans atte
in pers.	rammamus es é.	forma, par suite de l'absence du second indicatif.
fers.		
refers.	nummasins es é.	Indivity.
Phiriel:	nummamuses one.	Infinitif
in fers.	many amous or one.	Matablobi: nummarles.

63.

Elat omphalique: nummastrie.	iline incorporation des pronoms sujete:
	jen pers. hammamusirka.
	2º pars
Girondif.	3º port. nummasins is in
	Présent.
	pummas'es'éa.
	Avec in corporation des pronoms tafats:
Supin.	fere part. nummamus ei en
	ge fort.
	3º pers. nummasini cia.
	,
Participe.)
	/
Preferit:	
nummes es ea.)
	Vois cinquième, Myahire
	Manhive.
	7
	Promine frome.
	Promière forme, Singré.
	b my
Tadiantil	20 part. [maist'e]
Indicatif.	3º fars. meinste.
Préterit:	Plurial:
1 Neterit?	, curtar .

```
[meiss'as]
 2º pers.
                                                            mebarebic.
 3º hers.
                   meinstes.
                  Present.
                                               pere f. (reet sef.) .....
 Singulier:
                                               90 f. (in at 30 f.) .....
 for pers.
                   menuse.
                                              3º f. (1000 f.) mebadabiles.
 2º pors.
                  meirsé.
                                                      (3°/1) mebanuns'es ... (8°/1) mebans'es ...
 3º fors.
                   Meims'a.
 Plunel:
                                                               mebanebies.
                   menus ine
 for fors .
                                                                 mebanins'es.
 2º pers.
                   meirs ene
                                                                Présent.
 3º hars.
                                              Singulier:
                                                              [medabie.]
                                              for fers.
              Indicatif second.
                                              20 hors.
                                                               menuns'e.
                                              3º fars.
Pluniel:
                                                              [mubse.]
                  Pretent.
 Singulier:
                                              fore fors .
                                                             [medabline]
                  medals'o.]
per port.
                                                               memuns ene.
                                              2º pers.
2º fers.
                  memuns e.
                                                             [meibrene]
                                              3º fors.
3º pers.
Phiriel:
                  [meibre]
                                              Avec incorporation des pronoms régimes:
                                              Singulier:
fore for.
                   [medabico.]
                                             port ( Bed sep. ) .....
2º fors.
                                              20 f. (ich et 30 f.)
                   momuns es.
                  [meibibs]
                                              3° f. (10° f.)
(2° f.)
3º hors.
                                                              mebadabié.
avec incorporation des pronome régimes:
                                                              mebanunse.
Singulier:
                                                               mebanie.
100 f. (2004 30 f.)
                                                                mebanebie.
2º f. (100 f.)
                                                               nebaninse.
3ºf. (im of 2ºf.) mebadabie.
                                              Pairiel:
                 mebamuns'e.
     (2%)
                                             ping (200430p.) ......
                 mebanse.
                                             24. (100 ct 39/1) .... Dinerate thongh
```

(800

Jef. (100 p.) mebadablane.	(2ºp.) meabamunse.
(2º f.) mebamunione.	(3%) mabans'e.
(391.) mebani'ine.	meabanebs'e.
mobarels ene.	melaninse.
mebanins ene.	Hariel:
	1 in f. (2 at 3 f.)
	9º f. (live at 3ºf.)
Precalif.	3º f. (in f.) meabadabs ing.
Singular:	(291.) moabamuni'one.
1 on fart.	(3%) meabans inc .
2ª fast	twahanebiene
3° fert. ganmu'e.	madaninieno.
Plurial:	
1 in fast	
2° fors	Infinitif.
	90,200
3º for: ganneles.	91.11
-	Ehtabiolu: mes'e.
2	Ehrtemphatique: mes'é.
Precapif second.	
-	<i>a</i> .
Singulier:	Gérondif.
for fort.	
20 pars.	[max'cha.]
3º pors. meabase.	
Phoniel:	
join fort.	Supin.
2º fart	- /
3º pers. meabasane.	Taurel 7
/	[majala.]
Simulais: 12 est 3° p.)	* Control of the Cont
The Constitution of the co	. (
2º f. (reie 43º f.))
3º f (pen f.) meabatable	Lescrati, Google

Partiaju.

Prisent:

her autra former de cette voije sont enure incommes.

Vois sipième. Panire et réfliche.

> Première forme, Simple.

		Simple.	
Singulis:	Indicatif.	2º fars. 3º pars. Plurid :	Sona.
fire foot.	samu.	for feet.	Same.
2º pers.	sagu.	2º fart.	
3° foors. Pluniel :	Sanin.	3ª part.	Vene.
1 in fast.	b'eme.	>	
2º fors.		4	rdicatif second
se hors.	l'ere.		Preterit.
	Present:	Singulier:	
Singulier:		1 on port.	Sedab.
Singulier: 1 on pens.	1'emu.	2ª part.	Sedab. Seman.

12.

3ª pers	Infinity.
Plurel.	
	Vatablok: Sa.
Present.	Statemphrique: 5th.
Singulari :	
prepar. ledab.	Gérondif.
1º pers. 1'eman.	-
3ª pers	*******
Phoriel:	
	Curi
	Supin.
Précatif.	
· ········	******
	Participe.
	in rigie.
Précatif second.	t'éa.
i lecange secona.	
	de participe paint to admet pas de dis- haction de temps et to'is corpore famais aucus
********	- nucron de remps de la incorpore gamais ducin
	pronom.
See	and the state of t
5220	rde forme, ausative.
Indicatif.	2º pers. 6'ezalan.
	2° purs. <u>s'ezahan.</u> 3° pars. <u>s'erinde</u> .
Pretent.	Planet:
Singulis:	***************************************
Singular: 1000 part. 1 comutan.	***************************************
/	annead in Goodle

Présent.	Infinitif.
Singulier:	
fer pert. d'emutan.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
2º pert. Segutan.	
3º port. 1º erinda. Plurial:	Colonial
Plurial:	Génondif.
Indicatif second.	
	Supin.

- Contract of the Contract of	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Précatif.	
	Participe.
0, ,	(
Precatif second.)
	/
* **********	(
Croisième Péciprogue et l	forme,
Heijrogue et l	coopérative.
-	7. 1:11
la familia indicatil among a cate from	In dicabif second.
de premier indicatif mangue à cete forme.	Prétérit.
Sin	guker s'edabra.
7	Line - Ly Google

2º feet.		Inginitis.	(7
	, sebora.		
Panel:		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	*** *** ***		
	Present.	Gérondif.	
Singulier : jões peri.	•		
	s'edibra.	*********	
2º fars.	******* .		
3º pers. Plurial :	Silva.	Supin.	
	-	********	
,			
ac premier	o probabile Waris tail pas dans alte	2	
	forme.	Participe.	
	Précadif second.		
	I vecking second.	-	
		(
)	
		_ (
	Lestrème forme, Cransilie.		
	Cransitive .		
	•		

Or re commuit pur onwer d'encompler qui montrant la traécaris me de cette forme dans la voije passive.

d'enera le cette forme est d'incorpores à la fois les deux pronoms, sujet et régime.

	Indicatif.	(3° f. U.) Semine Planel:
		(82/11) dominu
	Préférit:	Phain Semans.
Singulier:	. , , ,	· tarree :
singular:	ea /)	******
	1%)	
	somunin.	
20/1. (10ic, 20 at)	'%) ······	Indicatif second.
50 f. (fine f.s.)	Saminmu.	
(2%.5)	S'eminze .	Préherit.
	S'eminin .	Singulis :
	s'eminme.	fore f. (line at 3 of)
		(3ºf.) Semunib.
(3.4.41)	seminne.	2º f. (100, 20 43 9).)
Pluriel:		3º h. (rich) semindal.
		(3%)
	Present.	(3º/.) S'emil.
	resent.	Planil:
Singulier:		
100 f. Ciac at 2	%·)·····	7
(3%)	S'amunin.	Présent:
2º p. Clare, 20 at 3	(%)	Singulier :
3º f. (100 f. S.)		fore f. (Picet 2ºf.)
	S'eminzu.	(3°1.) Semunib.
	s'éminin .	20 p. (1 ore, 20 043 cf.)
	s'éminme.	3ºp. (100p) semindal.

15

34.)	Gerondit.
(30) 1/2minib.	geronag
Print:	
200	Supin.
Private	******
	Participe.
Précahif second	
	(
Inginitif.	
injuning.	

	,
Sipième. Intensitive et	forme, transitive
Indicatif.	ef. (sore, zectsef.)
-	4. (10x 420/)
Present.	(3%) Seminsin.
Singulais: 3	'engles
(3° /2.) Semunin.	

Limprody Leging

Present:	Précatif.
Singulier:	
pie f. (pie et 2º f.)	*******
(3º/1.) S'emunsin.	
2º f. (10te, 200439)	
30 f. (sin et 20 f.)	Precatif second.
	7,500
(3º/.) Seminsin.	
y eurae:	

	7.1.1.1
Take I'l was	Infinitif.
Indicatif second.	-
Prétérit:	•••••
Singulies:	21
fere f. (fire et 20 f.)	Gérondif.
(391.) Semansib.	
20 f. (fire, 20 at 30 f.)	
3º f. (inc 42 º f.)	
(3° 1.) s'eminsib.	
Phiriel:	Sapin.
*** * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
5 - Tab 1966	*********
Présent:	
Singulier:	,
pere p. (fore of go f.)	Participe.
(3º h.) somunsib.	1 21/10/201
2º f. (1000, 2º et 3º f.)	
3ºf. (in et 2ºf.)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
(3%) Seminail.	
	(
Pluriel:)
	/

In an fortuite fine pingu'à procent d'espensies qui favour "connaîbre le mécanisme. Le colté ferons dons le troje parriere.

> Vsis septième, Panise et préquentative.

> > Promière forme, Simple.

	D.11' 11.	Spers.	3 es ena.
Singulier:	Preterit:	Plunel:	s'a'enin .
singulier : voice part.	Ses'emu.	pere feet	Seleme.
e fort	Surge.	2º fers.	
e fact.	Sevena.	3º fars.	levêne.
Phois.	Sedenin.		
Pluniel : vere port	designe .		Indicatif decond
fest.	ereee.		
fort.	s'esene.		Pretent.
,		Singulier:	
	Présont.	Singulier : 1 cm forr.	Sevedab.
singulier :		2º pers.	s'esemen.
in la	de la	30 400	

Indicatif.

Plurist:			Infinitif	94.
	,			
		Stat abs	oh: Sele.	
	Present.	Etat on	phatique: Jase.	
Singulier:		/	_	
San de la constante de la cons	Seradab.			
por furs.			C11	
2ª pers.	S'el eman		Gérondif.	
3º pors.				
3º pors. Planiel :				
			Supin.	
	Précapif.		/	
	2 recury			
			_	
			Participe.	
9	Précatif second.		7-	
-	recury secona.		4/12	
		,	Selea.	
	•••••	de part	cipe de la septieme voir n'ad	not pas
			iction de lemps et l'incorpore ;	
			fromom.	
		C. 11		
		Seconde for Causative.	ne,	
		Causative.		
	Indicatif.	2º pars.	Sesbruhan.	
			s'es'eninda.	
	Pretorit!	3° pers Plunes	0.	
C. 1.		, ice can		
Singular:	11		********	
for fees .	s'es emulan.		Lighted	Google

Pluriel: Présent. Singulier : for fors. S'es'emutan. 2º fars. selegutan . des autros mo des re sont pas encore connus. 3° pors. seveninda. Eroisième forme, Récipsoque et Coopérative. de promies indicatif manque à cette forme. Present: Singulier: s'er'edabra. for fort. Indicatif second. 2º pers. 3ª pars. Pluniel : Ses'ebana. Préterit: Singulier: jon pars. s'es dabra. 2º pors. l'elebara. de promier précatif manquait à cette forme. 3ª fors. Phiniel: Les autres modes demeurent encore inconnus.

Quatriene forme,

On a connect per jugal's post est l'occuples qui montour le volcanisme de cete forme dans la toplisme - tenje.

L'enena de celle forme est l'incorporer à la pois ses cleup pronoms, sujet et régime .

Inticarij.	(35 p. st.)
<u> </u>	(2th St.) Steleminne.
Pretent.	Pluriel:
Singulier:	******
18th fr. (10th at 20 fr)	
(3%) Sermunin.	
29. (inc ; 20 at 30/2)	Inchicalif second.
3%. (pere f. s.) Sesomirmu.	
(2.6.5.) Sesoming.	Preferit
(3.4.s.) serominin.	Singulier:
(12.41.) Sestmirme.	love f. (fire of ge f.)
(2°4,(1.)	(3ºh.) Sel'emunio.
(3° p. fl.) seveminne.	2° p. (jone, 2° et 3° p.)
Pluriel:	3º f. (in f.) sevemindal.
	(3.5/2)
	(3%) sei aminit.
Present.	Pluriel:
Singular.	*******
per (100 0/20 p.)	
(3%) ses'emunin.	Present:
20p. (100, 20d 80p.)	Singulier:
3ºf. (100 f. s.) Sesconinnu.	pong (sinderf.)
(2º f. s.) Selemingu.	(3.4) - Solomonib.
(3ºf. !) Seséminin.	2° f. (10, 2° at 3° f.)
(19 M.) Inteninme.	3% (inf.) Selemindal.
(///	-/ C// Datamanda

Sipième forme, Intensitive et transitive.

Indicatif.	Indicalif second.
D. 11/11	Prétérit:
Singulier:	Singulier:
1 exc 1. (ide et 20 f.)	fine f. (sie al 20 /)
(3° 1.) Sevenunsin.	(3º h.) Salemunsie:
2º S. (40m, 2º et 3º/.)	20 f. (john, 20 et 30 f.)
3º f. (100 ch 2º f.)	9° f. (((de ch 2 v f.)
(3%) Seseminain. Pluniel:	(3º/1.) s'es'eminsit. Pluviel:

Présent.	Présent.
Singulier :	Singulier:
jede f. (like et 2 ch.)	fore f. (fire of 20 f.)
	(3°1.) Sestemuns b.
2° f. (1 in et 2° f.)	3° p. (line 42° p.)
(3ºh.) s'es'éminsin.	(3%) s'es'eminsib.
Planiel:	Phones:

Septième Norme,

In re possible juga à présent aucun spécimon de alte forme dans le sophime voije.

Vois huitième, Passive et régative.

Première forme, Simple

Indicatif. Présent. Prétérit Singulier: Singulier: jon fors. [ms'emu.] fere pers. musemu.] 2º fers. [mu'eyu.] 2ª hers. museru] [sus'ena.] [nusena] [sus enin] 3° pers. Penriel: [nusenin.] Pariel: 1 en fers. [nus'eme.] [museme.] 1000 pers. 2º pers. [nus'one] 2ª pers. 3º pers.

[rusiene.]

3ª pers.

mirally Gongle

	Indicatif second	Precapi decond.
	Privirit.	444444
Singulier		
for fort.	nesedat.	
2º pers.	nes omen.	Infinitif.
3° pers. Pluriel :		
Pluriel:		Statabioli: Mule.
		Elet emphatique: nuic.
	Present.	
Singulier	ı	Gerondif.
1 are part .	mesedab.	
2º fort.	res'omon.	********
3ª fort.		
3ª fart. Pluriel :		
		Sapin.
	Précatif.	
		Partiaje.
		7
		rusia.
	(de protiege de cette troigo n'admit par de distinction.
)	de temps et a 'incorpora par de pronoms.
		1

Seconde forme, Causative.

Singular fine foors. 2º foors. 3º foors. Plurial:	Indicatif. Preferit [putemulan] [mulsydan] [mulsydan]	Present: Singular: foo foor. [piul bounton.] 1º foor. [millinatur.] 3º foor. [pus louined.] Pluriel:
		hes autres trades the tent pas encore vertibuer.
	A.	some, brakening
de prem forme, c	Reizy nior indicatif monquait à c comme deurs honbre les autre Andicatif Jecond	visione forme, proque il coopérative. sec Plurid: conjo: Present:

des autres modes se pewent pur en con se te tertituer.

Gratième forme, Exercípie

as congress of a complex de celle forme dans be rejoined ening the permet enium pas de bontes.
A les continue le reference a dues be heiliame.

Cirquiene Some, Intensitive.

d'enonce de cette forme est d'incorpo er à la fair les deux pronoms, sujet et trigime.

Indicatif. Singulier: fore f. (fere el 20 p pine f. (fine of 2º f.) . 20 f. (100, 20 of 30% 30 f. (100 f.s.) suseminmu. [sulemin mu] 34 (ine p. 1) (2º h.s.) museminge ? [huteminga] [miséminin] (3º f. s.) (sing fill) Auseminin] [mileninme] (12 p. N.) Auseminma] [sus éminne] (20 ft. fl.) Trus'eminne]

Indicatif sec	25/2) [tredominion]
Pretinit.	3° / (2° 4 3° /)
Singulies :	(3%) [muleminet]
pic f. (sin et 2 %)	Plurial:
3° f. (100 f.) [Aus'emindal	7
(3° f.) [ma'animib] Planial:	On manque d'alements pour restituer le autre modes.
Singulier:	/ _
Présent: Singulier : 1 in f. (1 in et 2 o f.))
	Sipieme forme, Intensitive et transitive
Indicatif	. Présent Singulier :
Préhévit:	Singular: fore f. (fore et 2° f.)
Singular: 100e f. (100e et 20 f.)	(3%) [rus emunsin.]
(3ºf.) [nusemun	in.] 3ex (in extex)
20 f. (in 20 at 30 f.)	(3°1) [nuséminsin] Planal:

(3/p) [restemension]
34/p (time st 34/p)
(3/p) [outeminesion]
(3/p) [outeminesion]

Présent.

On mangue d'alements pour outhres du autre modes.

Septième forme,
Augmentative.

Singulier:

3º f. (ion et 2º f.)

ha goenph, de cete form manquart à le tipième troja, on n'h vien qui puine guide jour la verbleve dans le duitième roja .

Indintif decont.

Preterit?

(3° h.) [nustrounsib.] 2° h. (10° e 12° h.) 3° h. (10° e 12° h.)

in 4. (100 ch 20/1)

Vois renvième, Panive et régative.

Première gorme, Simple.

Indicabif. 1 on pers. Musleme.
Postfort: 2ª pers. Ostone.
Postfort: 3ª pers. insteme.

Singulier

octob Co

Piarie :		3º pers. Pluriel:	inseme.	- Clar
	*******	Pluriel:		
	Présent			
Sing dier:			•	
Sing chier: sere pers.	mus'eme	On n'a par a	a données pour retra	blir le para.
2º fors.	izs'eme.	-dig	ne des autres modes	

des autres formes de cette renvierne vois sont inconnues.

Quatrime section

Paradigme abrégé d'un vorbe de la seconde conjugaison.

Norms a souther as the domest in some cide du instancione de necipitations de necipitation de necipitati

Vois première, Active. Première forme, Simple.

	Indicahif. Préhirit	3°f. fl.	intermune.
fort. fing.	insommas. Présent		Indicatif secon Prétent
4.1.	insemmu.	3e f. f.	ibsom.

146.

			(-
8º p. pl.	ibsemmus.	Avec incom	rocation des pronoms jujets:
	Présent:		abbasemba, babsemba.
3º h. s.	ibsemmu.		
3º h. pl.	ibsommune.		
,			Supin.
	-		semla.
	Précatif.	Avec incorpe	nation des fernoms sujets:
sing.	gasom.	3º port.	ansomla.
Chur.	gasemmus.		
			0
	21		Participe ·
	Précatif second.		Protorit.
19.3.	Xxbabsem.	4 .	Semma .
of fl	Tababsemmune.		nation des pronoms sujets:
	-	3º pars.	insenma.
	7. 1. 4.1		abbasemma, babsemma Présent:
	Infinitif.		
Kabl.	sem.		Semma.
h. anjth.	semmu.		wishion des fromoms tufets:
		8º for.	insemmua.
	61 11		abbasemmus, babsemmus.
	Gérondif.		(
	somba.		1
			
	9	Seconde Lorme	
		Econde forme Causative.	,
	Indicatif.	3º f. fl.	indas emmus.
	Preferit.	. ,	Présent.
ref. 1.	indasem .	3º f. S.	indasommu.
			Man - Ly Goog

5% pl.	indesemmune.		Preantif.
		3º f. s.	garin lasem.
		3º f. pl.	ganinhaserumus.
	Indicatif second.		
	Preterit:		
3.4.1.	ilhansom.		Précatif second.
39/11	il tensemmus.	3º f. s.	Xadanbasem.
,,	Present.	3° 1. pl.	gadanbasemmane.
5º f. 1.	istansemmu.	,,	
5° f. 1. 3° f. fl	ibtunsommune.		
,,		des autres	moder de cette forme sont encores
			inconnus.
	_		
	-4	,	
	En	oisième gorm roque et coopés	e,
	Récip	roque et cospér	chive.
	´ <u>-</u>	<u> </u>	
Le promie	r indicatif manque à cette	forme. 3º f. pl.	barasommune.
•		, , ,	

Indicatif tecord. de premier probabif mungue à cette glorne.
Probail:
baratem.
baracomus.
Préviout: 3ºf.s. zabunarem
baracomus.
3ºf.pl. zabunarem

3° f. s. 3° f. fd.

3%.1.

Les autres modes sont incommus.

	Indicatif.		subabsam.
	Preferit.	3%. pl.	subansemmus.
34.1.	Saninsem, sirinsom.		subabsemmus.
30/11	Sinemedem.	avec incorp	oration des pronoms régimes:
	Junensemmus.	3º p. s. (ine)	(.) bansidabsem.
Abec in corps	ration des pronoms régimes:	(20)	9
3º f. 1. (m)	() insidablem.) bansinsem.
(3%)	······		(1.) bansidabsemmus
(3%)	indinsam.	(2%	·) ······
3 p. pl. Ging) insidabsemmus.	(3%)	() bansinsemmus.
(20%))		Present.
(3%)	insinstanmus.	3%.1.	subunsemmu.
,	Present.		Subabjemmu.
30/1.6.	Suninsemme, Sininsemme.	3%. 11.	subansemmune.
3° p. pl.	dinenesemmu.		subabsemmune.
	surenemmune.	avec incor	norchin des pronoms régimes
avec incorp	torretion du pronoms régimes :	3º p. s. (100)	h.) bansidabsemmu.
3º f. S. (100)) insidabtemmu.	(3.4	(·) ······
(30/1)		(3%) bansinsemmu.
(3%)	insinsenumu.	3º p. pl. (10	rp.) bansidabsemmune.
3º f. pl. (ion	() insidabsemmune.	(90)	h)
(2%	()	(39)	1.) bansinsommune.
(30%) insinsemmune.		
			0,.,
	7 , , ,		Precatif.
	Indicalif second		• • • •
	. Freterit?		

1.	72	'n	
r.	-	,	•

F	recapif second.		Participe.	~
*******			Belente suremma.	
	7 1 11	ave incorpo	ration des pronoms sajabs :	
Et. abs.	nginitif.		Surin semma. Sunenesemma.	
Et. emph.	dusamma.	-//-	Présent:	
		0	dusemmua.	
	Gérondif.	3º f. J.	sation des pronoms sujets: suninsenmua	
			sunanes ammua.	
			(
	Supin.		/	
			1	
	a	inquième forme, Intensitive.		
L'enonce de c	ette forme est d'incorps	ver à la foir les de	leup from oms , tajet et trigu	ine .
	_		. , ,	
	Indicatif.		Présent.	
m	Preterit	30 p. s. (100 p.)	muninsamma	
5°p.s. (10°cp.) (3°p.)	muninien	(2/1)	4.11	
	minisem.		miningernanu.	
3º p. pl. (Porp.)	muninsemmus.			
(2%)		(306)	hinintenm	

Duranth Clangic

		(2)
Indicatif second.		Infinitif.
Pretent:	Wabs.	munsem.
3º p. s. (sere p.) munnabion.	Et. emph.	munsammu.
(3° h.)		
(30%) minibsom		
5º f. fl. (sief.) munnabsemme.		Gerondif.
(2%)		
(3%) minibsemmus.		
Present:		
3º f. S. (fing.) munnabsemmu.		Supin.
(291.) (391.) minibsammu		
3º f. fl. (100) munnabsenmune.		2
(b)		Participe . Préténit
(3%) minibsommune.		
-		Murinsenma.
21.1		******
Précutifs	(3°/h.)	mininsemma.
		Present.
***		munintemmua.
<i>i</i>	(24)	******
Precapif second.	(3%)	miningenmue.
•••••		(
)
Con	4 /	
2.1	ime forme, hive at tramibe	
ZTVIONIL	the et mamini	æ.
7. 1. 1.1	(14/1)	1
Indicahif. P réten it)
		minsinsem.
3% J. (link.) munsinsem.	2/1/11. (2)	4.) Munsinsemmus & Google

T.	(11)-
(3°/-)	3º p. pl. (100 p.) nunsibsommune.
(3ºh.) <u>minimemmus</u> Présont	(3%) minsiblemmune.
	(3%) missibsemmune.
3º f. S. (100 f.) munsinsonmu.	
(29/1)	On re conneît aucun des deux précabifs.
(3%) minsinsemmu.	-
3 f. fl. (1mg.) muninsemmune.	7. 1. 1.1
(3%) minsinsemmune.	Infinitif. U. abs. murayam.
(354) minsinsemmune.	L. compt. towns a second .
	wanterme.
Indicatif second.	On the councit to be groundif to be supin.
Indicatif tecond. Prétent	
30 p. s. (ide f.) munsibsem.	
(2%)	Participe .
(3°f.) minsibsem.	Philesit.
3º f. pl. (Piref.) munsibsemmus.	3º4 (imp.) munsinsenma.
(2%)	
(3%) minsibsemmus.	(3%) minginsemma.
Présent.	Present.
3º f. s. (sonf.) munsibsemmu.	3ºf. (1 in f.) mansinsemma.
(3°1.) minsibsonmu.	(2°f.) minsipsommus.
(3ºf.) minsibsamma.	(3°f) minsinsommus.
	Call 1
	Septième forme, Augmentative
	Cargment arive.
Indicatif.	3° p. fel. immansemmus.
Prétérit?	Present:
3ºf. s. immanyem.	3ºf. 1. immansommu.
/	Para Ly Goog

V12.

3º f. fl. immansammune. Infinitif. Cate forme the perait per avoir possible de become indicatif. On the communit mit be given chif mit supin . Phécatif Participe. Preterit: he become pricabil tembre a avoir par die grisher dans cute ofsome, par saile de le ten-eyai. 3º f. . . have du second indicatif. imm ansemmus. Voyo seconde, Fréquentative Promière forme, Simple. Indicatif. Indicatif second. Pretent. Preterit. 3º p. b. insemsem. 3º p. pl. ibsensemmus, ibsesemmus. 3°4. pl. insemsemmus, insesemmu Poésent: Present. 3º f. 1. ibsemsemmu, ibsesemmu. 3º p. s. insomsommu, insesemmu. 3° p. pl. insemsemmune, insessemmune. 5 f. fl. ibsomsemmune, ibsesemmune.

Supin . semsenla Precatif. sing. gasameem. pais. gasameemmus, gusasammus. Avec incorporation des pronons sujets: 3%. arsemsemla. Précatif second. Participe. Prétérit 3°f.s.: <u>Zubabiemsem.</u> 3°f.pl. <u>Zababiemsemmune, Jababiesemmu</u>m. semsemma, sesemma. Avec incorporation des pronoms sujets: Infinitif. Grabs sensem. Grengh sensemme, sessemme. інетента, іншента. abbasensemma, abbasesemmo. babiensemma, babisemma. Present: Semsemmua, Setemmua. Gérondif. avec incorporation des fromoms sujets: intensemmue, interemmua. Abre incorporation des pronoms sujets:
3%. abbasemsemta, babsemsemta. abbasemsemmua, abbasesemmua. babjensemma, babiciemma

Seconde forme, Causative.

Indicatif. 3° p. st. indasensemmune, indasesemmune. Proteriti

induremsem. indesensemmas, in desesemmas.

Indicatif tocond.

ibtuniemiem.

indasemsemmu, indasesemmu.

Precatif second. 3. S. pl. ilfansemsemmus, ibtensesemmus. Présent: 3°p s. <u>Xabandasemsem</u>. 8°p pl. <u>Xabandasemsemmun, Xabandasosemm</u> 5 7. 3. Blansemsemmu, iltansesemmu. 3º p. fl. ibtansensemmune, ibtansesemmune. On the connaît pas juga à présent les autres modes. Précatif. 5° p. 6. ganint<u>a somsem.</u> 3° p. 6. ganinta semsemmu, ganinta sasenemus. Troisième forme; Réciproque et coopérative. de promies indicatif, manqua à cata forme. Precatif second. 3º f.s. zabarasemsem. 3º f. fd. zabarasemsemmura, zabarasesemmura Indicatif second. On ou connaît jugu'à présent on l'infantif, on le genoralif, on le dupin . Pretent? 3º f. S. barasemsem. 3ºp.pl. barasemsemmus, baraseremmus. Présent: Participe. Préferit 3º p. s. barasemsemmu, barusesemmu. 3° p. pl. barasemsemmune, Barasesemmune. avec incorporation des pronoms sujets: de promis fraculf manque à cete forma. 3%. <u>barasemenne, barasesemme</u> Porsent: Present:

Quatrième forme, Eransilive.

Indicatif.	(3°f.) insinsomsemmune, insinsosemmune.
Preferit.	-
3º f. s. suninsemsem, sininsemsem.	
3º f. fl. sinenesemsem.	Indicatif second.
Sunensemsemmus, Sunensesemmus.	Prekent.
avec incorporation des pronoms régimes :	5°f.1. subansemsem, subabsemsem.
3º f. S. (fore f.) insidabionsom.	3º p. pl. Inbansemsommus, Subansesemmus.
(35/.)	sababremsemmus, subribjeremmers.
(3%) insing amsem	ave incorporation des pronoms régines :
3º p. pl. (im p) insidebsamrammus, insidebsasame	
(9%)	(3%)
(39) insinsemsemmus, insinsesemmus	(35+) bansinsamsem.
Present:	5 p. pl. (imp) bunsidebtemsemmus, bansidebte -
3º f. S. Surinsensemmu, Surinsesemmu.	- semmus.
sininems emmu, sininsetemmu.	(3°4)
3º p. pl. sineneremsemmu, sineneke femmu.	(3%) bansinsemsemmus, bansinsesommus.
Junousemsemmune, summeremmune.	Present.
avec incorporation des pronous régimes:	3° f. S. Subansemsemmu, Subansesemmu
3º p. 1. (rec p.) insidebionerommu, insidebierommu.	tababsemsemmu, sabrabsessmun
(29/.)	3° f. pl. labansensemmune, labansesemmun
(3%) insinsomsemmu, insinsesemmu.	subabsemsemmune, subabsesemme
5/ 1. (im f.) in debsensemment, insidebsesom	- Ave incorporation des pronoms régimes :
-mane.	3º f. J. (imf.) bansidab semsemma, bansidabse -
(2°/-)	- Jomenu

		Q.
(2%)	Et. empl.	susemsemmu, susesemmu.
(3ºh.) baninsemsemmu, bansinsesemmu.		
34 pl (imp) bansidabsensemmune , bansidab		
-sesemmune.	On me con	unaît encore ni le gérondif ni le supin·
(3%)		supin.
(3ºp.) bansinsomsemmune, bansinsesem	-	
- pune.		Die
-		Participe.
1		Preferit:
Les deux précatifs sont encore inconnus.	,	suemsemma, susesemma.
	_ /	horation des pronones kejets:
Indickel	34.41	Suninsemsemma, Suninsesemma.
Infinitif. Grabi susemen	34. 1	sureneremsemma, suncarereremma. Présent?
St. abs. susemmen.		susemsemmua, susesemmua.
)		THE MICHINES, TURNICANINA
Cinquien	· Lorens .	
Inter	re forme, vitive.	
A FOLLOW	minue.	
Some do note whom not discontinue is to	Lie be de	un home our . luist at maine.
d'enence de cette forme est d'incorporer à la	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	The state of the state of the
Indicatif.	3.4	ω
Préfent	130	1) mininsemsemmu, mininsesemmu
34. s. (see f.) muninsemsem.	3º p. fl. fice	f.) muninsomsemmune, muninsessemm
(354)	(20%)
(3º/.) mininsemsom.) mininsemsemmune, mininsesem
3 1 pt (1 in 1.) muninsemsemmus, muninsesemm	ш.	-trure.
(25/1)		
(3%) mininsemsemmus, mininsesemmus Présent:		Indicatif decond
Present:		Préférit?
3º f. 1. (im p.) maninsemsemme, muninsesemme		
	u. 5/1.1.(1010)	() nunnabtemsem.
	u. 37,1.(100e)	Munnabiensem.

Ø.

(3°41)		deup précatifs.
(8%) trinikeen som		
3 f. pl. (100 p.) trunnabsomsemmus, transabicion	n_	
- State -		Infinitif.
(34) tunibsconsemmus, transbosemmos Present	84.abs.	munseusem.
(3%) minibsomsemmus, minibsesemmas.	Et compt.	municonserven, municipani.
Present	,	
3°h. s. (1°m);) muanabsernsommu, muanabsesem (2°h.)	ma.	
	On me a	omnaît ni le gerondejl ni b lupin.
(3t) minibsompoumu, minibsosemma		
3º p. ft. (fing) munabsemsemmune, munabse	-	Participe. Philosip
- temmune .		Heterit.
(3ºf.) minibsonsemmune, minibsosemmu	3. (Good)	muninsemsemma, muninsesemma.
(3%) minibsensemmune, minibsoremmu	- (3.0 h.)	
- <u>he</u> .	(3°/1·)	mininsemsemma, mininsesemma.
		tresent.
	34. (for f)	muninsemsetumus, muninessenmes
On me connaît encore ni l'un ni l'autre des	(2%)	
	(3%)	Miningensemmus, Miningesemme
-		
	_	
Supième	forme, et transitie	
Intensitive	et transition	e.
Indicatif	(3%)	minsinsemsemmus, minsinsesemmus. Présent:
Preterit.		
3º f. s. (sore f.) munsinsemsem	3º [. 1. (100g)	minsinsensemmer, minsinsesemma.
(3%) minsinsemsem	(2%)	
		rinsinsemsemmu, minimisesemmu.
34 pl. (1000 f.) munsinsemsemmus, mansinsesemm	4. 3% pt (10m)	() munsinsemiemmune, munsinsesem-

Les Google

(2%)	des deup	precalife sont encore incommus.
(3º 1.) Minsins emsommune, Minsinses commun		
-		7 / 1/
7. 1. 1.1.		Infinitif.
Indicatif second.	Et. abs.	municionsem.
Pretonit.	ši, emph.	munsuiensemmu, munsusesemm
5% 1. (im f.) munsibsemsem.		
(29.)	, ,	
(3%) minsibsemsem.	de geronde	lif et le tapin demeasent incom
3°p pl (ive p.) <u>munsibsemsemmus, munsibsexemmu</u> (3°p)	<i>a</i> .	
(3%) minibionismus, minsibiesemmus.		Partiage.
(3%) minsibseasemmus, minsibsesemmus. Présent:		Prefent.
3° p. s. (10° p.) munsibsemsemmu, munsibserommu	. 34 (ing)) munsinsemsemme, munsinsesems
(2°/-)	(0%)	
(3%) minsibsemsemmen, minsibsesommen.	(3%)	minsinsems amme, minsinsesomma
3º4 pt (imp) mursibsemsemmune, munsibsosem.	. ′	Present:
**************************************	3º/ (m/)	murainsemsemma, municipalemma
	(30%.)	
(3%) minsibsemsemmune, minsibsesemmu	(3%)	hinsinsemsommue, minintesommu
· A.		(
)
		-
C.A.	/	
Septieme	forme, intative.	
cuigme	manue.	
Indicatif.		Present:
Préférit:	3%1.	mmantensemmu, immansetemmu.
3%. I. immansemsem.	/	mansomsemmune_immanseemmun

Gorgle

1/3

Linually Google

				(
lette form	e te paraît par avoir pothé	le de	Et anil	immisementemmy, immisesemmu.
	second indicatif.			-
			Le airon de	if et & supin sont encore incommus
	Pricatif.			,,
	· Lang			
******	•••			20
				Participe. Préhint.
				thekent.
Le de cond	fre catif tomble a avoir par	di epitis	ihe	mitemscama, immitesemma
	forme, per suite de la son- es		Acre in con	horation des pronoms sujets:
	second indicatif.		34. imm	insensemma, imminresemma.
				Présent.
				rmisensemmus, immiseserumus.
	Inglinchif. immisansum			rosation des pronoms sujets:
el 1.				
ar aby.	impusament.	7	- mm	intensemmus, immitsemmus.
				= ·
		11.		
	/	oup tro	isceme,	
		Vois pro Négapio	e.	
		-		
		Premiere Simp	Some.	
		61	1	
		o day.		
			_	
	7. 1. 1.1			7 1. 1.1
	Indicatif.			Indicalif second.
	Preterit.			
5º p.s.	hundem.		3ºf. 1.	mubsem.
30/1.	hunsemmus.		3º / pl	Aubsemmus.
,,	Present.			Present.
3%.1.	Annsemme.		30/.1.	Anbremmu.
5° p. pl.	surtemmune.		34/1.	Ambiemmune.
//			//	

On the commait encore aucun des deux Participe. Pretent. procatifs. avec incorporation des pronoms sujets: Infinitif. Stabs. nusem. nabremma. Present. 4. empl. nusemmu Avec incorporation der pronoms supits: 3ºf. sunsemmua. Gérondif. Andremmua. Seconde forme, Indicatif. Indicatif becomed. 30/.1. rundarem. publansom. rundasemmus.
Présent subtansemmus. Présent. nun dasemmu. mblansemma. mondasemmune. Aubtansemmune.

Les autres modes sont encore incommes.

Prosiume formes Riejoga Priogratice.

ve from	us ondicatif manque à cete forme.	Philalif becomed.	
-		3º f. 1. Xabaransem.	
		5th pt. Xabaransemmune.	
	In healif decond	// //	
	Pretent.		
3% 1.	innansem.	l'infinitif, le gisondif et le supin sont is corner.	
5º / /	basanscamus		
	Présent:	2	
3% 5.	buensoner.	Participe . Pollent:	
34 15.	barantemmune -	Phélenit.	

		Avec incorposation des pronones sujets	
de promis	er pricabil manque à cette forme.	3% burnsemma. Propert:	
		Present.	

	\$	3ºp. baransemmua.	
	Quatriam	u forme, itive.	
	Erans	itive.	
		·	
	Indicatif.	(3%)	
	Pritent.	(3%) nunsingam.	
8%1.	summer .	3ºf. fl. (100 p.) Mansidebsemmus.	
	bununsommus.	(*/·)	
Acre incom	sporation des parmons régimes :	(3%) maneinsammus.	
3%.1. ((1) Aunsidabtem	Su selfadores	
		16	

Present: 3ºf. pl. (in desep)..... 3º p. s. summermmu. (30/1) rubansissemmone. 3º4. pl. survisionmune. Luc incorporation des pronoms regimes : 3ª 1. 5. (rome) nunsidabsemma. On the commait or l'un on l'autre des deux (201.) forecatifs. (3%.) nunsinsemmu. 3º (. (in f.) munsidablemmune. Infinitis. (3/4) Staly. (3%) Amsinsonmune ELampa. surveenmu. Indicatif second. Préhénit de gerondif et le supin re sont fat commus. Avec incorporation des pronons regimes : Participe. 84.1. (icred 20 f.) Pretent (3%) rubansinsem. 50 pt. (in drag) (3%) mbansinsenmus. Aux incorporation des pronoms lujats: Présent: 3º fort. sunansenuma. Présent: avec incorporation des pronons orgines : summemmea. Sep. s. (and sep.) Avec incorporation des pronoms sujets: (30/1) Mubansinsemma. 3º f. Surunsemmua. Cinquieme forme, d'annue de ceta forme est d'incorporer à la vois les deus pronoms, sujet et régime. 34 p. s. (in ch 20 p.) Indicatif. (3º/-) humuninsem.

3. f. fl. (m 4.5. f)	has day pricetify tout tacore in commus.
(3%) rumuninsummus. Présent	
5º f. J. (im al 2º f.)	Inglini hif.
(3%) Ramaninsemma.	Et. abs. hamureem.
3° p. fl. (in ch 2° p.)	It compt. Aumansemmu.
(3%) rumuninsemmum.	
	be given dif at be supin sont incommus.
Indicatif second.	
	Participe.
3º p. s. (2º a d. 2º p.)	Philip.
39. pt. (in el 24.)	3º f. (sine at 2º f.)
(3%) numuribsemmus.	(5%) Barmunusemma.
Present.	(3%) samumsomma. Poerant
3º (1. (ima ak 3º)	3º f. (line 4.20 f.)
(5%) remunibsommu.	(3° 1) namaninsemma.
80/ M. (in al 20/1)	(
(3°f.) numunibsemmune.)
	. /
Const	-/
John it	e forme, , et transitive.
A THIS MAINTEN	, er- namme.
Indicatif.	(3%) Ruminginsemmus, minmune insemmus.
Preterit:	(34.) aumunioreamus, pummuns insemmus. Présent.
30 f. S. (sie et 30 f.)	3º p. s. (face 3º p.)
(3ºf.) tununsinson, turmunsingon.	(3%) trumunsinsemmu, trummunsinsemmu.
89/ 18 (in . 190/)	10/1 (im 100)

	Ry
(3°4.) ramuninsemmune, tommersmen -	Infinitif.
· MANA.	G. abs. Sumunsasom.
The state of the s	Elimph. numurous
Indicatif decond-	
Preterit.	Da to consist on to generally on to super
4.5. (- d. 2. p.)	The same beautiful to the same
(3%) numunsibsom, nummunsibsom.	2
Tople (in deep)	Participe.
(3%) rumun ibsemmus, nummunsiksom.	Prekent?
Présent.	3ºf. (inch qe p.)
1. 1. (in et 201.)	tra .
(34) rumunsiksanmu Rummunsiksann	Présent.
(3f.) <u>numunsibsomm</u> u, <u>nummunsibsomm</u> (f.f. (im d 29f.)	5º f- (100 at 2º f.)
(3°f.) namunsibsemmune, nummanibism	/ - / -
- nune .	-hua.
Les deux précatifs sont inconnes.	\
//	(
Septiame	e govme, matrice.
Augme	mative.
7 4 41	
Indicatif.	3º p. fel. mummasinsemmune.
Préhent:	
1. f. J. Mummasinsom	Cal- at all and the Wilder
Présent	Cette forme to paraît par avoir ponde de teco
	indicatel.
f. s. nammasinsemmu.	Learney Google

is summe who life the last die exister does att forme , we hive to l'entine de marne · Participe. Pretent?

indiratif.

Institute.

Abec incorporation des persones rujets: nummasinscama. Pacsent:

Stank Sumastourn

Аиттектии а avec incorporation despronous sujets: humasinsemmun.

Pois quatrieme,

Promière giorne, Simple.

Indicatif.

Indicatif decond. Priterit

34.6.

3º p.s. 3°(pl.

Medicination. Andrews many makes or may.

Present: 3º p. s. nunsember nu, nunsesemmu.

3º4. s. 30/1.10. runsem simmune, runsesemmune.

subsampemen, subsessme. rubionsommune, must commune

3º p. 16.

Seconde forme, Causative.

	Indicatif.		Indicahif Second. Préténit
8%.	Aundesemsem.	5%.1.	nublansemsem.
34.11	nundaxemsemmus, oundasesommus. Pockent:	8° f. pl.	nubtansemsemmus, subtansesemmus. Présent:
8%.1.		3º f. J.	Aubtansomsemme, metansesemme.
5ºp. pl.	nun das om samune, rundas esemmune	. 3º/. pl.	mubtensomsemmune, mubtanksemmi.
			-ne.

Les autres modes sont incommus.

econd.	Precatifican	r indicabif manque à cette forme.
	J. Zabaransemsem.	"
e zabaransesemm	s. <u>xuburansemsem</u> N. <u>xuburansemsemmura</u> x	Indicatif second
_	binitif, le gérondif et le tape	Preterit?
		Dentatemiem .
٤.	Participe.	Baransomsemmus, Baransesemmus.
	Participe. Pretents	baransemsemme, baransesemme.
		baransemsemmune, Baransesemmune
Tanielemma .	basansamsamma, basan Présent	39/
baransesemmua.	Baransemsemmus, bar	59
	orme,	Guatrième Gransitive
mus, Aunsidabje -	hl. (förf.) pursidabsomsommu.	Indicahiji 3°
		ununsemsem.
. Aug sinceres	(3%) anningement with	
us, aunsinschem -	(3%) nansinsemsemmus,	mursemsemmus, dununsesommus.
us, aunsinschem -	(3%) nansinsemsemmus,	inursensemmus, sunansesemmus. Actation des pronons trájmes:
us, Aunsinschem -	(3h) ransinsemsemonus, -mus. Present.	mursemsemmus, dununsesommus.
mus, Aus	ll. (förf.) punsidabsomsommu. -bommus. (24.)	Pretent

3 m. s. (mg) most laboursoning purision	labiriem. (3)	(4) aubansirumsimorane, tubanie.
3%)		
(3ºp) runinsemsemmu, suns se 3ºp. et. (imp.) runidabsomsemmune, s	runsidik. Les den	so precabile contence income
- SERVICE TARGET		
(3%) maringensemmune, mun	diametria.	Infinity.
· hune	Wah.	sunu sempon.
	S. emph.	innermanne, uses com
Indicabif second. Prévoit	Le gern	religh at he topic sent town
live incorporation des pronoms régime 3º f. s. (finest 1º p.)	w:	Participe
(3%) rubansingensem.		Participe Protent
3ºp.pl. (ide at 2ºp.)	- dia Amilia	sunusemsemma, unuksemma.
(3%) <u>Aubansinsomsemmus, muba</u> - Jommus.	3º s.	verahim des pronons sajats: sununsensemma, sununkeremma.
Présent.	•	Present.
3º f. s. (inc of 2º f.)	Avec income	surusemsemmua, sumusesemmua washon des pronoms sujets :
(3º1) rubansinsemsemmu, suban		Suransomsen ma , Sununscremmua

Conquieme forme,

d'essence de cette forme est d'incorporer à le foir les deux pronons, sejet et régime

(30 f.) numunsinsamsen, nummunsinsamsem

burged by ongle

34 pl. (in 42%)

54.7 mm	Co. No. 11.1
(5°4) <u>Mumusinsemsen</u> -s <u>emmus.</u> Idesent-	On he connect jurge a propert accum des
5º (.s. (in d. 2º f.)	Infinitif.
- Mu.	bt.abs. pumunsusemiem. bt.amph. pamunsusememmu, pamunsusesem-
(3).) humunjinemsommune, hummunin - -seemmune.	- tru.
Indicalf secont. Philait	de gerondif et le supin demouvent l'un et l'autre inconnus.
19.5. (inch2e,1)	Participe.
(35) numunsibsansemmu, nummunibse-	Protent.
-s <u>emmu</u> s. Présent.	(3%) numurainsensemma, nummanainse- semma. Document:
39.1. (sir et 394)	J. (
(34.) rumursibsonsonmane, rummun-	(3%) humunsinsemsemmua, hummunsinse -semmua
· libresonmune .	
-	`

Linearally Google

Septieme forme, Augmentative.

	Indicatif.		Infinitif.
	Preknit.	Stabe.	rummasemsem.
3%.5.	hummasinsemsem.	Et comple.	питталетленти, питталелент
3º f. pl.	Aummasinsemsemmus, Aummasin		
	Présent.	he gévondo	f at be supia de alte Lorne sous seus seus
3%1.	Aummasinsemsemmu, nummasin mu	ekm.	f et le supin de cette forme sont encor tous les deux inconnus.
3º4 pl.	mamasinsemsemmune, pummasins	edom .	
,	· hure.		Participe. Prétent
lite for	ne na paraît per avoir ponéde de belond indicatif.	- awas incom	nus mas auseuma, rummas es ama. hovarion du pronomo sujets : ummas insensenna, rummas inse econ
	Précatif.	- <u>#</u>	ra Présent. xumuaseus epomua, pummasex monna
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••	avec incom	novation des pronoms sujets:
		3%. m	mmasinsemsemmua summus insesco
,		- 9	kua.
de second forme, pa	précabif n'a pas di exister dans ce o suite de l'absence du second inc	li-	(
	- catif.)

ieme.

Preniez góme, Simple.

	Indicatifu.		Précalif second.
		3%.1.	
30/1.1.	meinsem-	3%. 1.	meabasemmune.
8°4. pl.	<u>mainsemmu.</u> Présent:		
5º p. 6.	mumaenmu.		Infinitif.
5% pl.	meinsenmune.	Et.abs.	mesem .
		Et. compt.	mesemmu.
	Indicatif second.		-
	Preferit:		Gerondif.
34.1.	mailsom.		Gérondif. [mesemta]
39.41.	maibsommus . Présent:		
9° f. 1.	milsommu.		Supin.
J.H.	meibsammane.		Supin.
			,
	Precatif.		Participe. Pokrit
14.1.	ganmesem.		Proterit:
3%. pl.	garmesemmus.		mesemma.
,			Présent.
			A

des autres formes sont inconnus.

Vois sissième, Panire et réfléchie.

> Premier forme Simple.

Indicatif.

	Prekrit.	
8%.5.	semma.	
	semain.	des days pre achife sont in connus.
3° f. fl.	Présent.	
30/.6.	demmuna.	Infinitif. Grahe s <u>am</u> .
	temmunin.	
3° p. pl.	sommene.	Exemple semone
	Indicalif second	On ne consuit on a greendif or a supin.
2%1.	semmon (non citons in c -somme, faute de comnaîtr- koisieme .	atte per.
24. pl.	Présent:	semmua. Unest dans ceta vois joindependant de bout robin
20/.1.	semmumen.	de homps et a incorpora jamais da pronom.
	_	

		Seconde forme, Carsative.
	Indicatif. Préférit	34, pl
3° f. s. 8° f. fl	Semainda. Présent:	he autres modes sont-inconnus.
3° p. s.	sommuninda.)
	Roce	visième sprime, vioque et coopératie.
le premier	indicatif manguaità ces	te forme. 5° p. pl
	Indicahif second. Préhénik	he premier proceens to transquait à cete fors
gf. s.	sembara.	
y pl		des autres modes sont inconnus
of.1.	Présent. semmubana	(
Y	Tommusara.)
	64	atrime forme,
		Cramathing.

On ra connaît pur encora d'escemplus qui trantocart le trécasione de cotte forme deux la rosp passive.

Cinquième forme, Intensitive.

d'essence de cette forme est d'incorporer à la fois des deux pronons, sujet et régime.

Indicatif.	Indicatif second. Pakent:
5º f. S. (fing. 1) Semminmu.	3º p. s. (roich) semmirdab.
(3%.1.) demminyu.	(396.)
(1 in pl.) semminme.	Present
(39/pl.) semmine.	3ºf. 1. (fin p.) serumunindab.
Present. 34 s. (imp. s.) semmuminmu.	(3%) semmuminil.
(3°f.1.) semmuminga (3°f.1.) semmuminin .	
(pin f. fl.) sommuninme.	her autres modes sont incommus.
(3°p.pl.)	
3° p. fel	
traditalif second.	
,	Sipieme forme, Internitive et transitive.
Indicatif.	(3%) semminsin.
Portent.	(3°f.) semminsin.

Présent. Present. 30 p. s. (sate of 20 p.) 30 f. S. (sire si 30 p.) (3%) Semmuminsin. Indicatif second. Préténit Les autres modes demourant encore inconorus. 3º p. s. (rice of 2º p.) (3°1.) semmins.b. Septime Josme, Augmentative On na posible pas d'evemples qui fament commaître le mécanisme de cette forme dans la vois parive. Vois septième, Panire et fréquentative. Première forme, Simple. Indicatif. 3º p. pl. demiemne. Preferit Present. semsemma. 3%1. somsemmuna, sesommuna Somtemnin . Semenmunin, Scremmunin

3 % pl.	somsemmune, desemme	otte .	Infinitif.	~
		St. abs.		
		Et. angle		
	Indicatif second.	,		
	Protent.			
24.1.	demsemmen (J'enregista	ici ate persone On me	connaît ni le géron dif ni le syrin	
,	on l'absonu d'ograngles	de la toriume).		
2º f. fl.				
	Fresent.		Participe.	
20/.1.	sensemmuner, sesemme	itan .	densemma, betommen.	
2%.11.		Mest in	dependant de boute notion de lemps	03
• •			h'incorpore aucun pronom	
			(
de	days pricatificant inc	OHRAI -		
			1	
		Seconda Jose Causahiva.	u,	
		Canative.		
	Indicatif.		Present.	
	Preferit	30 /. 1.	sensemmaninda, sesommuni	nda
30 1.1.	tensemminda.	5° p. pl.		
3%.11.				
//-	Les	autres modes tont in	nammus.	
		Rocisieme oform Rocissogu et coope	u,	
		Realtroom et corde	sahoa.	
		//		

de premier indicatif manqueit à cate forme.

Description Congle

	Indicatif tecond.	he premier précedif manquait à cette fon
39.6.	semsembara.	
5/1	Présent.	des autres mades sont inconnus.
39.1.	temsemmubara, texemmubara.	\
3% 10.		(
On ou con		ione forme, transtrive. + le misanisme de celà forme dans le aptience voije.
L'enence		ième forme, Potens, hoe. s à la fois des deux pronoms, supit et régime.
	Indicatif.	Present.
	Preferit.	3º f. 5 (100 f. 1) semsemmuminmu, sestemmaminm
	(1) somsemminmu.	(2º f. s.) tensemmaminga, tesemmuminga
h	(.s.) somsemminger.	(3° 65) temsemmuminin, besemmuminin
	(1) sempemminin.	(100 / M.) sensenmumin me, setemmumins
/2	1111	(3. (41) tours me, minore been muneures
1/3	f.fl.) temsemminne.	(3° pt pt) temsemmu minne, sesemmumina.
84.41	//	-7/

Learnely Google

Indicatif secon	d. (2)
Preferit. 3ºf. s. (100 f.) somenmindal.	(3%) samenmunich, escomment.
(2%)	
(3%) semsemminib. 34.11. Présent.	Les autres modes sont incomas.
Present. 5 (fore f.) tonsommuninda	b, seromonumin dab.
, ,,,	
	Signime forme, Intensities at transitive.
	Intersition at transitive.
7. 1. 1.1	
Indicatif. Préknit	Indicatif second. Posterit:
3 c f. S. (100 at 20 f.)	3 cf. 1. (in at 2 cf.)
(3ºf) <u>semsemminsin</u> . 8ºf. pl. Présent.	(3/p) democracioset. 3ºf.pl. Persent:
Présent	Present:
(3%) somsemmanund	n, Jasonmuminsin (3°h) Semseumuminsib terommuminsib
(3°f.) samsemmaninsi 3°f.fil.	15 Jesommuningin (3°/) Semsemmuninsib, tessmoniminib.
	Les autres mades sont incommus.
	Sur! 1

Bounds Gorgle

Vois huitième, Panire et régative.

Promière forme, Simple.

	Indicatif. Préhát	29,5	Présent. recommunes
5%.1.	Ausemna.	50 1.1.	
3° p. pl.	husemme. Présent.	des	deup pricatifs cont incomme.
3.6.6.	<u>Ausemmuna</u> . Ausemmunin.		
8°f.s.	Ausenmane. Indicatif tecond. Pathoit:	U.abs. U.emjd.	Infinihyf. <u>nusem</u> u.
8ºf.J.		une n'est de géron d'exemples	dif et le supin sont inconnu Participe .
29. pt.	••••	Seconda Josme Causapive.	nusemmua.
	Indicatif.	30/1./4.	Present.

50 1.1.

5° p. pl.

des autres modes or sont per commus.

Esoisième Josne, Réciproque et coopérative.

de promier indicatif mangrait à cate forme. 3º p. pl.

Indicatif second.

de promier précatif manquait à cete forme

8° p. pl. Présent. her autres modes ne persent per encore être restitués.

Quatrième forme, Evansitive.

de tranque d'quempte de caté forme dans le rigième voigs de pormet pas de banbor même d'an-varbines le trécaix ne dons le builleme.

Cinquieme forme,

d'enence de cette forme est d'incorporer à la foir les deux pronons, sujet et régime.

	(ME
Indicatif.	Indicatif second. Protent.
Prelent?	
3º p. s. (in p. s.) Ausemminmu.	3ºf. 1. (tory) husemmindal.
(39.6) musemmingu.	(3%) <u>ausomminil</u>
(100 p. pl.) Ausenminme.	(34.) assuminib.
(24,4)	Poel ant:
(3°p. pl.) nuseumine.	3º p. s. (100 p.) Ausenmumin dab.
3º p. pl. Podsent:	(4°/1)
	3° f. st
(2° f. S.) Musemmuminmu.	5-7-70
(3915) Musemmuminin .	
(imp fl.) nusemmuminme.	des autres modes are pervent per encore être
(25/1/2)	testitues.
(3º/ pl.) nummuminne.	(
5/1)
	1
-	
Sijo	cieme forme,
Intern	ième forme, rikie et transitive.

her autor modes he pewent per être en wo res hheés.

Septime forme, Augmentative.

des egrecopiles de cota forme conerguent à la ségricone corjo, con crix cucien élément pour la tes bébases d'une convier probable à la duilième .

Vois neuvième, Penise et négative.

Première oforme, Simple

Indicatif.

34.1. insemmume.

3°f.s. 3°f.fl.

30/1.

des autres modes de cette forme sont in-

On n'a aucune indication sur les autres formes.



.





